

Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: info@uradni-list.si

Št. 75

Ljubljana, torek 9.8.2005

Cena 1540 SIT

ISSN 1318-0576

Leto XV

MINISTRSTVA

3335. Pravilnik o izvrševanju uredbe o upravnem poslovanju

Na podlagi četrtega odstavka 15. člena, prvega in drugega odstavka 63. člena, 64. člena, 3. točke prvega odstavka 95. člena, prvega in drugega odstavka 110. člena, sedmega odstavka 117. člena, trinajstega odstavka 118. člena, drugega odstavka 136. člena, sedmega odstavka 143. člena, trinajstega odstavka 172. člena, četrtega odstavka 180. člena in drugega odstavka 209. člena, prvega odstavka 219. člena Uredbe o upravnem poslovanju (Uradni list RS, št. 20/05) izdaja minister za javno upravo

PRAVILNIK

o izvrševanju uredbe o upravnem poslovanju

1. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem pravilnikom je določena:

- oblika knjige pripomb in pohval,
- oblika tabel organov državne uprave,
- tehnološke zahteve za sprejem elektronske pošte,
- pogoji za delovanje poslovnih ponudnikov,
- oblika prejemne štampiljke,
- oblika štampiljke »kopija enaka izvirniku«,
- oblika ovoja,
- oblika in barva ovojnice za osebno vročanje v upravnem postopku,
- besedilo elektronskega potrdila o sprejemu vloge,
- besedilo elektronske vročilnice,
- besedilo elektronskega sporočila o prispelem dokumentu,
- oblika overitvene knjige,
- oblika potrdila o overitvi,
- oblika zapisa elektronske overitve.

2. KNJIGA PRIPOMB IN POHVAL

2. člen

Knjiga pripomb in pohval (v nadaljnjem besedilu: knjiga) je velikosti formata A4, vezana v trde platnice iz umetnega usnja in ima 100 strani. Razen na platnicah je v knjigi črni tisk.

3. člen

- (1) Platnice knjige so temno modre barve.
- (2) Na ovitku naslovne strani knjige je z belimi črkami v velikosti 24 pik odtisnjen napis »KNJIGA PRIPOMB IN POHVAL«.
- (3) Oblika ovitka naslovne strani knjige je sestavni del tega pravilnika (priloga št. 1).

4. člen

(1) Na četrti strani spojnega papirja knjige (priloga št. 2) je navedeno naslednje besedilo:

»V knjigo pripomb in pohval lahko uporabnik upravnih storitev vpiše morebitne pripombe in pohvale, ki se nanašajo na poslovanje organa. Javni uslužbenec mu mora na njegovo zahtevo omogočiti uresničevanje navedene pravice.

Predstojnik organa oziroma vodja notranje organizacijske enote mora obravnavati vse pripombe in pohvale, ki se nanašajo na poslovanje organa, in nanje odgovoriti najkasneje v 15 dneh po vpisu, če oseba navede svoje osebno ime in naslov.

Če oseba ni zadovoljna z odgovorom, se lahko obrne na predstojnika oziroma organ, ki izvaja nadzor nad tistim, ki je podal odgovor. Navedeni mora odgovor pripraviti v roku 15 dni.«

(2) Na vrhu notranje naslovnice je na vrhu odtisnjen grb Republike Slovenije in pod njim napis »REPUBLIKA SLOVENIJA«. Pod napisom je tanka črta, pod črto pa napis »KNJIGA PRIPOMB IN POHVAL«. V spodnjem delu notranje naslovnice je tanka črta, pod katero je na sredini napisano »Organ javne uprave«. Pod črto in prej določenim tekstom je beseda »Žig«.

(3) Hrbtna stran notranje naslovnice je prazen bel list.

(4) Oblika notranje naslovnice je sestavni del tega pravilnika (priloga št. 3)

5. člen

Vsebina vseh notranjih strani je enaka in je razvidna iz priloge št. 4.

6. člen

Na območjih občin, kjer je poleg slovenskega uradni jezik tudi italijanski oziroma madžarski jezik, je tekst knjige izpisan v obeh uradnih jezikih.

3. TABLE ORGANOV DRŽAVNE UPRAVE

7. člen

S tem pravilnikom je določena oblika tabel na proceljih državnih organov, oblika napotilnih tabel, oblika oznak na vratih prostorov notranjih organizacijskih enot, oblika imenskih tablic in oblika tablic za označevanje sob.

8. člen

(1) Tabla na pročeljih državnih organov je kovinska, sive barve, velika 60 x 40 cm.

(2) Na vrhu table je sredinsko poravnano natisnjen grb Republike Slovenije, pod njim pa logotip organa državne uprave.

(3) Grb je večbarven.

(4) Logotip je izpisan v srebrni barvi in sestavljen iz napisa Republika Slovenija (v prvi vrstici), pod njim (v drugi vrstici), in po potrebi v naslednjih, krepak napis z nazivom organa državne uprave. Oba napisa tvorijo velike tiskane črke.

(5) Zaradi boljše vidljivosti table se razmerja in velikosti v grbu in logotipu izjemoma lahko spremenijo.

(6) Vzorčni primer table je sestavni del tega pravilnika (priloga št. 5).

9. člen

(1) Napotilna tabla je kovinska, sive barve.

(2) Na vrhu table je sredinsko poravnano natisnjen grb, pod njim pa logotip organa državne uprave.

(3) Grb je večbarven.

(4) Logotip je izpisan v srebrni barvi in ima lahko največ pet nivojev. Sestavljen je iz napisa Republika Slovenija v prvi vrstici, pod njim v drugi vrstici in po potrebi v naslednjih, se nahaja krepak napis z nazivom organa državne uprave. Oba napisa tvorijo velike tiskane črke.

(5) Pod simbolom in logotipom organa državne uprave se nahaja opis prostorske razmestitve notranjih organizacijskih enot in sob organa. Na napotilne table je potrebno navesti vse notranje organizacijske enote organa, in sicer z velikimi tiskanimi črkami. Pod navedbo vsake notranje organizacijske enote se navedejo sobe, ki sodijo pod navedeno enoto. Vsaka soba se navede tako, da se izpiše »soba št.« in se navede številko sobe, v nadaljevanju pa se navede področje dela ali položaj osebe.

(6) Na napotilne table se javnih uslužbencev ne navaja imensko.

(7) V primeru, da so prostori organa državne uprave v več nadstropjih, se napotilne table oblikujejo tako, da se notranje organizacijske enote in sobe navaja po nadstropjih. Številke nadstropij se navaja z rimskimi številkami, ki jim obvezno sledi pika, »nadstropje« pa se izpiše z malimi tiskanimi črkami.

(8) Vzorčni primer oblike napotilne table je sestavni del tega pravilnika (priloga št. 6).

10. člen

(1) Na vhodnih vratih notranjih organizacijskih enot mora biti pritrjena kovinska oznaka, sive barve.

(2) Na oznake iz prejšnjega odstavka se v črni barvi, z velikimi tiskanimi črkami sredinsko izpiše naziv organa, pod njim pa navede ime notranje organizacijske enote.

11. člen

(1) Imenske tablice so kovinske, sive barve. Namestijo se pred vhode v sobe javnih uslužbencev organa. Na posamezni imenski tablici je naveden le en javni uslužbenec.

(2) Na tablici se v črni barvi krepko z velikimi tiskanimi črkami izpiše ime in priimek javnega uslužbenca. V novo vrstico se prav tako z velikimi tiskanimi črkami napiše položaj oziroma naziv osebe.

(3) Ime in priimek se dopolni z morebitnim znanstvenim ali s strokovnim naslovom, vendar ne z obema hkrati.

(4) Sobe se na imenske tablice ne vpisuje.

12. člen

(1) Soba se označi s tablico praviloma enake širine imenska tablica. Na tablico se v črni barvi navede »Soba št.«, za tem pa se navede številko sobe.

(2) Tablico z oznako sobe se namesti pred imensko tablico.

13. člen

Na območjih občin, kjer je poleg slovenskega uradni jezik tudi italijanski oziroma madžarski jezik, so table iz tega poglavja napisane v obeh uradnih jezikih.

4. TEHNOLOŠKE ZAHTEVE ZA SPREJEM ELEKTRONSKE POŠTE

14. člen

Pošta, ki jo organ prejeme v elektronski obliki, je skladna s tehnološkimi zahtevami, če je posredovana v enem od naslednjih formatov:

– Formati produktov Microsoft Office (različica "Office 2000" ali starejša): MS Word (.doc); MS Excel (.xls); MS PowerPoint (.ppt);

– Tekstni formati: ASCII, 8bit (.txt, .asc, .dat,...); RTF (.rtf); XML (.xml) (vsebina določena s posamezno aplikacijo);

– Grafični formati: Adobe Acrobat, različica 6.0 ali starejša (.pdf); JPEG (.jpg, .jpeg); GIF (.gif); TIFF (.tif, .tiff);

– Ostalo: stisnjene datoteke (.zip) združljive s programom Winzip npr. 8.0 (stisnjen je lahko katerikoli format od prve do tretje alineje).

5. POGOJI ZA DELOVANJE POSLOVNIH PONUDNIKOV

15. člen

(1) Poslovni ponudnik mora imeti spletni naslov z naslovom strežnika.

(2) Informacijska infrastruktura poslovnega ponudnika mora omogočati izmenjavo podatkov med strežnikom Ministrstva za javno upravo (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo) in strežnikom poslovnega ponudnika po varni povezavi (https).

(3) Strežnik poslovnega ponudnika, ki bo komuniciral s centralnim informacijskim sistem za sprejem vlog, vročanje in obveščanje, mora imeti strežniški certifikat.

(4) Poslovni ponudnik mora vloge odlagati na ciljni elektronski prostor, ki ga določi ministrstvo.

(5) Ministrstvo oblikuje in ponudi shemo za označevalni jezik (xml.), ki ga mora poslovni ponudnik uporabljati za vse tehnološke rešitve, povezane s ponujanjem spletnih vlog.

16. člen

(1) Poslovni ponudnik mora zagotoviti skladnost svojih storitev s tehničnimi zahtevami za elektronsko poslovanje z organi javne uprave, pri tem mora delovati skladno s šifrantom postopkov ter ostalimi tehničnimi zahtevami, ki jih določi ministrstvo.

(2) Poslovni ponudnik mora zagotoviti poslovanje, ki je v skladu z zahtevami za zagotavljanje informacijske varnosti.

17. člen

Poslovni ponudnik mora spoštovati zahteve o varovanju podatkov, kakor jih določajo veljavni predpisi, zlasti pa mora poskrbeti:

– za zaščito in varovanje osebnih podatkov skladno s predpisi o varstvu osebnih podatkov;

– za zaščito in varovanje poslovnih tajnosti skladno s predpisi o poslovni tajnosti;

– za zaščito in varovanje podatkov, ki skladno s predpisi o varovanju davčne tajnosti pomenijo davčno tajnost;

– za zaščito statističnih podatkov skladno s predpisi o varovanju statističnih vzorcev in podatkov.

18. člen

(1) Poslovni ponudnik ne sme nikomur posredovati podatkov iz njegovega informacijskega sistema, če to ni dovoljeno z veljavnimi predpisi. Podatke, ki jih stranke vnesejo v

spletne obrazce, posreduje izključno centralnemu informacijskemu sistemu za sprejem vlog, vročanje in obveščanje.

(2) Poslovni ponudnik ne sme hraniti podatkov iz prejšnjega člena, če ne pridobi pisnega dovoljenja osebe, na katero se ti podatki nanašajo.

19. člen

Poslovni ponudnik mora upoštevati tudi interne predpise ministrstva glede varovanja in zaščite podatkov. Predvsem morajo poskrbeti za:

- varovanje prostorov, opreme in sistemsko programske opreme,
- varovanje aplikativne programske opreme, s katero se obdelujejo podatki, ki so jih stranke vnesle v spletne obrazce,
- onemogočanje nepooblaščenega dostopa do podatkov pri njihovem prenosu,
- vključno s prenosom po telekomunikacijskih omrežjih.

20. člen

Spletni obrazci, ki niso bili preverjeni v testnem okolju, ne smejo biti vključeni v ponudbo poslovnega ponudnika.

21. člen

(1) Poslovni ponudnik vzpostavi evidenco spletnih vlog, ki so bile pri izpolnitvi v njegovem informacijskem sistemu.

(2) Iz evidence mora biti razvidno tudi, koliko vlog, za katere organe in za katere vsebine je bilo posredovano iz informacijskega sistema poslovnega ponudnika v centralni informacijski sistem za sprejemanje vlog, vročanje in obveščanje.

(3) Če poslovni ponudnik preneha ponujati spletne obrazce, mora o tem obvestiti ministrstvo in predati evidenco spletnih vlog.

22. člen

(1) Poslovni ponudnik mora strankam omogočiti plačilo upravne takse pri posredovanju vlog.

(2) Poslovni ponudnik mora znesek, ki nastane iz naslova plačil upravnih taks, isti dan nakazati organu, ki mu je posredoval vlogo stranke.

23. člen

(1) Poslovni ponudnik mora opravljati posredovanje vlog najmanj šest mesecev od dneva, ko je o prenehanju posredovanja vlog obvestil ministrstvo.

(2) Poslovni ponudnik mora o vsaki spremembi, ki vpliva na posredovanje vlog, pridobiti soglasje ministrstva.

6. PREJEMNA ŠTAMPILJKA

24. člen

Prejemna štampljka je pravokotne oblike, velikosti 25 x 65 mm. Vgrajeno ima datirko.

25. člen

(1) Praviloma vsebuje 6 polj. Nazivi polj so:

- Naziv organa javne uprave,
- Prejeto,
- Sig. znak,
- Šifra zadeve,
- Vredn.,
- Priloge.

(2) Polje Naziv organa javne uprave je izpisano nad ostalimi polji in je v štampljko vgravirano.

(3) V prejemno štampljko se lahko doda tudi polje »Vrednost«.

7. ŠTAMPILJKA »KOPIJA ENAKA IZVIRNIKU«

26. člen

(1) Štampljka »kopija enaka izvirniku« je pravokotne oblike, velikosti 30 x 70 mm.

(2) Na štampljki je v veliki črkami izpisano besedilo: »KOPIJA ENAKA IZVIRNIKU«. Pod tekstom je črtkano označen prostor, namenjen vpisu kraja in datuma ter podpisu uradne osebe.

(3) Poleg prostora, ki je namenjen podpisu uradne osebe, je prostor za žig organa, ki potrjuje istovetnost kopije z izvirkom, označen s tekstom »(žig)«.

8. OVOJ

27. člen

(1) Ovoj je standardne velikosti 215 x 302 mm, praviloma narejen iz belega ali rjavega papirja.

(2) Primer oblike ovoja je priloga tega pravilnika (priloga št. 7).

9. OVOJNICA ZA OSEBNO VROČANJE

28. člen

(1) Ovojnica mora biti izdelana kot večslojna tiskovina.

(2) Del leve polovice zgornjega sloja služi kot vročilnica. V smeri izpisa mora imeti zgornji sloj podaljšek, na katerem vročevalec izpiše sporočili naslovniku o prispelim pismu. Na zadnji strani obvestila sta pojasnjeni določili prvega in četrtega odstavka 87. člena zakona o splošnem upravnem postopku, ki opozarjata naslovnika na posledice, če pisma ne bo prevzel v določenem roku.

(3) Ovojnica mora glede velikosti izpolnjevati zahteve, določene za standardizirano pismo v predpisih o poštnih storitvah.

(4) Ovojnica mora biti z notranje strani opremljena s številčnim rastrom, ki zagotavlja zaupnost podatkov.

29. člen

Desni del zgornjega sloja ovojnice vsebuje eno pod drugo navedbi "ŠIFRA:" in "VSEBINA:" ter ob vsaki posamezni navedbi ustrezen prostor. Pod temi podatki se nahaja navedba "POŠILJATELJ", pod njo pa dve pravokotni ploskvi, s katerima je označen prostor za izpis podatkov o pošiljatelju. Prva je velika 80 x 27 mm in označuje prostor, kamor se vpišejo podatki o pošiljatelju. Druga ploskev je velika 60 x 18 mm, vanjo se natisneta številka sprejemne pošte in številka priporočene pošiljke v črtni kodi. Pod temi podatki se nahaja oznaka v obliki 40 x 13 mm velikega pravokotnika, ki vsebuje oznako "AR", ob njej pa je navedeno, da gre za osebno vročitev po Zakonu o splošnem upravnem postopku z navedbo: "OSEBNA VROČITEV ZUP!". Pod temi oznakami se nahaja navedba "NASLOVNIK:", pod njo pa je s ploskvijo v velikosti 80 x 27 mm označen prostor, kamor se izpišejo podatki o naslovniku. Pod označenim prostorom za izpis podatkov o naslovniku se nahaja pravokotna ploskev, velikosti 80 x 14 mm, na katero se označi številka dokumenta v črtni kodi.

30. člen

(1) Levi del zgornjega sloja ovojnice in njegov hrbtni del služi kot vročilnica.

(2) Vročilnica ima obliko pokončnega pravokotnika, katerega robovi so od horizontalnih robov ovojnice oddaljeni 15 mm, 20 mm od levega roba, desni rob vročilnice pa poteka po vertikalni sredini ovojnice. Robovi vročilnice so po celotnem obsegu nakazani s perforiranimi nizi.

(3) Na zgornjem sloju je z velikimi tiskanimi črkami levo poravnano izpisano "VROČILNICA", pod navedbo je s pravokotno ploskvijo označen prostor za izpis podatkov velikosti

60 x 18 mm, kamor se natisneta številka sprejemne pošte in številka priporočene pošiljke v črtni kodi. Pod pravokotno ploskvijo sta ena pod drugo navedbi "ŠIFRA:" in "VSEBINA:" ter ob vsaki posamezni navedbi ustrezen prostor, kamor se ti podatki izpišejo. Pod temi podatki se nahaja navedba "PREJEMNIK VROČILNICE:", pod njo pa pravokotna ploskev, z nakazanimi vogalnimi črtami, s katero je označen prostor v velikosti 80 x 27 mm, kamor se izpiše, kdo je prejemnik vročilnice in njegov naslov. Pod to ploskvijo se nahaja črna razpredelnica 80 x 17 mm za vpis datumov in podpisa vročevalca ob neizvršeni dejanski vročitvi.

(4) Črna razpredelnica mora biti razdeljena na tri stolpce. Širina prvega stolpca je 14 mm. Preostanek širine črne razpredelnice si v enakem razmerju delita drugi in tretji stolpec. Po višini so stolpci enakomerno razdeljeni na tri vrstice. V zgornji vrstici srednjega stolpca mora biti natiskano "Naslovnik obveščen o prispelem pismu", v zgornji vrstici desnega stolpca pa "Pismo vrnjeno pošiljatelju". V drugi vrstici prvega stolpca je natiskano "datum", v vrstici pod to pa "podpis", kamor se podpišeta vročevalec in delavec, ki vroča pismo pošiljatelju.

(5) Pod črtno razpredelnico se nahaja navedba "PREJEMNIK PISMA:", pod njo pa pravokotna ploskev z nakazanimi vogalnimi črtami, velikosti 80 x 27 mm, s katero je označen prostor za izpis podatkov o prejemniku pisma. Pod označenim prostorom za izpis podatkov o prejemniku pisma se nahaja pravokotna ploskev, velikosti 80 x 14 mm, na katero se označi številka dokumenta v črtni kodi.

(6) Hrbtni del vročilnice vsebuje navedbo "Potrjujem, da sem dne", ki ji v naslednji vrstici sledi s črto predviden prostor, ki se zaključi z vejico, pod njim pa v oklepaju navedba "(dan in mesec z besedami)". V naslednji vrstici se izjavi zaključni s "prevzel-a navedeno pismo". Pod njo se nahaja desno poravnana s črto predviden prostor, pod njim pa v oklepaju navedba "(podpis prejemnika)". Pod to navedbo je z velikimi tiskanimi črkami izpisano "PRIPOMBE VROČEVALCA:", pod njo pa se v novi vrstici nahaja navedba "Razlog odklonitve sprejema:" in s črto predviden prostor za izpis razloga. V naslednji vrstici se nahaja navedba "Kraj, kjer je bilo puščeno pismo:" in s črto predviden prostor za izpis kraja, kjer je vročevalec pustil pismo kljub naslovnikovi odklonitvi sprejema. V novi vrstici sledi s črto predviden prostor, pod katerim se v oklepajih nahajata navedbi "(dan in mesec z besedami)" in "(ura)", v naslednji vrstici pa sledi navedba "Drugo:" in s črto predviden prostor, ki je namenjen vpisu vročevalca. Pod črto se na levi strani nahaja s krogom označen prostor za žig, ki ima v sredini izpisano navedbo "Žig", desno od žiga sledi desno poravnana s črto predviden prostor za podpis, pod katerim se v oklepaju nahaja navedba "(podpis vročevalca)", pod tem pa se prav tako nahaja s črto predviden prostor za izpis kraja, ki ga prekinja navedba "dne", kateri sledi s črto predviden prostor za izpis datuma.

31. člen

(1) Zgornji sloj ovojnice ima v smeri izpisa podaljšek, ki vsebuje dve identični sporočili o prispelem pismu, ki morata biti med seboj ločeni z vertikalno perforiranim nizom. Desno sporočilo o prispelem pismu je namenjeno naslovniku pisma, levo sporočilo pa se ob neizvršeni vročitvi skupaj z ovojnico vrne pošiljatelju.

(2) Na sprednji strani vsakega od sporočil o prispelem pismu je z velikimi tiskanimi črkami levo poravnano izpisano "SPOROČILO O PRISPELEM PISMU". V naslednji vrstici se nahajata navedbi "Pošiljatelj" in "Naslovnik" ter ob vsaki posamezni navedbi ustrezen prostor, kamor se ti podatki izpišejo. V nadaljevanju sledi naslednje sporočilo:

"Obveščamo vas, da vam je bila dne _____ poizkušena vročitev priporočenega pisma št. _____ šifra dokumenta _____. Ker se osebna vročitev po 87. členu Zakona o splošnem

upravnem postopku ni dala opraviti, lahko navedeno pismo osebno prevzamete na pošti, sedežu organa ali pravne ali fizične osebe, ki opravlja vročanje kot dejavnost.

(ustrezno obkroži)

Danes od _____ do _____ ure, oziroma vsak dan v delovnem času.

Pismo lahko prevzamete v roku 15 dni, ki začne teči od dne _____.

Po tem roku bo pismo puščeno v vašem hišnem oziroma izpostavljenem predalčniku. V kolikor bo hišni oziroma izpostavljeni predalčnik takrat neuporaben, bo pismo vrnjeno pošiljatelju.

Sporočilo o prispelem pismu je vloženo v naslovnikov hišni predalčnik, nalepljeno na vrata _____, puščeno na drugem primernem mestu _____.

(izpolni in obkroži)

_____ dne _____
(kraj obveščanja) (datum obveščanja) (čitljiv podpis vročevalca)

(3) Ob levem robu se na spodnjem delu sporočila o prispelem pismu nahaja vertikalna navedba "OBRNI!".

(4) Na hrbtni strani sporočila o prispelem pismu je z velikimi tiskanimi črkami levo poravnano izpisano "OPOZORILO". V nadaljevanju sledi naslednje opozorilo:

»Po določbi 87. člena Zakona o splošnem upravnem postopku se morajo odločbe in sklepi, ter drugi dokumenti, od katerih vročitev začne teči rok, vročiti osebno tistemu, kateremu so namenjeni.

Če pisma ne boste prevzeli v navedenem 15-dnevem roku, se po četrtem odstavku 87. člena Zakona o splošnem upravnem postopku šteje, da je bila vročitev opravljena z dnem preteka tega roka.«

(5) Pod obvestilom sledi navedba "Potrjujem, da sem v/na", in s črto predviden prostor za izpis kraja, ki se zaključi z vejico, pod njim pa je v oklepaju navedba "(kraj prevzema pisma)". V naslednji vrstici se izjavi nadaljuje z navedbo "dne", ter s črto predvidenim prostorom za navedbo dne, pod katerim je v oklepaju navedba "(datum)", ki se zaključi z navedbo "prevzel-a pismo", kateri sledi pika. Spodaj se levo poravnano nahaja s črto določen prostor za podpis ter pod njim v oklepaju navedba "(podpis prejemnika)", desno poravnano pa se nahaja s črto določen prostor za podpis, pod katerim je navedba "(podpis vročevalca)".

32. člen

Osnovna barva ovojnice mora biti modre barve (barvna skala Pantone 277 U), barva predtiskanih podatkov na ovojnicu modre barve (barvna skala Pantone 2995 U), razen oznake "AR", ki mora biti rdeče barve (barvna skala Pantone red 32 u), barva izpisanih variabilnih podatkov pa je črna.

33. člen

Ne glede na določbe tega pravilnika je lahko vročilnica in sporočilo o prispelem pismu na drugem mestu in manjše velikosti, kot to določa pravilnik, vendar morajo ovojnica in predtiskani podatki na njej izpolnjevati pogoje, določene v predpisih o poštnih storitvah.

34. člen

Oblika zunanega in notranjega sloja ovojnice je sestavni del tega pravilnika (priloga 8 in priloga 9).

10. ELEKTRONSKO POTRDILO O SPREJEMU VLOGE, ELEKTRONSKO SPOROČILO O PRISPELEM DOKUMENTU, ELEKTRONSKA VROČILNICA

35. člen

Elektronsko potrdilo o vloženi vlogi preko elektronske pošte, izdano na podlagi sedmega odstavka 117. člena Uredbe o upravnem poslovanju (Uradni list RS, št. 20/05; v nadaljnjem besedilu Uredba) ima naslednje besedilo:

Informacijski sistem (navedba državnega oziroma drugega organa) je dne ob uri prejel vlogo (navedba osebnega imena vložnika, poštne in elektronskega naslova) z naslednjim naslovom (navedba naslova vloge).

(Potrdilo se pripne kopija vloge, ki jo je sprejel IS)

36. člen

Elektronsko sporočilo informacijskega sistema pravne ali fizične osebe, ki opravlja vročanje kot registrirano dejavnost (v nadaljnjem besedilu: poslovni ponudnik) iz prvega odstavka 174. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»Informacijski sistem (navedba poslovnega ponudnika) je dne prejel vaš dokument šifra ki ga je potrebno vročiti (navedba naslovnika: ime, priimek, poštni in elektronski naslov) in dne ob uri naslovniku poslal elektronsko sporočilo o obveznosti prevzema dokumenta ter s tem začel s postopkom elektronskega vročanja.«

37. člen

Elektronsko sporočilo poslovnega ponudnika iz tretjega odstavka 174. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»Informacijski sistem (navedba poslovnega ponudnika) je dne ob uri, v skladu s 175. členom Uredbe o upravnem poslovanju poslal naslovniku (navedba naslovnika: ime, priimek) na elektronski naslov elektronsko sporočilo, da se v informacijskem sistemu nahaja dokument šifra ki ga mora prevzeti v roku 15 dni.

Obveščamo vas, da je navedeni elektronski naslov neznan, zato elektronske vročitve ni mogoče opraviti. Dokument je zato izbrisan iz informacijskega sistema (navedba poslovnega ponudnika).«

38. člen

Elektronsko sporočilo poslovnega ponudnika iz 175. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»Obveščamo vas, da je informacijski sistem (navedba poslovnega ponudnika), dne ob uri prejel dokument (navedba organa) šifra ki vam ga je potrebno po prvem odstavku 87. člena Zakona o splošnem upravnem postopku, vročiti osebno.

Opozarjamo vas, da morate zgoraj navedeni dokument v roku 15 dni od prejema tega elektronskega sporočila prevzeti iz informacijskega sistema na spletnem naslovu

Če dokumenta ne boste prevzeli, se bo v skladu s četrtem odstavkom 86. člena Zakona o splošnem upravnem postopku, po poteku zgoraj navedenega zakonskega roka, vročitev štela za opravljeno. Dokument, ki bo takrat izbrisan iz informacijskega sistema, boste lahko prevzeli pri organu, ki je vročitev odredil.«

39. člen

Elektronsko sporočilo poslovnega ponudnika prvega odstavka 176. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»Obveščamo vas, da je informacijski sistem (navedba poslovnega ponudnika) dne ob uri prejel dokument (navedba organa) šifra ki vam ga je po prvem odstavku 87. člena Zakona o splošnem upravnem postopku potrebno vročiti osebno.

O tem vam je bilo dne ob uri poslano elektronsko sporočilo na elektronski naslov Ker je z dostavo prej omenjenega elektronskega sporočila začel teči 15-dnevni rok, v katerem morate prevzeti dokument iz informacijskega sistema, sicer se bo po četrtem odstavku 86. člena Zakona o splošnem upravnem postopku vročitev štela za opravljeno, vas s tem sporočilom ponovno obveščamo, da morate prevzeti dokument iz informacijskega sistema na spletnem naslovu

Če dokumenta ne boste prevzeli še danes, boste prejeli enako obvestilo tudi v fizični obliki.«

40. člen

Sporočilo poslovnega ponudnika v fizični obliki, na podlagi prvega odstavka 176. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»Obveščamo vas, da je informacijski sistem (navedba poslovnega ponudnika) dne ob uri prejel dokument (navedba organa) šifra ki vam ga je po prvem odstavku 87. člena Zakona o splošnem upravnem postopku potrebno vročiti osebno.

O tem vam je bilo dne ob uri poslano elektronsko sporočilo na elektronski naslov Ker je z dostavo prej omenjenega elektronskega sporočila začel teči 15-dnevni rok, v katerem morate prevzeti dokument iz informacijskega sistema, sicer se bo po četrtem odstavku 86. člena Zakona o splošnem upravnem postopku vročitev štela za opravljeno, vas s tem sporočilom ponovno obveščamo, da morate prevzeti dokument iz informacijskega sistema na spletnem naslovu

Če dokumenta ne boste prevzeli v zakonskem roku, bo izbrisan iz informacijskega sistema in ga boste lahko prevzeli le pri organu, ki je vročitev odredil.«

41. člen

Elektronska vročilnica iz prvega odstavka 180. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»VROČILNICA

..... (ime, priimek, poštni naslov; izpolni informacijski sistem, ko naslovnik prevzema dokument) potrjujem, da sem dne ob uri (izpolni informacijski sistem) prevzel dokument (navedba organa; izpolni IS), šifra (izpolni IS).

varen e-podpis«

42. člen

Elektronska vročilnica iz prvega odstavka 178. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»VROČILNICA

Obveščamo vas, da (navedba naslovnika: ime, priimek, poštni in elektronski naslov) v zakonskem roku iz informacijskega sistema ni prevzel dokumenta šifra, kljub temu, da je dne ob uri (izpolni IS) vstopil v informacijski sistem. Na podlagi prvega odstavka 178. člena Uredbe o upravnem poslovanju se šteje, da je vročitev opravljena.

Dokument šifra je s tem izbrisan iz informacijskega sistema.«

43. člen

Elektronska vročilnica iz drugega odstavka 178. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»VROČILNICA

Obveščamo vas, da (navedba naslovnika: ime, priimek, poštni in elektronski naslov) v zakonskem roku iz informacijskega sistema ni prevzel dokumenta šifra, niti ni vstopil v informacijski sistem.

Informacijski sistem mu je o tem, da se na spletnem naslovu nahaja navedeni dokument, ki ga mora prevzeti v roku 15 dni dokument, poslal elektronsko sporočilo dne ob uri in dne ob uri, nato pa dne še enako obvestilo v fizični obliki, ki ga je prejel dne

Na podlagi drugega odstavka 178. člena Uredbe o upravnem poslovanju se šteje, da je vročitev opravljena.

Dokument šifra je s tem izbrisan iz informacijskega sistema.«

44. člen

Elektronsko sporočilo o neuspešni vročitvi iz 179. člena Uredbe ima naslednje besedilo:

»Obveščamo vas, da se (navedba naslovnika: ime, priimek, poštni in elektronski naslov), ki mu je bilo poizkušeno vročiti vaš dokument šifra v zakonskem roku ni prijavil v informacijski sistem, niti mu ni bilo mogoče vročiti sporočila v fizični obliki, zato se v skladu s 179. členom Uredbe o upravnem poslovanju vročitev šteje za neuspešno.«

45. člen

Na območjih občin, kjer je poleg slovenskega uradni jezik tudi italijanski oziroma madžarski jezik, morajo biti elektronska sporočila in elektronske vročilnice, ki so namenjeni poslovanju s strankami, izpisani v obeh uradnih jezikih.

11. OVERITVENA KNJIGA

46. člen

Overitvena knjiga je velikosti formata A4, vezana v trde platnice, strani so označene z zaporednimi števkami. Listi morajo biti prešiti z vrvico, oba konca vrvica pa pritrjena z lepilnim trakom ali na drug primeren način.

47. člen

(1) Platnice knjige overitev so modre barve.
(2) Na ovitku naslovne strani overitvene knjige je z belimi črkami odtisnjen napis »KNJIGA OVERITEV«.

(3) Oblika ovitka naslovne strani overitvene knjige je sestavni del tega pravilnika (priloga št. 10).

48. člen

(1) Notranja naslovnica overitvene knjige ima na vrhu odtisnjen grb Republike Slovenije in pod njim napis »REPUBLIKA SLOVENIJA«. Pod napisom je tanka črta, pod njo pa napis »KNJIGA OVERITEV«. V spodnjem delu je tanka črta za vpis naziva organa, ki vodi knjigo overitev. Pod njo je beseda »žig«.

(2) Oblika notranje naslovnice je sestavni del tega pravilnika (priloga št. 11).

49. člen

(1) Notranje strani overitvene knjige so natisnjene tako, da dve strani tvorita tabelarično predlogo, v katero so vpisujejo podatki iz 216. člena Uredbe o upravnem poslovanju.

(2) Tabelarična predloga je sestavni del tega pravilnika (priloga št. 12 in priloga št. 13).

50. člen

Na koncu knjige mora biti prazen bel list, ki je namenjen overitvi knjige.

12. POTRDILO O OVERITVI

51. člen

(1) Potrdilo o overitvi lastnoročnega podpisa in potrdilo o overitvi prepisa ali kopije imata obliko pravokotnika.

(2) Na vrhu potrdila o overitvi lastnoročnega podpisa je naveden upravni organ, ki overitev opravlja. V nadaljevanju sledi besedilo:

»potrjuje,

da je – so
.....
.....
(priimek, ime, prebivališče)

lastnoročno podpisal... to listino – priznal... podpis na tej listini za svojega. Istovetnost imenovan je ugotovljena – na podlagi osebnega znanstva med uradno osebo in stranko, z osebno izkaznico – potnim listom št., ki jo – ga je dne s pričami
.....
(priimek, ime, prebivališče)

katerih istovetnost je ugotovljena
.....

Upravna taksa za overitev v zneskuSIT je plačana in uničena.

Št. OV:

....., dne

uradna oseba«

(3) Na vrhu potrdila o overitvi kopije ali prepisa je naveden upravni organ, ki overitev opravlja. V nadaljevanju je sledi besedilo:

»potrjuje,

da je to prepis originalne listine – overjenega prepisa – navadnega prepisa – kopije listine
.....

Listina je napisana s črnilom – na pisalni stroj – z računalnikom – kopija izvirnika in sestoji iz strani.

Listina, po kateri je prepis – kopija napravljen se po stranki-
nem zatrevanju nahaja pri
.....

Upravna taksa za overitev v zneskuSIT je plačana
in uničena.

Št. OV:.....
....., dne

uradna oseba«

(4) Na območjih občin, kjer sta poleg slovenskega urad-
na jezika tudi italijanski ali madžarski jezik, sta potrdili iz
prejšnjih dveh odstavkov napisani tudi v italijanskem oziroma
madžarskem jeziku.

13. ZAPIS OVERITVE ELEKTRONSKE KOPIJE DOKUMENTA

52. člen

Overitve elektronskih kopij fizičnih dokumentov se shra-
nijo v obliki elektronskega zapisa v formatu PDF – verzija
3.0 ali višja.

14. KONČNA DOLOČBA

53. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Urad-
nem listu Republike Slovenije.

Št. 007-326/2005
Ljubljana, dne 14. julija 2005.
EVA 2005-3111-0042

dr. Gregor Virant l. r.
Minister
za javno upravo

Priloga št. 1

KNJIGA PRIPOMB IN POHVAL

Priloga št. 2

V knjigo pripomb in pohval lahko uporabnik upravnih storitev vpiše morebitne pripombe in pohvale, ki se nanašajo na poslovanje organa. Javni uslužbenec mu mora na njegovo zahtevo omogočiti uresničevanje navedene pravice.

Predstojnik organa oziroma vodja notranje organizacijske enote mora obravnavati vse pripombe in pohvale, ki se nanašajo na poslovanje organa in nanje odgovoriti najkasneje v 15 dneh po vpisu, če oseba navede svoje osebno ime in naslov.

Če oseba ni zadovoljna z odgovorom, se lahko obrne na predstojnika oziroma organ, ki izvaja nadzor na tistim, ki je podal odgovor. Navedeni mora odgovor pripraviti v roku 15 dni.

Priloga št. 3



REPUBLIKA SLOVENIJA

KNJIGA PRIPOMB IN POHVAL

Organ javne uprave

Žig

Priloga št. 4

PRIPOMBE IN POHVALE:

Opozorilo: Če želite pisni odgovor na vaše pripombe in pohvale, morate navesti osebne podatke.

IME: -----

PRIIMEK: -----

NASLOV: -----

E-POŠTA: -----

KRAJ, DATUM:

PODPIS STRANKE:

(Zpolni uradna oseba)

POTRDIŠEV PREGLEDA

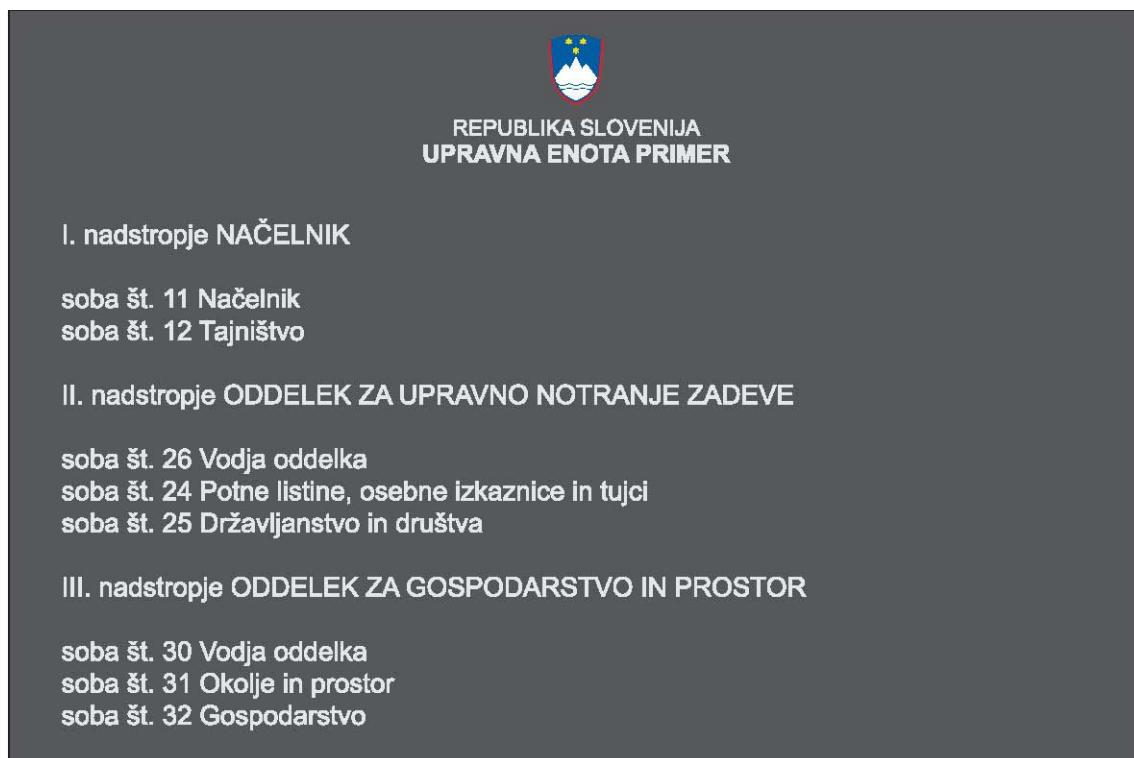
DATUM:

PODPIS:

Priloga št. 5



Priloga št. 6



Priloga št. 7



REPUBLIKA SLOVENIJA
UPRAVNA ENOTA PRIMER

Šifra zadeve: 351-11/2004

Signirni znak:

Šifra upravnega postopka: MNZ UE3 P2 (*če se zadeva vodi po ZUP,
v skladu s pravilnikom o vodenju evidence o upravnem postopku)

Franci Novak, Dunajska cesta 40, Ljubljana

ENOTNO DOVOLJENJE ZA GRADNJO

RR (rok rešitve) 30. 12. 2005

A
5 let
izločiti: 2011

Priloga 8: Ovojnica za osebno vročanje – zunanji sloj:

VROČILNICA		ŠIFRA: VSEBINA:	
ŠIFRA: VSEBINA:		POŠILJATELJ:	
PREJEMNIK VROČILNICE:			
PREJEMNIK PISMA:		NASLOVNIK:	

SPOROČILO O PRISPELEM PISMU		SPOROČILO O PRISPELEM PISMU	
Pošiljatelj		Pošiljatelj	
Naslovnik:		Naslovnik:	
Obveščamo vas, da vam je bila dne polizkušana vročitev priporočenega pisma št. šifra dokumenta Ker se osebna vročitev po 87. členu zakona o splošnem upravnem postopku ni dala opraviti, lahko navedeno pismo osebno prevzamete na pošti, sedežu organa ali pravne ali fizične osebe, ki opravlja vročanje kot dejavnost (ustrezno obkroži):		Obveščamo vas, da vam je bila dne polizkušana vročitev priporočenega pisma št. šifra dokumenta Ker se osebna vročitev po 87. členu zakona o splošnem upravnem postopku ni dala opraviti, lahko navedeno pismo osebno prevzamete na pošti, sedežu organa ali pravne ali fizične osebe, ki opravlja vročanje kot dejavnost (ustrezno obkroži):	
Danes od do ure, oziroma vsak dan v delovnem času. Pismo lahko prevzamete v roku 15 dni, ki začne teči od dne Po tem roku bo pismo puščeno v vašem hišnem oziroma izpostavljenem predalčniku. V kolikor bo hišni oziroma izpostavljeni predalčnik takrat neuporaben, bo pismo vrnjeno pošiljatelju. Sporočilo o prispelem pismu je vloženo v naslovnikov hišni predalčnik, nalepljeno na vrata , puščeno na drugem primernem mestu (izpolni in obkroži)		Danes od do ure, oziroma vsak dan v delovnem času. Pismo lahko prevzamete v roku 15 dni, ki začne teči od dne Po tem roku bo pismo puščeno v vašem hišnem oziroma izpostavljenem predalčniku. V kolikor bo hišni oziroma izpostavljeni predalčnik takrat neuporaben, bo pismo vrnjeno pošiljatelju. Sporočilo o prispelem pismu je vloženo v naslovnikov hišni predalčnik, nalepljeno na vrata , puščeno na drugem primernem mestu (izpolni in obkroži)	
OBRNIT dne (ime obveščatelja) (datum obveščanja) (črkov podpis vročevalca)		OBRNIT dne (ime obveščatelja) (datum obveščanja) (črkov podpis vročevalca)	

Priloga 9: Ovojnica za osebno vročanje – notranji sloj

Potrdim, da sem dne _____
(dan in mesec z besedami)

prevzel-a navedeno pismo.

(podpis prejemnika)

PRIPOMBE VROČEVALCA:
Razlog odklonitve sprejema: _____

Kraj, kjer je bilo puščeno pismo: _____

(dan in mesec z besedami) (ura)

Drugo: _____



Žig

(podpis vročevalca)

_____ dne _____

OPOZORILO

Po določbi 87. člena zakona o splošnem upravnem postopku se morajo odločbe in sklepi ter drugi dokumenti, od katerih vročitve začne teči rok, vročiti osebno listinu, kateremu so namenjeni.

Če pisma ne boste prevzeli v navedenem 15-dnevnem roku, se po četrtem odstavku 87. člena zakona o splošnem upravnem postopku šteje, da je bila vročitev opravljena z dnem preteka tega roka.

Potrdim, da sem v/n _____
(kraj prevzema pisma)

dne _____
(datum) prevzel-a pismo.

(podpis prejemnika)

OPOZORILO

Po določbi 87. člena zakona o splošnem upravnem postopku se morajo odločbe in sklepi ter drugi dokumenti, od katerih vročitve začne teči rok, vročiti osebno listinu, kateremu so namenjeni.

Če pisma ne boste prevzeli v navedenem 15-dnevnem roku, se po četrtem odstavku 87. člena zakona o splošnem upravnem postopku šteje, da je bila vročitev opravljena z dnem preteka tega roka.

Potrdim, da sem v/n _____
(kraj prevzema pisma)

dne _____
(datum) prevzel-a pismo.

(podpis vročevalca)

Priloga št. 10

KNJIGA OVERITEV

Priloga št. 11



REPUBLIKA SLOVENIJA

KNJIGA OVERITEV

Žig

Priloga št. 12

Stran

Zap. št.	Datum overitve	Priimek in ime oz. firma, poklic, prebivališče oz. sedež, podpis stranke	Vrsta listine, datum njene izdaje, št. listine, v katerem jeziku je sestavljena, vrednost predmeta	
			Overjanje lastnoročnega podpisa	Overjanje prepisa ali kopije
1	2	3	4	5

Stran

[illegible]

**3336. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah
Pravilnika o kadrovskih načrtih državnih
organov**

Na podlagi sedmega odstavka 43. člena Zakona o javnih uslužbencih (Uradni list RS, št. 35/05 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister, pristojen za upravo

**P R A V I L N I K
o spremembah in dopolnitvah Pravilnika
o kadrovskih načrtih državnih organov****1. člen**

V Pravilniku o kadrovskih načrtih državnih organov (Uradni list RS, št. 63/03) se v 1. členu za prvim odstavkom doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

»(2) Kadrovski načrti državnih organov vključujejo dovoljeno število zaposlitev, ki se financirajo iz državnega proračuna.«

Drugi odstavek postane tretji.

2. člen

V drugem odstavku 2. člena se besedilo: »je kadrovska analiza, v kateri državni organ za obdobje naslednjih dveh let opredeli oziroma preveri« nadomesti z besedilom: »za obdobje naslednjih dveh let so:«.

V 3. točki tretjega odstavka se besedilo: »ugotovitev v kadrovski analizi« nadomesti z besedilom: »spremenjenega obsega in programa dela organa«.

3. člen

V 4. členu se črta besedilo: »in organe, ki odločajo v postopkih o prekrških«.

4. člen

V 3. točki 6. člena se za besedo: »ministrstev,« doda besedilo: »v okviru katerega se ločeno izkazujeta kadrovska načrta Policije in Slovenske vojske,«.

5. člen

Drugi odstavek 8. člena se spremeni tako, da se besedilo: »posameznega leta po naslednjih segmentih« nadomesti z besedilom: »za tekoče leto in za naslednji dve proračunski leti.«, 1., 2., 3., 4. in 5. točka pa se črtajo.

Tretji odstavek se spremeni tako, da se glasi:

»(3) Dovoljeno število zaposlenih za posamezno leto vključuje:

A. število funkcionarjev,

B. število zaposlenih za določen čas v kabinetu na podlagi 72. člena Zakona o javnih uslužbencih (Uradni list RS, št. 35/05 – uradno prečiščeno besedilo),

C. število zaposlenih za nedoločen čas preračunano na polni delovni čas,

D. število zaposlenih za določen čas zaradi začasno povečanega obsega dela in zaradi projektne dela, preračunano na polni delovni čas.«

Četrti odstavek se spremeni tako, da se glasi:

»(4) V tabelarnem delu predloga kadrovskega načrta se določi tudi dodatno število dovoljenih zaposlitev za posebne namene, ki jih vlada dodeljuje posameznim ministrstvom oziroma samostojnim vladnim službam na podlagi njihovih utemeljenih predlogov upoštevaje aktualne oziroma nepredvidene naloge.«

V petem odstavku se črta besedilo: »oziroma za spremembe v strukturi delovnih mest«.

6. člen

V drugem odstavku 9. člena se za besedo: »načrtu« črta pika in namesto nje postavi vejica ter doda naslednje besedilo: »ter predloga dovoljenih zaposlitev za posebne namene, ki jih dodeljuje vlada med proračunskim letom«.

7. člen

V 10. členu se besedilo: »organ, pristojen za kadrovske zadeve« nadomesti z besedilom: »ministrstvo, pristojno za upravo«.

V tretji alineji prvega odstavka se besedilo »kadrovske analize« nadomesti z besedilom: »podlag«.

8. člen

V 12. členu se besedilo: »organ, pristojen za kadrovske zadeve« nadomesti z besedilom: »ministrstvo, pristojno za upravo«.

9. člen

V prvem odstavku 14. člena se črta besedilo: »na predlog predsednika vlade, ministra ali generalnega sekretarja«.

Drugi odstavek se spremeni tako, da se glasi:

»(2) Minister, generalni sekretar vlade ali predstojnik samostojne vladne službe posreduje predlog za spremembo kadrovskega načrta ministru, pristojnemu za upravo, ki predlog prouči, ga po potrebi uskladi s predlagateljem in ga nato posreduje v obravnavo vladi.«

V četrtem odstavku se beseda: »spremenijo« nadomesti z besedo: »spremeni«, za besedilom: »v skupnem kadrovskem načrtu« se postavi pika, besedilo: »in število po posameznih segmentih iz drugega odstavka 8. člena tega pravilnika.« pa se črta.

10. člen

V prvem odstavku 15. člena se besedilo: »organ, pristojen za kadrovske zadeve« nadomesti z besedilom: »ministrstvo, pristojno za upravo« in se za besedilom: »skupnega kadrovskega načrta« doda besedilo: »po številu in strukturi iz tretjega odstavka 8. člena«.

V drugem odstavku se beseda: »Organ« nadomesti z besedo: »Ministrstvo«.

11. člen

V prvem odstavku 16. člena se za besedama »za sodišča« črta besedilo: »in za organe, ki odločajo v postopkih o prekrških,«.

12. člen

Tabelarni del kadrovskega načrta se pripravi na Obrazcu 1 in tabelarni del kadrovskega načrta 2 na Obrazcu 2, ki sta sestavni del tega pravilnika.

13. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 007-341/2005/2

Ljubljana, dne 28. julija 2005.

EVA 2005-3111-0003

dr. Gregor Virant l. r.
Minister
za javno upravo

Obrazec za pripravo tabelarnega dela kadrovskega načrta 1	Število zaposlitev na dan 31.12. v letu		
	2005	2006	2007
ORGAN Kabinet predsednika Vlade RS Vladne službe pri Generalnem sekretariatu vlade Služba Vlade RS za zakonodajo Statistični urad RS Služba Vlade RS za evropske zadeve Urad RS za makroekonomske analize in razvoj Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu Slovenska obveščevalno varnostna služba Ministrstvo za finance Ministrstvo za zunanje zadeve Ministrstvo za pravosodje Ministrstvo za gospodarstvo Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ministrstvo za promet Ministrstvo za okolje in prostor Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve Ministrstvo za zdravje Ministrstvo za javno upravo Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Ministrstvo za šolstvo in šport Ministrstvo za kulturo Ministrstvo za notranje zadeve - upravni del Ministrstvo za obrambo - upravni del Upravne enote			
Skupaj			
Policija			
Slovenska vojska			
Skupaj			
Zaposlitve za posebne namene			
SKUPAJ			

Število zaposlitev na dan 31.12. v posameznem letu obsega:

- A število funkcionarjev
- B število zaposlenih za določen čas v kabinetih po 72. členu ZJU
- C število zaposlenih za nedoločen čas s polnim delovnim časom
- D število zaposlenih za določen čas s polnim delovnim časom (projekti, povečan obseg dela)

Obrazec za pripravo tabelarnega dela kadrovskega načrta 2	Število funkcio- narjev	Število kab. 72. člen ZJU	Število zaposlenih za nedoločen čas	Število zaposlenih za določen čas	Skupaj število zaposlenih v kadrovskem načrtu	Število zaposlenih, ki se ne financirajo iz proračuna (javna dela, donacije, strukturni skladi)
ORGAN	A	B	C	D	A+B+C+D	E
	1	2	3	4	5=1+2+3+4	6
Kabinet predsednika Vlade RS Vladne službe pri Generalnem sekretariatu vlade Služba Vlade RS za zakonodajo Statistični urad RS Služba Vlade RS za evropske zadeve Urad RS za makroekonomske analize in razvoj Služba Vlade RS lokalno samoupravo in regionalno politiko Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu Slovenska obveščevalno varnostna služba Ministrstvo za finance Ministrstvo za zunanje zadeve Ministrstvo za pravosodje Ministrstvo za gospodarstvo Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ministrstvo za promet Ministrstvo za okolje in prostor Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve Ministrstvo za zdravje Ministrstvo za javno upravo Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Ministrstvo za šolstvo in šport Ministrstvo za kulturo Min. za notranje zadeve - upravni del Ministrstvo za obrambo - upravni del Upravne enote						
Skupaj						
Policija						
Slovenska vojska						
Skupaj						
Zaposlitve za posebne namene						
SKUPAJ						

3337. Pravilnik o določitvi dobre proizvodne prakse za zdravila za uporabo v veterinarski medicini

Na podlagi četrtega odstavka 48. člena in tretjega odstavka 54. člena Zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99, 70/00, 7/02, 13/02 – ZKrm, 67/02 in 47/04 – ZdZPZ) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

P R A V I L N I K
o določitvi dobre proizvodne prakse za zdravila za uporabo v veterinarski medicini**1. člen**

Ta pravilnik ureja načela dobre proizvodne prakse, ki jih morajo pri izdelavi zdravil za uporabo v veterinarski medicini upoštevati izdelovalci in proizvajalci zdravil, v skladu s 3. členom Direktive Komisije 91/412/EGS z dne 23. julija 1991 o določitvi načel in smernic dobre proizvodne prakse za zdravila za uporabo v veterinarski medicini (UL L št. 228 z dne 17. 8. 1991, str. 70, z vsemi spremembami).

2. člen

Načela in podrobne smernice dobre proizvodne prakse iz prejšnjega člena so določena in objavljena v naslednjih publikacijah, ki jih je sprejela Evropska komisija:

– »The Rules Governing Medicinal Products in the European Union, Volume 4 – Good Manufacturing Practices, Medicinal Products for Human and Veterinary use, 1998 Edition, European Commission, Directorate General III – Industry, Pharmaceutical and Cosmetics«, z vsemi dopolnitvami, spletna stran <http://dg3.eudra.org/F2/eudralex/index.htm>,

– »Compilation of Community Procedures on Inspections and Exchange of Information,

Published on behalf of the European Commission by the EMEA (European Medicines Agency)«, spletna stran <http://www.emea.eu.int/inspections/gmpcompmpoc.html>.

3. člen

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-296/2005

Ljubljana, dne 7. julija 2005.

EVA 2005-2311-0182

Marija Lukačič I. r.

Ministrica

za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

3338. Pravilnik o pogojih za izdajo veterinarskih spričeval

Na podlagi petega odstavka 16. člena in petega odstavka 17. člena Zakona o veterinarstvu (Uradni list RS, št. 33/01, 110/02 – ZGO-1, 45/04 – ZdZPKG in 62/04 – odl. US) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

P R A V I L N I K
o pogojih za izdajo veterinarskih spričeval**1. člen**

(vsebina)

Ta pravilnik določa pogoje naročanja, priprave in izdaje veterinarskih spričeval (v nadaljnjem besedilu: spričeval), ki:

– pri izvozu v države, ki niso članice Evropske unije, spremljajo pošiljke živali, živil, živalskih stranskih proizvodov in reprodukcijskega materiala;

– spremljajo pošiljke neharmoniziranih živali in živalskih proizvodov pri trgovanju med državami članicami Evropske unije ter pošiljke živali pri nekomercialnih premikih na očejevanje, tekme, razstave in druge prireditve.

2. člen

(pogoji)

(1) Veterinarski pogoji (v nadaljnjem besedilu: pogoji) so pogoji za sprejem pošiljke, ki so določeni s predpisi oziroma z uvoznimi dovoljenji države, v katero je pošiljka namenjena (v nadaljnjem besedilu: namembna država).

(2) Stranka, ki zaprosi za izdajo spričevala (v nadaljnjem besedilu: stranka), se mora, glede morebitnih testov in preiskav, ki jih je treba izvesti zaradi preverjanja jamstev in izjav na spričevalu, pred najavo iz 3. člena tega pravilnika posvetovati z uradnim veterinarjem Območnega urada Veterinarske uprave Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: OU VURS).

3. člen

(preverjanje in najava)

(1) Na spletni strani Veterinarske uprave Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: VURS) <http://www.gov.si/vurs> oziroma na OU VURS mora stranka preveriti, ali že obstaja obrazec spričevala oziroma ali je obrazec spričevala skladen s pogoji, ki jih zahteva namembna država.

(2) Če stranka na podlagi preverjanja ugotovi, da obrazec spričevala že obstaja, mora najmanj tri delovne dni pred odpremo pošiljke najaviti pristojnemu uradnemu veterinarju OU VURS na obrazcu iz priloge, ki je sestavni del tega pravilnika.

4. člen

(priprava spričevala)

(1) Če stranka na podlagi preverjanja ugotovi, da je obrazec spričevala treba spremeniti ali da ne obstaja, obvesti uradnega veterinarja OU VURS, da se pripravi obrazec spričevala. Stranka lahko uradnemu veterinarju OU VURS zaradi skrajšanja časa priprave spričevala tudi sama posreduje informacije iz predpisov oziroma uvoznih dovoljenj namembne države, ki so potrebne za pripravo obrazca spričevala. Stranka mora tudi v tem primeru najaviti odpremo pošiljke na obrazcu iz priloge.

(2) Obrazec spričevala pripravi Glavni urad VURS. Uradni veterinar OU VURS mora stranko obvestiti o pripravljenem obrazcu spričevala.

5. člen

(izdaja)

Uradni veterinar ne izpolni in ne potrdi spričevala, če pogoji iz pravilnika, ki določa postopke potrjevanja veterinarskih dokumentov, niso izpolnjeni.

6. člen

(končna določba)

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-02-313/2005

Ljubljana, dne 8. julija 2005.

EVA 2005-2311-0062

Marija Lukačič I. r.

Ministrica

za kmetijstvo,
gozdarstvo in prehrano

Priloga: Obrazec najave pošiljke

NAJAVA ODPREME POŠILJK	
I. Spodaj podpisani: (osebno ime z velikimi tiskanimi črkami)	
Lastnik ☐	Zastopnik ☐
II. Osebno ime in naslov oziroma firma in sedež:	
Poštna številka:	
Telefon:	
Faks:	
E-mail:	
III. Naročam obrazec spričevala za odpremo pošiljke z oznako obrazca*:, (navedi vrsto pošiljke) ki jo želim odposlati dne: (datum)	
ob: v (ura) (namembna država)	
Datum:	Podpis:
Opomba: *Navedba oznake obrazca ni obvezna.	

3339. Pravilnik o splošnih in posebnih ukrepih pri kužnem arteritisu kopitarjev (Arteritis equi)

Na podlagi četrtega odstavka 13. člena, četrtega odstavka 14. člena in drugega odstavka 15. člena Zakona o veterinarstvu (Uradni list RS, 33/01, 110/02 – ZGO-1, 45/04 – ZdZPKG in 62/04 – odl. US) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

**PRAVILNIK
o splošnih in posebnih ukrepih pri kužnem
arteritisu kopitarjev (Arteritis equi)****I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

(vsebina)

Ta pravilnik določa splošne in posebne ukrepe za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje kužnega arteritisa kopitarjev – Arteritis equi (v nadaljnjem besedilu: bolezen).

2. člen

(klinični znaki)

(1) Klinični znaki za bolezen so navedeni v Prilogi I, ki je sestavni del tega pravilnika.

(2) Na bolezen se posumi, če so podani klinični znaki iz prejšnjega odstavka, pri žrebcih pa tudi na podlagi prisotnosti specifičnih protiteles.

3. člen

(stroški)

Stroški diagnostičnih preiskav bremenijo imetnika živali, če ni s pravilnikom, ki ureja izvajanje sistematičnega spremljanja stanja kužnih bolezní in cepljenj živali v posameznem letu, določeno drugače.

II. SPLOŠNI UKREPI**4. člen**

(sum bolezní)

(1) Imetnik živali mora takoj sporočiti veterinarski organizaciji vsak sum bolezní in do prihoda veterinarja zavarovati ter preprečiti drugim osebam in živalim dostop do prizadete živali.

(2) V primeru suma, da se je bolezen pojavila, jo je veterinarska organizacija dolžna klinično in laboratorijsko potrditi ali pa sum ovreči.

5. člen

(ukrepi veterinarske organizacije in veterinarja)

(1) Veterinarska organizacija mora ob sumu bolezní:

1. poslati v preiskavo trupla poginulih in abortiranih živali, brise očesne in nosne sluznice ali krvne vzorce sumljivih živali;

2. serološko pozitivnim žrebcom odvzeti najmanj dva ejakulata in ju poslati v preiskavo. Ejakulata se lahko od vzameta isti ali naslednji dan oziroma v nekaj zaporednih dneh;

3. opraviti epizootiološko poizvedovanje;

4. zagotoviti neškodljivo uničenje trupel poginulih živali.

(2) Veterinar mora ob sumu bolezní imetniku živali pisno odrediti naslednje ukrepe:

1. prepoved ali omejitev gibanja in odtujitve kopitarjev;

2. prepoved razmnoževanja kopitarjev;

3. prepoved izdaje zdravstvenih spričeval za kopitarje;

4. zagotavljanje in vzdrževanje higienskih razmer v objektih.

(3) Ukrepe iz prejšnjega odstavka lahko veterinar določi tudi za druga gospodarstva, za katera se sumi, da so okužena.

(4) Ukrepi iz tega člena ostanejo v veljavi, dokler se sum bolezní uradno ne izključi.

6. člen

(odvzem vzorcev, laboratorijski testi in metode)

Način odvzema vzorcev, pošiljanje materiala na diagnostične preiskave, laboratorijski testi in metode za preiskave so določeni v pravilniku, ki ureja kužne bolezni živali.

7. člen

(potrditev bolezní)

(1) Šteje se, da je bolezen potrjena, če so izvidi laboratorijskih preiskav pozitivni, v nasprotnem primeru se šteje, da je bolezen uradno izključena.

(2) Pri žrebcih je bolezen potrjena, kadar se v krvi ugotovijo specifična protitelesa proti virusu povzročitelja bolezní, v semenu žrebcev pa se dokaže prisotnost virusa.

(3) Vsak žrebec v odobrenem osemenjevalnem središču ali v naravnem pripustu mora biti vsaj enkrat letno na začetku plemenilne sezone pregledan na bolezen, in sicer s serum nevtralizacijskim testom iz krvi ali s testom izolacije virusa iz ejakulata. Če je serološki test pozitiven, je treba opraviti še test izolacije virusa.

(4) Žrebca, pri katerem se v semenu ugotovi prisotnost virusa, je treba takoj izločiti iz programa razmnoževanja.

(5) Pri kobilah, ki so kazale klinične znake bolezní in ni bilo mogoče izolirati povzročitelja, je potrebno opraviti dve serološki preiskavi v razmaku najmanj 14 dni. Kobilam, pri katerih se ugotovi porast protiteles, se prepove pripust, dokler se nivo protiteles ne ustali ali pade. Preiskave se opravljajo v najmanj 14 dnevni intervalih.

III. POSEBNI UKREPI**8. člen**

(ukrepi uradnega veterinarja)

(1) Uradni veterinar po potrditvi bolezní na okuženem gospodarstvu izvede naslednje ukrepe:

1. popis in serološki pregled vseh kopitarjev na okuženem gospodarstvu;

2. neškodljivo uničenje abortiranih plodov ter plodovih ovojnic;

3. dezinfekcijo, dezinsekcijo in deratizacijo;

4. odredi imetniku živali ukrepe za sanacijo okužene reje iz drugega odstavka tega člena.

(2) Uradni veterinar pisno odredi imetniku živali naslednje ukrepe:

1. serološko pozitivne plemenske žrebce je treba preiskati na prisotnost antigena v semenu. Če je rezultat preiskave pozitiven, je treba tako žival izločiti iz vseh oblik razmnoževanja;

2. za obolele žrebce prepove razmnoževanje, njihovo registriranje kot izločevalce in vpisovanje v identifikacijski dokument (ID) oziroma odredi njihovo kastriranje;

3. plemenski žrebec, ki je serološko pozitiven, lahko plemeni, če je bil dokazano redno cepljen proti bolezní po navodilu proizvajalca cepiva. Žrebec mora biti pred prvim cepljenjem serološko negativen, negativen izvid pa mora veterinarska organizacija še pred prvim cepljenjem vpisati v identifikacijski dokument (ID) živali;

4. prepoved parjenja kobil, ki kažejo klinične znake bolezní na dan pripusta ali so kazale klinične znake bolezní v obdobju treh mesecev pred pripustom;

5. obolele kopitarje je dovoljeno prevažati iz okuženega gospodarstva le v primeru, ko gre za zakol.

(3) Vsi ukrepi iz prejšnjega odstavka morajo ostati v veljavi vsaj 28 dni potem, ko so bili ugotovljeni zadnji klinični znaki bolezni in so bili izvedeni vsi predpisani ukrepi ter opravljena končna dezinfekcija, dezinsekcija in deratizacija.

IV. KONČNE DOLOČBE

9. člen

(prenehanje uporabe)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika se glede ugotavljanja, preprečevanja in zatiranja konjskega arteritisa preneha uporabljati Navodilo o ukrepih za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje konjskega arteritisa (*Arteritis equi*) in konjskega virusnega rinopneumonitisa (*Rhinopneumonitis equi*) (Uradni list RS, št. 82/99).

10. člen

(uveljavitev)

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-322/2005

Ljubljana, dne 11. julija 2005.

EVA 2005-2311-0186

Marija Lukačič l. r.

Ministrica

za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

Priloga

KLINIČNI ZNAKI PRI KUŽNEM ARTERITISU KOPITARJEV

Bolezen	Klinični znaki
kužni arteritis kopitarjev	– povišana telesna temperatura (do 41,5°C), ki jo spremlja splošni infektivni sindrom; – serozen izcedek iz nosu; – konjunktivitis, solzenje, edemi vek; – dispnea, kašelj; – fotofobija; – edemi po glavi, trupu, genitalijah in okončinah; – abortusi; – abortirani plodovi, ki kažejo znake avtolize.

3340. Pravilnik o zaščiti hišnih živali

Na podlagi prve alineje 40. člena Zakona o zaščiti živali (Uradni list RS, št. 20/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

PRAVILNIK o zaščiti hišnih živali

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(splošno)

(1) Ta pravilnik določa minimalne pogoje za zaščito hišnih živali.

(2) Hišne živali so živali, ki se vzrejajo, redijo ali gojijo za družbo, rekreacijo, varstvo ali pomoč človeku in so določene v Uredbi Parlamenta in Sveta (ES) št. 998/2003 z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS (UL L št. 146 z dne 13. 6. 2003, str. 1, z vsemi spremembami).

2. člen

(živali prosto živečih vrst kot hišne živali)

Živali prosto živečih vrst je dovoljeno posedovati kot hišne živali ob upoštevanju predpisov, ki urejajo varstvo prosto živečih vrst živali.

II. SPLOŠNI POGOJI

3. člen

(naloge skrbnika hišne živali)

(1) Skrbnik hišnih živali (v nadaljnjem besedilu: žival) mora storiti vse potrebno, da zagotovi dobro počutje živali, ki so v njegovi oskrbi, in preprečevati vzroke, ki lahko povzročijo bolečine, poškodbe, bolezni ali motnje v obnašanju živali.

(2) Skrbnik živali mora zagotoviti ustrezno namestitev in skrb za živali z upoštevanjem etoloških potreb glede na vrsto živali in še posebej zagotoviti:

1. kakovostno in količinsko ustrezno hrano in vodo;
2. ustrezno gibanje živali glede na vrsto;
3. ukrepe, ki preprečijo pobeg živali.

4. člen

(bolne, poškodovane in onemogle živali)

Skrbnik živali mora zahtevati veterinarsko pomoč in oskrbo bolnih ali poškodovanih živali, veterinarsko pomoč pri porodih, kadar je potrebna, ter zagotoviti nego bolnih, poškodovanih in onemoglih živali.

5. člen

(izguba in najdba živali)

(1) Skrbnik živali mora morebitno izgubo živali v roku dvainsedemdeset ur prijaviti najbližjemu zavetišču za zapuščene živali. Če lastnik izgube živali ne prijavi niti v roku treh dni, se smatra, da gre za namerno zapustitev živali v skladu z zakonom, ki ureja zaščito živali.

(2) Kdor najde zapuščeno žival, mora najkasneje v roku štiriindvajsetih ur:

1. najdbo živali prijaviti najbližjemu zavetišču za zapuščene živali;
2. v primeru živali zavarovanih prosto živečih vrst upoštevati določbe predpisov, ki urejajo varstvo prosto živečih vrst živali;
3. v primeru živali, zavarovanih s predpisi, ki urejajo trgovino z živalmi prosto živečih vrst, najdbo prijaviti zavetišču, določenem v skladu s predpisi, ki urejajo zavetišča za živali prosto živečih vrst;
4. obvestiti skrbnika, če mu je znan.

6. člen

(prodaja in podarjanje živali)

(1) Živali ni dovoljeno prodajati na ulicah, tržnicah, prireditvah, po pošti ali s prodajo od vrat do vrat.

(2) Živali ni dovoljeno dajati kot nagrade v nagradnih igrah ali tekmovanjih.

7. člen

(prevoz živali)

(1) Pri prevozu mora biti žival zavarovana pred izpadom ali pobegom s transportnega sredstva, ter zaščitena pred vročino, sončno pripeko, mrazom in padavinami.

(2) Živali ni dovoljeno puščati samih v oziroma na vozilih, razen če se zagotovi letnemu času primerno ustrezno zračenje. Če zunanja temperatura v sončnem vremenu presega 20 stopinj celzija, je potrebno poiskati za vozilo primerno senco.

(3) Živali ni dovoljeno prevažati v tovornem prostoru vozila ali v prostoru, namenjenem prevozu prtljage, razen če je v tem primeru zagotovljena naravna svetloba in zadostno zračenje.

(4) Psov in mačk, mlajših od osem tednov, ni dovoljeno prevažati v komercialne namene, razen v spremstvu mater.

8. člen

(posedovanje)

Posedovanje hišnih živali je dovoljeno le, če ima skrbnik ustrezne pogoje, ki zagotavljajo dobro počutje živali, in je v primeru živali prosto živečih vrst skrbnik predhodno pridobil dovoljenje za njihovo gojitev v ujetništvu v skladu s predpisi, ki urejajo varstvo narave.

9. člen

(parjenje)

Psov in mačk, ki se vzrejajo, ni dovoljeno pariti več kot enkrat v koledarskem letu, pogostejše parjenje se smatra za preobremenjevanje živali v skladu z zakonom, ki ureja zaščito živali. Izjemoma je možna ponovna paritev v naslednjem pojatvenem ciklusu, če so imele živali v prejšnjem leglu enega ali dva mladiča.

10. člen

(treniranje)

(1) Hišnih živali se ne sme trenirati na način, ki bi škodoval njihovu zdravju oziroma dobremu počutju.

(2) Hišnim živalim je prepovedano dajati kakršnekoli snovi z namenom povečati ali zmanjšati naravne sposobnosti živali, če bi to škodovalo dobremu počutju živali ali bi povzročalo nepotrebno trpljenje živali.

11. člen

(prireditve)

(1) Če gre za prireditve, kjer morajo hišne živali tekovati (npr. tekme vlečnih psov ali pasje dirke), oziroma drugo prireditve, ki je fizično naporna za živali (npr. agility), mora vse živali neposredno pred prireditvijo pregledati veterinar in ugotoviti, ali so sposobne za sodelovanje na prireditvi.

(2) Veterinar prepove udeležbo na tekmi za bolne in poškodovane hišne živali, ki niso sposobne za tekmo, ter za živali z nezadostno fizično kondicijo. Prav tako prepove nadaljnjo udeležbo za hišne živali, za katere med tekmo ugotovi, da niso sposobne za nadaljevanje tekme.

(3) Na prireditvah mora biti zagotovljena veterinarska prva pomoč.

(4) Veterinarja mora zagotoviti organizator prireditve, podatke o veterinarju (osebno ime, veterinarska organizacija) mora navesti na vlogi za izdajo soglasja za prireditve.

(5) Organizator mora na zahtevo veterinarja takoj prekiniti prireditve, če prihaja do trpljenja hišnih živali.

III. HOTELI ZA ŽIVALI IN TRGOVINA S HIŠNIMI ŽIVALMI

12. člen

(oskrbniki)

Pravna ali fizična oseba, ki opravlja dejavnost oskrbe v hotelih za živali (v nadaljnjem besedilu: hotel), trgovine s hišnimi živalmi (v nadaljnjem besedilu: trgovina) ter organizacije razstav, tekmovanj in drugih prireditve, kjer sodelujejo hišne živali, mora imeti glede na dejavnost, ki jo opravlja, takšno število oskrbnikov živali, da je vsak dan zagotovljena nemotena oskrba živali.

13. člen

(preizkus znanja za oskrbnike)

(1) Oskrbnik iz prejšnjega člena se mora udeležiti usposabljanja in opraviti pisni preizkus znanja o prehrani, negi, vedenju in zdravstvenem varstvu hišnih živali.

(2) Usposabljanje iz prejšnjega odstavka mora trajati najmanj šest šolskih ur in obsegati:

1. tehnične in upravne vidike zakonodaje s področja zaščite živali in varstva živali prosto živečih vrst;

2. fiziologijo živali, predvsem potrebe po vodi in hrani, obnašanje živali in koncept stresa;

3. praktične vidike ravnanja z živalmi;

4. skrb za živali v nujnih primerih;

5. varnost osebja, ki ravna z živalmi.

(3) Program usposabljanja potrdi Veterinarska uprava Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: VURS).

14. člen

(bivalni prostori za živali v hotelih in trgovinah)

(1) Bivalni prostori za živali morajo biti v skladu s tem pravilnikom ter izdelani iz materialov in na način, da se jih da enostavno čistiti in razkuževati.

(2) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka se lahko velikost bivalnih prostorov za pse v trgovinah na drobno zmanjša za 20%, pod pogojem, da psi v takih bivalnih prostorih ne bivajo več kot 30 dni.

(3) Ne glede na določbe prvega odstavka tega člena se lahko pse, ki se oskrbujejo v hotelu za živali do 30 dni, namesti v bivalne prostore najmanj enakih velikosti, kot so predpisane s pravilnikom, ki ureja pogoje za zavetišča za zapuščene živali.

(4) V bivalnih prostorih ne sme biti snovi ali predmetov, na katerih bi se hišne živali lahko poškodovale oziroma bi ogrožale njihovo zdravje.

(5) V vseh prostorih, kjer se nahajajo hišne živali, mora biti zagotovljena naravna ali umetna svetloba in zračenje.

(6) Bivalni prostori morajo redno čiščeni in razkuženi.

(7) Prostori morajo biti opremljeni s požarnim alarmom, izdelani iz negorljivih oziroma težko gorljivih materialov, ki ob gorenju ne sproščajo strupenih plinov.

15. člen

(evidence)

Izvajalec dejavnosti trgovine z živalmi mora voditi evidenco, iz katere so razvidni:

1. izvor vsake živali (firma oziroma osebno ime ter naslov vzreditelja);

2. število nabavljenih in prodanih živali po vrstah živali;

3. število živali, poginulih pri prevozu ali v času namestitve, po vrstah živali;

4. število obolelih živali po vrstah živali;

5. podatki o čiščenju in razkuževanju;

6. čas bivanja živali.

16. člen

(veterinarska oskrba)

(1) Izvajalec dejavnosti trgovine in hotela mora imeti sklenjeno pogodbo z veterinarsko organizacijo, ki opravlja preglede in zagotavlja zdravljenje živali v primeru poškodb ali bolezni.

(2) Bolne in poškodovane živali morajo biti ustrezno zdravljene, v primeru neozdravljivih bolezni ali poškodb pa humano usmrčene.

(3) Bolnih in poškodovanih živali ni dovoljeno vračati dobavitelju, temveč se jih mora zdraviti, v primeru neozdravljivih bolezni ali poškodb pa usmrtiti. Stroške veterinarske oskrbe nosi skrbnik živali.

(4) Izvajalec dejavnosti trgovine mora zagotoviti, da proda samo klinično zdrave živali.

17. člen

(trgovina)

(1) Prodajalec mora kupca pisno seznanimi z:

1. oskrbo, prehrano, nego in ustrezno namestitvijo, ki jo potrebuje žival;

2. starostjo in običajno življenjsko dobo živali, ter velikostjo odrasle živali;

3. morebitnimi nevarnostmi za človeka ali druge živali (ugrizi, kužne bolezni);

4. določbami tega pravilnika, ki se nanašajo na določeno vrsto živali, ter določbami predpisov, ki urejajo varstvo živali prosto živečih vrst;

5. obveznimi in priporočljivimi cepljenji živali.

(2) Prodajalec mora kupcu ob prodaji izročiti predpisane veterinarske dokumente ter potrdilo o opravljenih obveznih cepljenjih.

(3) Če gre za pasemsko žival, mora prodajalec kupcu ob prodaji izročiti original potrdila o poreklu (rodovnik, certifikat), ki potrjuje, da je žival pasme, za katero jo deklarira.

(4) Prodajalec mora kupcu posredovati informacije o veterinarskih organizacijah, usposobljenih za zdravljenje tovrstnih živali.

18. člen

(hotel)

(1) Imetnik hotela mora voditi evidenco s podatki o sprejetih hišnih živalih in njihovih skrbnikih, ki mora vsebovati najmanj naslednje podatke:

1. vrsto in pasmo hišne živali, njeno starost in spol;

2. osebno ime oziroma firmo, naslov in telefon skrbnika;

3. datum sprejema živali;

4. datum vrnitve živali skrbniku;

5. podatke o posebni skrbi, ki jo potrebuje žival (posebna hrana, alergije);

6. zdravljenja v času oskrbe.

(2) Skrbnik živali mora ob predaji živali v hotelsko oskrbo predložiti identifikacijski dokument, v katerem morajo biti vpisana in opravljena predpisana cepljenja za posamezne vrste živali, ter imetnika hotela opozoriti na posebne potrebe živali ali morebitno agresivnost.

(3) Imetnik hotela lahko zahteva dodatna cepljenja in druge preventivne ukrepe (npr. odstranjevanje zajedalcev) za zagotavljanje zdravstvenega varstva živali v hotelu.

IV. POGOJI ZA POSEDOVANJE PSOV

19. člen

(prehrana)

Psu je treba zagotavljati ustrezno prehrano, ki mora vsebovati vse potrebne snovi za njegov zdrav razvoj. Mlade pse do šestega meseca starosti se hrani vsaj trikrat dnevno, od šestega meseca do enega leta starosti vsaj dvakrat dnevno, odrasle pa vsaj enkrat dnevno, stalno pa morajo imeti na voljo pitno vodo.

20. člen

(nega)

Psa je treba redno negovati in odstranjevati zajedavce kot so bolhe, klopi, gliste in trakulje.

21. člen

(mladiči)

Mladičev ni dovoljeno odvzeti od psice pred dopolnjenim devetim tednom starosti.

22. člen

(bivanje psa na kraju brez naslova)

(1) Če bivalni prostor psa ni na stalnem ali začasnem naslovu skrbnika psa, mora biti na bivališču psa navedeno ime, priimek in stalno bivališče skrbnika.

(2) Za psa iz prejšnjega odstavka mora biti zagotovljena redna oskrba in ustrezno bivališče.

23. člen

(bivalni prostor)

(1) Pes mora imeti ustrezen bivalni prostor, ki mu zagotavlja zaščito pred padavinami, vetrom, mrazom in sončno pripeko, preprečuje pobeg živali ter omogoča potrebno gibanje.

(2) Psa ni dovoljeno nastaniti (zapreti) v prostor brez naravne svetlobe, kjer pes ne vidi okolice, ali v prostor brez zadostnega zračenja.

(3) Če pes biva zunaj, mora imeti ustrezen pesjak in uto oziroma drugo enakovredno zavetje.

(4) Če je zunanja temperatura nižja od 0 stopinj celzija, mora imeti pes na voljo primerno izoliran bivalni prostor. Psice z mladiči ter bolni psi morajo imeti na voljo bivalni prostor, v katerem temperatura ne sme biti nižja od 15 do 20 stopinj celzija.

(5) V bivalnem prostoru psa ne sme biti snovi ali predmetov, na katerih bi se lahko pes poškodoval ali bi ogrozile njegovo zdravje.

(6) Skrbnik mora bivalni prostor psa redno čistiti.

24. člen

(privez)

(1) Če je pes privezan, mora imeti, odvisno od velikosti psa, verigo dolgo vsaj 3 m, merjeno pri tleh, za neovirano gibanje. Pes ne sme biti privezan z zatezno, bodečo ali pretesno ovratnico, veriga pa mora biti čim lažja.

(2) Psov, mlajših od 6 mesecev, ter visoko brejih psic in psic z mladiči ni dovoljeno imeti privezanih, ampak morajo imeti zagotovljen ustrezen bivalni prostor, ki jim zagotavlja zaščito pred padavinami, vetrom, mrazom in sončno pripeko, preprečuje pobeg živali ter omogoča potrebno gibanje.

25. člen

(pesjak)

(1) Minimalna velikost pesjaka skupaj z uto, v odvisnosti od teže psa, je:

Teža psa	Minimalna površina	Minimalna višina pesjaka, če je pesjak pokrit	Minimalna širina pesjaka
do 24 kg	6,0 m ²	1,8 m	2,0 m
od 25 do 28 kg	7,0 m ²	1,8 m	2,0 m
od 29 do 32 kg	8,0 m ²	1,8 m	2,0 m
nad 32 kg	8,5 m ²	1,8 m	2,0 m

(2) Minimalna velikost pesjaka, v katerem biva več psov, je:

Število psov v pesjaku	Minimalna površina v kvadratnih metrih za pse teže do 16 kg	Minimalna površina v kvadratnih metrih za pse teže od 17 do 28 kg	Minimalna površina v kvadratnih metrih za pse teže nad 28 kg
2	7,5	10,0	13,0
3	10,0	13,0	17,0
4	12,0	15,0	20,0

Število psov v pesjaku	Minimalna površina v kvadratnih metrih za pse teže do 16 kg	Minimalna površina v kvadratnih metrih za pse teže od 17 do 28 kg	Minimalna površina v kvadratnih metrih za pse teže nad 28 kg
5	14,0	18,0	24,0
6	16,0	20,0	27,0
7	17,5	22,0	29,0
8	19,5	24,0	32,0
9	21,0	26,0	35,0
10	23,0	28,0	37,0

(3) Če so v pesjaku nameščeni psi različnih težnostnih kategorij, je minimalna velikost pesjaka lahko manjša za 15 odstotkov od predpisane velikosti, ki ustreza številu psov težjih kategorij.

(4) Ne glede na določbe prvega, drugega in tretjega odstavka tega člena so možna odstopanja glede velikosti pesjaka, če uradni veterinar strokovno oceni, da odstopanje od predpisanih pogojev ne povzroča nepotrebnega trpljenja živali.

26. člen

(pasja uta)

(1) Pasja uta mora biti dovolj velika, da lahko pes v njej normalno leže, vstane ter se obrne oziroma mora biti vsaj naslednje velikosti:

Velikost psa – plečna višina v centimetrih	Velikost ute (širina x globina x višina) v centimetrih
do 55 cm	100 x 60 x 55
od 56 do 65 cm	150 x 100 x 70
nad 65 cm	170 – 180 x 120 x 85

(2) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka so možna odstopanja glede velikosti ute, če je omogočeno, da se žival nemoteno obrne, leže in vstane in če uradni veterinar strokovno oceni, da odstopanje od predpisanih pogojev ne povzroča nepotrebnega trpljenja živali.

(3) Uta mora biti primerno izolirana, dvignjena od tal in, če je to mogoče, dvoprostorska.

27. člen

(vlečni psi)

(1) Za vleko se lahko uporabljajo samo psi, po konstituciji primerni za vleko. Bolne, poškodovane ali breje živali in doječe živali se smatrajo kot nesposobne za vleko.

(2) Vlečni psi morajo imeti primerno vprego, to je oprnico in jermenje, ki živali ne ovira pri dihanju in normalnem gibanju in ji ne povzroča trpljenja.

(3) Pse je prepovedano priganjati z udarjanjem.

28. člen

(nevarni psi)

(1) Za nevarne pse se štejejo psi, ki so neizzvano enkrat ali večkrat ugriznili, napadli ali se napadalno vedejo do človeka ali drugih živali.

(2) Nevarni psi morajo na javnih površinah obvezno biti na povodcu in nositi nagobčnik.

V. POGOJI ZA POSEDOVANJE DOMAČIH MAČK

29. člen

(prehrana)

Mačkam je treba zagotavljati ustrezno prehrano, ki mora vsebovati vse potrebne snovi za njihov zdrav razvoj,

in sicer mladim mačkam do šestega meseca starosti vsaj štirikrat dnevno, od šestega meseca do enega leta starosti vsaj trikrat dnevno, odraslim pa vsaj dvakrat dnevno, stalno pa morajo imeti pitno vodo.

30. člen

(nega)

Mačke je treba redno negovati in odstranjevati zajedavce kot so bolhe, klopi, gliste in trakulje.

31. člen

(mladiči)

Mladičev ni dovoljeno odvzeti od samice pred dopolnjenim dvanajstim tednom starosti.

32. člen

(bivalni prostor)

(1) Mačka mora imeti zagotovljen bivalni prostor, ki ji zagotavlja zaščito pred padavinami, vetrom, mrazom in sončno pripeko in pred napadi drugih živali.

(2) Mačka, ki stalno biva v zaprtem prostoru, mora imeti na voljo primerno velik in zračen prostor z naravno svetlobo ter ustrezna pomagala, kot so plezala, igrače in podobno.

(3) Če živi mačka samo v zaprtih prostorih brez možnosti občasnega izhoda, mora skrbnik zagotoviti, da mačka ni sama in brez nege več kot 24 Uradni

33. člen

(namestitev v kletko)

(1) Mačko se lahko začasno, do največ trideset dni, namesti v kletko, in sicer na prireditvah, v zavetiščih, hotelih in trgovinah.

(2) V kletki mora biti stranišče, napolnjeno z ustreznim posipom, ki vpija iztrebke in preprečuje širjenje smrada, posoda s pitno vodo, posoda s suho hrano ter ustrezne igrače.

(3) Kletka ne sme imeti mrežastega dna.

(4) Kletka mora biti vsaj naslednje velikosti:

	Minimalna površina kletke	Minimalna višina kletke
hoteli in trgovine za bivanje do 30 dni	2m x 1m	1m
na prireditvah za bivanje do 10 ur dnevno in za največ tri dni zapored	0,6 m x 0,5 m	0,5 m

VI. POGOJI ZA POSEDOVANJE OSTALIH HIŠNIH ŽIVALI

34. člen

(ostale hišne živali)

Za določitev ustreznih pogojev bivanja in oskrbe ostalih hišnih živali se smiselno uporabljajo določbe predpisa, ki ureja bivalne razmere in oskrbo živali prosto živčih vrst v ujetništvu.

VII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

35. člen

(prehodno obdobje)

(1) Obstoječi nosilci dejavnosti trgovine morajo uskladiti svoje delovanje z določbami tega pravilnika v roku osemnajst mesecev od njegove uveljavitve.

(2) Obstoječi nosilci dejavnosti hotela morajo uskladiti svoje delovanje z določbami tega pravilnika v roku dveh let od njegove uveljavitve.

36. člen (oskrbniki)

Oskrbniki so dolžni opraviti usposabljanje in preizkus znanja iz 13. člena tega pravilnika v roku dveh let od njegove uveljavitve.

37. člen (uveljavitev)

Ta pravilnik začne veljati osmi dni po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-323/2005
Ljubljana, dne 12. julija 2005.
EVA 2005-2311-0068

Marija Lukačič I. r.
Ministrica
za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

3341. Pravilnik o ukrepih za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje slinavke in parkljevke

Na podlagi četrtega odstavka 13. člena, četrtega odstavka 14. člena in drugega odstavka 15. člena Zakona o veterinarstvu (Uradni list RS, št. 33/01, 45/04 – ZDZPKG in 62/04 – odl. US) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

PRAVILNIK o ukrepih za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje slinavke in parkljevke

POGLAVJE I SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen (vsebina)

Ta pravilnik določa v skladu z Direktivo Sveta 2003/85/ES z dne 29. septembra 2003 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje slinavke in parkljevke, o razveljavitvi Direktive 85/511/EGS in odločb 89/531/EGS in 91/665/EGS ter o spremembi Direktive 92/46/EGS (UL L št. 306 z dne 22. 11. 2003, str. 1, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2003/85/ES) minimalne ukrepe za obvladovanje, ki se izvedejo v primeru izbruha slinavke in parkljevke (v nadaljnjem besedilu: SIP) katerega koli tipa virusa in preventivne ukrepe, namenjene izboljšanju poznavanja bolezni in pripravljenosti pristojnih organov ter kmetijske skupnosti na SIP.

2. člen (pomen izrazov)

Izrazi, uporabljeni v tem pravilniku, imajo naslednji pomen:

1. **žival dovzetne vrste** je katera koli domača ali divja žival iz podredov prežvekovalci (*Ruminantia*), svinje (*Suina*) in žiljevinariji (*Tylopoda*) reda parkljarji (*Artiodactyla*); v primeru posebnih ukrepov, predvsem pri uporabi ukrepov iz 15. člena tega pravilnika, se lahko za živali, dovzetne za SIP, v skladu z znanstvenimi dokazi štejejo na primer tudi živali iz redov glodavci (*Rodentia*) ali trobčarji (*Proboscidae*);

2. **gospodarstvo** je kakršen koli kmetijski ali drug objekt in prostor, vključno s cirkušskimi objekti in prostori, ki se nahajajo na ozemlju Republike Slovenije, v katerih se stalno ali začasno redijo živali dovzetnih vrst. Za namene tretjega odstavka 10. člena tega pravilnika ta izraz ne vključuje življenjskih prostorov za ljudi v takih objektih, razen, če se v njih stalno ali začasno redijo živali dovzetnih vrst, vključno s tistimi iz prejšnje točke, ali klavnic, prevoznih sredstev, mejnih prehodov ali ograjenih območij, v katerih bivajo živali dovzetnih vrst, in so lahko namenjene lovu, če so ta ograjena območja takih dimenzij, da zanje ne veljajo ukrepi iz 10. člena tega pravilnika;

3. **kontaktno gospodarstvo** je gospodarstvo, za katerega uradni veterinar ugotovi ali sklepa na podlagi potrjenih podatkov, da bi SIP lahko bila zanesena kot posledica gibanja oziroma premikov oseb, živali, živalskih proizvodov, vozil ali na kakršenkoli drug način iz drugih gospodarstev na sumljivo ali okuženo gospodarstvo ali iz sumljivega ali okuženega gospodarstva na druga gospodarstva;

4. **čreda** je žival ali skupina živali, ki se redi(jo) na gospodarstvu kot epizootiološka enota; če je na gospodarstvu več čred, predstavlja vsaka od njih ločeno enoto, vse pa morajo imeti enak zdravstveni status;

5. **dovoljenje** je pisno dovoljenje, ki ga izda VURS, in je treba ustrezno število njegovih kopij hraniti za poznejše inšpekcijske preglede;

6. **inkubacijska doba** je časovno obdobje od okužbe do pojava kliničnih znakov SIP, in sicer 14 dni za govedo in prašiče ter 21 dni za drobnico in druge živali dovzetnih vrst;

7. **žival, pri kateri obstaja sum, da je okužena**, je katera koli žival dovzetne vrste, ki kaže klinične znake, ali postmortalne spremembe, ali reakcijo na opravljene laboratorijske preiskave, na podlagi katerih lahko utemeljeno sumimo na prisotnost SIP;

8. **žival, pri kateri obstaja sum, da je kontaminirana**, je katera koli žival dovzetne vrste, za katero v skladu z zbranimi epizootiološkimi informacijami obstaja verjetnost, da je bila neposredno ali posredno izpostavljena virusu SIP;

9. **primer SIP ali žival, okužena z virusom SIP**, je katera koli žival dovzetne vrste ali truplo takšne živali, pri kateri je bila uradno potrjena prisotnost SIP, upoštevajoč definicije v Prilogi 1, ki je sestavni del tega pravilnika, na osnovi uradno potrjenih kliničnih znakov ali postmortalnih sprememb, značilnih za SIP ali na osnovi laboratorijske preiskave, opravljene v skladu s Prilogo 13, ki je sestavni del tega pravilnika;

10. **izbruh SIP** je gospodarstvo, na katerem se nahajajo živali dovzetnih vrst, in izpolnjuje enega ali več meril, določenih v Prilogi 1;

11. **primarni izbruh** je izbruh v skladu določili člena 2(d) Direktive Sveta 82/894/EGS z dne 21. decembra 1982 o prijavljanju živalskih bolezni v Skupnosti (UL L št. 378 z dne 31. decembra 1982, stran 58 z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva Sveta 82/894/EGS);

12. **pokončanje** je pokončanje živali v skladu z določili člena 2(6) Direktive Sveta 93/119/EGS z dne 22. decembra 1993 o zaščiti živali pri zakolu ali usmrtnosti (UL L št. 340 z dne 31. decembra 1993, stran 21, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva Sveta 93/119/EGS);

13. **zakol v sili** je zakol v nujnih primerih v skladu z določili člena 2(6) Direktive Sveta 93/119/EGS, ki na podlagi epizootioloških podatkov ali klinične diagnoze oziroma rezultatov laboratorijskih preiskav ne veljajo za okužene ali kontaminirane s SIP, vključno z zakolom zaradi preprečevanja trpljenja živali;

14. **predelava** je eden od procesov obdelave snovi z visokim tveganjem, predpisanih v Uredbi (ES) 1774/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. oktobra 2002 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi (UL L št. 273 z dne 10. oktobra 2002, str. 1, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Uredba 1774/2002/ES);

15. **regionalizacija** je razmejitev območja, v katerem velja omejitev premikov ali trgovanja z določenimi živalmi ali živalskimi proizvodi, kakor je določeno v 43. členu tega pravilnika, z namenom preprečitve širjenja SIP v prosto območje, kjer v skladu s tem pravilnikom ni nobenih omejitev;

16. **regija** je regija kot je definirana v členu 2(2) (p) Direktive Sveta 64/432/EGS z dne 26. junija 1964 o problemih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki vplivajo na trgovino z govedom in prašiči znotraj Skupnosti (UL L št. 121 z dne 29. julija 1964, str. 1977 z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu Direktiva Sveta 64/432/EGS);

17. **podregija** je območje, opredeljeno v Prilogi k Odločbi Komisije 2000/807/ES z dne 11. decembra 2000 o kodificirani obliki in kodah za prijavljanje živalskih bolezni v skladu z Direktivo Sveta 82/894/EGS in o razveljavitvi odločb 84/90/EGS in 90/442/EGS, z vsemi spremembami (UL L št. 326 z dne 22. decembra 2000, str. 80, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu Odločba Komisije 2000/807/ES);

18. **banka antigenov in cepiv Skupnosti** so ustrezni prostori, ki so v skladu s tem pravilnikom namenjeni shranjevanju rezerv, tako koncentriranih inaktiviranih antigenov virusa SIP za izdelavo cepiv proti SIP, kot tudi cepiv, pridobljenih iz omenjenih antigenov in odobrenih v skladu z Direktivo 2001/82/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti za zdravila za uporabo v veterinarski medicini (UL L št. 311 z dne 28. novembra 2001, str. 1, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2001/82/ES);

19. **cepljenje v nujnih primerih** je cepljenje v skladu s prvim odstavkom 48. člena tega pravilnika;

20. **zaščitno cepljenje** je cepljenje v nujnih primerih, ki se opravi na gospodarstvih v določenem območju z namenom, da bi pred širjenjem virusa SIP po zraku ali preko fomitov virusa SIP zaščitili dovzetne vrste živali na tem območju, pri čemer naj bi te živali po cepljenju pustili žive;

21. **supresivno cepljenje** je cepljenje v nujnih primerih, ki se opravi izključno v povezavi s pokončanjem celotne populacije dovzetnih vrst živali na gospodarstvu ali območju, kjer je potrebno zmanjšati količino virusa SIP ter zmanjšati tveganje širjenja bolezni preko meja gospodarstva ali območja in kjer se namerava živali po cepljenju neškodljivo uničiti;

22. **divjad** so živali dovzetnih vrst, ki živijo izven gospodarstev, opredeljenih v 2. točki tega člena ali prostorov iz 15. in 16. člena tega pravilnika;

23. **primarni pojav SIP pri divjadi** je kateri koli primer SIP pri divjadi na območju, na katerem ne veljajo nobeni ukrepi v skladu z drugim in tretjim odstavkom 73. člena tega pravilnika;

24. **državno središče za nadzor bolezni** (v nadaljnjem besedilu: DSNB) je skupina strokovnjakov za vodenje ter nadziranje ukrepov za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje kužnih bolezni, ki jo imenuje minister, pristojen za veterinarstvo.

POGLAVJE II KONTROLA IZBRUHOV SIP PRIJAVLJANJE

3. člen

(prijavljane bolezni)

(1) SIP spada v skupino obvezno prijavljivih kužnih bolezni v skladu s pravilnikom, ki ureja kužne bolezni živali.

(2) Obveščanje o vsakem pojavu ali sumu na bolezen poteka v skladu z določili zakona, ki ureja veterinarstvo, in pravilnikom, ki ureja kužne bolezni živali.

(3) V primeru potrditve bolezni oziroma primarnega pojava pri divjadi mora Veterinarska uprava Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: VURS) pojav bolezni prijaviti Evropski Komisiji (v nadaljnjem besedilu: Komisija) in v skladu s

Prilogo 2, ki je sestavni del tega pravilnika, za Komisijo in druge države članice zagotoviti informacije ter pisna poročila, če veljavna zakonodaja Skupnosti o prijavi in izbruhu bolezni živali ne določa drugače.

UKREPI V PRIMERU SUMA NA SIP

4. člen

(ukrepi v primeru suma na SIP)

(1) V primeru, da je na gospodarstvu ena ali več živali, pri katerih obstaja sum, da so okužene ali so bile izpostavljene, VURS na takšnem gospodarstvu izvede ukrepe iz drugega in tretjega odstavka tega člena.

(2) Ob sumu na SIP je potrebno o tem takoj telefonsko in po telefaksu na obrazcu, ki vsebuje podatke predpisane v Prilogi 7, ki je sestavni del Pravilnika, o kužnih boleznih živali (Uradni list RS, št. 54/02, 63/03, 28/04 in 142/04), obvestiti glavni urad VURS. Takoj po prijavi suma generalni direktor VURS skliče DSNB, ki določi ukrepe, da se čimprej uradno potrdi ali ovrže sum in da se odvzamejo potrebni vzorci za laboratorijske preiskave, z namenom potrditve izbruha SIP v skladu z opredelitvijo izbruha po Prilogi 1 tega pravilnika.

(3) VURS na sumljivem gospodarstvu odredi naslednje ukrepe:

- zapora izbruha;
- popis vseh kategorij živali na sumljivem gospodarstvu ter za vsako kategorijo živali posebej, število dovzetnih za bolezen, bolnih, sumljivih in poginulih živali. Popis se redno osvežuje, tako da vključuje novorojene živali in živali, ki poginejo v času suma. Za potrebe uradnega nadzora morajo biti ti podatki pri imetniku živali stalno na razpolago in jih uradni veterinar preveri ob vsakem obisku;
- popis vseh zalog mleka, mlečnih izdelkov, mesa, mesnih izdelkov, trupel živali, kož, volne, semena, zarodkov, jajčnih celic, gnojovke, hlevskega gnoja ter krme in nastila na gospodarstvu ter redno vzdrževanje teh evidenc;
- prepoved premikov živali dovzetnih vrst iz in na gospodarstvo, razen če gre za gospodarstva iz 17. člena tega pravilnika, in namestitvev vseh za bolezen dovzetnih vrst živali v prostore, ki jih je mogoče izolirati;
- postavitvev razkuževalnih barier na vhodu in izhodu na sumljivo gospodarstvo in v posamezne objekte na sumljivem gospodarstvu;
- razkuževanje vsakega prevoznega sredstva preden zapusti sumljivo gospodarstvo;
- izvajanje epizootološke poizvedbe v skladu s 13. členom tega pravilnika;
- za pomoč poizvedbi je potrebno v skladu s prvo alineo točke 2.1.1. Priloge 3, ki je sestavni del tega pravilnika, odvzem potrebnih vzorcev za laboratorijske preiskave;
- izvedbo ostalih ukrepov za preprečitev širjenja bolezni.

5. člen

(premiki na sumljivem gospodarstvu)

(1) Poleg ukrepov iz prejšnjega člena, VURS prepove naslednje premike iz in na sumljivo gospodarstvo:

- premike za meso v trupih, meso, mesne izdelke, mleko ali mlečne izdelke, seme, jajčne celice ali zarodke živali dovzetnih vrst, krmo, opremo, predmete, volno, kože, ščetine, živalske odpadke, gnojovko, hlevski gnoj ali karkoli, s čimer se bolezen lahko prenese;
- premike živali nedovzetnih vrst;
- gibanje oseb in premikanje prevoznih sredstev.

(2) Ne glede na prepoved iz prve alineje prejšnjega odstavka pa lahko VURS v primeru težav pri shranjevanju mleka na gospodarstvu odredi:

- neškodljivo uničenje mleka na gospodarstvu, ali

– odvoz mleka, s primerno opremljenim vozilom, ki zagotavlja, da se virus ne širi, pod veterinarskim nadzorom na najbližji možni kraj za neškodljivo uničenje ali obdelavo, pri čemer je potrebno zagotoviti uničenja virusa SIP.

(3) Ne glede na prepoved iz druge in tretje alineje prvega odstavka tega člena lahko VURS odobri te premike, če so izpolnjeni vsi pogoji, potrebni za preprečitev širjenja virusa SIP.

6. člen

(razširitev ukrepov na druga gospodarstva)

(1) V primeru, da se na podlagi lokacije, gradnje in ureditve objektov na drugih gospodarstvih ali kontaktov z živalmi iz sumljivega gospodarstva, postavi sum, da so bile živali izpostavljene, lahko VURS ukrepe iz 4. in 5. člena tega pravilnika razširi tudi na druga gospodarstva.

(2) V primeru, da prisotnost živali dovzetnih vrst pomeni možnost postavitve suma okužbe ali izpostavljenosti virusu SIP, VURS v objektih in na prevoznih sredstvih iz 16. člena tega pravilnika, odredi ukrepe iz 4. člena in prvega odstavka 5. člena tega pravilnika.

7. člen

(začasno nadzorovano območje)

(1) VURS lahko določi, kadar je to potrebno zaradi epizootičnega stanja in predvsem kadar gre za veliko gostoto živali dovzetnih vrst, pogoste premike živali ali oseb, ki so v stiku z živalmi dovzetnih vrst, zamude pri prijavi suma ali nezadostne informacije o možnem izvoru in načinih vnosa virusa SIP, začasno nadzorovano območje.

(2) Na gospodarstvih znotraj začasnega nadzorovanega območja, kjer se nahajajo živali dovzetnih vrst, VURS odredi ukrepe iz drugega odstavka in druge in četrte alineje tretjega odstavka 4. člena in prvega odstavka 5. člena tega pravilnika.

(3) Poleg ukrepov iz prejšnjega odstavka lahko generalni direktor VURS začasno prepove premike vseh živali na večjem območju ali na celotnem ozemlju Republike Slovenije.

Vendar pa prepoved premikov živali, ki niso dovzete za SIP, ne sme biti daljša od 72 ur, razen če ni utemeljena z izrednimi okoliščinami.

8. člen

(program preventivnega izkoreninjenja)

(1) VURS na podlagi epizootičnih podatkov ali drugih dokazov, izvede program preventivnega izkoreninjenja, v katerega je vključeno pokončanje živali dovzetnih vrst, ki bi lahko bile izpostavljene virusu SIP, in če je potrebno, tudi živali iz drugih epizootično povezanih proizvodnih enot ali sosednjih gospodarstev.

(2) Odvzem vzorcev in klinični pregled živali dovzetnih vrst se opravi v skladu s prvo alinejo točke 2.1.1. Priloge 3.

(3) Pred izvedbo ukrepov iz tega člena VURS o tem obvesti Komisijo.

9. člen

(vzdrževanje ukrepov)

Ukrepi iz 4., 5., 6. in 7. člena tega pravilnika ostanejo v veljavi dokler sum na SIP ni uradno izključen.

UKREPI PO POTRĐITVI BOLEZNI

10. člen

(ukrepi po potrditvi SIP)

(1) Prisotnost SIP potrdi ali izključi VURS na podlagi kliničnih znakov in rezultatov laboratorijskih preiskav.

(2) Ne glede na prejšnji odstavek, lahko VURS v primeru epizootije potrdi prisotnost SIP zgolj na podlagi kliničnih znakov oziroma rezultatov epizootične poizvedbe.

(3) Ko je SIP uradno potrjena, VURS poleg ukrepov iz 4. in 6. člena tega pravilnika, na okuženem gospodarstvu odredi naslednje ukrepe:

a) takojšnje pokončanje živali dovzetnih vrst; izjemoma se lahko živali pokončajo tudi na najbližjem primernem kraju, kjer mora pokončanje potekati pod uradnim nadzorom in na način, da se prepreči širjenje bolezni med prevozom in pobijanjem. O tem mora VURS obvestiti Komisijo;

b) odvzem zadostnega števila vzorcev za potrebe epizootične poizvedbe iz 13. člena tega pravilnika; vzorce se odvzame v skladu s prvo alinejo točke 2.1.1. Priloge 3; v primeru pojava sekundarnega vira okužbe, ki je epizootično vezan na primarni vir, za katerega so bili vzorci že odvzeti v skladu z navedeno alinejo, lahko VURS odloči da se ne izvajajo ukrepi iz drugega odstavka 4. člena tega pravilnika, če je bilo odvzeto zadostno število vzorcev za epizootično poizvedbo;

c) neškodljivo uničenje poginulih in pokončanih živali, ki se mora opraviti čimprej in pod nadzorom uradnega veterinarja ter na način, da se prepreči širjenje virusa SIP; v posebnih primerih, ko se kot način neškodljivega načina uničenja uporabi zakopavanje ali sežiganje trupel pokončanih živali na samem mestu ali v okolici, se le-to izvede v skladu z načrtom ukrepov iz 64. člena tega pravilnika;

č) ločevanje vseh proizvodov in snovi, navedenih v tretji alineji tretjega odstavka 4. člena tega pravilnika, dokler se ne izključi možnost, da so bile živali izpostavljene virusu SIP, ali obdelava v skladu z navodili uradnega veterinarja na način, da se zagotovi uničenje virusa SIP, ali neškodljivo uničenje.

(4) Po pokončanju in neškodljivem uničenju živali dovzetnih vrst ter dokončanju ukrepov iz točke č) prejšnjega odstavka, VURS odredi, da se:

– v skladu z 11. členom tega pravilnika opravi čiščenje in razkuževanje hlevov, okolice in vozil, uporabljenih za prevoz živali dovzetnih vrst, pa tudi vseh drugih objektov in opreme, ki bi lahko bili izpostavljeni virusu SIP;

– v primeru, da obstaja utemeljen sum, da je na gospodarstvu z virusom SIP kontaminirano tudi življenjsko okolje ljudi ali upravna zgradba, opravi ustrezno razkuževanje;

– ponovno naseli živali na gospodarstvu v skladu s Prilogo 5, ki je sestavni del tega pravilnika.

11. člen

(čiščenje in razkuževanje)

(1) Potek čiščenja in razkuževanja mora biti dokumentiran, opravljen pod uradnim nadzorom in na podlagi navodil uradnega veterinarja ter v skladu s postopki, navedenimi v Prilogi 4, ki je sestavni del tega pravilnika. Razkužila in koncentracije, ki se uporabljajo, uradno odobri Urad Republike Slovenije za kemikalije, pristojen za registracijo biocidnih proizvodov v skladu z Direktivo 98/8/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 1998 o dajanju biocidnih pripravkov v promet (UL L št. 124 z dne 24. aprila 1998, stran 1, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 98/8/ES), s čimer se zagotovi uničenje virusa SIP.

(2) Čiščenje, razkuževanje in deratizacija morajo biti izpeljani na način, da se čim bolj zmanjša kakršenkoli škodljiv vpliv na okolje.

(3) Uporabljati je potrebno razkužila, ki imajo poleg zmognosti učinkovitega razkuževanja kar najmanjše možne škodljive učinke na okolje in javno zdravje, v skladu z najboljso razpoložljivo tehnologijo.

12. člen

(sledenje in obdelava proizvodov in snovi, ki izhajajo oziroma so bili v stiku z živalmi iz izbruha SIP)

(1) VURS na podlagi epizootične poizvedbe izsleda in odredi neškodljivo uničenje vseh proizvodov in snovi, navedenih v prejšnjem odstavku.

denih v tretji alineji tretjega odstavka 4. člena tega pravilnika, ki so bili pridobljeni na okuženem gospodarstvu, ter seme, jajčne celice in zarodke živali dovzetnih vrst, ki so bili prisotni na tem gospodarstvu v obdobju med verjetnim vnosom bolezni in izvedbo ukrepov.

(2) Kadar ne gre za seme, jajčne celice in zarodke, VURS odredi obdelavo le-teh na takšen način, da je zagotovljeno uničenje virusa SIP ter onemogočena kakršnokoli možnost nadaljnega širjenja.

13. člen

(epizootiološka poizvedba)

(1) Na podlagi obrazca številka 1 iz priloge 4 Načrta ukrepov ob pojavu SIP, opravi uradni veterinar v zvezi z izbruhu SIP epizootiološko poizvedbo, ki mora vsebovati vsaj naslednje podatke:

- čas, ki je pretekel od možne prisotnosti virusa SIP na gospodarstvu do postavitve suma oziroma prijave bolezni,
- možen izvor SIP na gospodarstvu in določitev vseh ostalih gospodarstev, kjer se nahajajo sumljive ali kontaminirane živali,
- verjeten obseg okuženih ali kontaminiranih dovzetnih vrst živali, razen goveda in prašičev,
- premiki živali, ljudi, vozil in snovi iz tretje alineje tretjega odstavka 4. člena tega pravilnika, ki bi lahko bili vektor prenosa virusa iz gospodarstva in na gospodarstvu.

(2) VURS o epizootiološkem stanju in širjenju virusa SIP redno obvešča Komisijo in ostale države članice.

14. člen

(dodatni ukrepi v primeru izbruha SIP)

(1) Da se prepreči možnost širjenja virusa SIP, lahko VURS odredi tudi pokončanje in neškodljivo uničenje nedovzetnih vrst živali iz gospodarstva, kjer je bil potrjen izbruh bolezni. To ne velja za nedovzetne vrste živali, ki se jih lahko osami, učinkovito očisti in razkuži in ki so individualno označene, v primeru kopitarjev v skladu z veljavnimi predpisi Skupnosti, da se lahko nadzira njihove premike.

(2) Na podlagi podatkov, pridobljenih z epizootiološko poizvedbo ali iz drugih razlogov, zaradi katerih obstaja sum možne izpostavljenosti virusu SIP, lahko VURS odredi ukrepe iz točke a) tretjega odstavka 10. člena tega pravilnika tudi v epizootiološko povezanih proizvodnih enotah na okuženem gospodarstvu ali na sosednjih gospodarstvih. VURS pred izvedbo ukrepov obvesti Komisijo. Odvzem vzorcev in klinični pregled se opravi v skladu s prvo alinejo točke 2.1.1. Priloge 3.

(3) Takoj po uradni potrditvi prvega izbruha SIP, VURS na območju velikosti vsaj ogroženega območja določenega v skladu z 19. členom tega pravilnika, pripravi vse za izvedbo cepljenja v nujnih primerih.

(4) VURS lahko odredi tudi ukrepe iz 7. in 8. člena tega pravilnika.

UKREPI, KI SE ODREDIJO V POSEBNIH PRIMERIH

15. člen

(ukrepi v posebnih primerih)

(1) V primeru, da obstaja nevarnost okužbe dovzetnih vrst živali v laboratoriju, živalskem vrtu, parku z divjimi živalmi, ograjenem območju ali v znanstvenih ustanovah, odobrenih v skladu z drugim odstavkom 13. člena Direktive 92/65/EGS Sveta z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS (UL L št. 268, z dne 14. septembra 1992, stran 54 z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 92/65/EGS), kjer

so živali nastanjene za potrebe znanstvenih raziskav ali namene ohranjanja genske variabilnosti, genetske rezerve in avtohtone pasme, mora VURS zagotoviti ustrezne ukrepe za biološko varnost, da se te živali zaščitijo pred okužbo. Ti ukrepi lahko vključujejo omejitev dostopa do javnih ustanov ali določitev posebnih pogojev, da se dostop omogoči.

(2) Če je v objektih iz prejšnjega odstavka potrjen izbruh SIP, lahko VURS dovoli odstopanja od ukrepov iz točke a) tretjega odstavka 10. člena tega pravilnika, če niso ogroženi osnovni interesi Skupnosti s področja preprečevanja širjenja bolezni še posebej ne zdravstveni statusi drugih držav članic in se uvedejo ukrepi za preprečitev širjenja bolezni.

(3) O odločitvi iz prejšnjega odstavka VURS nemudoma obvesti Komisijo. V primeru, da gre za ohranjanje genske variabilnosti, genetske rezerve in avtohtone pasme, mora to obvestilo vključevati tudi sklic na seznam objektov, določen v skladu s točko e) drugega odstavka 69. člena tega pravilnika, s katerim je VURS te objekte v skladu s predpisi o veterinarstvu vnaprej opredelil kot priznane rejske organizacije (testne postaje, vzrejalšča mladih bikov, selekcijske farme za prašiče, pripustne postaje in o semenjevalna središča) dovzetnih vrst živali, nepogrešljive za ohranitev pasme.

16. člen

(ukrepi v klavnici, na mejnem prehodu in na prevoznih sredstvih)

(1) Če se bolezen ugotovi v klavnici, na mejnem prehodu, ustanovljenem v skladu z Direktivo Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS (UL L št. 268 z dne 24. septembra 1991, str. 56, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu Direktiva Sveta 91/496/EGS) ali na prevoznem sredstvu, VURS odredi:

a) takojšnje pokončanje vseh živali dovzetnih vrst v teh objektih ali na prevoznem sredstvu;

b) neškodljivo uničenje trupel pokončanih živali;

c) neškodljivo uničenje drugih odpadkov živali, ki so okužene ali za katere obstaja sum okužbe in izpostavljenosti virusu SIP, vključno z drobovino;

č) razkuževanje gnoja in gnojevke, ki se za obdelavo odstranijo v skladu s točko 5 oddelka II v delu A poglavja III Priloge VIII k Uredbi 1774/2002/ES;

d) čiščenje in razkuževanje objektov, opreme in vozil v skladu z 11. členom tega pravilnika;

e) epizootiološko poizvedbo v skladu s 13. členom tega pravilnika.

(2) VURS odredi, da se na kontaktnih gospodarstvih izvedejo ukrepi iz 18. člena tega pravilnika.

(3) Ponovno klanje živali, transport živali in izvajanje veterinarskih pregledov na mejnem prehodu je dovoljeno po preteku 24 ur od opravljenega čiščenja in razkuževanja iz točke d) prvega odstavka tega člena.

(4) Glede na epizootiološko stanje, zlasti pa ob sumu, da so bile živali dovzetnih vrst iz gospodarstev, ki mejijo na objekte ali prevozna sredstva iz prvega odstavka tega člena, izpostavljene virusu SIP, VURS z odstopanjem od 2. točke 2. člena tega pravilnika razglasi izbruh v teh objektih ali na prevoznih sredstvih. Izvedejo se ukrepi iz 10. in 19. člena tega pravilnika.

GOSPODARSTVA Z RAZLIČNIMI EPIZOOTIOLOŠKIMI PROIZVODNIMI ENOTAMI IN KONTAKTNA GOSPODARSTVA

17. člen

(gospodarstva, sestavljena iz različnih epizootioloških proizvodnih enot)

(1) Če je SIP potrjena na gospodarstvu, ki je sestavljeno iz dveh ali več ločenih proizvodnih enot, lahko VURS na pod-

lagi analize tveganja, za neokužene proizvodne enote dovoli odstopanje od ukrepov iz točke a) tretjega odstavka 10. člena tega pravilnika.

(2) Odstopanje iz prejšnjega odstavka se dovoli, če uradni veterinar v času postopka ugotavljanja suma SIP iz drugega odstavka 4. člena tega pravilnika ugotovi, da so vsaj dve inkubacijski dobi pred datumom ugotovitve izbruha bolezni na gospodarstvu veljali naslednji pogoji za preprečevanje širjenja virusa SIP med proizvodnimi enotami iz prejšnjega odstavka:

– hlevi, vključno s pomožnimi prostori, in njihov obseg omogočajo popolnoma ločeno nastanitev in rejo posameznih čred živali dovzetnih vrst;

– dejavnosti v različnih proizvodnih enotah in predvsem upravljanje hlevov in pašnikov, krmljenje ter odstranjevanje hlevskega gnoja, potekajo povsem ločeno in jih izvaja različno osebje;

– delovni stroji in pripomočki, delovne živali nedovzetnih vrst, oprema, napeljava, orodje in oprema za razkuževanje, ki se uporabljajo v proizvodnih enotah, so povsem ločeni.

(3) VURS lahko na gospodarstvu, ki se ukvarja s proizvodnjo mleka, dovoli odstopanje od določil iz točke č) tretjega odstavka 10. člena tega pravilnika, če:

– takšno gospodarstvo izpolnjuje pogoje iz prejšnjega odstavka,

– če se živali molzejo v vsaki proizvodni enoti ločeno, in

– če je mleko, glede na namen uporabe, obdelano vsaj z enim od postopkov iz dela A ali B Priloge 9, ki je sestavni del tega pravilnika.

(4) VURS vnaprej določi natančne pogoje za dovolitev odstopanj iz prvega odstavka tega člena. VURS o odobrenih odstopanjih in izvedenih ukrepih obvesti Komisijo.

18. člen

(ukrepi na kontaktnih gospodarstvih)

(1) Na kontaktnih gospodarstvih odredi uradni veterinar ukrepe iz tretjega odstavka 4. člena in 5. člena tega pravilnika, ki se izvajajo, dokler ni sum na SIP uradno izključen v skladu s kriteriji iz Priloge 1 in zahtevami iz prve alineje točke 2.1.1. Priloge 3.

(2) VURS za čas inkubacijske dobe prepove premike vseh živali iz kontaktnih gospodarstev. Kljub temu pa lahko z odstopanjem od četrte alineje tretjega odstavka 4. člena tega pravilnika, odobri prevoz živali dovzetnih vrst direktno v zakol v najbližjo klavnico. Pred odobritvijo mora uradni veterinar opraviti vsaj klinični pregled iz 1. točke Priloge 3.

(3) Če to dovoljuje epizootiološko stanje, lahko VURS kot kontaktno gospodarstvo določi epizootiološko proizvodno enoto na gospodarstvu in živali znotraj le-te, pri čemer mora biti epizootiološka proizvodna enota v skladu s določili prejšnjega člena.

(4) Kadar epizootiološke povezave med izbruhom SIP in objekti ali prevoznimi sredstvi iz 15. in 16. člena tega pravilnika ni mogoče izključiti, VURS za objekte ali prevozna sredstva odredi ukrepe iz drugega in tretjega odstavka 4. člena in ukrepe iz 5. člena tega pravilnika. Lahko se odloči tudi za ukrepe iz 8. člena tega pravilnika.

OKUŽENA IN OGROŽENA OBMOČJA

19. člen

(določitev okuženega in ogroženega območja)

(1) Po uradni potrditvi SIP VURS z odločbo določi meje okuženega območja s polmerom najmanj 3 km in meje ogroženega območja s polmerom najmanj 10 km okoli izbruha SIP, pri čemer je potrebno upoštevati administrativne meje, naravne pregrade, možnost nadzora in tehnično tehnološko razvitost, s čimer se lahko predvidi možno širjenje virusa SIP

po zraku ali na katerikoli drug način. Ob upoštevanju vseh teh elementov se meje preverja in lahko tudi spreminja. VURS zagotovi postavitve vidnih oznak in opozorilnih napisov na cestah ob vstopu na okužena in ogrožena območja.

(2) Za čim hitrejšo usklajitev vseh ukrepov, potrebnih za izkoreninjenje bolezni, se v skladu z določili 71. in 73. člena tega pravilnika ustanovijo DSNB in lokalna središča za nadzor bolezni (v nadaljnjem besedilu: LSNB). Pri izvajanju epizootiološke poizvedbe, kot je določena v 13. členu tega pravilnika, pomaga LSNB strokovna skupina, določena v 75. členu tega pravilnika.

(3) Uradni veterinar v okviru epizootiološke poizvedbe opravi kontrolo premikov živali, ki so bile iz okuženih in ogroženih območij odpeljane v obdobju vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom prve okužbe na gospodarstvu znotraj okuženega območja. O rezultatih poizvedbe VURS obvesti Komisijo in ostale države članice.

(4) VURS s pristojnimi organi drugih držav članic sodeluje pri kontroli premikov svežega mesa, mesnih izdelkov, surovega mleka in mlečnih izdelkov, ki so izdelani iz surovega mleka, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz okuženega območja, in so bili proizvedeni v obdobju od ocenjenega vnosa virusa SIP do začetka veljavnosti ukrepov, predvidenih v prvem odstavku tega člena. Sveže meso, mesni izdelki, surovo mleko in izdelki iz surovega mleka, morajo biti obdelani v skladu z določili 23., 24. in 25. člena tega pravilnika, ali pa jih je potrebno zadržati, dokler možnost izpostavljenosti virusu SIP ni uradno izključena.

20. člen

(ukrepi na gospodarstvih znotraj okuženega območja)

(1) Na okuženem območju VURS odredi naslednje ukrepe:

(a) popis vseh gospodarstev z živalmi dovzetnih vrst in popis ter pripravo podrobnega seznama vseh živali na gospodarstvih, ki se redno osvežuje;

(b) periodični inšpekcijski pregled vseh gospodarstev z živalmi dovzetnih vrst, na način, da se prepreči širjenje virusa SIP, ki je lahko prisoten na teh gospodarstvih; pri pregledu je potrebno preverjati ustrezno dokumentacijo, predvsem popis iz prejšnje točke in ukrepe za preprečevanje vnosa ali nenadzorovanega širjenja virusa SIP, ki lahko vključujejo klinične preglede iz 1. točke Priloge 3, ali jemanje vzorcev od dovzetnih vrst živali v skladu s prvo alinejo točke 2.1.1. Priloge 3;

(c) prepoved premikov živali dovzetnih vrst iz gospodarstev.

(2) Kadar gre za zakol v sili, lahko VURS dovoli prevoz pod uradnim nadzorom živali dovzetnih vrst direktno v klavnico znotraj okuženega območja, če pa okuženo območje nima klavnice, izven tega območja, pri čemer je potrebno po vsakem zaključenem prevozu izvesti čiščenje in razkuževanje pod uradnim nadzorom.

(3) Preden VURS dovoli premike iz prejšnjega odstavka, se mora na podlagi kliničnega pregleda vseh živali dovzetnih vrst na gospodarstvu, ki se opravi v skladu s 1. točko Priloge 3 in ocene epizootiološkega stanja, prepričati, da ni razloga za sum, da se na gospodarstvu nahajajo okužene živali ali živali, ki so bile izpostavljene virusu SIP. Za meso teh živali veljajo ukrepi iz 23. člena tega pravilnika.

21. člen

(premiki in promet živali ter promet z živalskimi proizvodi na okuženem območju)

(1) VURS znotraj okuženega območja z odločbo prepove:

(a) premike in promet z živalmi dovzetnih vrst med gospodarstvi;

(b) sejme, tržnice, razstave in druge oblike združevanja živali, kjer se živali dovzetnih vrst najprej zbirajo in potem spet ločujejo;

- (c) delovanje selekcijske in pospeševalne službe;
- (č) umetno osemenjevanje ter odvzem jajčnih celic in zarodkov živali dovzetnih vrst.

22. člen

(dodatni ukrepi in odstopanja)

(1) VURS lahko ukrepe iz prejšnjega člena razširi tako, da prepove tudi:

(a) premike in promet z nedovzetnimi vrstami živali med gospodarstvi znotraj okuženega območja, kot tudi iz ali v okuženo območje;

(b) prehod vseh vrst živali preko okuženega območja;

(c) javne prireditve, na katerih se zbirajo ljudje, ki lahko pridejo v stik z živalmi dovzetnih vrst, če obstaja tveganje za širjenje virusa SIP;

(č) osemenjevanje ali pridobivanje jajčnih celic in zarodkov živali nedovzetnih vrst;

(d) premike prevoznih sredstev, namenjenih za prevoz živali;

(e) zakol dovzetnih vrst živali na gospodarstvu za lastno domačo porabo;

(f) prevoz krmil, voluminozne krme, sena in slame iz 31. člena tega pravilnika na gospodarstva, kjer se redijo živali dovzetnih vrst.

(2) Lahko pa VURS dovoli:

(a) prehod vseh živali preko okuženega območja, ki poteka izključno po glavnih prometnih povezavah (avtoceste, železnice);

(b) prevoz živali dovzetnih vrst, za katere je uradni veterinar potrdil, da prihajajo iz gospodarstev izven okuženega območja in se po vnaprej določeni poti prevažajo direktno v odobreno klavnico za takojšen zakol, pod pogojem, da se prevozna sredstva v klavnici očistijo in razkužijo pod uradnim nadzorom in se o razkužbi izda ustrezno potrdilo;

(c) osemenjevanje živali na gospodarstvu, ki ga lahko opravlja rejec s koncesijo, s semenom, pridobljenim od živali na tem gospodarstvu, ali skladiščenim na tem gospodarstvu;

(č) premike in prevoz kopitarjev, ob upoštevanju pogojev iz Priloge 6, ki je sestavni del tega pravilnika;

(d) pod nadzorom uradnega veterinarja prevoz krmil, voluminozne krme, sena in slame iz 31. člena tega pravilnika na gospodarstva, kjer se redijo živali dovzetnih vrst.

23. člen

(sveže meso, proizvedeno v okuženem območju)

(1) Dajanje v promet svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz okuženega območja, je prepovedano.

(2) Izjemoma lahko VURS odobri dajanje na trg svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, ki so bili proizvedeni vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom prve okužbe na gospodarstvu znotraj okuženega območja, in so se od dneva proizvodnje skladiščili in prevažali ločeno od svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, proizvedenih po omenjenem datumu. Tako sveže in mleto meso ter mesni pripravki morajo biti označeni v skladu s predpisi Skupnosti in na način, da je zagotovljeno njihovo jasno razločevanje od svežega in mletega mesa in mesnih pripravkov, ki niso primerni za pošiljanje izven okuženega območja.

(3) Dajanje v promet svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, ki so proizvedeni v obratih znotraj okuženega območja, je prepovedano.

(4) Izjemoma lahko VURS odobri dajanje na trg svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, proizvedenih v obratih znotraj okuženega območja, če so izpolnjeni naslednji pogoji.

(a) delo v obratu poteka pod nadzorom uradnega veterinarja;

(b) v obratu poteka samo proizvodnja:

– svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov iz prejšnjega odstavka, ali

– svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, pridobljenih od živali, ki so se redile in bile zaklane izven okuženega območja, ali

– svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, pridobljenih od živali, ki so prišle v klavnico in bile v njej zaklane v skladu z določili točke b) drugega odstavka prejšnjega člena;

(c) sveže meso, mleto meso in mesni pripravki morajo biti označeni z veterinarsko oznako zdravstvene ustreznosti v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg svežega mesa, pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg kunčjega mesa ter mesa gojene divjadi in v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo, dajanje na trg ter uvoz mletega mesa in mesnih pripravkov;

(č) med proizvodnjo morajo biti sveže in mleto meso ter mesni pripravki jasno označeni in jih je potrebno prevažati in skladiščiti ločeno od svežega in mletega mesa ali mesnih pripravkov, ki niso namenjeni za promet izven okuženega območja.

(5) Nosilec dejavnosti mora zagotoviti da so sveže in mleto meso ter mesni pripravki iz prvega odstavka tega člena označeni v skladu z Direktivo Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi (UL L št. 018, z dne 23. januarja 2003, stran 11, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2002/99/ES) in da se prevažajo v obrat, odobren za predelavo v mesne izdelke, obdelane v skladu s 1. točko dela A Priloge 7, ki je sestavni del tega pravilnika, v zapečatenih zabojnikih.

(6) Certifikate za sveže meso, mleto meso in mesne pripravke namenjene trgovanju med državami članicami, s katerimi se potrjuje skladnost s pogoji iz četrtega odstavka tega člena, izda uradni veterinar.

(7) Nadzor nad izdajanjem certifikatov izvaja VURS, ki v primeru trgovanja med državami članicami, pošlje Komisiji in državam članicam seznam obratov, ki so odobreni za namene takega certificiranja.

(8) VURS za odstopanje od prepovedi iz prvega odstavka tega člena zaprosi Komisijo.

24. člen

(mesni izdelki, proizvedeni na okuženem območju)

(1) Mesnih izdelkov proizvedenih iz mesa živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz okuženega območja, ni dovoljeno dajati v promet.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka je dovoljeno dajati v promet mesne izdelke, ki se jih obdela z enim od postopkov, določenim v 1. točki dela A Priloge 7, ali proizvede iz svežega mesa, mletega mesa in mesnih pripravkov iz drugega odstavka prejšnjega člena.

25. člen

(mleko in mlečni izdelki, proizvedeni na okuženem območju)

(1) Prepovedano je dajanje v promet:

– mleka, pridobljenega od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz okuženega območja, ter mlečnih izdelkov, proizvedenih iz takšnega mleka;

– mleka in mlečnih izdelkov, pridobljenih od dovzetnih vrst živali, ki so proizvedeni v obratu znotraj okuženega območja.

(2) Ne glede na določbo prve alineje prejšnjega odstavka, VURS odobri dajanje v promet:

– mleka in mlečnih izdelkov, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz okuženega območja in so bili proizvedeni vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom prve okužbe

na gospodarstvu znotraj okuženega območja, in ki so bili od dneva proizvodnje skladiščeni in transportirani ločeno od mleka in mlečnih izdelkov, proizvedenih po navedenem datumu;

– mleka in mlečnih izdelkov, ki izvirajo od živali dovzetnih vrst iz okuženega območja, če so bili ob nadaljnji uporabi obdelani z enim od postopkov iz dela A ali B Priloge 9. Obdelava mora potekati v obratih iz tretjega odstavka in v skladu s pogoji iz četrtega odstavka tega člena. V primeru, da znotraj okuženega območja ni takšnih obratov, lahko obdelava poteka v obratih, ki se nahajajo izven okuženega območja, v skladu s pogoji iz šestega odstavka tega člena.

(3) Prepoved iz druge alinee prvega odstavka tega člena ne velja za mleko in mlečne izdelke, proizvedene v obratih znotraj okuženega območja, če so izpolnjeni pogoji iz četrtega odstavka tega člena.

(4) Obrati iz druge alinee drugega odstavka in tretjega odstavka tega člena morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

(a) delo v obratu mora potekati pod nadzorom uradnega veterinarja;

(b) mleko, ki se uporablja v obratu, mora izpolnjevati pogoje iz prve in druge alinee drugega odstavka tega člena ali pa mora biti surovo mleko pridobljeno od živali izven okuženega območja;

(c) med proizvodnjo morajo biti mleko in mlečni izdelki, ki izvirajo iz okuženega območja, jasno označeni in jih je potrebno prevažati ter skladiščiti ločeno od mleka in mlečnih izdelkov, ki niso namenjeni prometu izven okuženega območja;

(č) prevoz surovega mleka iz gospodarstev, ki se nahajajo izven okuženega območja, mora potekati z očiščenimi in razkuženimi prevoznimi sredstvi, ki pred nameranim prevozom surovega mleka niso prišla v stik z gospodarstvi znotraj okuženega območja, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst.

(5) Certifikate za mleko in mlečne izdelke, namenjene trgovanju med državami članicami, s katerimi se potrjuje skladnost s pogoji iz prejšnjega odstavka, izda uradni veterinar. Nadzor nad izdajanjem certifikatov izvaja VURS, ki v primeru trgovanja med državami članicami, pošlje Komisiji in državam članicam seznam obratov, ki so odobreni za namene takega certificiranja.

(6) Prevoz surovega mleka iz gospodarstev znotraj okuženega območja v obrate izven okuženega območja in predelava tega mleka morata potekati pod naslednjimi pogoji:

(a) predelavo surovega mleka, pridobljenega od živali dovzetnih vrst, ki se redijo v okuženem območju, v obratih izven okuženega območja, odobri VURS;

(b) odobritev mora zajemati načrt poti prevoza mleka v predviden obrat;

(c) prevozna sredstva morajo biti izdelana in vzdrževana na način, da je preprečeno iztekanje mleka med prevozom; med postopki črpanja v cisterno in iz nje je potrebno preprečiti vsakršno pršenje mleka pred nameranim prevozom morajo biti prevozna sredstva očiščena in razkužena;

(č) preden prevozno sredstvo zapusti gospodarstvo, na katerem se je zbiralo mleko dovzetnih vrst živali, je potrebno očistiti in razkužiti vse priključne cevi, pnevmatike, platišča, spodnji del vozila ter morebitno razlito mleko; po zadnji razkužbi in preden zapusti okuženo območje, prevozno sredstvo ne sme več priti v stik z gospodarstvi znotraj okuženega območja, na katerih se redijo dovzetne vrste živali;

(d) posamezna prevozna sredstva se smejo uporabljati le v določenih geografskih ali upravnih območjih in so v skladu s tem tudi označena; v primeru vstopa v drugo geografsko ali upravno območje jih je potrebno očistiti in razkužiti; čiščenje in razkuževanje je potrebno opraviti pod uradnim veterinarskim nadzorom.

(7) Odvzem, prevoz in laboratorijska obdelava vzorcev surovega mleka, ki izvira od živali dovzetnih vrst iz gospodarstev znotraj okuženega območja ni dovoljena. Izjema je

zbiranje, prevoz in obdelava vzorcev v diagnostičnem laboratoriju, odobrenem za diagnostiko SIP.

26. člen

(seme, jajčne celice in zarodki, pridobljeni od živali dovzetnih vrst znotraj okuženega območja)

(1) Trgovanje s semenom, jajčnimi celicami in zarodki, pridobljenimi od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz okuženega območja, je prepovedano.

(2) Izjemoma je dovoljen je promet z zamrznjenim semenom, jajčnimi celicami in zarodki, odvzetimi in skladiščenimi vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom prve okužbe z virusom SIP na gospodarstvu znotraj okuženega območja.

(3) Zamrznjeno seme, pridobljeno v skladu z veljavnimi predpisi Skupnosti, mora biti po datumu okužbe iz prejšnjega odstavka, skladiščeno ločeno in se lahko da v promet šele, ko:

(a) so v skladu s 34. členom tega pravilnika, odpravljeni vsi odredeni ukrepi v zvezi z izbruhom SIP,

(b) so vse živali v osemenjevalnem središču klinično pregledane in vsi vzorci, odvzeti v skladu s točko 2.2 Priloge 3, serološko pregledani z namenom izključitve okužbe v zadnjem osemenjevalnem središču ter

(c) je pri živali donorju serološki test za dokaz protiteles proti virusu SIP negativen, pri čemer je bil vzorec odvzet najmanj 28 dni po odvzemu semena.

27. člen

(prevoz in raztresanje gnoja in gnojevke od živali dovzetnih vrst na okuženem območju)

(1) Prevoz in raztresanje gnoja in gnojevke iz gospodarstev in objektov ali prevoznih sredstev iz 16. člena tega pravilnika, ki se nahajajo znotraj okuženega območja in na katerih se redijo živali dovzetnih vrst, je znotraj tega območja prepovedano.

(2) VURS lahko dovoli:

– odvoz gnoja od živali dovzetnih vrst iz gospodarstva znotraj okuženega območja v pooblaščen obrat za obdelavo v skladu s 5. točko oddelka II dela A poglavja III Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002 ali za vmesno skladiščenje,

– odvoz in raztresanje gnoja od živali dovzetnih vrst iz gospodarstev znotraj okuženega območja, na katerih niso bili uvedeni ukrepi iz 4. ali 10. člena tega pravilnika, na v ta namen določenih površinah, pod naslednjimi pogoji:

(a) da je pred ocenjenim datumom prve okužbe na gospodarstvu znotraj okuženega območja ves gnoj star vsaj 21 dni, da se bo raztresanje izvajalo tik nad tlemi ter v zadostni razdalji od gospodarstev, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst, in da se bo gnoj takoj podorjal, ali

(b) v primeru gnoja govedi ali prašičev:

– da je uradni veterinar opravil pregled vseh živali na gospodarstvu in izključil prisotnost živali, sumljivih na okužbo,

– da je pred pregledom iz prve alinee točke b), ves gnoj star vsaj 4 dni in

– da se gnoj podorje na za to posebej določenih površinah v neposredni bližini izvornega gospodarstva ter v zadostni oddaljenosti od drugih gospodarstev znotraj okuženega gospodarstva, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst.

(3) VURS ob vsaki odobritvi odstranitve gnoja ali gnojevke z gospodarstev, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst, določi ukrepe za preprečevanje širjenja virusa SIP, zlasti obvezno čiščenje in razkuževanje prevoznih sredstev po nakladanju in preden zapustijo gospodarstvo. Med prevozom je potrebno preprečiti vsakršno raztresanje gnoja in iztekanje gnojevke.

28. člen

(kože živali dovzetnih vrst na okuženem območju)

(1) Dajanje v promet kož živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz okuženega območja, je prepovedano.

(2) Izjemoma lahko VURS odobri dajanje v promet kož:

- ki so bile na okuženem gospodarstvu pridobljene vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom okužbe in skladiščene ločeno od kož, pridobljenih po navedenem datumu ali
- ki izpolnjujejo zahteve iz 2. točke dela A Priloge 7.

29. člen

(volna, dlaka in ščetine, pridobljene na okuženem območju)

(1) Dajanje v promet volne, dlake in ščetin živali, ki izvirajo iz okuženega območja, je prepovedano:

(2) Izjemoma lahko VURS odobri dajanje v promet neobdelane volne, dlake in ščetin:

ki so bile na okuženem gospodarstvu proizvedene vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom okužbe in skladiščene ločeno od volne, dlake in ščetin, proizvedenih po omenjenem datumu ali

ki izpolnjujejo zahteve iz 3. točke dela A Priloge 7.

30. člen

(drugi živalski proizvodi, proizvedeni na okuženem območju)

(1) Dajanje v promet živalskih proizvodov, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, ki niso navedeni v 23. do 29. členu tega pravilnika, je prepovedano.

(2) Izjemoma lahko VURS odobri dajanje v promet živalskih proizvodov:

– ki so bili na okuženem gospodarstvu proizvedeni vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom okužbe in so se skladiščili ter prevažali ločeno od proizvodov, proizvedenih po navedenem datumu,

– ki izpolnjujejo zahteve iz 4. točke dela A Priloge 7,

– ki, v primeru specifičnih proizvodov (kri in krvni proizvodi, mast in topljene maščobe, hrana za hišne živali in pasje žvečilke, lovske trofeje divjih kopitarjev in parkljarjev in živalska čreva), izpolnjujejo pogoje iz 5. do 9. točke dela A Priloge 7,

– ki so sestavljeni proizvodi in vsebujejo izdelke živalskega izvora, bodisi obdelane po postopku, ki zagotavlja uničenje morebitno prisotnega virusa SIP, ali pa so ti proizvodi pridobljeni od živali, za katere ne veljajo omejitve v skladu z določbami tega pravilnika in niso namenjeni za nadaljnjo obdelavo ali

– ki so zaščiteni in namenjeni za uporabo kot in-vitro diagnostični ali laboratorijski reagenti.

31. člen

(krmila, voluminozna krma, seno in slama, proizvedeni na okuženem območju)

(1) Dajanje v promet krmil, voluminozne krme, sena in slame, ki izvirajo iz okuženega območja, je prepovedano.

(2) Izjemoma lahko VURS odobri dajanje v promet:

(a) krmil, voluminozne krme, sena in slame:

– pridelane vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom okužbe na okuženem gospodarstvu in skladiščene ter transportirane ločeno od krme, sena in slame, pridelane po navedenem datumu,

– namenjene uporabi znotraj okuženega območja, kar odobri VURS,

– pridelane na zemljiščih, kjer se ne redijo živali dovzetnih vrst ali

– pridelane na območjih, kjer se ne redijo živali dovzetnih vrst in so bile surovine zanje pridobljene na zemljiščih iz prejšnje alinee ali na zemljiščih, ki se nahajajo izven okuženega območja.

(b) voluminozne krme in slame, pridelane na gospodarstvih, kjer se redijo živali dovzetnih vrst, ki izpolnjujeta pogoje iz 1. točke dela B Priloge 7.

32. člen

(odobritev odstopanj in dodatno certificiranje)

(1) VURS z odločbo odobri vsako odstopanje od prepovedi, določeno v 22. do 31. členu tega pravilnika potem, ko se prepriča, da so bile v določenem časovnem obdobju pred pošiljanjem proizvodov iz okuženega območja, izpolnjene predpisane zahteve, ter da ne obstaja tveganje za širjenje virusa SIP.

(2) VURS za trgovanje med državami članicami za vsako odstopanje od prepovedi iz 23. do 31. člena tega pravilnika izda certifikat.

33. člen

(dodatni ukrepi na okuženem območju)

(1) Poleg ukrepov, določenih s tem pravilnikom, lahko VURS sprejme dodatne ukrepe, za katere meni, da so potrebni in sorazmerni za obvladovanje virusa SIP, pri čemer se upoštevajo posebni epizootiološki, rejski, komercialni in družbeni pogoji, ki prevladujejo na prizadetem območju.

(2) VURS o izvedbi dodatnih ukrepov obvesti Komisijo in druge države članice.

34. člen

(ukinitve ukrepov na okuženem območju)

(1) Ukrepi na okuženem območju ostanejo v veljavi, dokler niso izpolnjene naslednje zahteve:

– da je minilo vsaj 15 dni od pokončanja in neškodljivega uničenja vseh živali dovzetnih vrst na okuženem gospodarstvu ter od zaključenega predhodnega čiščenja in razkuževanja navedenega gospodarstva, ki se izvede v skladu z 11. členom tega pravilnika;

– da je bila zaključena preiskava na vseh gospodarstvih znotraj okuženega območja, kjer se redijo živali dovzetnih vrst in so bili rezultati preiskave negativni.

(2) Po ukinitvi ukrepov na okuženem območju odredi VURS ukrepe iz 35. do 40. člena tega pravilnika, ki so predpisani za ogroženo območje in veljajo vsaj 15 dni, dokler niso ukinjeni v skladu z 42. členom tega pravilnika.

(3) Preiskava iz druge alinee prvega odstavka tega člena se opravi v skladu z določili iz 1. točke Priloge 3 in z namenom izključitve okužbe. Preiskava mora zajemati ukrepe, predvidene v točki 2.3 Priloge 3, skladno z določili, podrobno opisanimi v točkah 2.1.1. in 2.1.3. Priloge 3.

35. člen

(ukrepi na gospodarstvih na ogroženem območju)

(1) Na ogroženem območju VURS odredi ukrepe iz prvega odstavka 20. člena tega pravilnika.

(2) Ne glede na določbe prvega odstavka 20. člena tega pravilnika in v primeru, če na ogroženem območju ni klavnic ali imajo le-te premajhno kapaciteto, lahko VURS dovoli premike živali dovzetnih vrst z gospodarstev znotraj ogroženega območja. Živali se pod uradnim veterinarskim nadzorom odpeljejo neposredno v klavnico izven ogroženega območja. Pri tem morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) da uradni veterinar pregleda popis in drugo dokumentacijo iz prvega odstavka 20. člena tega pravilnika in je epizootiološko stanje na gospodarstvu takšno, da ne obstaja sum na okužbo ali izpostavljenost virusu SIP,

(b) da uradni veterinar opravi pregled vseh živali dovzetnih vrst na gospodarstvu in je rezultat pregleda negativen,

(c) da je reprezentativni vzorec živali podvržen natančnemu kliničnemu pregledu, pri čemer je potrebno upoštevati statistične parametre iz točke 2.2 Priloge 3, z namenom izključitve prisotnosti ali suma klinično okuženih živali,

(č) da ima klavnica posebno odobritev VURS-a za klanje teh vrst živali in se nahaja čim bližje ogroženemu območju in

(d) da je meso teh živali obdelano po postopku iz 37. člena tega pravilnika.

36. člen

(premiki živali dovzetnih vrst znotraj ogroženega območja)

(1) Premiki živali dovzetnih vrst iz gospodarstev znotraj ogroženega območja so prepovedani.

(2) Izjemoma lahko VURS odobri premike živali za naslednje namene:

a) odgon živali na pašo znotraj ogroženega območja, ki se opravi najmanj 15 dni po zadnjem evidentiranem izbruhu SIP v okuženem območju, pri čemer živali namenjene na pašo ne smejo priti v stik z dovzetnimi živalmi iz drugih gospodarstev, potem ko uradni veterinar opravi pregled vseh živali dovzetnih vrst na gospodarstvu in so opravljene preiskave vzorcev, odvzetih v skladu s točko 2.2 Priloge 3 ter je izključena možna prisotnost živali, sumljivih na okužbo ali izpostavljenost virusu SIP;

(b) neposreden prevoz živali pod uradnim veterinarskim nadzorom v zakol v klavnico znotraj ogroženega območja, potem, ko so bili izpeljani ukrepi iz točk a) in b) drugega odstavka prejšnjega člena in so bili ugotovljeni rezultati zadovoljivi;

(c) prevoz živali v skladu z drugim odstavkom prejšnjega člena;

(č) prevoz živali v skladu s točkama a) in b) drugega odstavka 22. člena tega pravilnika.

(3) Uradni veterinar v okviru epizootiološke poizvedbe opravi kontrolo premikov živali dovzetnih vrst, ki so bile odpeljane iz ogroženega območja v obdobju vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom prve okužbe na gospodarstvu znotraj ogroženega območja. O rezultatih kontrole premikov živali dovzetnih vrst, VURS obvesti pristojne organe drugih držav članic.

37. člen

(ukrepi za sveže meso dovzetnih vrst živali, ki izvirajo iz ogroženega območja in za mesne izdelke, proizvedene iz takega mesa)

(1) Dajanje v promet svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz ogroženega območja, in mesnih izdelkov iz svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, je prepovedano.

(2) Izjemoma lahko VURS odobri dajanje v promet svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov:

– ki so bili proizvedeni vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom prve okužbe na gospodarstvu znotraj okuženega območja in so se od dneva proizvodnje skladiščili in prevažali ločeno od svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, proizvedenih po omenjenem datumu. Tako sveže in mleto meso ter mesni pripravki, morajo biti označeni v skladu z veljavno zakonodajo Skupnosti in na način, da je zagotovljeno njihovo jasno razločevanje od svežega in mletega mesa in mesnih pripravkov, ki niso primerni za pošiljanje izven ogroženega območja;

– ki so bili pridobljeni od živali, prepeljanih v klavnico pod pogoji, kot so določeni v točkah a) do d) drugega odstavka 35. člena tega pravilnika, in pod pogojem, da za meso veljajo ukrepi, določeni v četrtem odstavku tega člena.

(3) Dajanje v promet svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, in mesnih izdelkov iz svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, ki so proizvedeni v obratih znotraj ogroženega območja, je prepovedano.

(4) Izjemoma lahko VURS dovoli dajanje v promet svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, proizvedenih v obratih znotraj ogroženega območja, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) delo v obratu mora potekati pod nadzorom uradnega veterinarja;

(b) v obratu poteka samo proizvodnja:

– svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov iz druge alineje drugega odstavka tega člena, za katere veljajo dodatni pogoji iz dela B Priloge 8, ali

– svežega in mletega mesa ter mesnih pripravkov, pridobljenih od živali, ki so se redile in bile zaklane izven ogroženega območja, ali

– od živali, ki so se prevažale v skladu z določili točke b) drugega odstavka 22. člena tega pravilnika;

(c) sveže meso, mleto meso in mesni pripravki morajo biti označeni z veterinarsko oznako zdravstvene ustreznosti v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg svežega mesa, pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg kunčjega mesa ter mesa gojene divjadi, in v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo, dajanje na trg ter uvoz mletega mesa in mesnih pripravkov;

(č) med proizvodnjo morajo biti sveže in mleto meso ter mesni pripravki jasno označeni in se morajo prevažati in skladiščiti ločeno od svežega in mletega mesa ali mesnih pripravkov, ki niso primerni za pošiljanje izven ogroženega območja.

(5) Prepoved iz prvega odstavka tega člena ne velja za mesne izdelke, proizvedene iz svežega mesa dovzetnih vrst živali, ki izvirajo iz ogroženega območja, označene z veterinarsko oznako zdravstvene ustreznosti, predvideno v Direktivi 2002/99 pod pogojem, da se prevoz v obrat za obdelavo izvaja pod uradnim veterinarskim nadzorom ter v skladu s 1. točko dela A Priloge 7.

(6) Prepoved iz tretjega odstavka tega člena ne velja za mesne izdelke, proizvedene v obratih v ogroženem območju, ki so v skladu z določbami iz prejšnjega odstavka, ali pa so proizvedeni iz mesa, ki izpolnjuje zahteve iz četrtega odstavka tega člena.

(7) Certifikate za sveže meso, mleto meso in mesne pripravke namenjene trgovanju med državami članicami, s katerimi se potrjuje skladnost s pogoji iz četrtega in šestega odstavka tega člena, izda uradni veterinar.

(8) Nadzor nad izdajanjem certifikatov izvaja VURS, ki v primeru trgovanja med državami članicami pošlje Komisiji in državam članicam seznam obratov, ki so odobreni za namene takega certificiranja.

(9) VURS za odstopanje od prepovedi iz prvega odstavka tega člena zaprosi Komisijo.

38. člen

(mleko in mlečni izdelki od živali dovzetnih vrst, proizvedeni na ogroženem območju)

(1) Prepovedano je dajanje v promet:

– mleka od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz ogroženega območja, ter mlečnih izdelkov, proizvedenih iz takšnega mleka;

– mleka in mlečnih izdelkov od živali dovzetnih vrst, ki so proizvedeni znotraj ogroženega območja.

(2) Ne glede na določbe iz prve alineje prejšnjega odstavka VURS odobri dajanje v promet:

– mleka in mlečnih izdelkov, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz ogroženega območja in so bili proizvedeni vsaj 21 dni pred ocenjenim datumom prve okužbe na gospodarstvu znotraj okuženega območja in ki so bili od dneva proizvodnje skladiščeni in prevažani ločeno od mleka in mlečnih izdelkov, proizvedenih po navedenem datumu;

– mleka in mlečnih izdelkov, ki izvirajo od živali dovzetnih vrst iz ogroženega območja, če so bili, odvisno od nadaljnje uporabe, obdelani z enim od postopkov iz dela A ali B Priloge 9. Obdelava mora potekati v obratih iz tretjega odstavka in v skladu s pogoji iz četrtega odstavka tega člena. V primeru, da znotraj okuženega območja ni takšnih obratov, lahko obdelava poteka v odobrenih obratih, ki se nahajajo izven okuženega in ogroženega območja.

(3) Prepoved iz druge alineje prvega odstavka tega člena ne velja za mleko in mlečne izdelke, proizvedene v obratih znotraj ogroženega območja, če so izpolnjeni pogoji iz četrtega odstavka.

(4) Obrati iz drugega in tretjega odstavka tega člena morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

(a) delo v obratu mora potekati pod nadzorom uradnega veterinarja;

(b) mleko, ki se uporablja v obratu, mora izpolnjevati pogoje iz prve in druge alinee drugega odstavka tega člena, ali pa mora biti surovo mleko pridobljeno od živali izven okuženega in ogroženega območja;

(c) med proizvodnjo morajo biti mleko in mlečni izdelki, ki izvirajo iz okuženega in ogroženega območja, jasno označeni in jih je potrebno prevažati ter skladiščiti ločeno od mleka in mlečnih izdelkov, ki niso namenjeni prometu izven okuženega in ogroženega območja;

(č) prevoz surovega mleka iz gospodarstev, ki se nahajajo izven okuženega in ogroženega območja, mora potekati z očiščenimi in razkuženimi prevoznimi sredstvi, ki pred nameranim prevozom surovega mleka niso prišla v stik z gospodarstvi znotraj okuženega in ogroženega območja, na katerih se redijo dovzetne vrste živali.

(5) Certifikate za mleko in mlečne izdelke namenjene trgovanju med državami članicami, s katerimi se potrjuje skladnost s pogoji iz prejšnjega odstavka, izda uradni veterinar.

(6) Nadzor nad izdajanjem certifikatov izvaja VURS, ki v primeru trgovanja med državami članicami, pošlje Komisiji in državam članicam seznam obratov, ki so odobreni za namene takega certificiranja.

(7) Prevoz surovega mleka iz gospodarstev znotraj ogroženega območja v obrate izven okuženega in ogroženega območja in predelava tega mleka morata potekati pod naslednjimi pogoji:

(a) predelavo surovega mleka, od dovzetnih vrst živali, ki se redijo v ogroženem območju, v obratih izven okuženega in ogroženega območja, odobri uradni veterinar;

(b) odobritev mora zajemati načrt poti prevoza mleka v predviden obrat;

(c) prevozna sredstva morajo biti izdelana in vzdrževana na način, da je preprečeno iztekanje mleka med prevozom; med postopki črpanja v cisterno in iz nje je potrebno preprečiti vsakršno pršenje mleka; pred nameranim prevozom morajo biti prevozna sredstva očiščena in razkužena;

(č) preden prevozno sredstvo zapusti gospodarstvo, na katerem se je zbiralo mleko dovzetnih vrst živali, je potrebno očistiti in razkužiti vse priključne cevi, pnevmatike, platišča, spodnji del vozila ter morebitno razlito mleko; po zadnji razkužbi in preden zapusti ogroženo območje, prevozno sredstvo ne sme več priti v stik z gospodarstvi znotraj okuženega in ogroženega območja, na katerih se redijo dovzetne vrste živali;

(d) posamezna prevozna sredstva morajo biti označena in se smejo uporabljati le v določenih geografskih ali upravnih območjih; v primeru vstopa v drugo geografsko ali upravno območje jih je potrebno očistiti in razkužiti; čiščenje in razkuževanje je potrebno opraviti pod uradnim veterinarskim nadzorom.

(8) Odvzem prevoz in laboratorijska obdelava vzorcev surovega mleka, ki izvira od živali dovzetnih vrst iz gospodarstev znotraj okuženega območja, ni dovoljena. Izjema je zbiranje, prevoz in obdelava vzorcev v diagnostičnem laboratoriju, ki ga za diagnostiko SIP odobri VURS.

39. člen

(prevoz in raztresanje gnoja in gnojevke od živali dovzetnih vrst na ogroženem območju)

(1) Prevoz in raztresanje gnoja in gnojevke iz gospodarstev in objektov ali prevoznih sredstev iz 16. člena tega pravilnika, ki se nahajajo znotraj ogroženega območja in na katerih se redijo živali dovzetnih vrst, je prepovedano znotraj in zunaj tega območja.

(2) V izjemnih primerih lahko VURS odobri prevoz gnoja ali gnojevke v prevoznih sredstvih, ki morajo biti temeljito

očiščena in razkužena pred uporabo in po njej, za namen raztresanja po vnaprej določenih površinah znotraj ogroženega območja in v zadostni razdalji od gospodarstev, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst, pri čemer mora biti izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

(a) da uradni veterinar pregleda vse živali dovzetnih vrst na gospodarstvu in izključi prisotnost živali, sumljivih na okužbo z virusom SIP, ter da se z namenom preprečitve nastanka aerosolov gnoj raztrosi tik nad tlemi in se takoj podorje,

(b) da je uradni veterinar klinično pregledal vse živali dovzetnih vrst na gospodarstvu in so bili rezultati pregleda negativni, gnojevka ali gnojnica pa se injicirata v tla ali

(c) z gnojem se ravna v skladu z drugim odstavkom 27. člena tega pravilnika.

40. člen

(drugi živalski proizvodi, proizvedeni na ogroženem območju)

Za dajanje v promet izdelkov živalskega izvora, ki niso navedeni v 37. do 39. členu tega pravilnika, veljajo pogoji, določeni v 26. in 28. do 30. členu tega pravilnika.

41. člen

(dodatni ukrepi na ogroženem območju)

(1) Poleg ukrepov iz 35. do 40. člena tega pravilnika lahko VURS sprejme dodatne nacionalne ukrepe, za katere meni, da so potrebni in sorazmerni za obvladovanje virusa SIP, pri čemer se upoštevajo posebni epizootiološki, rejski, komercialni in socialni pogoji, ki prevladujejo na prizadetem območju.

(2) V primeru, da so potrebni posebni ukrepi za omejitev premikov kopitarjev, se pri tem upoštevajo ukrepi, predvideni v Prilogi 6.

42. člen

(ukinitve ukrepov na ogroženem območju)

(1) Ukrepi na ogroženem območju ostanejo v veljavi, dokler niso izpolnjene naslednje zahteve:

(a) da je minilo vsaj 30 dni od pokončanja in neškodljivega uničenja vseh živali dovzetnih vrst na okuženem gospodarstvu ter od izvedenega predhodnega čiščenja in razkuževanja tega gospodarstva, ki je bilo opravljeno v skladu z 11. členom tega pravilnika;

(b) da so bile na okuženem območju izpolnjene zahteve iz 34. člena tega pravilnika;

(c) da so preiskave zaključene in so bili rezultati preiskav negativni.

(2) Preiskave iz točke c) prejšnjega odstavka se izvede z namenom izključitve okužbe na ogroženem območju in v skladu z merili iz 1. točke Priloge 3; preiskave morajo zajemati ukrepe, predvidene v točki 2.4 Priloge 3 na podlagi meril iz točke 2.1 Priloge 3.

REGIONALIZACIJA, NADZOR PREMIKOV IN IDENTIFIKACIJA

43. člen

(regionalizacija)

(1) Brez poseganja v Direktivo Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi (UL L št. 224 z dne 18. avgusta 1990, str. 29, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu Direktiva Sveta 90/425/EGS), predvsem v določbe 10. člena Direktive Sveta 90/425/EGS, VURS v primeru, da se virus SIP širi kljub ukrepom, izvedenim v skladu s tem pravilnikom oziroma v primeru izvajanja

cepljenja v nujnih primerih, v Uradnem listu Republike Slovenije objavi odločbo o razdelitvi ozemlja Republike Slovenije na eno ali več območij z omejitvami ter na območja, ki so bolni prosta.

(2) VURS o ukrepih, ki se izvedejo znotraj območja z omejitvami, obvesti Komisijo.

(3) VURS pred določitvijo območij z omejitvami opravi epizootiološko oceno stanja, ki mora vsebovati verjetni čas in kraj vnosa bolezni, možnosti širjenja in oceno časa, ki bo potreben za izkoreninjenje virusa SIP.

(4) Določitev meja območja pod omejitvami se, v kolikor je to mogoče, izvede na podlagi upravnih meja ali geografskih ovir. Območje pod omejitvami se lahko na podlagi rezultatov epizootiološke preiskave iz 13. člena tega pravilnika zmanjša.

(5) V primeru širjenja virusa SIP se območje pod omejitvami razširi z vključevanjem drugih območnih uradov (v nadaljnjem besedilu: OU) VURS.

44. člen

(območje pod omejitvami)

(1) V primeru regionalizacije, VURS znotraj območja pod omejitvami odredi vsaj naslednje ukrepe:

(a) nadzor nad prevozom in premiki živali dovzetnih vrst, živalskih proizvodov in blaga ter nadzor premikov prevoznih sredstev;

(b) kontrolo premikov in označevanje svežega mesa in surovega mleka ter po možnosti drugih zalog proizvodov, ki niso primerni za pošiljanje iz območja z omejitvami;

(c) pogoje certificiranja živali dovzetnih vrst in proizvodov, pridobljenih od takih živali ter označevanje zdravstvene ustreznosti, izdelkov, ustreznih za prehrano ljudi, ki so namenjeni in primerni za pošiljanje iz območja z omejitvami.

(2) V primeru regionalizacije VURS izvede kontrolo vseh premikov živali dovzetnih vrst, ki so bile iz območja z omejitvami poslane v druge države članice v obdobju od ocenjenega vnosa virusa SIP do začetka izvajanja regionalizacije. Na ta način izsledene živali je potrebno osamiti, dokler možnost okužbe ali izpostavljenosti virusu SIP ni uradno izključena.

(3) VURS skupaj s pristojnimi organi drugih držav članic izvede kontrolo premikov svežega mesa ter surovega mleka in izdelkov iz surovega mleka, pridobljenih od živali dovzetnih vrst in proizvedenih v območju pod omejitvami v obdobju od ocenjenega vnosa virusa SIP do začetka izvajanja regionalizacije.

(4) Tako izsledeno sveže meso je potrebno obdelati v skladu s 1. točko dela A Priloge 7, surovo mleko in mlečne izdelke pa je, odvisno od uporabe, potrebno obdelati v skladu z delom A ali B Priloge 9, oziroma se mleko in mlečni izdelki zadržijo do uradne izključitve možnosti izpostavljenosti virusu SIP.

(5) Glede označevanja zdravstvene ustreznosti izdelkov, pridobljenih od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz območja z omejitvami in niso namenjeni dajanju v promet zunaj tega območja, se izvajajo ukrepi določeni v skladu s tretjim odstavkom 4. člena Direktive Sveta 2002/99/ES.

45. člen

(označevanje živali dovzetnih vrst)

(1) Brez poseganja v zakonodajo Skupnosti o označevanju domačega goveda, ovac in koz ter prašičev, lahko v primeru izbruha SIP, živali dovzetnih vrst zapustijo gospodarstvo na katerem se redijo le pod pogojem, da so označene na način, da lahko VURS hitro izsledi njihove premike ter izvorno gospodarstvo ali katero koli gospodarstvo, s katerega prihajajo.

(2) V posebnih primerih iz prvega odstavka 15. člena in prvega odstavka 16. člena tega pravilnika lahko VURS odobri druge načine hitrega sledenja premikov omenjenih živali in izvornega gospodarstva ali katerega koli gospodarstva,

s katerega prihajajo. Postopke za označevanje takih živali ali izsleditev izvornih gospodarstev določi VURS in o tem obvesti Komisijo.

(3) Za dodatne spremembe glede dodatnega, trajnega in neizbrisnega označevanja živali, predvsem za obvladovanje SIP ter zlasti v primeru cepljenja, izvedenega v skladu z 50. in 51. členom tega pravilnika, VURS zaprosi Komisijo.

46. člen

(nadzor nad premiki v primeru izbruha SIP)

(1) VURS v primeru izbruha SIP, za nadzor nad premiki živali dovzetnih vrst znotraj območja pod omejitvami, uvedenega v skladu s 43. členom tega pravilnika, odredi naslednje ukrepe:

(a) obvezno poročanje imetnikov živali o vseh premikih živali, ki prihajajo na gospodarstvo ali ga zapuščajo. Pri tem morajo biti izpolnjene zahteve 14. člena Direktive 64/432/EGS;

(b) pravne in fizične osebe, ki se ukvarjajo s prevozom ali trgovanjem z živalmi dovzetnih vrst, so dolžne na zahtevo VURS, predložiti ustrezne podatke o vseh premikih živali dovzetnih vrst, ki so jih prevažali oziroma z njimi trgovali. Pri tem morajo biti izpolnjene zahteve iz drugega odstavka 12. člena in točke b) prvega odstavka 13. člena Direktive 64/432/EGS.

(2) VURS lahko vse ali samo posamezne ukrepe iz prejšnjega odstavka razširi na del ali na celotno območje prosto bolezni.

CEPLJENJE

47. člen

(uporaba, proizvodnja, prodaja in nadzor cepiv proti SIP)

(1) Uporaba cepiv proti SIP in dajanje hiperimunih serumov proti SIP v nasprotju s tem pravilnikom, je prepovedana.

(2) Rokovanje, proizvodnja, shranjevanje, preskrba, distribucija, prodaja in trženje cepiv proti SIP morajo potekati pod nadzorom VURS in v skladu z zakonodajo Skupnosti.

(3) Uporabo cepiv proti SIP za druge namene, razen za spodbujanje aktivne imunosti pri živalih dovzetnih vrst, zlasti za laboratorijske in znanstvene raziskave ter preizkušanje cepiv, odobri VURS. Izvajati se morajo pod ustreznimi pogoji biološke varnosti.

48. člen

(uvredba cepljenja v nujnih primerih)

(1) VURS lahko uvede cepljenje v nujnih primerih, če predhodno pridobi dovoljenje Komisije, v enem od naslednjih primerov:

(a) na ozemlju Republike Slovenije so potrjeni izbruhi SIP in obstaja nevarnost splošnega širjenja,

(b) ob pojavu bolezni v drugi državi članici, zaradi geografske lege ali obstoječih meteoroloških razmer obstaja tveganje za pojav bolezni v Republiki Sloveniji;

(c) zaradi epizootioloških kontaktov med gospodarstvi, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst, na ozemlju Republike Slovenije in ozemlju druge države članice, kjer je ugotovljen izbruh SIP obstaja tveganje za pojav bolezni v Republiki Sloveniji;

(č) zaradi geografske lege ali obstoječih meteoroloških razmer v sosednji tretji državi, kjer so ugotovljeni izbruhi SIP, obstaja tveganje za pojav bolezni v državi.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka, lahko VURS po pisnem obvestilu Komisiji, ki mora zajemati podatke iz 49. člena tega pravilnika, sprejme odločbo o uvedbi cepljenja v nujnih primerih.

(3) Pri odločanju o uvedbi cepljenja v nujnih primerih se upoštevajo ukrepi iz 15. člena tega pravilnika in kriteriji, določeni v Prilogi 10, ki je sestavni del tega pravilnika.

49. člen

(pogoji za cepljenje v nujnih primerih)

(1) Odločba o uvedbi cepljenja v nujnih primerih, sprejeta v skladu z drugim odstavkom prejšnjega člena, mora določati vsaj:

- (a) določitev geografskega območja, v katerem se bo izvajalo cepljenje v nujnih primerih;
- (b) vrsto in starost živali, ki jih je potrebno cepiti;
- (c) rok za izvedbo cepljenja;
- (č) prepoved premikov cepljenih in necepljenih živali do vzetnih vrst ter proizvodov, pridobljenih iz njih;
- (d) način dodatnega označevanja in registracije cepljenih živali, ki ga določa tretji odstavek 45. člena tega pravilnika;
- (e) druge morebitne pogoje.

(2) Cepljenje v nujnih primerih iz prejšnjega odstavka se mora izvajati v skladu s 50. členom tega pravilnika, ne glede na to, ali se cepljene živali pozneje zakoljejo ali ostanejo žive.

(3) VURS pripravi program obveščanja javnosti o zdravstveni ustreznosti mesa, mleka in mlečnih izdelkov cepljenih živali za prehrano ljudi.

50. člen

(zaščitno cepljenje)

(1) V primeru uvedbe zaščitnega cepljenja VURS zagotovi:

- (a) regionalizacijo območja cepljenja v skladu s 43. členom tega pravilnika, po potrebi v medsebojnem sodelovanju s sosednjimi državami članicami;
- (b) učinkovito in hitro izvedbo cepljenja v skladu s higienskimi predpisi in predpisi biološke varnosti;
- (c) da se ukrepi, uvedeni na območju cepljenja, izvajajo brez vpliva na ukrepe iz 43. do 46. člena tega pravilnika;
- (č) da v primeru, če območje cepljenja zajema del ali celotno okuženo ali ogroženo območje:

– ostanejo ukrepi, vpeljeni na okuženem ali ogroženem območju v skladu s tem pravilnikom, v veljavi tudi na območju cepljenja, dokler se ne odpravijo v skladu s 34. ali 42. členom tega pravilnika;

– po odpravi ukrepov, vpeljenih na okuženem ali ogroženem območju, ostanejo v veljavi ukrepi, uvedeni na območju cepljenja, kakor je določeno v 52. do 56. členu tega pravilnika.

(2) VURS določi ogroženo območje, ki obdaja območje cepljenja in, ki sega vsaj 10 km od zunanje meje območja cepljenja in v katerem:

- (a) je cepljenje proti SIP prepovedano;
- (b) je nadzor poostren;
- (c) so premiki živali do vzetnih vrst pod nadzorom VURS.

(3) Status ogroženega območja ostane v veljavi, dokler se, v skladu z 59. členom tega pravilnika, ponovno ne vzpostavi status območja, prostega SIP ter okužb.

51. člen

(supresivno cepljenje)

(1) V primeru odločitve o uvedbi supresivnega cepljenja v skladu z 48. členom tega pravilnika, VURS o tem obvesti Komisijo. Pri tem je potrebno navesti podrobnosti glede izvedenih kontrolnih ukrepov v skladu z 19. členom tega pravilnika.

(2) Supresivno cepljenje se izvede le:

- (a) znotraj okuženega območja;
- (b) na označenih gospodarstvih, na katerih veljajo ukrepi, določeni v tretjem odstavku 10. člena tega pravilnika.

52. člen

(ukrepi, ki veljajo na območju cepljenja od začetka cepljenja v nujnih primerih do vsaj 30 dni po zaključku takega cepljenja – faza 1)

(1) Ukrepi iz drugega do šestega odstavka tega člena, ki veljajo na območju cepljenja, morajo ostati v veljavi od začetka cepljenja v nujnih primerih in najmanj 30 dni po zaključku takega cepljenja.

(2) Prepovedani so premiki živih živali do vzetnih vrst med gospodarstvi znotraj območja cepljenja ter izven njega.

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko potem, ko je bil opravljen klinični pregled živali, kakor tudi živali v čredi izvora in živali v čredi, kamor so bile živali poslane, VURS izda odločbo, s katero odobri neposreden prevoz živali z namenom takojšnjega zakola v posebej odobreno klavnico znotraj območja cepljenja ali izjemoma v njegovi bližini.

(4) Sveže meso, pridobljeno od cepljenih živali, zaklanih v obdobju iz prvega odstavka tega člena, mora:

(a) biti opremljeno z oznako, določeno v Direktivi 2002/99/ES;

(b) biti skladiščeno in se prevažati ločeno od ostalega mesa, ki ni opremljeno z oznako iz prejšnje točke. Prevoz mesa iz te točke namenjenega v odobren obrat na obdelavo v skladu s 1. točko dela A Priloge 7, je potrebno opraviti v zapečatenih zabojnikih.

(5) Mleko in mlečne izdelke, pridobljene od cepljenih živali, je dovoljeno dajati v promet za prehrano ljudi pod pogojem, da so obdelani vsaj po enem postopku iz delov A in B Priloge 9. Obdelava poteka pod pogoji iz šestega odstavka tega člena v obratih znotraj območja cepljenja, ali če v takem območju ni nobenega obrata, v obratih izven območja cepljenja, kamor se surovo mleko prevažata pod pogoji iz osmega odstavka tega člena.

(6) Obrati iz prejšnjega odstavka morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

(a) delo v obratu poteka pod stalnim nadzorom uradnega veterinarja;

(b) mleko, ki je uporabljeno v obratu, mora biti v skladu s prejšnjim odstavkom, ali pa mora biti surovo mleko pridobljeno od živali izven območja cepljenja;

(c) med proizvodnjo mora biti mleko iz območja cepljenja jasno označeno in ga je potrebno prevažati in skladiščiti ločeno od surovega mleka in izdelkov iz surovega mleka, ki niso namenjeni prometu iz območja cepljenja;

(č) prevoz surovega mleka iz gospodarstev zunaj območja cepljenja v obrate, mora potekati z očiščenimi in razkuženimi prevoznimi sredstvi, ki pred prevozom niso bila v stiku z gospodarstvi znotraj območja pod omejitvami, na katerih se redijo živali do vzetnih vrst.

(7) Certificate za mleko namenjeno trgovanju med državami članicami, s katerimi se potrjuje skladnost s pogoji iz prejšnjega odstavka, izda uradni veterinar. Nadzor nad izdajanjem certifikatov izvaja VURS, ki v primeru trgovanja med državami članicami, pošlje Komisiji in državam članicam seznam obratov, ki so odobreni za namene takega certificiranja.

(8) Prevoz surovega mleka iz gospodarstev znotraj območja cepljenja v obrate izven tega območja in predelava tega mleka morata potekati pod naslednjimi pogoji:

(a) predelavo surovega mleka od živali do vzetnih vrst, ki se redijo v območju cepljenja, v obratih izven tega območja, odobri VURS;

(b) odobritev mora zajemati načrt poti prevoza mleka v predviden obrat;

(c) prevozna sredstva morajo biti izdelana in vzdrževana na način, da je preprečeno iztekanje mleka med prevozom; med postopki črpanja v cisterno in iz nje je potrebno preprečiti vsakršno pršenje mleka; pred nameranim prevozom morajo biti prevozna sredstva očiščena in razkužena.

(č) preden prevozno sredstvo zapusti gospodarstvo, na katerem se je zbiralo mleko živali dovzetnih vrst, je potrebno očistiti in razkužiti vse priključne cevi, pnevmatike, platišča, spodnji del vozila ter morebitno razlito mleko; po zadnji razkužbi in preden zapusti območje cepljenja, prevozno sredstvo ne sme več priti v stik z gospodarstvi znotraj območja cepljenja, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst;

(d) posamezna prevozna sredstva morajo biti označena in se smejo uporabljati le v določenih geografskih ali upravnih območjih; v primeru vstopa v drugo geografsko ali upravno območje jih je potrebno očistiti in razkužiti; čiščenje in razkuževanje je potrebno opraviti pod uradnim veterinarskim nadzorom.

(9) Zbiranje, prevoz in laboratorijska obdelava vzorcev surovega mleka, ki izvira od živali dovzetnih vrst iz gospodarstev znotraj območja cepljenja, ni dovoljena. Izjema je zbiranje, prevoz in obdelava vzorcev v diagnostičnem laboratoriju, ki ga za diagnostiko SIP odobri VURS.

(10) VURS začasno prepove pridobivanje semena za osemenjevanje od živali donorjev dovzetnih vrst, ki se redijo v osemenjevalnih središčih na območju cepljenja.

(11) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko VURS izda odločbo, s katero dovoli pridobivanje semena v osemenjevalnih središčih za namene pridobivanja zamrznjenega semena pod naslednjimi pogoji:

(a) seme, zbrano v obdobju, ki je določeno v prvem odstavku tega člena, se mora ločeno skladiščiti vsaj 30 dni, in

(b) tako pridobljeno seme mora izpolnjevati naslednje pogoje:

– da žival donor ni bila cepljena in veljajo pogoji iz točk b) in c) tretjega odstavka 26. člena tega pravilnika, ali

– da je žival donor bila cepljena, pred cepljenjem pa je bil opravljen test za dokaz protiteles proti virusu SIP, ki je bil negativen; in

– da je bil opravljen test za dokaz virusa ali genoma virusa z negativnim rezultatom, ali pa je bil ob zaključku karantene za seme, na vzorcih, odvzetih vsem živalim dovzetnih vrst, prisotnim v omenjenem obdobju v osemenjevalnem centru, opravljen odobren test za dokaz protiteles proti nestrukturnim proteinom, ki je bil negativen; in

– da seme izpolnjuje pogoje iz tretjega odstavka 4. člena Poglavja I Direktive Sveta 88/407/EGS z dne 14. junija 1988 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet med državami članicami Evropske skupnosti in za uvoz globoko zamrznjenega semena domačih živali iz vrst govedi (UL L št. 194, z dne 22. julija 1988, stran 10, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 88/407/EGS).

(12) Prepovedano je pridobivanje jajčnih celic in zarodkov od živali donorjev.

(13) Za dajanje v promet izdelkov živalskega izvora, razen tistih iz enajstega in dvanajstega odstavka tega člena, veljajo pogoji iz 28., 29., 30., in 39. člena tega pravilnika.

53. člen

(ukrepi, ki veljajo na območju cepljenja v obdobju od začetka cepljenja v nujnih primerih do zaključka preiskave ter klasifikacija gospodarstev – faza 2)

(1) Ukrepi, uvedeni na območju cepljenja po drugem do šestem odstavku tega člena, ostanejo v veljavi najmanj 30 dni po zaključku cepljenja v nujnih primerih in do izvršitve ukrepov iz 54. in 55. člena tega pravilnika.

(2) Prepovedani so premiki živih živali dovzetnih vrst med gospodarstvi znotraj območja cepljenja ter izven njega.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena lahko VURS izda odločbo, s katero odobri neposreden prevoz živali dovzetnih vrst iz gospodarstev iz petega odstavka 55. člena tega pravilnika, v takojšen zakol v odobreni klavnici znotraj območja cepljenja, ali izjemoma v njegovi neposredni bližini pod naslednjimi pogoji:

(a) živali med prevozom v klavnico ter v klavnici ne smejo priti v stik z drugimi živalmi dovzetnih vrst;

(b) med prevozom mora živali spremljati veterinarsko spričevalo, s katerim uradni veterinar potrjuje, da so bile vse živali dovzetnih vrst na gospodarstvu izvora ali pošiljalnica vključene v preiskave, predvidene v drugem odstavku 54. člena tega pravilnika;

(c) pred nakladanjem in po razkladanju živali je treba prevozna sredstva očistiti in razkužiti; o datumu in uri čiščenja in razkuževanja je potrebno voditi ustrezno evidenco;

(č) pregled živali pred zakolom s katerim se potrdi, da so živali proste SIP oziroma, da ne kažejo nobenih znakov te bolezni, opravi uradni veterinar največ 24 ur pred name-ranim klanjem.

(4) Dajanje v promet svežega mesa, razen drobovine, na območju cepljenja in zunaj njega, pridobljenega od cepljenega goveda in drobnice, v obdobju iz prvega odstavka tega člena, z odločbo odobri VURS pri čemer morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) delo v obratu poteka pod nadzorom uradnega veterinarja;

(b) dovoljeno je predelovati le:

– sveže meso, razen drobovine, ki je bilo obdelano po postopku, opisanem v 1., 3. in 4. točki dela A Priloge 8, ali

– sveže meso, pridobljeno od živali, ki so se redile in bile zaklane zunaj območja cepljenja;

(c) sveže meso mora biti označeno z veterinarsko oznako zdravstvene ustreznosti v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg svežega mesa, pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg kunčjega mesa ter mesa gojene divjadi in v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo, dajanje na trg ter uvoz mletega mesa in mesnih pripravkov;

(č) med proizvodnjo mora biti sveže meso iz tega člena jasno označeno in ga je potrebno v skladu s tem pravilnikom prevažati ter skladiščiti ločeno od mesa z drugačnim zdravstvenim statusom.

(5) Certifikate za sveže meso namenjeno trgovanju med državami članicami, s katerimi se potrjuje skladnost s pogoji iz prejšnjega odstavka, izda uradni veterinar.

(6) Nadzor nad izdajanjem certifikatov izvaja VURS, ki v primeru trgovanja med državami članicami, pošlje Komisiji in državam članicam seznam obratov, ki so odobreni za namene takega certificiranja.

(7) Sveže meso, pridobljeno od cepljenih prašičev, zaklanih v obdobju iz prvega odstavka tega člena, mora:

(a) biti označeno v skladu s določili Direktive 2002/99/ES;

(b) biti ločeno od mesa brez oznake iz prejšnje točke in prevažano v odobren obrat na obdelavo v skladu s 1. točko dela A Priloge 7, v zapečatenih zabojnikih.

(8) Mleko in mlečne izdelke, pridobljene od cepljenih živali, je dovoljeno dajati v promet znotraj ali zunaj območja cepljenja pod pogojem, da so, glede na to, ali so namenjeni prehrani ljudi ali ne, obdelani vsaj po enem postopku iz delov A in B Priloge 9. Obdelava poteka pod pogoji iz petega do devetega odstavka prejšnjega člena in v obratih znotraj ali zunaj območja cepljenja.

(9) Za pridobivanje semena, jajčnih celic in zarodkov od živali dovzetnih vrst ostanejo še naprej v veljavi ukrepi iz desetega in dvanajstega odstavka prejšnjega člena.

(10) Za dajanje v promet izdelkov živalskega izvora, razen tistih iz četrtega, sedmega, osmega in devetega odstavka tega člena, veljajo pogoji, določeni v 28., 29., 30. in 39. členu tega pravilnika.

54. člen

(klinične in serološke preiskave v območju cepljenja
– faza 2 – A)

(1) Ukrepi na območju cepljenja, predvideni v drugem in tretjem odstavku tega člena, veljajo najmanj 30 dni po zaključku cepljenja v nujnih primerih in do zaključka kliničnih in seroloških preiskav.

(2) Preiskave se opravijo z namenom, da se ugotovijo tiste črede živali dovzetnih vrst, ki so bile v stiku z virusom SIP in ne kažejo očitnih kliničnih znakov bolezni. Preiskave vključujejo klinični pregled vseh živali dovzetnih vrst v vseh čredah znotraj območja cepljenja ter laboratorijske preiskave v skladu s tretjim odstavkom tega člena.

(3) Laboratorijske preiskave izvaja diagnostični laboratorij, odobren za diagnostiko SIP, z odobrenimi testi, in so v skladu z enim od naslednjih pogojev:

(a) preiskave za dokaz okužbe z virusom SIP, ali s testom za dokaz protiteles proti nestrukturnim proteinom virusa SIP, ali z drugo odobreno metodo, morajo izpolnjevati merila za vzorčenje na gospodarstvih, podrobno opisana v točki 2.2 Priloge 3. Kadar VURS dodatno uporabi kontrolne živali, je potrebno upoštevati pogoje za ponovno naselitev živali na okuženih gospodarstvih iz Priloge 5;

(b) preiskave za dokaz protiteles proti nestrukturnim proteinom virusa SIP se opravijo na vzorcih, odvzetih vsem cepljenim živalim dovzetnih vrst ter njihovim necepljenim potomcem v vseh čredah znotraj območja cepljenja.

55. člen

(klasifikacija čred znotraj območja cepljenja – faza 2 – B)

(1) Za gospodarstva z živalmi dovzetnih vrst VURS odredi:

(a) da se v skladu z rezultati preiskave iz drugega odstavka prejšnjega člena ter kriteriji iz Priloge 1 razvrstijo v kategorije;

(b) da se na gospodarstvih izvajajo ukrepi iz drugega do četrtega odstavka tega člena.

(2) Na gospodarstvih z vsaj eno živaljo, za katero se sumi, da je okužena in je, v skladu z določili iz Priloge 1 tega pravilnika, potrjena prisotnost virusa SIP, se uvedejo ukrepi iz 10. in 19. člena tega pravilnika.

(3) Na gospodarstvih z najmanj eno dovzeto živaljo, za katero se sumi, da se je v predhodnem stiku z virusom SIP okužila, čeprav so nadaljnje preiskave, opravljene pri vseh živalih dovzetnih vrst na gospodarstvu, potrdile odsotnost virusa SIP, odredi VURS vsaj naslednje ukrepe:

- (a) živali dovzetnih vrst na gospodarstvu je potrebno:
 - pokončati in trupla neškodljivo uničiti, ali
 - živali razvrstiti v kategorije:

1. živali, ki so pozitivno reagirale na vsaj en odobren test določen v tretjem odstavku prejšnjega člena, je potrebno pokončati in neškodljivo uničiti in

2. preostale živali dovzetnih vrst na gospodarstvu se zakolje v odobreni klavnici pod nadzorom uradnega veterinarja;

(b) čiščenje in razkuževanje gospodarstev v skladu z 11. členom tega pravilnika;

(c) ponovna naselitev živali v skladu s Prilogo 5.

(4) VURS za proizvode, pridobljene od živali dovzetnih vrst in proizvedene v obdobju, določenem v prvem odstavku prejšnjega člena z odločbo določi naslednje pogoje za njihovo uporabo in promet:

(a) za sveže meso, pridobljeno od živali iz 1. točke druge alineje pod a) prejšnjega odstavka, veljajo določbe 53. člena tega pravilnika, in sicer določbe četrtega odstavka za meso prežvekovalcev ter določbe iz sedmega odstavka za meso prašičev;

(b) mleko in mlečni izdelki, pridobljeni od živali iz 2. točke druge alineje pod a) prejšnjega odstavka, morajo biti obdelani, odvisno od namena uporabe, vsaj po enem od po-

stopkov iz delov A in B priloge 9 ter v skladu z določbami iz petega do devetega odstavka 52. člena tega pravilnika.

(5) Za živali dovzetnih vrst na gospodarstvih, na katerih je bila v skladu s tretjim odstavkom prejšnjega člena uradno izključena prisotnost predhodne ali trenutne okužbe z virusom SIP, veljajo ukrepi iz 56. člena tega pravilnika.

56. člen

(ukrepi na območju cepljenja po zaključku preiskav in klasifikaciji gospodarstev ter do ponovno priznanega statusa države ali regije proste SIP ter okužbe – faza 3)

(1) VURS odredi, da ukrepi iz drugega do šestega odstavka tega člena, ki veljajo na območju cepljenja, ostanejo v veljavi od zaključka izvršitve ukrepov iz prejšnjega člena in dokler ni v skladu s 57. členom tega pravilnika ponovno priznan status prost SIP ter okužbe.

(2) Premiki živali dovzetnih vrst med gospodarstvi znotraj območja cepljenja so pod nadzorom uradnega veterinarja.

(3) Prepovedani so premiki živali dovzetnih vrst izven območja cepljenja. Izjemoma lahko pod pogoji, določenimi v tretjem odstavku 53. člena tega pravilnika, VURS izda odločbo, s katero dovoli prevoz živali dovzetnih vrst neposredno v klavnico za takojšen zakol.

(4) Ne glede na določbo drugega odstavka, lahko VURS dovoli prevoz necepljenih živali dovzetnih vrst pod naslednjimi pogoji:

(a) da je bil v 24 urah pred nakladanjem opravljen klinični pregled živali dovzetnih vrst na gospodarstvu in nobena ni kazala kliničnih znakov SIP,

(b) da so živali neprekinjeno bivale na gospodarstvu izvora vsaj 30 dni in v tem obdobju ni bila na gospodarstvo pripeljana nobena žival dovzete vrste,

(c) da se gospodarstvo izvora ne nahaja na okuženem ali ogroženem območju,

(č) da so bile živali, namenjene za prevoz, ob koncu izolacije bodisi posamično pregledane s preiskavo za dokaz protiteles proti virusu SIP in je bil rezultat negativen, ali pa je bila na zadevnem gospodarstvu, ne glede na vrsto živali, opravljena serološka preiskava v skladu s točko 2.2 Priloge 3 in

(d) da med prevozom iz gospodarstva izvora v namembni kraj, živali ne pridejo v stik z virom okužbe.

(5) Prepovedani so premiki necepljenih potomcev cepljenih žensk živali iz gospodarstva izvora, razen če se prevažajo:

(a) na gospodarstvo z enakim zdravstvenim statusom kot gospodarstvo izvora;

(b) v klavnico za takojšen zakol;

(c) na gospodarstvo, ki ga odobri uradni veterinar, od koder se lahko peljejo neposredno v klavnico;

(č) na katerokoli gospodarstvo, po tem, ko je bila pred odhodom iz gospodarstva izvora živalim odvzeta kri in opravljene serološke preiskave za dokaz protiteles proti virusu SIP, in je bil rezultat negativen.

(6) VURS izda odločbo, s katero dovoli dajanje v promet svežega mesa, pridobljenega od necepljenih živali dovzetnih vrst v in izven območja cepljenja, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) da so, ali zaključeni vsi ukrepi iz tretjega odstavka prejšnjega člena na celotnem območju cepljenja, ali pa se živali pod pogoji iz tretjega odstavka ali točke č) četrtega odstavka tega člena prevažajo v klavnico;

(b) delo v obratu poteka pod nadzorom uradnega veterinarja;

(c) za predelavo se lahko uporabi samo:

– sveže meso, ki je bilo pridobljeno od živali iz točke

a) tega odstavka, ali od živali, ki so se redile ali bile zaklane izven območja cepljenja ali

– meso iz osmega odstavka tega člena;

(č) sveže meso mora biti označeno z veterinarsko oznako zdravstvene ustreznosti v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg svežega mesa, pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg kunčjega mesa ter mesa gojene divjadi in v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo, dajanje na trg ter uvoz mletega mesa in mesnih pripravkov;

(d) med proizvodnjo mora biti sveže meso, iz tega člena, jasno označeno in ga je potrebno prevažati ter skladiščiti ločeno od mesa z drugačnim zdravstvenim statusom.

(7) Sveže meso, pridobljeno od cepljenih živali doveztenih vrst ali necepljenih potomcev cepljenih ženskih živali, zaklanih v obdobju iz prvega odstavka tega člena mora:

(a) biti opremljeno z oznako, določeno v Direktivi 2002/99/ES;

(b) biti ločeno od mesa, ki ni označeno v skladu z Direktivo 2002/99/ES in se mora na obdelavo v skladu s 1. točko dela A Priloge 7, prevažati v odobren obrat, v zapečatenih zabojnikih.

(8) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka lahko uradni veterinar dovoli dajanje v promet mesa in drobovine, pridobljenega od cepljenih prežvekovalcev ali njihovih necepljenih sero pozitivnih potomcev v in izven območja cepljenja, pod naslednjimi pogoji:

(a) da delo v obratu poteka pod nadzorom uradnega veterinarja;

(b) da se za predelavo lahko uporabi samo:

- sveže meso brez drobovine, ki je bilo obdelano na način, določen v 1., 3. in 4. točki dela A Priloge 8,
- sveže meso iz šestega odstavka tega člena in
- sveže meso, pridobljeno od živali, ki so se redile ali bile zaklane izven območja cepljenja.

(c) sveže meso mora biti označeno z veterinarsko oznako zdravstvene ustreznosti v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg svežega mesa, pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo in dajanje na trg kunčjega mesa ter mesa gojene divjadi in v skladu s pravilnikom, ki ureja veterinarske pogoje za proizvodnjo, dajanje na trg ter uvoz mletega mesa in mesnih pripravkov;

(č) med proizvodnjo mora biti sveže meso iz tega člena jasno označeno in ga je potrebno prevažati ter skladiščiti ločeno od mesa z drugačnim zdravstvenim statusom.

(9) Ne glede na določbe sedmega odstavka tega člena uradni veterinar lahko dovoli uporabo mesa cepljenih prašičev in njihovih necepljenih in serološko pozitivnih potomcev, pridobljenega v obdobju od začetka preiskav do zaključka ukrepov iz 57. člena tega pravilnika na celotnem območju cepljenja in do preteka vsaj 3 mesecev od zadnjega izbruha na tem območju, vendar le za potrebe notranjega trga na in izven območja cepljenja ter pod naslednjimi pogoji:

(a) da delo v obratu poteka pod nadzorom uradnega veterinarja;

(b) da se za predelavo lahko uporabi samo:

- sveže meso, pridobljeno od živali, ki izvirajo iz gospodarstev, ki so v skladu s pogoji iz petega odstavka prejšnjega člena, ali
- sveže meso, pridobljeno od živali, ki so se redile in bile zaklane izven območja cepljenja;

(c) sveže meso mora biti opremljeno z oznako, določeno v Direktivi 2002/99/ES;

(č) med proizvodnjo mora biti takšno sveže meso jasno označeno in ga je potrebno prevažati ter skladiščiti ločeno od mesa z drugačnim zdravstvenim statusom.

(10) VURS lahko Komisijo zaprosi za izdajo odločbe, s katero se dovoli dajanje na trg mesa iz prejšnjega odstavka, ki izvira iz druge države članice.

(11) Certificate za meso namenjeno trgovanju med državami članicami, s katerimi se potrjuje skladnost s pogoji iz šestega, osmega in kjer je primerno desetega odstavka tega člena izda uradni veterinar.

(12) Nadzor nad izdajanjem certifikatov izvaja VURS, ki v primeru trgovanja med državami članicami, pošlje Komisiji in državam članicam seznam obratov, ki so odobreni za namene takega certificiranja.

(13) Ne glede na določbo osmega odstavka, lahko VURS zaprosi Komisijo za uporabo posebne oznake zdravstvene ustreznosti, ki se je ne da zamenjati z oznako iz točke c) osmega in devetega odstavka, za meso prežvekovalcev, ki ni bilo obdelano v skladu z delom A Priloge 8 in mletu meso in mesne pripravke, proizvedene iz tega mesa, ki so namenjeni za dajanje v promet na specifičnem območju.

(14) Mleko in mlečne izdelke, pridobljene od cepljenih živali, je dovoljeno dajati v promet znotraj območja cepljenja ali zunaj njega pod pogojem, da so, glede na to, ali so namenjeni prehrani ljudi ali ne, obdelani vsaj po enem postopku iz delov A in B Priloge 9. Obdelava mora potekati v obratu znotraj območja cepljenja ali pod pogoji iz petega do osmega odstavka 52. člena tega pravilnika.

(15) Zbiranje, prevoz in laboratorijska obdelava vzorcev surovega mleka, ki izvira od živali dovzetnih vrst iz gospodarstev znotraj okuženega območja ni dovoljena. Izjema je zbiranje, prevoz in obdelava vzorcev v diagnostičnem laboratoriju, ki ga za diagnostiko SIP odobri VURS.

(16) Za dajanje v promet izdelkov živalskega izvora, razen tistih iz šestega do enajstega in trinajstega do petnajstega odstavka tega člena, veljajo pogoji, predvideni v 28., 29., 30. in 40. členu tega pravilnika.

PONOVNA PRIDOBITEV STATUSA PROSTEGA SIP IN OKUŽBE

57. člen

(ponovna pridobitev statusa prostega SIP in okužbe)

Republika Slovenija ali del države ponovno pridobi status prosta SIP in okužbe po postopku, ki je določen v tretjem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES ter v skladu s pogoji iz 58. in 59. člena tega pravilnika.

58. člen

(ponovna pridobitev statusa po izkoreninjenju SIP, brez cepljenja v nujnih primerih)

(1) Republika Slovenija ali del države v primeru regionalizacije v skladu s 43. členom tega pravilnika, ponovno pridobi status prosta SIP in okužbe po izkoreninjenju bolezni in brez izvedbe cepljenja ter pod naslednjimi pogoji:

a) da so izvršeni vsi ukrepi iz 34. in 42. člena tega pravilnika in

b) da je izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

– izpolnjena so vsa priporočila Mednarodnega zoonarnega kodeksa Mednarodne organizacije za zdravje živali (v nadaljnjem besedilu: OIE) iz poglavja o SIP z vsemi spremembami,

– od zadnjega potrjenega izbruha SIP so minili vsaj trije meseci in je klinični in laboratorijski nadzor, opravljen v skladu s Prilogo 3 tega pravilnika, potrdil odsotnost okužbe z virusom SIP v državi ali delu države.

(2) VURS na Komisijo vložijo prošnjo za ponovno pridobitev statusa države proste SIP in okužbe.

59. člen

(ponovna pridobitev statusa po izkoreninjenju SIP, s cepljenjem)

(1) Republika Slovenija ali del države v primeru regionalizacije v skladu s 43. členom tega pravilnika, ponovno pridobi status prosta SIP in okužbe po izkoreninjenju bolezni in je bilo opravljeno cepljenje, ter pod naslednjimi pogoji:

a) da so bili izvedeni vsi ukrepi iz 34., 42., 52., 53., 54. in 55. člena tega pravilnika, in

b) da je izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

– izpolnjena so vsa priporočila Mednarodnega zoosanitarnega kodeksa OIE iz poglavja o SIP z vsemi spremembami;

– od zakola zadnje cepljene živali so minili vsaj trije meseci in je bil v skladu s smernicami, določenimi v tretjem odstavku 70. člena Direktive 2003/85/ES, opravljen serološki nadzor;

– od zadnjega izbruha SIP ali od konca cepljenja v nujnih primerih, v kolikor je bilo cepljenje zaključeno po zadnjem izbruhu SIP, je minilo vsaj šest mesecev in je serološka preiskava, opravljena v skladu s smernicami, določenimi v tretjem odstavku 70. člena Direktive 2003/85/ES, ki temelji na odkritju protiteles proti nestrukturiranim proteinom virusa SIP, izključila okužbo cepljenih živali.

(2) VURS na Komisijo vloži prošnjo za ponovno pridobitev statusa države proste SIP in okužbe.

60. člen

(spremembe ukrepov za ponovno pridobitev statusa prosta SIP in infekcije)

V primeru, da so izpolnjene zahteve iz 34. in 42. člena tega pravilnika ter so opravljene klinične in serološke preiskave v skladu s 54. členom in so bili izvedeni ukrepi iz 55. člena tega pravilnika, lahko VURS za preklic omejitev, ki veljajo v zvezi z izbruhom SIP, zaprosi Komisijo.

61. člen

(certificiranje živali dovzetnih vrst in živalskih proizvodov za trgovanje znotraj Skupnosti)

Izvajanje dodatnega certificiranja za trgovanje z dovzetnimi vrstami živali ali živalskimi proizvodi znotraj Skupnosti, ki se zahteva v skladu s tem pravilnikom, dokler Republika Slovenija ali njen del, v skladu z 58. in 59. členom tega pravilnika, ponovno ne pridobi statusa prosta SIP in okužbe, zagotovi VURS.

62. člen

(premiki dovzetnih cepljenih živali po ponovni pridobitvi statusa prostega SIP in okužbe)

(1) Prepovedani so premiki cepljenih živali dovzetnih vrst v države članice.

(2) Ne glede na prepovedi iz prejšnjega odstavka lahko VURS Komisiji predlaga posebne ukrepe za cepljene živali dovzetnih vrst, ki se nahajajo v živalskih vrtovih in so vključene v programe ohranitve divjadi ali se redijo kot vir rejnih živali na posestvih, odobrenih kot priznane rejske organizacije (testne postaje, vzrejališča mladih bikov, selekcijske farme za prašiče, pripustne postaje in osemenjevalna središča) nujno potrebne za ohranitev vrste, s strani ministra pristojnega za živilorejo in v skladu s primernimi priporočili Mednarodnega zoosanitarnega kodeksa OIE.

POGLAVJE III PREVENTIVNI UKREPI LABORATORIJI IN USTANOVE, KI DELAJO Z VIRUSOM SIP

63. člen

(laboratoriji in ustanove, ki delajo z živim virusom SIP)

(1) Delo z živim virusom SIP za raziskave in diagnostiko se lahko izvaja le v odobrenih laboratorijih iz dela A Priloge 11, ki je sestavni del tega pravilnika;

(2) VURS opravlja nadzor nad laboratoriji in zavodi ali drugimi osebami (v nadaljnjem besedilu: laboratoriji in ustanove) v Republiki Sloveniji, ki delajo z živim virusom SIP, njegovim genomom, antigeni ali cepivi, pridobljenimi iz takih antigenov, za raziskave, diagnostiko ali proizvodnjo;

(3) Delo z živim virusom SIP za proizvodnjo ali inaktiviranih antigenov za proizvodnjo cepiv ali cepiv ter z njimi povezanih raziskav, se lahko izvaja le v odobrenih ustanovah in laboratorijih iz dela B Priloge 11;

(4) Delovanje laboratorijev in ustanov poteka v skladu s standardi o biološki varnosti ki so podrobno opisani v Prilogi 12, ki je sestavni del tega pravilnika.

64. člen

(pregledi laboratorijev in ustanov, ki delajo z živim virusom SIP)

Vodje laboratorijev in ustanov, ki delajo z živim virusom SIP morajo strokovnjakom Komisije, ki delujejo v sodelovanju z VURS omogočiti vstop in opravljanje naključnih pregledov, da se preveri, ali so sistemi varnosti, ki se uporabljajo v ustanovah in laboratorijih iz delov A in B Priloge 11, skladni s standardi o biološki varnosti, ki so podrobno opisani v Prilogi 12.

65. člen

(spisek odobrenih laboratorijev in ustanov, ki delajo z živim virusom)

VURS redno pošilja na Komisijo osvežen spisek odobrenih laboratorijev in ustanov, ki delajo z živim virusom.

66. člen

(nacionalni laboratoriji)

(1) Laboratorijske preiskave za dokaz prisotnosti SIP opravlja laboratorij, ki ga odobri VURS z odločbo.

(2) Laboratorijske preiskave za potrditev prisotnosti virusa SIP ali drugih virusov vezikularnih bolezni, opravlja v skladu z 68. členom tega pravilnika eden od laboratorijev iz dela A Priloge 11.

(3) Izpolnjevanje pogojev za odobritev laboratorija za delo z živim virusom SIP, se ugotovi v upravnem postopku, na podlagi vloge, ki jo laboratorij vloži na VURS.

(4) V primeru, da je v delu A Priloge 11 naveden več kot en nacionalni laboratorij, na ozemlju Republike Slovenije, VURS enega od teh laboratorijev imenuje kot nacionalni referenčni laboratorij (v nadaljnjem besedilu: NRL), ki je odgovoren za usklajevanje diagnostičnih standardov in metod.

(5) NRL mora opravljati vsaj funkcije in naloge, določene v prilogi 15, ki je sestavni del tega pravilnika. Sodeluje z Referenčnim laboratorijem Skupnosti (v nadaljnjem besedilu: CRL), kot je določeno v 67. členu tega pravilnika, in mora zagotavljati pošiljanje ustreznih vzorcev v referenčni laboratorij Skupnosti.

(6) V primeru, da na ozemlju Republike Slovenije ni mogoče odobriti nacionalnega referenčnega laboratorija, mora VURS zagotoviti izvajanje funkcij in nalog nacionalnega referenčnega laboratorija v nacionalnem referenčnem laboratoriju druge države članice. VURS mora s pristojno oblastjo države članice na ozemlju katere se nahaja nacionalni referenčni laboratorij, ki nudi storitve, z medsebojnim sporazumom formalni urediti sodelovanje. O sklenjenem sporazumu je treba uradno obvestiti Komisijo. Tako sodelovanje se navede v posebnem stolpcu tabele v delu A Priloge 11.

(7) Laboratorijske preiskave, predvidene po tem pravilniku, se opravljajo zlasti za potrditev ali izključitev SIP ter izključitev drugih vezikularnih bolezni.

(8) V primeru potrditve izbruha SIP in identifikacije serotipa virusa, se glede na referenčne cepne seve, virus določi antigeno in če je to potrebno, v sodelovanju z referenčnim laboratorijem Skupnosti.

(9) Vzorci odvzeti od domačih rejnih živali, ki kažejo znake vezikularne bolezni, in kjer ni bil ugotovljen virus SIP in ne virus vezikularne bolezni prašičev, se pošljejo v referenčni laboratorij Skupnosti za nadaljnje preiskave.

(10) Nacionalni referenčni laboratorij mora biti ustrezno opremljen, imeti mora dovolj osebja, ki je usposobljeno za

opravljanje laboratorijskih preiskav, zahtevanih v skladu s tem pravilnikom.

67. člen

(referenčni laboratorij Skupnosti)

Nacionalni referenčni laboratorij sodeluje z referenčnim laboratorijem Skupnosti.

DIAGNOSTIKA SIP

68. člen

(standardi in testi za diagnostiko SIP in za diferencialno diagnostiko drugih vezikularnih bolezni)

Nacionalni laboratoriji morajo uporabljati teste in standardne diagnostične postopke, določene v Prilogi 13.

NAČRTI UKREPOV OB POJAVU BOLEZNI IN SIMULACIJSKE VAJE

69. člen

(načrti ukrepov ob pojavu bolezni)

(1) VURS pripravi načrt ukrepov ob pojavu bolezni (v nadaljnjem besedilu: načrt ukrepov), v katerem so podrobno opredeljeni nacionalni ukrepi, potrebni za ohranjanje visoke ravni osveščenosti in pripravljenosti na SIP ter ukrepi za varovanje okolja, ki se izvedejo v primeru izbruha SIP.

(2) V načrtu ukrepov je potrebno opredeliti dostop do vseh objektov, opreme, osebja in drugih ustreznih materialov, potrebnih za hitro in učinkovito izkoreninjenje SIP, zagotoviti usklajevanje s sosednjimi državami članicami ter spodbujati sodelovanje s sosednjimi tretjimi državami.

(3) V načrtu ukrepov je potrebno predvideti ukrepe za primer izbruha, ki je določen v dvanajsti alineji priloge 17, ki je sestavni del tega pravilnika ter navesti:

(a) potrebe po cepivu za primer cepljenja v nujnih primerih in

(b) regije, v katerih so območja z visoko gostoto populacije rejnih živali, pri čemer je potrebno upoštevanje kriterijev iz Priloge 10.

(4) V načrtu ukrepov je potrebno opredeliti vse potrebne ukrepe, da se, kolikor je to mogoče, preprečijo negativni vplivi na okolje, ter istočasno zagotoviti najvišjo raven obvladovanja bolezni in kar najbolj zmanjšati škodo zaradi izbruha, zlasti kadar je treba zakopati ali sežgati trupla poginulih ali pokončanih živali na kraju samem.

(5) Kriteriji in zahteve za pripravo načrta ukrepov so opredeljene v Prilogi 17.

(6) VURS mora vse pomembne spremembe odobrenega načrta ukrepov takoj sporočiti Komisiji.

(7) VURS mora vsakih pet let posodobiti načrt ukrepov, zlasti glede simulacijskih vaj iz 70. člena tega pravilnika in ga predložiti Komisiji v odobritev.

70. člen

(simulacijske vaje)

(1) Simulacijske vaje se izvajajo v skladu z odobrenim načrtom ukrepov ter določili Priloge 17.

(2) Če je to izvedljivo in smiselno, se simulacijske vaje izvajajo v tesnem sodelovanju s pristojnimi organi sosednjih držav članic ali tretjih držav.

(3) VURS o rezultatih simulacijskih vaj obvesti Komisijo. Podatki se predložijo v skladu s 8. členom Direktive Sveta 64/432/EGS.

SREDIŠČA ZA NADZOR BOLEZNI IN STROKOVNE SKUPINE

71. člen

(državno središče za nadzor bolezni – funkcije in naloge)

(1) V primeru izbruha SIP, generalni direktor VURS, ki je tudi vodja DSNB, takoj skliče DSNB.

(2) DSNB vodi in spremlja delovanje lokalnih središč za nadzor bolezni (v nadaljnjem besedilu: LSNB), ki so določena v 74. členu tega pravilnika. Nekatere naloge DSNB se lahko pozneje prenesejo na LSNB, ki delujejo na lokalnem nivoju, kot je določeno v točki p) drugega odstavka 2. člena Direktive 64/432/EGS, ali na višji ravni, pod pogojem, da ni vpliva na naloge DSNB.

(3) Naloge DSNB so:

(a) priprava potrebnih ukrepov nadzora;

(b) zagotavljanje hitrega in učinkovita izvajanja ukrepov s strani LSNB;

(c) vpoklic osebja v LSNB;

(č) obveščanje Komisije, pristojnih organov drugih držav članic in drugih državnih organov, vključno s pristojnimi in drugimi organi za okolje, kot tudi veterinarskih, kmetijskih in trgovskih organizacij;

(d) organizacija akcij cepljenja v nujnih primerih ter določitev meja območja cepljenja;

(e) povezovanje z diagnostičnimi laboratoriji;

(f) povezovanje z organi, pristojnimi za okolje, z namenom usklajevanja ukrepov za zagotavljanje varnosti v veterinarstvu in v okolju;

(g) povezovanje z mediji;

(h) povezovanje s policijo in civilno zaščito za zagotovitev ustreznega izvajanja posebnih pravnih ukrepov.

72. člen

(DSNB – tehnične zahteve)

(1) DSNB mora imeti za vodenje učinkovite akcije izkoreninjenja bolezni vsa potrebna sredstva, vključno z osebjem, objekti in napravami ter opremo.

(2) Sredstva iz prejšnjega odstavka morajo zajemati vsaj:

(a) KMG – MID ter sistem za določanje lokacije živali, po možnosti računalniško podprt;

(b) vsa ustrezna komunikacijska sredstva, vključno s telefoni, telefaksom ter po možnosti s pripomočki, ki omogočajo komuniciranje z mediji;

(c) komunikacijski sistem, po možnosti računalniško podprt, ki omogoča izmenjavo informacij z LSNB, laboratoriji in drugimi ustreznimi organizacijami;

(č) zemljevide in druge vire informacij, ki se lahko uporabijo pri usmerjanju ukrepov za obvladovanje bolezni;

(d) skupni dnevnik, v katerem se kronološko zapisujejo vsi dogodki v zvezi z izbruhom SIP in je na podlagi tega mogoče povezovati in usklajevati različne dejavnosti;

(e) sezname državnih in mednarodnih organizacij ter laboratorijev, s katerimi se je potrebno povezati v primeru izbruha SIP;

(f) sezname osebja in drugih ljudi, ki jih je v primeru izbruha SIP mogoče nemudoma vpoklicati za delo v LSNB ali strokovnih skupinah, ki so določene v 75. členu tega pravilnika;

(g) sezname pristojnih organov in teles za varstvo okolja, s katerimi se je potrebno povezati v primeru izbruha SIP;

(h) zemljevide z označenimi območji, kjer so primerni kraji za predelavo;

(i) sezname obdelovalnih in predelovalnih obratov, odobrenih za obdelavo ali predelavo trupel poginulih živali in živalskih odpadkov, ki bi v primeru izbruha SIP lahko izvajali te naloge; sezname naj zajemajo zlasti podatke o zmogljivosti obratov, naslov ter druge kontaktne podatke;

(j) seznime ukrepov za spremljanje in nadzor odtekanja razkužil, tkiv in telesnih tekočin, nastalih z razkrojem trupel poginulih živali, v okolje, zlasti v površinske vode in podtalnico.

73. člen

(LSNB – ureditev, funkcije in naloge)

(1) V primeru izbruha SIP vodja DSNB takoj ustanovi LSNB in zagotovi sredstva in druge pogoje za učinkovito delovanje LSNB

(2) VURS znotraj načrta ukrepov predvidi verjetno lokacijo LSNB, njegovo organizacijo, osebje, nastanitev, objekte in naprave ter opremo, sisteme upravljanja, komunikacijske linije ter poti za pretok informacij.

(3) LSNB deluje v tesnem sodelovanju in usklajeno z DSNB, zlasti v zvezi s tehničnimi zahtevami, določenimi v točki b) tretjega odstavka prejšnjega člena.

(4) VURS zagotovi, da je LSNB organizirano tako, da lahko zagotavlja izvajanje ukrepov, določenih v tem pravilniku, ki se uvedejo v primeru izbruha SIP.

74. člen

(LSNB – tehnične zahteve)

(1) VURS zagotovi da ima LSNB na razpolago potrebno osebje, objekte in naprave ter opremo, in jasno strukturirano ter učinkovito vodstvo za zagotavljanje takojšnjega izvajanja ukrepov za epizootiološko poizvedbo, varovanje okolja, predelavo trupel poginulih živali iz okuženih čred, uradni nadzor območij, sledenje, zakol zaradi dobrobiti živali ter zakol v nujnih primerih, temeljito čiščenje in razkuževanje ter druge higienske ukrepe, cepljenje v nujnih primerih in vse druge strateške odločitve.

(2) LSNB mora imeti vsaj:

(a) telefonsko linijo, rezervirano za komunikacijo z DSNB in več telefonskih linij, preko katerih se o uvedenih ukrepih obvešča vse zainteresirane;

(b) osebje na terenu, opremljeno s potrebnimi sredstvi za komunikacijo ter učinkovito upravljanje z vsemi potrebnimi podatki;

(c) sistem evidentiranja, po možnosti računalniško podprt, ki je povezan z DSNB ter vsemi potrebnimi bazami podatkov, laboratoriji in drugimi organizacijami;

(č) skupni dnevnik, v katerem se kronološko zapisujejo vsi dogodki v zvezi z izbruhom SIP in je na podlagi tega mogoče povezovati in usklajevati različne dejavnosti;

(d) posodobljene seznime oseb, vključno z zasebnimi veterinarji praktiki in lokalnih organizacij v vsaki regiji, s katerimi je potrebno stopiti v stik in se jih lahko vključi v primeru izbruha SIP;

(e) posodobljene seznime gospodarstev, za katera se lahko v primeru izbruha SIP uporabijo določbe 15. in 17. člena tega pravilnika;

(f) posodobljene popise razpoložljivih krajev za sežig in zakopavanje živali, pokončanih v skladu s tem pravilnikom, za katere se zahteva obdelava in predelava v skladu z zakonodajo Skupnosti in predpisi o varstvu okolja;

(g) posodobljen seznam pristojnih organov in teles za varstvo okolja, s katerimi se je potrebno povezati v primeru izbruha SIP;

(h) zemljevide z označenimi primernimi mesti za zakopavanje trupel poginulih živali, ki ne predstavljajo tveganja za onesnaženje okolja, še zlasti ne površinskih voda ali podtalnice;

(i) seznam obdelovalnih in predelovalnih obratov, odobrenih za obdelavo ali predelavo trupel poginulih živali in živalskih odpadkov;

(j) seznam ukrepov za spremljanje in nadzor uhajanja razkužil, tkiv in telesnih tekočin, nastalih z razkrojem trupel poginulih živali v okolje, zlasti v površinske vode in podtalnico.

75. člen

(strokovna skupina)

(1) Vodja DSNB imenuje strokovno skupino v stalni pripravljenosti, v kateri so enakovredno zastopani epizootiologi, veterinarji in virologi, ki z najnovejšimi strokovnimi spoznanji pomagajo VURS pri zagotavljanju pripravljenosti v primeru izbruha SIP.

(2) V primeru suma izbruha SIP strokovna skupina:

(a) oceni klinično sliko in epizootiološko stanje;

(b) svetuje glede vzorčenja in analiz, potrebnih za diagnosticiranje SIP, vključno z dodatnimi ukrepi, ki jih je treba sprejeti.

(3) V primeru izbruha SIP strokovna skupina:

(a) pripravi, vsaj ob prvem izbruhu in po potrebi na kraju samem, oceno klinične slike ter analizo epizootiološke poizvedbe, z namenom, da zbere podatke, potrebne za ugotavljanje:

– izvora okužbe,

– datuma vnosa povzročitelja okužbe,

– mogočega širjenja bolezni;

(b) poroča generalnemu direktorju VURS ter DSNB;

(c) svetuje o presejalnih testih, vzorčenju, preiskavah, nadzoru ter drugih ukrepih, ki jih je treba izvajati in o strategiji, ki jo je treba uveljavljati, vključno s svetovanjem o ukrepih biološke varnosti na gospodarstvih ali v objektih iz 16. člena tega pravilnika in v zvezi s cepljenjem v nujnih primerih;

(č) spremlja in vodi epizootiološko poizvedbo;

(d) dopolnjuje epizootiološke podatke z geografskimi, meteorološkimi in drugimi potrebnimi podatki;

(e) analizira epizootiološke podatke in v rednih presledkih pripravlja ocene tveganja;

(f) pomaga pri zagotavljanju pogojev, pod katerimi se trupla poginulih živali in živalski odpadki predelujejo na način, da se v čim večji meri preprečijo negativni vplivi na okolje.

BANKE ANTIGENOV IN CEPIV

76. člen

(nacionalne banke antigenov in cepiv)

(1) VURS lahko, če tako določa načrt ukrepov za potrebe cepljenja v nujnih primerih uvede ali vodi nacionalne banke antigenov in cepiv za shranjevanje zalog antigenov ali cepiv, odobrenih v skladu z Direktivo 2001/82/ES.

(2) VURS lahko iz razlogov po prejšnjem odstavku zagotovi obrate, da pakirajo in shranjujejo cepiva za cepljenje v nujnih primerih.

(3) Antigeni in gotova cepiva v nacionalnih bankah antigenov in cepiv morajo izpolnjevati minimalne standarde glede varnosti, sterilnosti in vsebnosti nestrukturnih proteinov, predpisane za banko antigenov in cepiv Skupnosti.

(4) V primeru, da Republika Slovenija vzdržuje nacionalno banko antigenov in cepiv, VURS obvešča Komisijo o zalogah antigenov in cepiv, ki jih hranijo. Ti podatki se v skladu s 8. členom Direktive 64/432/EGS, vsakih 12 mesecev predložijo Komisiji. Podatki o količinah in podtipih antigenov ali o odobrenih cepivih, ki se hranijo v nacionalni banki antigenov in cepiv, se štejejo za zaupne in jih ni dovoljeno objaviti.

77. člen

(dostop do Banke antigenov in cepiv Skupnosti)

(1) Za dostop do Banke antigenov in cepiv Skupnosti VURS naslovi prošnjo na Komisijo.

(2) V primeru, da Republika Slovenija vzdržuje Nacionalno banko antigenov in cepiv, ali pa je pridružena mednarodni banki antigenov in cepiv, ima do Banke antigenov in cepiv Skupnosti enake pravice in dolžnosti kakor države članice brez takih rezerv.

SIP PRI DRUGIH ŽIVALSKIH VRSTAH**78. člen**

(dodatni ukrepi za preprečevanje in obvladovanje SIP)

(1) V primeru potrditve SIP na območju Republike Slovenije, generalni direktor VURS odredi prepoved hranjenja vseh živali z odpadki iz gostinskih dejavnosti, ne glede na njihovo uporabo ali kraj bivanja.

(2) Takoj po prejemu obvestila, da pri divjadi obstaja sum okužbe s SIP, VURS izpelje predpisane ukrepe za potrditev ali izključitev bolezni. Opravijo se preiskave vse divjadi dovzetnih vrst, ki je bila uplenjena ali je poginila, vključno z laboratorijskimi preiskavami. O sumu na SIP VURS obvesti imetnike živali dovzetnih vrst ter lovske družine.

(3) Takoj po potrditvi prvega primera SIP pri divjadi VURS nemudoma izvede ukrepe za omejitev širjenja bolezni, ki so določeni v delu A Priloge 18, ki je sestavni del tega pravilnika in v skladu z delom B Priloge 18 pripravi načrt za izkoreninjenje SIP. O potrditvi bolezni VURS obvesti imetnike živali dovzetnih vrst ter lovce.

KONČNI DOLOČBI**79. člen**

(prenehanje veljavnosti)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o ukrepih za nadzor, zatiranje in preprečevanje širjenja slinavke in parkljevke (Uradni list RS, št. 28/04) ter prilogi 2 in 4 Navodila o ukrepih za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje slinavke in parkljevke (Aphthae epizooticae) (Uradni list RS, št. 30/99 in 59/99).

80. člen

(začetek veljavnosti)

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323 – 14/2005

Ljubljana, dne 21. aprila 2005.

EVA 2005-2311-0069

Marija Lukačič I. r.

Ministrica

za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

Priloga 1**OPREDELITEV IZBRUHA**

VURS potrdi izbruh bolezni, če je na gospodarstvu izpolnjen eden ali več naslednjih kriterijev:

1. Izolacija virusa SIP pri živali, v katerem koli proizvodu, pridobljenem od te živali, ali v njenem okolju.

2. Ugotovitev kliničnih znakov, značilnih za SIP pri živali dovzetne vrste ter dokaz določitve virusnega antigena ali virusne ribonukleinske kisline (v nadaljevanju RNK), specifične za enega ali več serotipov virusa SIP v vzorcih, odvzetih od prizadete živali ali drugih živali iz iste epizootične skupine.

3. Ugotovitev kliničnih znakov, značilnih za SIP pri živali dovzetne vrste ter dokaz protiteles proti strukturnim ali nestrukturnim proteinom virusa SIP pri prizadeti živali ali njeni kohorti, pod pogojem, da so kot možni vzroki sero-pozitivne reakcije izključeni predhodno cepljenje, rezidualna maternalna protitelesa ali nespecifične reakcije.

4. Ugotovitev in določitev virusnega antigena ali virusne RNK, specifične za enega ali več serotipov virusa SIP v vzorcih živali dovzetnih vrst in pozitivna reakcija živali v serološkem testu za dokaz protiteles proti strukturnim ali nestrukturnim proteinom virusa SIP, pod pogojem, da so v primeru protiteles proti strukturnim proteinom kot možni vzroki sero-pozitivne reakcije, izključeni predhodno cepljenje, rezidualna maternalna protitelesa ali nespecifične reakcije.

5. Ugotovitev epizootične povezave s potrjenim izbruhom SIP in je izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

(a) ena ali več živali je reagirala pozitivno v serološkem testu za dokaz protiteles proti strukturnim ali nestrukturnim proteinom virusa SIP, pod pogojem, da so kot možni vzroki sero-pozitivne reakcije izključeni predhodno cepljenje, rezidualna maternalna protitelesa ali nespecifične reakcije;

(b) v vzorcih odvzetih od ene ali več živali dovzetnih vrst, je ugotovljen in določen antigen virusa ali virusne RNK, specifične za enega ali več serotipov virusa SIP;

(c) pri eni ali več živalih dovzetnih vrst je serološko dokazana aktivna okužba s SIP, z ugotovljeno serokonverzijo iz negativne v pozitivno za protitelesa proti strukturnim ali nestrukturnim proteinom virusa SIP, pri čemer so kot možni vzroki sero-pozitivne reakcije izključeni predhodno cepljenje, rezidualna maternalna protitelesa ali nespecifične reakcije.

Če ni mogoče predvideti, da se je ohranil predhodni sero negativni status, se ugotavljanje sero konverzije izvaja v parnih vzorcih, odvzetih istim živalim dvakrat ali večkrat v presledku vsaj 5 dni v primeru strukturnih proteinov in v presledku vsaj 21 dni v primeru nestrukturnih proteinov;

(č) pri živali dovzetne vrste so ugotovljeni klinični znaki, značilni za SIP.

Priloga 2**PRIJAVLJANJE BOLEZNI IN DRUGE EPIZOOTIČNE INFORMACIJE V PRIMERU POTRDITVE SLINAVKE IN PARKLJEVKE**

1. V roku 24 ur od potrditve vsakega primarnega izbruha, primarnega primera pri divjih prašičih ali primera v klavnici ali na prevoznem sredstvu, mora VURS preko sistema prijavljanja živalskih bolezni (ADNS) sporočiti:

a) datum prijave;

b) čas prijave;

c) ime bolezni in tip virusa;

- č) zaporedna številka izbruha;
- d) tip izbruha;
- e) referenčna številka izbruha, ki je povezan s tem izbruhom;
- f) območje in geografski položaj gospodarstva;
- g) druga območja pod omejitvami;
- h) datum postavitve suma bolezni;
- i) datum potrditve bolezni in metode, ki so bile uporabljene za potrditev;
- j) ocenjeni datum prve okužbe;
- k) izvor bolezni, če ga je mogoče ugotoviti;
- l) sprejete ukrepe za obvladovanje bolezni.

2. V primeru primarnih izbruhov ali primerov v klavnicah ali na prevoznem sredstvu, mora VURS poleg podatkov iz prve točke posredovati še naslednje podatke:

- a) po kategorijah število živali dovzetnih vrst v izbruhu, v klavnici ali na prevoznem sredstvu;
- b) za vsako vrsto živali in kategorijo, število poginulih živali v izbruhu, v klavnici ali na prevoznem sredstvu;
- c) za vsako kategorijo obolevnost ter število živali dovzetnih vrst, pri katerih je potrjena SIP;
- č) število živali dovzetnih vrst, pokončanih v kraju izbruha, klavnici ali prevoznih sredstvih;
- d) število predelanih in uničenih trupel;
- e) oddaljenost izbruha od najbližjega gospodarstva, na katerem se redijo živali dovzetnih vrst;
- f) če je SIP potrjena v klavnici ali na prevoznem sredstvu, lokacijo gospodarstva ali gospodarstev izvora okuženih živali ali trupov.

3. V primeru sekundarnih izbruhov je treba podatke iz prve in druge točke, sporočiti v roku, ki je določen v 4. členu Direktive 82/894/EGS.

4. VURS o izbruhu ali primeru SIP na gospodarstvu, v klavnici ali na prevoznem sredstvu v skladu s prvo, drugo in tretjo točko kar najhitreje pošlje Komisiji in drugim državam članicam pisno poročilo, ki vsebuje vsaj:

- (a) datum pokončanja ter predelave trupel živali dovzetnih vrst na gospodarstvu, v klavnici ali na prevoznem sredstvu;
- (b) rezultate preiskav, opravljenih na vzorcih, odvzetih ob pokončanju živali dovzetnih vrst;
- (c) v primeru odstopanja, ki je predvideno v 17. členu, število pokončanih in predelanih živali dovzetnih vrst, in če je primerno, število živali dovzetnih vrst, ki se pokončajo pozneje ter obdobje, določeno za zakol;
- (č) vse podatke v zvezi z verjetnim izvorom bolezni ali z izvorom bolezni, če je bil le-ta ugotovljen;
- (d) v primeru primarnega izbruha ali primera SIP v klavnici ali na prevoznem sredstvu, genotip virusa, ki je povzročil izbruh ali primer;

(e) v primerih, kadar se živali dovzetnih vrst pokončajo na kontaktnih gospodarstvih, ali na gospodarstvih, kjer se redijo živali dovzetnih vrst, pri katerih obstaja sum na okužbo z virusom SIP, podatke o:

- datumu pokončanja ter številu živali dovzetnih vrst iz vsake kategorije, pokončanih na vsakem gospodarstvu in v primerih, kadar se živali dovzetnih vrst na kontaktnih gospodarstvih ne pokončajo, razloge za tako odločitev,
- epizootiološki povezavi med izbruhom ali primerom SIP ter vsakim kontaktnim gospodarstvom, ali o razlogih za postavitev suma na SIP na vsakem sumljivem gospodarstvu,
- rezultatih laboratorijskih preiskav vzorcev, odvzetih od živali dovzetnih vrst na gospodarstvih ter ob pokončanju.

5. Če iz katerega koli razloga sistem prijavljanja živalskih bolezni ADNS začasno ne deluje, se uporabijo druga komunikacijska sredstva.

Priloga 3

PREISKAVE

1. Klinični pregled

1.1. Na gospodarstvih je potrebno na znake ali simptome značilne za SIP, klinično pregledati vse živali dovzetnih vrst.

1.2. Posebno pozornost je treba nameniti živalim, za katere je zelo verjetno, da so bile v stiku z virusom SIP, zlasti med prevozi iz ogroženih gospodarstev ali ob tesnem stiku z osebami ali opremo, ki so bile v stiku z ogroženimi gospodarstvi.

1.3. Pri kliničnem pregledu je treba upoštevati načine prenosa povzročitelja SIP, vključno z inkubacijsko dobo iz šeste točke 2. člena in načinom reje živali dovzetnih vrst.

1.4. Podrobno je treba pregledati ustrezne evidence na gospodarstvu, zlasti podatke, ki se za zdravstveno varstvo živali zahtevajo po zakonodaji Skupnosti, in če so na voljo, podatke o obolevnosti, umrljivosti in abortusih, kliničnih opažanjih, spremembah v proizvodnji in količini zaužite hrane, nakupu ali prodaji živali, obiskih oseb, ki so lahko bile izpostavljene virusu SIP in druge podatke, pomembne za anamnezo.

2. Postopki vzorčenja

2.1. Splošne določbe

2.1.1. Serološko vzorčenje se izvaja:

- v skladu s priporočili epizootiološke skupine, ki se oblikuje znotraj strokovne skupine iz 75. člena, in
- za pomoč pri sledenju in zagotavljanju dokazov, ob upoštevanju opredelitve odsotnosti predhodne okužbe iz Priloge

1.

2.1.2. V primeru, da se vzorčenje izvaja v okviru sistematičnega nadzora bolezni po izbruhu, se lahko začne šele po preteku vsaj 21 dni od odstranitve živali dovzetnih vrst iz okuženega(ih) gospodarstva(ev) ter predhodnega čiščenja in razkuževanja, če ni drugače določeno v tej prilogi.

2.1.3. Vzorčenje živali dovzetnih vrst se v skladu z določbami iz te priloge izvaja vedno, kadar so v izbruh vključene tudi ovce in koze ali druge živali dovzetnih vrst, ki ne kažejo jasnih kliničnih znakov in še zlasti, kadar so take živali nastanjene ločeno od goveda ali prašičev.

2.2. Vzorčenje na gospodarstvih

Na gospodarstvih, kjer je postavljen sum na prisotnost SIP ni pa kliničnih znakov, je treba ovce in koze, ter ob priporočilu epizootiološke skupine tudi druge dovzetne vrste, pregledati v skladu s protokolom vzorčenja, s katerim z vsaj 95% verjetnostjo dokažemo 5% prevalenco bolezni.

2.3. Vzorčenje na okuženem območju

Da bi v skladu s 34. členom ukinili ukrepe, predvidene v 19. do 33. členu, se vsa gospodarstva znotraj okuženega območja, na katerih ovce in koze v obdobju vsaj 21 dni pred vzorčenjem niso bile v neposrednem in tesnem stiku z govedom, pregledajo v skladu s protokolom vzorčenja, s katerim z vsaj 95% verjetnostjo dokažemo 5% prevalenco bolezni.

Kljub temu pa lahko VURS v primeru, da to dopuščajo epizootiološke razmere ter zlasti ob uporabi ukrepov, predvidenih v drugi alineji prvega odstavka 34. člena določi, da se vzorci odvzamejo ne prej kot 14 dni po odstranitvi živali dovzetnih vrst iz okuženega(ih) gospodarstva(ev) ter opravljenem predhodnem čiščenju in razkuževanju, pod pogojem, da se vzorčenje izvaja v skladu s tretjo točko in ob uporabi statističnih parametrov, s katerimi z vsaj 95% verjetnostjo dokažemo 2% prevalenco bolezni znotraj črede.

2. 4. Vzorčenje na ogroženem območju

Da bi v skladu z 42. členom ukinili ukrepe, predvidene v 35. do 41. členu, je treba pregledati gospodarstva znotraj ogroženega območja, kjer obstaja sum na prisotnost SIP ob odsotnosti kliničnih znakov, zlasti če redijo ovce in koze. Za to preiskavo zadostuje večstopenjsko vzorčenje, če se vzorci odvzamejo:

- na gospodarstvih znotraj ogroženega območja, v katerem ovce in koze v obdobju vsaj 30 dni pred vzorčenjem niso bile v neposrednem in tesnem stiku z govedom, in
- na takem številu gospodarstev iz prejšnje alineje, ki je potrebno, da z vsaj 95% verjetnostjo, ob predvidevanju, da je prevalenca bolezni 2% in enakomerno porazdeljena po vsem območju, ugotovimo vsaj eno okuženo gospodarstvo, in
- od takšnega števila ovac in koz na vsakem gospodarstvu, ki je potrebno, da z vsaj 95% verjetnostjo dokažemo 5% prevalenco bolezni znotraj črede ter vsem ovcam in kozam, če jih je manj kot 15 na kmetijskem gospodarstvu.

2. 5. Vzorčenje za namen monitoringa

Za monitoring območij zunaj okuženega in ogroženega območja in zlasti za potrditev odsotnosti okužbe v populaciji ovac in koz, ki ni v tesnem in neposrednem stiku z necepljenim govedom ali prašiči, se uporabi protokol vzorčenja, ki ga za monitoring priporoča OIE ali protokol vzorčenja, predviden v četrti točki, pri čemer pa se za razliko od druge alineje četrte točke prevalenca bolezni v čredi oceni na 1%.

3. Število vzorcev, določenih v skladu z zahtevami v točkah 2.2., 2.3. in tretji alineji točke 2.4., se poveča, da se zagotovi upoštevanje ugotovljene diagnostične občutljivosti uporabljenih preiskav.

Priloga 4

NAČELA IN POSTOPKI ZA ČIŠČENJE IN RAZKUŽEVANJE

1. Splošna načela in postopki

1.1 Kakor je predvideno v 11. členu, se postopki čiščenja in razkuževanja izvajajo pod uradnim nadzorom in v skladu z navodili uradnega veterinarja.

1.2 Razkužila, ki se uporabijo in njihove koncentracije, morajo biti uradno potrjeni s strani VURS, da zagotavljajo uničenje virusa SIP.

1.3 Daljše skladiščenje ne sme vplivati na učinkovitost razkužil.

1.4 Pri izbiri razkužil in postopkov razkuževanja je treba upoštevati vrsto prostorov, vozil in predmetov, ki se razkužujejo.

1.5 Sredstva za razmaščevanje in razkužila se morajo uporabljati pri pogojih, ki ne zmanjšujejo njihove učinkovitosti. Upoštevati je potrebno tehnične parametre proizvajalca, kot so pritisk, minimalna temperatura in čas učinkovanja. Na učinkovitost razkužila ne sme vplivati medsebojno učinkovanje drugih snovi, kot so sredstva za razmaščevanje.

1.6 Ne glede na uporabljeno razkužilo veljajo naslednja splošna pravila:

- temeljita prepojitve stelje in nastila ter gnoja z razkužilom,
- temeljito mehanično čiščenje vseh verjetno kontaminiranih površin po odstranitvi ali demontaži, če je izvedljiva, opreme ali napeljav, ki bi ovirale učinkovito čiščenje in razkuževanje,
- nadaljnji nanos razkužila za minimalen čas delovanja, v skladu s priporočili proizvajalca,
- voda, ki je bila uporabljena v postopkih čiščenja, mora biti odstranjena na način, s katerim se prepreči širjenje virusa SIP in v skladu z navodili uradnega veterinarja.

1.7 Če po opravljenem razkuževanju za spiranje uporabljamo tekočine pod visokim pritiskom, je treba preprečiti ponovno kontaminacijo že očiščenih ali razkuženih delov.

1.8 Opremo, napeljave, predmete ali bokse, ki so verjetno kontaminirani, je treba oprati, razkužiti ali uničiti.

1.9 Postopke čiščenja in razkuževanja, ki se zahtevajo po tem pravilniku, je potrebno dokumentirati v ustrezni evidenci, ki jo, če je to potrebno, potrdi uradni veterinar.

2. Posebne določbe o čiščenju in razkuževanju okuženih gospodarstev

2.1 Predhodno čiščenje in razkuževanje

2.1.1 Med pokončanjem živali je treba izvesti vse ukrepe, da se prepreči ali kar najbolj zmanjša širjenje virusa SIP. Med drugim je treba namestiti začasno opremo za razkuževanje, poskrbeti za zaščitna oblačila, prhe, dekontaminacijo uporabljene opreme, naprav in priprav ter za izklop prezračevalnih naprav.

2.1.2 Trupla pokončanih živali je treba poškopiti z razkužilom in za namen predelave ter uničenja odstraniti iz gospodarstva v zaprtih in neprepustnih kontejnerjih.

2.1.3 Takoj po odstranitvi trupel živali dovzetnih vrst je treba objekte, v katerih so bile te živali nastanjene in vse ostale dele gospodarstva, dvorišča itd., kontaminirane med pokončanjem, klanjem ali postmortalnim pregledom, poškopiti z razkužilom, odobrenim v ta namen.

2.1.4 Vsa tkiva ali kri, ki se je razlila med klanjem ali postmortalnim pregledom in vse večje nečistoče na zgradbah, dvoriščih, napravah itd., je treba skrbno zbrati in odstraniti skupaj s trupli.

2.1.5 Uporabljeno razkužilo mora učinkovati vsaj 24 uradni

2.2. Končno čiščenje in razkuževanje

2.2.1 S sredstvom za razmaščevanje je potrebno z vseh površin odstraniti maščobo in ostanke nečistoč ter jih sprati z mrzlo vodo.

2.2.2 Po spiranju z mrzlo vodo je potrebno površine ponovno poškropiti z razkužilom.

2.2.3 Po sedmih dneh učinkovanja je potrebno prostore ponovno očistiti s sredstvom za razmaščevanje, sprati z mrzlo vodo, poškropiti z razkužilom ter ponovno sprati z mrzlo vodo.

3. Razkuževanje kontaminirane stelje, gnoja in gnojevke

3.1 Gnoj in uporabljen nastil je potrebno kompostirati, da je zagotovljena temperatura vsaj 70° C po vsej kopici, po možnosti ob dodajanju 100 kg granuliranega žganega apna na 1 m³ gnoja, poškropiti z razkužilom in pustiti vsaj 42 dni; v tem obdobju se kopico bodisi pokrije ali pa prelaga, da se zagotovi enakomerno pregrevanje vseh plasti.

3.2 Gnojevko in gnojnico je treba skladiščiti vsaj 42 dni po zadnjem dodajanju infektivnega materiala. Uradni veterinar lahko, če sta gnojevka in gnojnica močno kontaminirani ali ob neugodnih vremenskih razmerah, to obdobje podaljša, ali, če je dodano razkužilo, ki zadovoljivo spremeni vrednost pH po vsej snovi, da je zagotovljeno uničenje virusa SIP, to obdobje skrajša.

4. Posebni primeri

4.1 Če iz tehničnih ali varnostnih razlogov postopkov čiščenja in razkuževanja ni mogoče zaključiti v skladu s tem pravilnikom, je potrebno objekte ali prostore kar najbolje očistiti in razkužiti, da se prepreči širjenje virusa SIP. Živali dovzetnih vrst se lahko ponovno naseli v objekte ne prej kot po 1 letu.

4.2 Z odstopanjem od točk 2.1 in 2.2 lahko v primeru objektov za prosto rejo VURS določi posebne postopke čiščenja in razkuževanja, pri čemer je potrebno upoštevati tip objektov in klimatske pogoje.

4.3 Z odstopanjem od tretje točke lahko VURS, v skladu z znanstvenimi dokazi, da postopki zagotavljajo učinkovito uničenje virusa SIP, določi posebne postopke za razkuževanje gnoja in gnojevke.

Priloga 5

PONOVNA NASELITEV NA GOSPODARSTVIH

1. Splošna načela

1.1 Živali se lahko ponovno naselijo na gospodarstvo najprej 21 dni po izvedenem zaključnem razkuževanju gospodarstva.

1.2 Živali se lahko uhlevijo le pod naslednjimi pogoji:

- živali ne smejo izvirati iz območij, v katerih so uvedene omejitve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali zaradi SIP;
- morebitno prisotnost virusa SIP pri živalih, namenjenih za ponovno naselitev, je potrebno pri govedu ali prašičih ugotoviti na podlagi kliničnih znakov, pri drugih živalih dovzetnih vrst pa z laboratorijskimi preiskavami, izvedenimi ob koncu obdobja opazovanja iz točke 1.3;

- za zagotovitev primernega imunskega odgovora iz točke 1.2.2 pri živalih, namenjenih za ponovno naselitev, morajo živali:

- a) ali izvirati in prihajati iz gospodarstva, ki se nahaja znotraj območja s polmerom vsaj 10 km okrog gospodarstva, in v katerem vsaj 30 dni ni bilo nobenega izbruha SIP, ali

- b) so bile živali pregledane s testom za dokaz protiteles proti virusu SIP, opisanim v Prilogi 13 in izvedenim na vzorcih, odvzetih pred uhlevljanjem živali na gospodarstvo ter so bili rezultati negativni. 1.3 Ne glede na način reje na gospodarstvu mora biti ponovno uhlevljanje v skladu z naslednjimi postopki:

- živali se uhlevijo v vse proizvodne enote in zgradbe na gospodarstvu;
- v primeru, da gospodarstvo zajema več proizvodnih enot ali zgradb, ni potrebno hkratno uhlevljanje v vsako enoto ali zgradbo; nobena od živali dovzetnih vrst ne sme zapustiti gospodarstva, dokler ponovna naselitev živali v vseh proizvodnih enotah in poslopih ni zaključena;

- vsake tri dni v prvih 14 dneh po uhlevitvi živali mora biti opravljen klinični pregled;

- v obdobju med 15. in 28. dnem po uhlevitvi se klinični pregled opravi enkrat tedensko;

- ne prej kot 28 dni po zadnji uhlevitvi se opravi klinični pregled vseh živali ter se v skladu z zahtevami iz točke 2.2 Priloge 3 odvzamejo vzorci za dokaz prisotnosti protiteles proti virusu SIP.

1.4 Ponovna naselitev živali je končana, ko so zaključeni ukrepi iz pete alineje točke 1.3. in so bili rezultati negativni.

2. Razširitev ukrepov in odstopanja

2.1 VURS lahko določi:

- da se uporabijo kontrolne živali zlasti na gospodarstvih, ki jih je težko očistiti in razkužiti, kar še posebno velja za gospodarstva s prosto rejo. – dodatne zaščitne ukrepe in ukrepe nadzora v okviru ponovne naselitve živali.

2.2 VURS lahko dovoli odstopanje od ukrepov, predvidenih v drugi do četrte alineje točke 1.3 te priloge, če se ponovna naselitev živali izvaja 3 mesece po zadnjem izbruhu v območju s polmerom 10 km od središča na gospodarstvu, za katerega se zahteva ponovna naselitev.

3. Ponovna naselitev živali v povezavi s cepljenjem v nujnih primerih

3.1 Ponovna naselitev živali v območju cepljenja, uvedenem v skladu s 50. členom, se izvaja bodisi v skladu s točko 1 in 2 te priloge bodisi v skladu z drugim odstavkom ali točkami a), c) in č) četrtega odstavka 56. člena.

3.2 VURS lahko dovoli ponovno naselitev cepljenih živali na gospodarstvih zunaj območja cepljenja, ko so bili zaključeni ukrepi iz 59. člena ter pod naslednjimi pogoji:

- delež cepljenih živali, uporabljenih za ponovno naselitev, presega 75% in v tem primeru, se najprej 28 dni po zadnji uhlevitvi živali dovzetnih vrst, naključno izbrane cepljene živali pregledajo s testom za dokaz prisotnosti protiteles proti ne-strukturnim proteinom; za vzorčenje se uporabijo statistični parametri iz točke 2.2 Priloge 3; za necepljene živali pa veljajo določbe iz prve točke, ali

- delež cepljenih živali ne presega 75% in v tem primeru se necepljene živali štejejo za kontrolne živali, in zanje veljajo določbe iz prve točke.

Priloga 6

OMEJITVE PREMIKOV KOPITARJEV

1. Minimalni ukrepi

Če je v skladu z 10. členom tega pravilnika potrjen vsaj en izbruh SIP, VURS ne dovoli premikov kopitarjev v druge države članice, če jih poleg identifikacijskega dokumenta, predvidenega v Odločbi Komisije 93/623/EGS z dne 20. oktobra 1993 o identifikacijskem dokumentu (potnem listu), ki spremlja registrirane kopitarje (UL L št. 298, z dne 3. decembra 1993, stran 45 z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Odločba 93/623/EGS), ali Odločbi Komisije 2000/68/ES z dne 22. decembra 1999, o dopolnitvi Odločbe Komisije 93/623/EGS in določitvi identifikacije kopitarjev za pleme in proizvodnjo (UL L št. 23, z dne 28. januarja 2000, stran 72, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Odločba 2000/68/ES), ne spremlja tudi veterinarsko spričevalo, predvideno v Prilogi C k Direktivi Sveta 90/426/EGS z dne 26. junija 1990 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki ureja premike in uvoz kopitarjev iz tretjih držav (UL L št. 224, z dne 18. avgusta 1990, z vsemi spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 90/426/EGS).

2. Priporočeni dodatni ukrepi

2.1 Ukrepi med prepovedjo premikov

V primeru popolne prepovedi premikov, kot je predvideno v tretjem odstavku 7. člena, VURS lahko dovoli prevoz iz gospodarstva pod omejitvami, ki so predpisane v 4. in 10. členu, za kopitarje, ki potrebujejo posebno veterinarsko zdravljenje, v prostore, v katerih ni živali dovzetnih vrst, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- nujni primer mora dokumentirati dežurni veterinar, ki je dosegljiv po telefonu 24 ur na dan, 7 dni v tednu;
- potrebno je soglasje namembne klinike;
- prevoz mora dovoliti VURS, ki je dosegljiva 24 ur na dan, 7 dni v tednu;
- kopitarje mora med prevozom spremljati identifikacijski dokument v skladu z Odločbo 93/623/EGS ali 2000/68/ES;
- dežurnega uradnega veterinarja, ki je dosegljiv po telefonu, je pred odhodom treba obvestiti o načrtu poti;
- poskrbeti je treba za nego kopitarjev ter jih tretirati z učinkovitim razkužilom;
- kopitarje je treba prevažati v prevoznem sredstvu, ki je namenjeno posebej za prevoz kopitarjev in je kot tako lahko prepoznavno, ter je očiščeno in razkuženo pred in po uporabi.

2.2 Nadzor kopitarjev na okuženem in ogroženem območju

Za premike kopitarjev zunaj okuženega in ogroženega območja veljajo pogoji iz Direktive 90/426/EGS.

Za premike kopitarjev znotraj okuženega in ogroženega območja, uvedenih v skladu z 19. členom, veljajo naslednji pogoji:

– uporaba kopitarjev, ki se redijo na gospodarstvih znotraj okuženega in ogroženega območja, na katerih se ne redijo živali dovzetnih vrst, se dovoli znotraj okuženega območja, če se izvajajo ustrezni ukrepi čiščenja in razkuževanja, in se ne sme omejevati v objektih, ki se nahajajo na ogroženem območju;

– kopitarji se lahko v prevoznem sredstvu, namenjenem posebej za prevoz kopitarjev, brez omejitev prevažajo na gospodarstvo, na katerem se ne redijo živali dovzetnih vrst.

– uradni veterinar lahko izjemoma dovoli prevoz kopitarjev v prevoznem sredstvu, namenjenem posebej za prevoz kopitarjev, iz gospodarstva, na katerem se ne redijo živali dovzetnih vrst, na gospodarstvo znotraj okuženega območja, na katerem se redijo živali dovzetnih vrst, pod pogojem, da se prevozno sredstvo očisti in razkuži pred nakladanjem in preden zapusti namembno gospodarstvo.

– uradni veterinar dovoli premike kopitarjev po javnih cestah, pašnikih gospodarstev, na katerih se ne redijo živali dovzetnih vrst in na prostorih za vadbo.

Brez omejitev se dovoli zbiranje semena, jajčnih celic in zarodkov od živali donorjev iz gospodarstev znotraj okuženega in ogroženega območja, na katerih se ne redijo živali dovzetnih vrst, in prevoz semena, jajčnih celic in zarodkov, namenjenih kobilam prejemnicam na gospodarstvih, na katerih se ne redijo živali dovzetnih vrst.

Uradni veterinar dovoli obiske imetnikov kopitarjev, veterinarjev, osemenjevalcev in kovačev na gospodarstvih, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst in se nahajajo znotraj ogroženega območja, vendar zanje ne veljajo omejitve iz 4. in 10. člena, pod naslednjimi pogoji:

– kopitarji se redijo ločeno od živali dovzetnih vrst, dostop oseb iz prejšnjega odstavka do živali dovzetnih vrst je učinkovito preprečen;

– vse obiskovalce je treba evidentirati;

– prevozna sredstva in obutev obiskovalcev se vsakokrat očistijo in razkužijo.

Priloga 7

OBDELAVA IZDELKOV IN PROIZVODOV ZA ZAGOTOVITEV UNIČENJA VIRUSA SIP

DELA

Živila živalskega izvora

1. Mesni izdelki, ki so bili obdelani vsaj po enem postopku obdelave iz prvega stolpca tabele 1 Priloge III k Direktivi 2002/99/ES.

2. Kože, ki izpolnjujejo zahteve iz 20. člena in točke A(2)(c) ali (d) poglavja VI Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002.

3. Ovčja volna, dlaka prežvekovalcev in ščetine prašičev, ki izpolnjujejo zahteve iz 20. člena in točke A(1) poglavja VI Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002.

4. Proizvodi, pridobljeni od živali dovzetnih vrst, ki so bili obdelani po postopku:

(a) toplotne obdelave v hermetično zaprti posodi z vrednostjo $F_0 = 3$ ali več; ali

(b) toplotne obdelave, pri katerem se temperatura v središču vsaj 60 minut vzdržuje na vsaj 70 °C.

5. Kri in krvni proizvodi živali dovzetnih vrst, ki se uporabljajo v tehnične namene, vključno s farmacevtskimi izdelki, diagnostiko *in vitro* ter laboratorijskimi reagenti, ki so bili obdelani vsaj po enem postopku iz točke B(3) (e) (ii) poglavja IV Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002.

6. Mast in topljene maščobe, ki so bile toplotno obdelane v skladu s točko B(2) (d) (iv) poglavja IV Priloge VII k Uredbi (ES) št. 1774/2002.

7. Hrana za hišne živali in pasje žvečilke, ki izpolnjujejo zahteve iz točke B(2), (3) ali (4) poglavja II Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002.

8. Lovske trofeje divjih kopitarjev in parkljarjev, ki izpolnjujejo zahteve iz točke A(1), (3) ali (4) poglavja VII Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 1774/2002.

9. Živalska čreva, ki so bila v skladu s poglavjem 2 Priloge I k Direktivi Sveta 92/118/EGS z dne 17. decembra 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali in javno-zdravstvenega varstva, ki urejajo trgovino in uvoz v Skupnost za izdelke, ki niso predmet navedenih zahtev, določenih v posebnih pravilih Skupnosti iz priloge A(I) Direktive 89/662/EGS, glede povzročiteljev bolezni pa v Direktivi 90/425/EGS (UL L št. 062, 15. marec 1993, stran 49, s spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva 92/118) očiščena, ostrgana ter bodisi 30 dni soljena z natrijevim kloridom bodisi po strganju beljena ali posušena, in po obdelavi zaščitena pred ponovno kontaminacijo.

DEL B

Proizvodi, ki niso živalskega izvora

1. Slama in krma, ki

(a) sta bili obdelani ali:

– s paro v zaprti komori vsaj 10 minut in pri minimalni temperaturi 80 °C, ali

– s formalinskimi parami (formaldehid v plinasti obliki), ki se proizvajajo v komori, ki je bila zaprta vsaj 8 ur pri minimalni temperaturi 19 °C, ob uporabi običajnih komercialnih raztopin v 35-40% koncentraciji, ali

(b) sta bili uskladiščeni zapakirani ali v balah v pokritem prostoru, zaščitenem pred vremenskimi vplivi, oddaljenem vsaj 2 km od najbližjega izbruha SIP, in omenjenega prostora nista zapustili vsaj tri mesece po zaključenem čiščenju in razkuževanju v skladu z 11. členom, in v nobenem primeru pred odpravo omejitev znotraj okuženega območja.

Priloga 8

DEL A

Obdelava svežega mesa

1. Izkoščeno sveže meso:

Meso v skladu s členom 2(a) Direktive Sveta 64/433/EGS z dne 26. junija 1964 o zdravstvenih težavah, ki vplivajo na trgovanje s svežim mesom znotraj Skupnosti (UL L št. 121, 29. julij 1964, stran 2012, s spremembami; v nadaljnjem besedilu: Direktiva Sveta 64/433/EGS) skupaj s preponami, vendar brez drobovine, iz katerega so bile odstranjene kosti in vse glavne dostopne bezgavke.

2. Konfencionirana drobovina:

– srce, s katerega so popolnoma odstranjeni bezgavke, vezivno tkivo in maščoba;

– jetra, s katerih so popolnoma odstranjeni bezgavke, vezivno tkivo in maščoba;

– cele žvekalne mišice, zarezane v skladu z odstavkom 41(a) poglavja VIII Priloge I k Direktivi 64/433/EGS, s katerih so popolnoma odstranjeni bezgavke, vezivno tkivo in maščoba;

– jezik z epitelom, vendar brez kosti, hrustanca in tonzil;

– pljuča, s katerih so odstranjeni sapnik, glavni sapnici ter mediastinalne in bronhialne bezgavke;

– druga drobovina brez kosti ali hrustanca, s katere so popolnoma odstranjeni bezgavke, vezivno tkivo, maščoba in sluznica.

3. Zorenje:

– zorenje trupov pri temperaturi nad + 2 °C vsaj 24 ur;

– vrednost pH pod 6,0, izmerjena v sredini dolge hrbtne mišice.

4. Izvajati je treba učinkovite ukrepe za preprečevanje navzkrižne kontaminacije.

DEL B

Dodatni ukrepi v zvezi s pridobivanjem svežega mesa od živali dovzetnih vrst, ki izvirajo iz ogroženega območja

1. Sveže meso, razen glav, notranjih organov in drobovine, namenjeno dajanju na trg izven okuženega in ogroženega območja, mora biti pridobljeno v skladu s vsaj enim od naslednjih dodatnih pogojev:

(a) v primeru prežvekovalcev:

– živali so bile pregledane v skladu s postopki, predvidenimi v drugi točki 22. člena, in

– meso se obdeluje po postopkih, predvidenih v prvi, tretji in četrti točki dela A te priloge;

(b) v primeru vseh živali dovzetnih vrst:

– živali so bile na gospodarstvu vsaj 21 dni in so označene tako, da je mogoče sledenje do gospodarstva izvora, in

– živali so bile pregledane v skladu s postopki, predvidenimi v drugi točki 22. člena, in

– meso je jasno označeno in se vsaj 7 dni zadrži pod uradnim nadzorom; promet z mesom se ne vrši, dokler ni, po zaključenem obdobju zadržanja, uradno izključen vsakršni sum okužbe z virusom SIP na gospodarstvu izvora;

(c) v primeru vseh živali dovzetnih vrst:

– za živali na gospodarstvu izvora se je zaključilo 21-dnevno obdobje prepovedi premikov, v katerem na gospodarstvo ni bila pripeljana nobena dovzetna žival, in

- živali so bile v 24 urah pred nakladanjem pregledane v skladu s postopki, predvidenimi v drugi točki 22. člena, in
 - vzorci, odvzeti v skladu s statističnimi zahtevami, predvidenimi v točki 2.2 Priloge 3, v 48 urah pred nakladanjem, so bili pregledani s testom za dokaz protiteles proti virusu SIP, in je bil rezultat negativen, in
 - meso se zadrži 24 ur pod uradnim nadzorom in se promet z mesom ne vrši, dokler se s ponovnim kliničnim pregledom živali na gospodarstvu izvora ne izključi prisotnost okuženih živali ali živali, pri katerih obstaja sum, da so okužene.
2. Konfekcionirana drobovina mora biti označena z veterinarsko oznako zdravstvene ustreznosti, predvideno v Direktivi 2002/99/ES in obdelana po enem od postopkov obdelave, predvidenih v prvi točki dela A Priloge 7 tega pravilnika.
3. Drugi proizvodi se obdelajo po postopku, predvidenem v 30. členu tega pravilnika.

Priloga 9

OBDELAVA MLEKA ZA ZAGOTOVITEV UNIČENJA VIRUSA SIP

DEL A

Mleko in mlečni izdelki, namenjeni za prehrano ljudi

Naslednji postopki obdelave priznajo zagotavljanje ustreznih jamstev za uničenje virusa SIP v mleku in mlečnih izdelkih, namenjenih za prehrano ljudi. Vpeljani morajo biti potrebni varnostni ukrepi za preprečevanje stika mleka ali mlečnih izdelkov z različnimi možnimi viri virusa SIP po predelavi.

1. Mleko, namenjeno za prehrano ljudi, mora biti obdelano vsaj po enem od naslednjih postopkov obdelave:

- sterilizacija do vrednosti $F_0=3$ ali več;
- obdelava UVT⁽¹⁾;
- obdelava HTST⁽²⁾, uporabljena dvakrat pri mleku z vrednostjo pH 7,0 ali več;
- obdelava HTST mleka z vrednostjo pH pod 7,0;
- obdelava HTST v povezavi z drugo fizikalno obdelavo, ki zajema:
 - bodisi znižanje vrednosti pH pod 6 vsaj eno uro, ali
 - dodatno segrevanje na 72 °C ali več v povezavi z izsuševanjem.

2. Mlečni izdelki morajo biti obdelani po enem od zgoraj opisanih postopkov ali proizvedeni iz mleka, obdelanega v skladu s prvo točko.

3. Kakršna koli druga obdelava se določi v skladu s postopkom, ki je določen v tretjem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES, zlasti v zvezi z izdelki iz surovega mleka, za katere je potrebno daljše obdobje zorenja, vključno z znižanjem vrednosti pH pod 6.

DEL B

Mleko in mlečni izdelki, ki niso namenjeni za prehrano ljudi, in mleko in mlečni izdelki za prehrano živali

Naslednji postopki obdelave priznajo zagotavljanje ustreznih jamstev za uničenje virusa SIP v mleku in mlečnih izdelkih, ki niso namenjeni za prehrano ljudi, ali so namenjeni prehrani živali. Uvedeni morajo biti potrebni varnostni ukrepi za preprečevanje stika mleka ali mlečnih izdelkov z različnimi možnimi viri virusa SIP po predelavi.

1. Mleko, ki ni namenjeno za prehrano ljudi, in mleko, namenjeno prehrani živali, mora biti obdelano vsaj po enem od naslednjih postopkov obdelave:

- sterilizacija do vrednosti $F_0=3$ ali več;
- obdelava UVT⁽³⁾ v povezavi z drugo fizikalno obdelavo iz odstavka 1.4.1 ali 1.4.2;
- obdelava HTST⁽⁴⁾, uporabljena dvakrat;
- obdelava HTST v povezavi z drugo fizikalno obdelavo, ki zajema:
 - bodisi znižanje vrednosti pH pod 6 vsaj eno uro, ali
 - dodatno segrevanje na 72 °C ali več, v povezavi z izsuševanjem.

2. Mlečni izdelki morajo biti obdelani po enem od zgoraj opisanih postopkov ali proizvedeni iz mleka, obdelanega v skladu s prvim odstavkom.

3. Sirotka, namenjena hranjenju živali dovzetnih vrst in pridobljena iz mleka, obdelanega, kakor je opisano v prvi točki, se sme posneti vsaj 16 ur po sesirjenju mleka in mora imeti pred prevozom na gospodarstva za rejo prašičev izmerjeno vrednost pH < 6,0.

⁽¹⁾ UVT = obdelava pri ultra visoki temperaturi 132 °C vsaj eno sekundo.

⁽²⁾ HTST = pasterizacija pri visoki temperaturi za kratek čas, pri 72 °C vsaj 15 sekund, ali drug postopek z enakovrednim pasterizacijskim učinkom, ki izkaže negativno reakcijo s fosfataznim preizkusom.

⁽³⁾ UVT = obdelava pri ultra visoki temperaturi 132 °C vsaj eno sekundo.

⁽⁴⁾ HTST = pasterizacija pri visoki temperaturi za kratek čas, pri 72 °C vsaj 15 sekund, ali drug postopek z enakovrednim pasterizacijskim učinkom, ki izkaže negativno reakcijo s fosfataznim preizkusom.

Priloga 10

KRITERIJI ZA ODLOČITEV O UPORABI ZAŠČITNEGA CEPLJENJA IN SMERNICE ZA PROGRAME CEPLJENJA V NUJNIH PRIMERIH**1. Kriteriji za odločitev o uporabi zaščitnega cepljenja(*)**

	Odločitev	
	Za cepljenje	Proti cepljenju
Gostota populacije živali dovzetnih vrst	Visoka	Nizka
Prevladujoče vrste živali s kliničnimi znaki bolezni	prašiči	prežvekovalci
Premiki morebitno okuženih živali ali proizvodov iz okuženega območja	Dokazani	Niso dokazani
Verjetnost širjenja virusa iz okuženih gospodarstev po zraku	Visoka	Nizka ali ne obstaja
Ustrezno cepivo	Na voljo	Ni na voljo
Izvor izbruhov (sledljivost)	Neznan	Znan
Krivulja pojavljanja izbruhov	Hitro naraščajoča	Plitva ali počasi naraščajoča
Porazdelitev izbruhov	Zelo razširjena	Omejena
Odziv javnosti na pokončanje celotne populacije živali dovzetnih vrst	Močan	Šibak
Sprejemljivost za regionalizacijo po cepljenju	Da	Ne

(*) v skladu s poročilom Znanstvenega odbora za zdravstveno varstvo živali, 1999

2. Dodatni kriteriji za odločitev o uvedbi cepljenja v nujnih primerih

Kriteriji	Odločitev	
	Za cepljenje	Proti cepljenju
Sprejemljivost za regionalizacijo s strani tretjih državah	Znana	Neznana
Ekonomska ocena konkurenčnih strategij obvladovanja bolezni	Če je predvideno, da bi strategija obvladovanja bolezni brez cepljenja v nujnih primerih povzročila občutno večjo gospodarsko škodo na kmetijskem in nekmetijskih področjih	Če je predvideno, da bi strategija obvladovanja bolezni s cepljenjem v nujnih primerih povzročila občutno večje gospodarske izgube na kmetijskem in nekmetijskih področjih
Predvideno je, da pravila 24/48 ur ni mogoče učinkovito izvesti v dveh zaporednih dneh ¹	Da	Ne
Politika pokončanja celotne populacije živali dovzetnih vrst ima pomembne sociološke in psihološke učinke	Da	Ne
Obstoj velikih gospodarstev z intenzivno rejo v območju z majhno gostoto populacije rejnih živali		
Da Ne		

¹ Pravilo 24/48 ur pomeni:

(a) okuženih čred na kmetijskih gospodarstvih iz 10. člena ni mogoče pokončati v 24 urah po potrditvi bolezni, in

(b) preventivnega pokončanja vseh morebitno okuženih ali kontaminiranih živali ni mogoče zanesljivo opraviti v manj kot 48 urah.

3. Opredelitev območij z gosto populacijo rejnih živali (DPLA)

3.1. Pri odločanju o ukrepih, ki se uvedejo ob uporabi tega pravilnika in zlasti ukrepih, predvidenih v drugi točki 50. člena, mora VURS poleg temeljite epizootiološke ocene upoštevati tudi opredelitev DPLA, kakor je predvidena v točki 3.2. ali, če je primerno, kakor je predvidena v členu 2(u) Direktive 2001/89/ES in uporabiti tisto opredelitev, ki je strožja.

Opredelitev lahko z vidika novih znanstvenih spoznanj Komisija spremeni v skladu s postopkom, ki je določen v skladu s postopkom, ki je določen v tretjem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES.

3.2. Živali dovzetnih vrst

V primeru živali dovzetnih vrst se za DPLA opredeli geografsko območje s polmerom 10 km okrog gospodarstva, na katerem se redijo živali dovzetnih vrst, za katere obstaja sum okužbe ali so okužene s SIP, če je gostota živali dovzetnih vrst večja od 1.000 glav na km². Omenjeno gospodarstvo se mora nahajati bodisi v podregiji, kakor je opredeljena v 2. členu, v kateri je gostota živali dovzetnih vrst večja od 450 glav na km², bodisi v oddaljenosti manj kot 20 km od take podregije.

Priloga 11

DEL A

Nacionalni laboratoriji, pooblaščen za ravnanje z virusom SIP

Država članica, v kateri je laboratorij	Laboratorij	Države članice, ki uporabljajo storitve laboratorija
Belgija	Veterinary and Agrochemical Research Centre CODA-CERVA-VAR, Uccle	Belgija Luksemburg
Danska	Danish Veterinary Institute, Department of Virology, Lindholm	Danska Finska Švedska
Nemčija	Bundesforschungsanstalt der Tiere für Viruskrankheiten, – Anstaltsteil Tübingen – Anstaltsteil Friedrich-Loeffler-Institut, Insel Riems	Nemčija
Grčija	Institutoúto Afthódous Pyretoú, Agía Paraskeví Attikís	Grčija
Španija	Laboratorio Central de Veterinaria Algete, Madrid	Španija
Francija	Agence française de sécurité sanitaire des aliments (AFSSA) – Laboratoire d'études et de recherches en pathologie bovine et hygiène des viandes, Lyon – Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses, Maison-Alfort	Francija
Italija	Istituto zooprofilattico sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna, Brescia	Italija
Nizozemska	CIDC-Lelystad, Central Institute for Animal Disease Control, Lelystad	Nizozemska
Avstrija	Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit Veterinärmedizinische Untersuchungen Mödling	Avstrija
Združeno kraljestvo	Institute for Animal Health, Pirbright	Združeno kraljestvo Irska Švedska Finska

DEL B

Laboratoriji, pooblaščen za ravnanje z živim virusom SIP za proizvodnjo cepiv

Država članica	Proizvajalec
Nemčija	Bayer AG, Köln
Francija	Merial, S.A.S., Laboratoire IFFA, Lyon
Nizozemska	CIDC-Lelystad, Central Institute for Animal Disease Control, Lelystad
Združeno kraljestvo	Merial, S.A.S., Pirbright Laboratory, Pirbright

Priloga 12

STANDARDI BIOLOŠKE VARNOSTI ZA LABORATORIJE IN USTANOVE, KI RAVNAJO Z ŽIVIM VIRUSOM SIP

1. Laboratoriji in ustanove, ki ravnaajo z živim virusom SIP, morajo izpolnjevati vsaj minimalne zahteve, predpisane v »Priročniku o minimalnih standardnih postopkih za laboratorije, ki ravnaajo z virusom SIP *in vitro* ter *in vivo*«.

2. V laboratorijih in ustanovah, ki ravnaajo z živim virusom SIP, mora biti v obdobju 5 let vsaj dvakrat opravljen inšpekcijski pregled, od tega enkrat nenapovedano.

3. V komisiji za pregled mora biti vsaj:
- en strokovnjak Komisije,
 - en strokovnjak s področja SIP,
 - en neodvisni strokovnjak za vprašanja o biološke varnosti v laboratorijih, ki so izpostavljeni mikrobiološkim tveganjem.
4. Komisija za pregled mora predložiti Komisiji in državam članicam poročilo v skladu z Odločbo 98/139/ES.

Priloga 13

DIAGNOSTIČNE PREISKAVE IN STANDARDI ZA SIP TER ZA DIFERENCIALNO DIAGNOSTIKO DRUGIH VEZIKULARNIH VIRUSNIH BOLEZNI

V smislu te priloge se »preiskava« nanaša na laboratorijski diagnostični postopek, »standard« pa na referenčni reagent, ki je mednarodno priznani standard po opravljenem postopku primerjalnega preizkušanja v več različnih laboratorijih.

DEL A Diagnostične preiskave

1. Priporočeni postopki

Diagnostične preiskave, v Priročniku OIE opisane kot »predpisane preiskave« za mednarodno trgovino, so referenčni testi za diagnostiko vezikularnih boleznih znotraj Skupnosti.

Nacionalni laboratoriji morajo sprejeti standarde in teste, ki so vsaj enako strogi kot tisti, opredeljeni v Priročniku OIE.

Komisija lahko v skladu s postopkom, ki je določen v drugem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES sprejme strožje postopke testiranja od tistih, opredeljenih v Priročniku OIE.

2. Alternativni postopki

Uporaba preiskav, ki so v Priročniku OIE opredeljeni kot »alternativne preiskave«, ali drugih testov, ki niso zajeti v Priročniku OIE, se dovoli pod pogojem, da je njihova zmogljivost dokazano enakovredna ali da presega parametre občutljivosti in specifičnosti, predpisane v Priročniku OIE ali prilogah k zakonodaji Skupnosti, pri čemer je potrebno upoštevati najstrožje parametre.

Nacionalni laboratoriji, ki opravljajo diagnostične preiskave za potrebe notranjega trga, trgovine med državami članicami Skupnosti ter mednarodne trgovine, morajo voditi in hraniti potrebne evidence, ki dokazujejo skladnost njihovih diagnostičnih preiskav z ustreznimi zahtevami OIE ali Skupnosti.

3. Standardi in kontrola kakovosti

Nacionalni laboratoriji sodelujejo v periodičnih standardizacijskih postopkih in zunanjih preverjanjih sistemov zagotavljanja kakovosti, ki jih organizira referenčni laboratorij Skupnosti.

Znotraj takih preverjanj lahko CRL upošteva tudi rezultate nacionalnega laboratorija, ki je v primernem časovnem obdobju sodeloval pri preverjanju o sistemov zagotavljanja kakovosti, ki ga je organizirala ena od mednarodnih organizacij, odgovornih za zunanje preverjanje sistemov zagotavljanja kakovosti pri diagnosticiranju vezikularnih virusnih boleznih, kakor so OIE, Organizacija Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) ali Mednarodna agencija za atomsko energijo Združenih narodov.

Nacionalni laboratoriji morajo izvajati notranje programe zagotavljanja kakovosti. Ti programi se lahko podrobno opredelijo v skladu s postopkom, ki je določen z odločbo Sveta Evrope 1999/468/ES. Do sprejetja podrobnih določb se uporabljajo natančne opredelitve iz smernic OIE o vrednotenju kakovosti v laboratorijih.

Nacionalni laboratoriji morajo znotraj sistemov zagotavljanja kakovosti dokazovati skladnost preiskav v rutinski uporabi z zahtevami glede občutljivosti in specifičnosti, ki so opredeljene v Priročniku OIE ali v Prilogi 14 tega pravilnika, pri čemer je potrebno upoštevati najstrožje zahteve.

4. Postopki za sprejetje in oceno preiskav in standardov za diagnosticiranje vezikularnih virusnih boleznih.

Preiskave in standarde za diagnosticiranje vezikularnih virusnih boleznih sprejme Komisija v skladu s postopkom, ki je določen v drugem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES.

5. Postopek preverjanja skladnosti

Podatki, pridobljeni iz standardizacijskih postopkov ter zunanjih preverjanj sistemov zagotavljanja kakovosti, ki jih organizira CRL, se ovrednotijo na letnih sestankih nacionalnih laboratorijev in pošljejo Komisiji, ki preveri seznam nacionalnih laboratorijev v skladu z delom A Priloge 11.

Laboratorijem, katerih preiskave ne izpolnjujejo predpisanih zahtev glede občutljivosti in specifičnosti in ki ne dokažejo zahtevane ravni usposobljenosti, se na ozemlju Skupnosti ne priznajo nobene preiskave.

Na podlagi zahteve Komisije, morajo laboratoriji, katerih preiskave ne izpolnjujejo predpisanih zahtev glede občutljivosti in specifičnosti, le – te v določenem roku prilagoditi v skladu z zahtevami. Če omenjeni laboratoriji v zahtevanem roku ne uspejo dokazati zahtevane ravni usposobljenosti, se jim v Skupnosti ne priznajo nobene preiskave, izvedene po tem skrajnem roku.

6. Izbira in prevoz vzorcev

Enaki deli vzorcev, zbranih na terenu, se pošljejo v enega od laboratorijev, navedenih v delu A Priloge 11. Če taki vzorci niso na voljo ali niso primerni za prevoz, so sprejemljiva tudi tkiva primarne kulture živali iz iste gostiteljske vrste ali tkiva celičnih linij z majhnim številom pasaž.

Navedi je treba vse predhodne podatke o tkivu primarne kulture ali celičnih linij.

Vzorci za diagnostiko vezikularnih virusov se lahko prevažajo pri + 4 o C, če predviden čas prevoza do namembnega laboratorija ne presega 24 ur. Uradni Ezofagealno/faringealne vzorce (probang) je priporočljivo prevažati na suhem ledu ali v tekočem dušiku, zlasti zaradi morebitnih zamud v letalskem prometu.

V notranjem prometu in prometu med državami je treba upoštevati posebne varnostne ukrepe za varno pakiranje vzorcev od živali, pri katerih obstaja sum, da so okužene s SIP. S temi ukrepi se preprečijo poškodbe ali puščanje transportnih posod in tveganje okužbe, ter se zagotovi dostava vzorcev v zadovoljivem stanju. Za hlajenje je bolj priporočljiva uporaba suhega ledu namesto taljivega ledu, da se prepreči morebitno iztekanje vode iz embalaže.

Pred pošiljanjem vzorcev je treba o pošiljki obvestiti namembni laboratorij, ki potrdi sprejem pošiljke.

Zagotoviti je treba skladnost z uvoznimi in izvoznimi predpisi vpletenih držav članic.

DEL B Standardi

Protokoli, opredeljeni v Priročniku OIE, navajajo referenčne postopke za izolacijo virusa, dokaz antigena in dokaz protiteles za diagnostiko vezikularnih bolezni.

1. SIP

1.1. Dokaz antigena

Standarde za dokaz antigena virusa SIP določi Komisija v skladu s postopkom, ki je določen v drugem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES, po posvetovanju z CRL.

Standardizirani, inaktivirani antigeni vseh sedmih serotipov, so na voljo v Svetovnem referenčnem laboratoriju za SIP (SRL) pri OIE/FAO.

Nacionalni laboratoriji morajo zagotoviti, da je njihov sistem dokazovanja antigenov v skladu s temi minimalnimi standardi. Če je potrebno, jim CRL svetuje glede razredčitev antigenov, uporabljenih za močne ali šibke pozitivne kontrole.

1.2. Izolacija virusa

Standarde za dokazovanje virusa SIP določi Komisija v skladu s postopkom, ki je določen v drugem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES po posvetovanju z CRL.

Izolati virusa SIP so na voljo v SRL.

Nacionalni laboratoriji morajo zagotoviti, da so sistemi tkivnih kultur, ki se uporabljajo za izolacijo virusa SIP, občutljivi za vse serotipe in seve, za katere ima laboratorij diagnostične zmogljivosti.

1.3. Metode za dokaz nukleinske kisline

Standarde za dokaz virusne RNK SIP določi Komisija v skladu s postopkom, ki je določen v drugem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES po posvetovanju z CRL.

Za kasnejšo standardizacijo lahko Komisija med nacionalnimi laboratoriji uvede primerjalno preskušanje občutljivosti metod za dokaz RNK.

Komisija lahko, zaradi težav pri shranjevanju nukleinskih kislin za daljše časovno obdobje, določi, da bodo standardizirani reagenti zagotovljene kakovosti za dokaz virusne RNK SIP na voljo v CRL.

1.4. Dokaz protiteles (strukturne beljakovine)

Standarde za dokaz protiteles proti virusu SIP določi Komisija v skladu s postopkom, ki je določen v drugem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES po posvetovanju z CRL.

Standardizirani antiserumi proti virusu SIP tipov O1-Manisa, A22-Iraq in C-Noville, so bili definirani v »FAO Phase XV Standardisation Exercise in foot-and-mouth disease antibody detection« iz leta 1998.

Komisija lahko določi, da se standardizirani referenčni serumi za vse glavne antigenske različice virusa SIP sprejmejo na podlagi vaj iz standardizacijskih postopkov med Referenčnim laboratorijem Skupnosti in nacionalnimi laboratoriji. Ti referenčni serumi se sprejmejo kot standardi za uporabo v nacionalnih laboratorijih znotraj Skupnosti.

1.5. Dokaz protiteles (nestrukturne beljakovine)

Standarde za dokaz protiteles proti virusu SIP določi Komisija v skladu s postopkom, ki je določen v tretjem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES po posvetovanju s CRL.

Komisija lahko določi, da se standardizirani referenčni serumi sprejmejo na podlagi vaj iz standardizacijskih postopkov med Referenčnim laboratorijem Skupnosti in nacionalnimi laboratoriji. Ti referenčni serumi se sprejmejo kot standardi za uporabo v nacionalnih laboratorijih znotraj Skupnosti.

2. Vezikularna bolezen prašičev (VBP)

Diagnostika VBP se izvaja v skladu z Odločbo 2000/428/ES.

3. Druge vezikularne bolezni

Komisija poskrbi, da se standardi za laboratorijsko diagnostiko vezikularnega stomatitisa ali vezikularnega eksantema pri prašičih določijo v skladu s postopkom, ki je določen v drugem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES.

Nacionalni laboratoriji lahko vzdržujejo laboratorijske zmogljivosti za diagnostiko drugih vezikularnih virusnih bolezni razen SIP in vezikularne bolezni prašičev, tj., vezikularnega stomatitisa in vezikularnega eksantema pri prašičih. Nacionalni laboratoriji, ki želijo vzdrževati diagnostične zmogljivosti za omenjene viruse, lahko dobijo referenčne reagentne v SRL v Pirbrightu ali v drugem ustreznem Referenčnem laboratoriju OIE.

Priloga 14

BANKA ANTIGENOV IN CEPIV SKUPNOSTI

1. Pogoji za dobavo in shranjevanje koncentriranih inaktiviranih antigenov, dobavljenih v banko antigenov in cepiv Skupnosti:

- (a) vsaka antigen sestavlja ena sama homogena serija;
- (b) vsaka serija je razdeljena tako, da se lahko hrani na dveh geografsko različnih mestih, v prostorih, za katere je odgovorna in jih posebej pooblasti banka antigenov in cepiv Skupnosti;
- (c) antigen izpolnjuje vsaj zahteve iz Evropske farmakopeje ter ustrezne določbe iz Priročnika OIE;
- (č) načela dobre proizvodne prakse se upoštevajo v celotnem proizvodnem procesu, vključno s hranjenjem in izdelavo cepiv, pridobljenih iz shranjenih antigenov;
- (d) če v določilih iz podtočke c) ni določeno drugače, se antigen prečisti, da se odstranijo nestrukturane beljakovine virusa SIP. S prečiščenjem je treba zagotoviti vsaj, da zaradi vsebnosti ostankov nestrukturiranih beljakovin v cepivih, pridobljenih iz takih antigenov, niso prisotne zaznavne količine protiteles proti nestrukturnim beljakovinom pri živalih, ki so prejele prvi odmerek cepiva ter bile ponovno cepljene.

2. Pogoji za izdelavo, proizvodnjo, polnjenje, etiketiranje in distribucijo cepiv, pridobljenih iz koncentriranih inaktiviranih antigenov, dobavljenih Banki antigenov in cepiv Skupnosti:

- (a) hitra izdelava antigena v cepivo;
- (b) proizvodnja varnega, sterilnega in učinkovitega cepiva z učinkovitostjo vsaj 6 PD₅₀ v skladu s testi, predpisanimi v Evropski farmakopeji in primerne za uporabo v primeru cepljenja v nujnih primerih za prežvekovalce in prašiče;
- (c) zmogljivosti za izdelavo koncentriranega inaktiviranega antigena iz zaloge:
 - do en milijon odmerkov cepiva v štirih dneh po naročilu Komisije;
 - dodatno, do štiri milijone odmerkov cepiva v 10 dneh po naročilu Komisije;
- (č) hitro polnjenje, etiketiranje in distribucija cepiva v skladu s posebnimi potrebami območja, na katerem se bo izvedlo cepljenje.

Priloga 15

FUNKCIJE IN NALOGE NACIONALNIH LABORATORIJEV

Funkcije in naloge nacionalnih laboratorijev za SIP ter druge vezikularne bolezni iz 66. člena so naslednje:

1. Vsi nacionalni laboratoriji, ki ravnajo z živim virusom SIP, morajo delovati pod strogimi varnostnimi pogoji, predpisanimi v »Minimalnih standardih za laboratorije, ki delajo z virusom SIP *in vitro* ter *in vivo*« (Evropska Komisija za obvladovanje slinavke in parkljevke – 26. zasedanje v Rimu leta 1985, kakor je bil spremenjen z Dodatkom 6(ii) k Poročilu s 30. zasedanja v Rimu leta 1993).

2. Nacionalni laboratoriji morajo zagotavljati neprekinjeno diagnostiko vezikularnih virusnih bolezni ter biti ustrezno opremljeni in strokovno usposobljeni za hitro postavitve začetne diagnoze.

3. Nacionalni laboratoriji morajo hraniti zalogo inaktiviranih referenčnih sevov vseh serotipov virusa SIP in imunske serume proti ustreznim virusom, ter vse druge reagentne, potrebne za hitro diagnostiko. Ustrezne celične kulture morajo biti nenehno na voljo za potrditev negativnih rezultatov diagnostičnih preiskav.

4. Nacionalni laboratoriji morajo biti opremljeni in strokovno usposobljeni za izvajanje velikega števila seroloških preiskav.

5. Pri vsakem sumu primarnega izbruha je potrebno zbrati ustrezne vzorce in jih v skladu s predpisanim protokolom hitro dostaviti v nacionalni laboratorij.

Nacionalni laboratorij mora zagotoviti potrebno opremo ter pripomočke za zbiranje in prevoz vzorcev, ki mora biti v vsakem trenutku na voljo v nacionalnem laboratoriju.

6. Za vse viruse, ki se na novo vnesejo na ozemlje Skupnosti, se izvede tipizacija antigenov (genotipizacija) in karakterizacija genomov. To lahko izvajajo nacionalni laboratoriji, če so ustrezno opremljeni. V nasprotnem primeru mora nacionalni laboratorij kar najhitreje poslati vzorec virusa iz primarnega izbruha v Referenčni laboratorij Skupnosti v potrditev ter nadaljnjo karakterizacijo, vključno z izvedenskim mnenjem o antigeni povezavi med sevom s terena ter sevi v cepivih, shranjenih v Banki antigenov in cepiv Skupnosti. Enak postopek se izvaja v zvezi z virusi, ki jih nacionalni laboratoriji prejmejo iz tretjih držav, kadar karakterizacija virusa lahko koristi Skupnosti.

7. Nacionalni laboratorij mora VURS posredovati podatke o bolezni. VURS mora te podatke posredovati naprej CRL.

8. Nacionalni laboratorij mora v sodelovanju s CRL zagotoviti, da se lahko vsi veterinarji, ki bi lahko prišli v stik z živalmi okuženimi z virusom SIP, seznanijo s kliničnimi znaki SIP.

9. Nacionalni laboratorij sodeluje s CRL ter drugimi nacionalnimi laboratoriji pri razvoju izpopolnjevanja diagnostičnih metod in izmenjavi ustreznih gradiv in podatkov.

10. Nacionalni laboratorij sodeluje pri zunanji presoji zagotavljanja kakovosti in standardizacijskih postopkih, ki jih organizira CRL.

11. Nacionalni laboratorij mora uporabljati preiskave in standarde, ki izpolnjujejo ali presegajo merila iz Priloge 13. Nacionalni laboratoriji Komisiji na njeno zahtevo predložijo dokazila, da uporabljene preiskave izpolnjujejo ali presegajo omenjene zahteve.

12. Nacionalni laboratorij je pristojen za identifikacijo vseh virusov vezikularnih bolezni in virusa encefalomiokarditisa, da se prepreči zamude v diagnostiki ter posledično pri ukrepih nadzora, ki jih izvaja VURS.

13. Nacionalni laboratorij sodeluje z drugimi laboratoriji, ki jih VURS pooblasti za izvajanje diagnostike, na primer seroloških preiskav, pri kateri ni treba delati z živim virusom SIP. Ti laboratoriji ne smejo opravljati preiskav za dokaz prisotnosti virusa v vzorcih, odvzetih v primerih suma na vezikularne bolezni. Takim laboratorijem ni treba izpolnjevati standardov o biološki varnosti iz prve točke Priloge 12, vendar morajo imeti uvedene postopke za zagotavljanje učinkovitega preprečevanja morebitnega širjenja virusa SIP.

Vzorci, ki pri preiskavah pokažejo nedoločne rezultate, je treba poslati v Nacionalni referenčni laboratorij na potrditev.

Priloga 16

FUNKCIJE IN NALOGE REFERENČNEGA LABORATORIJA SKUPNOSTI ZA SIP

Funkcije in naloge CRL za SIP so naslednje:

1. Zagotavlja povezavo med nacionalnimi laboratoriji držav članic in pripravlja optimalne metode za diagnostiko SIP pri rejnih živalih ter po potrebi za diferencialno diagnostiko drugih vezikularnih bolezni, za vsako državo članico posebej, in zlasti:
 - redno sprejema vzorce s terena, poslane iz držav članic in držav, ki so geografsko ali trgovsko povezane z Evropsko unijo v smislu trgovanja z dovzetnimi živalmi ali proizvodi, pridobljenimi od takih živali, za spremljanje stanja bolezni na globalni ali regionalni ravni, za oceno ter po možnosti napoved tveganj zaradi pojavljajočih se sevov virusa in posebnih epidemioloških razmer ter za identifikacijo virusa. Če je potrebno, CRL sodeluje s pooblaščenim regionalnim referenčnim laboratorijem OIE in svetovnim referenčnim laboratorijem (SRL);
 - izvaja tipizacijo in celotno karakterizacijo antigenov in genomov vezikularnih virusov iz vzorcev iz prve alineje; rezultate takih preiskav takoj sporoča Komisiji in ustrezni državi članici ter nacionalnemu laboratoriju;
 - razvije in vodi posodobljeno zbirko sevov vezikularnih virusov in posebnih serumov proti sevom vezikularnih virusov;
 - svetuje Komisiji glede vseh vprašanj v zvezi z izbiro cepnih sevov.
2. Podpira delovanje nacionalnih laboratorijev, in zlasti:
 - shranjuje in oskrbuje nacionalne laboratorije z reagenti in materiali za uporabo v diagnostiki SIP, kot so virusi in/ali inaktivirani antigeni, standardizirani serumi, celične linije in drugi referenčni reagenti;
 - zagotavlja strokovno znanje o virusu SIP ter drugih ustreznih virusih, da je mogoče hitro postaviti diferencialno diagnozo;
 - pospešuje usklajevanje diagnostike in zagotavlja strokovnost izvajanja preiskav znotraj Skupnosti s pripravo in izvajanjem rednih primerjalnih preiskav ter zunanje presoje zagotavljanja kakovosti v diagnostiki SIP na ravni Skupnosti; rezultate teh testov in zunanje presoje v rednih časovnih presledkih pošilja Komisiji, državam članicam in nacionalnim laboratorijem;
 - v sodelovanju z nacionalnimi laboratoriji in v skladu z letnim operativnim načrtom, izvaja raziskovalne študije, namenjene razvijanju izboljšanih metod obvladovanja bolezni.
3. Zagotavlja obveščanje in izvaja nadaljnje usposabljanje, in zlasti:
 - zbira podatke in informacije o metodah za diagnostiko in diferencialno diagnostiko, ki se uporabljajo v nacionalnih laboratorijih, in pošilja take podatke in informacije Komisiji in državam članicam;
 - z namenom usklajevanja diagnostičnih tehnik, izvaja vse potrebno za nadaljnje usposabljanje strokovnjakov za laboratorijsko diagnostiko;
 - spremlja razvoj epidemiologije SIP;
 - organizira letni sestanek, na katerem predstavniki nacionalnih laboratorijev pregledajo diagnostične tehnike in napredek usklajevanja.
4. Po posvetovanju s Komisijo izvaja poskuse in preiskave na terenu, namenjene izboljšanju obvladovanja SIP.
5. Na letnem sestanku nacionalnih referenčnih laboratorijev pregleda vsebino Priloge XIII o določitvi preiskav in standardnih postopkov za diagnostiko SIP znotraj Skupnosti.
6. V skladu s to prilogo sodeluje z nacionalnimi referenčnimi laboratoriji držav kandidat.
7. Referenčni laboratorij Skupnosti mora delovati v skladu s priznanimi strogimi varnostnimi predpisi, opredeljenimi v »Minimalnih standardnih postopkih za laboratorije, ki ravnajo z virusom SIP *in vitro* ter *in vivo*« (Evropska komisija o obvladovanju slinavke in parkljevke – 26. zasedanje v Rimu leta 1985, kakor je bil spremenjen z Dodatkom 6(ii) k Poročilu s 30. zasedanja Evropske komisije o obvladovanju slinavke in parkljevke iz leta 1993), iz Priloge 12 tega pravilnika.
8. Referenčni laboratorij Skupnosti pomaga Komisiji pri zagotavljanju potrebnih varnostnih ukrepov, ki jih morajo izvajati nacionalni laboratoriji pri diagnostiki SIP.

Priloga 17

KRITERIJI IN ZAHTEVE ZA NAČRT UKREPOV

VURS zagotovi, da načrt ukrepov izpolnjuje naslednje zahteve:

- obstoj zakonskih pooblastil za izvajanje načrta ukrepov ter omogočiti hitro in uspešno akcijo za izkoreninjenje bolezni; dostop do nujnih dodatnih sredstev, proračunskih sredstev in finančnih virov za pokritje vseh področij boja proti epidemiji SIP;
- uvede se hierarhija pristojnosti in odgovornosti, ki zagotavlja hitro in učinkovito odločanje pri obvladovanju epidemije SIP;
- v primeru izbruha generalni direktor VURS takoj ustanovi popolnoma funkcionalno DSNB, ki usklajuje izvajanje vseh odločitev;
- na voljo morajo biti podrobni načrti, ki v primeru izbruha SIP v državi omogočijo takojšnjo pripravljenost za uvedbo LSNB, da izvaja ukrepe za obvladovanje bolezni ter varstvo okolja na lokalni ravni;
- sodelovanje med DSNB, LSNB ter organi in telesi, pristojnimi za okolje, ki zagotavljajo ustrezno usklajevanje ukrepov v zvezi z veterinarskimi in okoljskimi vprašanji o varnosti okolja;
- ustanovitev strokovne skupine, ki je v stalni pripravljenosti; če je potrebno, se strokovna skupina ustanovi v sodelovanju z drugimi državami članicami, za ohranjanje strokovnega znanja ter pomoč VURS pri kvalitetni pripravljenosti na bolezni;
- zagotovitev primernih virov za hitro in učinkovito kampanjo, vključno z osebjem, opremo in laboratorijskimi zmogljivostmi;
- na voljo mora biti posodobljen priročnik, kjer so podrobno, obsežno in praktično opisani vsi postopki, navodila in ukrepi nadzora, ki se uvedejo pri obvladovanju izbruha SIP;
- na voljo morajo biti podrobni načrti za cepljenje v nujnih primerih;
- osebje se mora redno udeleževati:

- a) usposabljanja za prepoznavanja kliničnih znakov, epizootiološkega poizvedovanja ter obvladovanja epizootij kužnih bolezni živali;
- b) simulacijskih vaj, ki se izvajajo:
- dvakrat v obdobju petih let, pri čemer se prva vaja izvede najkasneje tretje leto po odobritvi načrta, ali
 - v obdobju petih let po učinkovitem obvladovanju in izkoreninjenju večje epizootije SIP, ali
 - se ena od dveh vaj iz prve alineje pod b) zamenja s simulacijsko vajo, ki se zahteva znotraj načrtov ukrepov za druge večje epizootije bolezni, za katere so dovzetne kopenske živali, ali
 - z odstopanjem pod b) in v skladu z ustreznimi določbami načrta ukrepov lahko Republika Slovenija glede na velikost populacije živali dovzetnih vrst aktivno sodeluje pri simulacijskih vajah v sosednjih državah in v tem primeru se vaje iz pripravljenosti izvajajo, kakor je predvideno v odstavku (g)(ii) Priloge VII k Direktivi 2001/89/ES v zvezi z vsemi živalmi iz vrst, dovzetnih za SIP;
- c) usposabljanja v komuniciranju za pripravo rednih kampanj osveščanja o bolezni za pristojno oblast, kmete in veterinarje;
- načrt ukrepov mora biti pripravljen ob upoštevanju virov, potrebnih za obvladovanje velikega števila izbruhov, ki se pojavijo v kratkem časovnem obdobju in jih povzroči več antigensko različnih serotipov ali sevov, tudi za primer namerne sprostitve virusa SIP.
 - ne glede na veterinarske zahteve se načrt ukrepov pripravi tako, da se v primeru izbruha SIP vsakršno množično uničenje trupov poginulih živali in živalskih odpadkov izvaja tako, da ni ogroženo zdravje ljudi in ob uporabi postopkov ali metod, ki niso škodljivi za okolje, in zlasti:
 - s kar najmanjšim tveganjem za tla, zrak, vode in podtalnico, rastline in živali,
 - s kar najmanjšo obremenitvijo zaradi hrupa ali neprijetnih vonjev,
 - s kar najmanjšimi škodljivimi učinki za podeželje ali kraje posebnega pomena.
 - v načrtu morajo biti navedena ustrezna mesta in obrati za obdelavo ali odstranjevanje trupel poginulih živali in živalskih odpadkov v primeru izbruha;
 - redno obveščanje kmetov, prebivalcev na podeželju in splošne javnosti; prebivalci na prizadetih območjih morajo imeti možnost neposrednih stikov (med drugim prek telefonskih linij za pomoč uporabnikom) in obveščenosti prek nacionalnih in regionalnih medijev.

Priloga 18

DEL A

Ukrepi v primeru potrditve SIP pri divjadi

(1) Po potrditvi primarnega primera SIP pri dovzetni divjadi, VURS za zmanjšanje širjenja bolezni takoj:

(a) prijavi primarni primer v skladu s Prilogo 2; (b) generalni direktor VURS skliče DSNB, ki imenuje strokovno skupino, v kateri so veterinarji, lovci, biologi, specializirani za divjad, in epizootiologi. Strokovna skupina pomaga DSNB pri:

– preučitvi epizootioloških razmer in opredelitvi območja, kjer je okužba prisotna, v skladu z določbami iz podtočke b) četrte točke dela B,

– uvedbi ustreznih ukrepov na območju, kjer je okužba prisotna, poleg ukrepov pod c) in č) prvega odstavka; ti ukrepi lahko zajemajo začasno prekinitev lova in prepoved hranjenja divjadi;

– pripravi načrta za izkoreninjenje bolezni, ki ga VURS predloži Komisiji v skladu z delom B;

– preverjanju učinkovitosti ukrepov, sprejetih za izkoreninjenje SIP na območju, kjer je okužba prisotna;

(c) na podlagi navodil DSNB, uradni veterinar na gospodarstvih znotraj območja, kjer je okužba prisotna, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst, uvede uradni nadzor in odredi:

– popis vseh vrst in kategorij živali dovzetnih vrst na vseh gospodarstvih; popis mora lastnik živali sproti posodabljanju. Podatke v popisu mora lastnik na zahtevo predložiti in se lahko preverjajo ob vsakem inšpekcijskem pregledu. V primeru gospodarstev s prosto rejo, se prvi popis lahko pripravi na podlagi ocene,

– se vse živali dovzetnih vrst na gospodarstvih znotraj območja, kjer je okužba prisotna, zadržijo v objektih ali drugje, kjer so izolirane od divjadi. Divjadi je treba preprečiti dostop do vseh snovi, ki bi lahko pozneje prišle v stik z dovzetnimi živalmi na gospodarstvih,

– nobena dovzetna žival ne pride na gospodarstvo ali ga zapusti, razen kadar ob upoštevanju epizootioloških razmer, premike odobri VURS,

– se na vseh vhodih v objekte, v katerih so nastanjene živali dovzetnih vrst in na izhodih iz njih, kakor tudi ob vhodu na gospodarstvo in izhodu z njega, uporabljajo ustrezna razkužila,

– vse osebe, ki so v stiku z divjadjo, izvajajo ustrezne higienske ukrepe za zmanjšanje tveganja širjenja virusa SIP, kar lahko zajema tudi začasno prepoved vstopa osebam, ki so v stiku z divjadjo, na gospodarstvo, na katerem se redijo živali dovzetnih vrst,

– se vse poginule ali obolele živali dovzetnih vrst na gospodarstvu, ki kažejo znake SIP, pregledajo na prisotnost SIP,

– se na gospodarstvo, na katerem se redijo živali dovzetnih vrst, ne vnašajo nobeni deli katere koli divjadi, ki je bila uplenjena ali je poginila, kakor tudi ne snovi ali oprema, ki bi lahko bile okužene z virusom SIP,

– se iz območja, kjer je okužba prisotna, za namene trgovine med državami članicami Skupnosti ne izvajajo premiki živali dovzetnih vrst, njihovega semena, zarodkov ali jajčnih celic.

(č) vso divjad, ki je bila uplenjena ali je poginila znotraj območja, kjer je okužba prisotna, pregleda uradni veterinar; na podlagi opravljenih preiskav VURS uradno izključi ali potrdi primer SIP v skladu z opredelitvijo izbruha iz Priloge 1. Trupla vse divjadi, pri kateri je bila ugotovljena SIP, se predelajo pod uradnim nadzorom. V primeru negativnega rezultata se izvedejo ukrepi iz druge točke 11. člena Direktive 92/45/EGS. Deli, ki niso namenjeni za prehrano ljudi, se predelajo pod uradnim nadzorom;

d) izolat virusa SIP se pregleda po laboratorijskem postopku, ki se zahteva za genotipizacijo virusa in njegovo antigensko karakterizacijo glede na obstoječe seve cepiv.

(2) V primeru pojava SIP pri divjadi na območju, ki je v neposredni bližini ozemlja sosednje države članice, VURS pri uvedbi ukrepov za obvladovanje bolezni sodeluje s pristojnim organom sosednje države.

(3) Z odstopanjem od določb iz prvega odstavka dela A lahko Komisija v primeru, da pride do pojava SIP pri divjadi na območju Republike Slovenije, na katerem zaradi ekstenzivne reje dovzetnih domačih živali ni mogoče izvajati nekaterih določb iz prvega odstavka dela A, sprejme posebne ukrepe v skladu s postopkom, ki je določen v tretjem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES.

DEL B

Načrt za izkoreninjenje SIP pri divjadi

(1) Ne glede na ukrepe predpisane v delu A, mora VURS v 90 dneh po potrditvi primarnega primera SIP pri divjadi predložiti Komisiji pisni načrt ukrepov, uvedenih za izkoreninjenje bolezni na območju, kjer je okužba prisotna, in ukrepov na gospodarstvih na tem območju.

(2) Načrt ukrepov, po potrebi spremenjen, odobri Komisija v skladu s postopkom, ki je določen v tretjem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES. Načrt se lahko z upoštevanjem najnovejših razmer pozneje spreminja ali dopolnjuje.

Če so omenjene spremembe v zvezi s ponovno opredelitvijo območja, kjer je okužba prisotna, mora VURS o tem takoj obvestiti Komisijo in pristojne organe drugih držav članic.

Če so spremembe v zvezi z drugimi določbami načrta, predloži VURS Komisiji spremenjen načrt v pregled in morebitno odobritev v skladu s postopkom, ki je določen v tretjem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES.

(3) Ko so ukrepi iz prvega odstavka dela B, predvideni v načrtu ukrepov odobreni, zamenjajo začetne ukrepe, predpisane v delu A; veljati začnejo z dnem, ki se določi ob njihovi odobritvi.

(4) Načrt iz prve točke mora vsebovati podatke o:

a) rezultatih epizootioloških poizvedb in kontrolnih pregledov, izvedenih v skladu z delom A ter o geografski razširjenosti bolezni;

b) opredeljenem območju, kjer je okužba prisotna; pri opredelitvi območja, kjer je okužba prisotna, mora VURS upoštevati:

– rezultate opravljenih epizootioloških poizvedb ter geografsko razširjenost bolezni;

– populacijo divjadi v območju,

– večje naravne ali umetne ovire za premike divjadi.c) organizaciji tesnega sodelovanja med biologi, specializiranimi za divjad, lovci, lovskimi organizacijami, službami za zaščito divjadi in veterinarskimi službami (zdravstveno varstvo živali in javno zdravstvo);

č) obveščevalni kampanji, ki se uvede za osveščanje lovcev o ukrepih, ki jih morajo izvajati znotraj načrta za izkoreninjenje bolezni;

d) posebnih prizadevanjih za ugotavljanje, koliko divjadi se zadržuje na posameznih krajih in so v delnem stiku z drugo divjadjo znotraj območja, kjer je okužba prisotna ter v njegovi okolici;

e) približnem številu divjadi pod d) in o njihovem obsegu znotraj območja, kjer je okužba prisotna ter v njegovi okolici;

f) posebnih prizadevanjih za ugotavljanje obsega okužbe pri divjadi s preiskavami uplenjenih ali poginulih živali in z laboratorijskimi preiskavami, vključno z epizootiološkimi preiskavami po starostnih kategorijah;

g) ukrepov, uvedenih za zmanjšanje širjenja bolezni zaradi premikov divjadi in/ali stika med divjadjo; ti ukrepi lahko zajemajo tudi prepoved lova;

h) ukrepov, uvedenih za zmanjšanje populacije divjadi in zlasti mladih živali iz dovzetnih vrst v populaciji;

i) zahtevah, ki jih morajo izpolnjevati lovci, da se prepreči širjenje bolezni;

j) metodi odstranjevanja divjadi, ki je poginila ali bila uplenjena, zasnovani na:

– predelavi pod uradnim nadzorom, ali

– inšpekcijskem pregledu, ki ga opravi uradni veterinar in laboratorijskih preiskavah, predvidenih za diagnostiko SIP in diferencialno diagnostiko drugih vezikularnih bolezni. Trupla vse divjadi, pri kateri je bila ugotovljena SIP, je treba predelati pod uradnim nadzorom. V primeru negativnih rezultatov izvede VURS ukrepe iz druge točke 11. člena Direktive 92/45/EGS. Deli, ki niso namenjeni za prehrano ljudi, se predelajo pod uradnim nadzorom;

k) epizootiološki poizvedbi, ki se izvede za vsako dovzetno divjad, bodisi uplenjeno ali poginulo. Ta poizvedba mora zajemati vnos podatkov v poseben vprašalnik o:

– geografskem območju, v katerem je žival poginila ali bila uplenjena,

– dnevu najdbe poginule ali uplenjene živali,

– osebi, ki je žival našla ali uplenila,

– starosti in spolu živali,

– če je bila žival uplenjena: znakov pred uplenitvijo,

– če je žival poginila: stanju trupla,

– laboratorijskih ugotovitvah;

l) programih nadzora in preventivnih ukrepov na gospodarstvih, na katerih se redijo živali dovzetnih vrst in se nahajajo na območju, kjer je okužba prisotna ter po potrebi v njegovi okolici, vključno s prevozom in premiki živali dovzetnih vrst znotraj območja, iz območja in vanj; ti ukrepi morajo zajemati vsaj prepoved premikov živali dovzetnih vrst, njihovega semena, zarodkov ali jajčnih celic za namene trgovine med državami članicami Skupnosti;

m) drugih kriterijih, ki veljajo za prenehanje ukrepov za izkoreninjenje bolezni na območju, kjer je okužba prisotna, in ukrepov na gospodarstvih znotraj območja;

n) organu, pristojnem za nadzor in usklajevanje med službami, odgovornimi za izvajanje načrta;

o) sistemu, uvedenem za to, da lahko strokovna skupina, imenovana v skladu s točko b) prvega odstavka iz dela A, redno preverja rezultate načrta za izkoreninjenje bolezni;

p) ukrepov za monitoring, ki se uvedejo po vsaj 12 mesecih od zadnjega potrjenega primera SIP pri divjadi na območju, kjer je okužba prisotna; ti ukrepi ostanejo v veljavi vsaj 12 mesecev in morajo zajemati vsaj ukrepe, ki so bili že uvedeni v skladu s točkami f), j) in k).

(5) VURS mora vsakih 6 mesecev Komisiji in drugim državam članicam predložiti poročilo o epizootiološkem stanju na območju kjer je okužba prisotna ter rezultatih načrta za izkoreninjenje bolezni.

(6) Podrobnejša pravila o uvedbi načrta za izkoreninjenje SIP pri prostoživečih živalih se sprejmejo v skladu s postopkom, ki je določen v tretjem odstavku 89. člena Direktive Sveta 2003/85/ES.

3342. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o naravni mineralni vodi, izvirski vodi in namizni vodi

Na podlagi drugega odstavka 37. člena, drugega odstavka 51. člena in drugega odstavka 56. člena Zakona o kmetijstvu (Uradni list RS, št. 54/00, 52/02 – ZDU-1, 58/02 – ZMR-1 in 45/04 – ZdZPKG) in za izvajanje 6. člena v povezavi z 2. točko prvega odstavka 16. člena Zakona o zdravstveni ustreznosti živil in izdelkov in snovi, ki prihajajo v stik z živilom (Uradni list RS, št. 52/00, 42/02 in 47/04 – ZdZPZ) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano v soglasju z ministrom za zdravje

P R A V I L N I K

o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o naravni mineralni vodi, izvirski vodi in namizni vodi

1. člen

V Pravilniku o naravni mineralni vodi, izvirski vodi in namizni vodi (Uradni list RS, št. 50/04) se besedilo 1. člena spremeni tako, da se glasi:

»(1) Ta pravilnik določa pogoje za izkoriščanje in priznavanje naravne mineralne vode ter pogoje za dajanje predpakirane naravne mineralne vode, izvirske vode in namizne vode v promet, seznam sestavin naravnih mineralnih vod, ki lahko predstavljajo tveganje za zdravje ljudi, dopustne mejne vrednosti teh sestavin in zahteve za označevanje nekaterih sestavin, pogoje za uporabo zraka, obogatene z ozonom, za izločanje železovih, manganovih, žveplovih in arzenovih spojin iz naravnih mineralnih vod ali izvirskih vod, in zahteve za označevanje za tako obdelane vode, za izvajanje Direktive Sveta 80/777/EGS z dne 15. julija 1980 o približevanju zakonodaje držav članic o izkoriščanju in trženju naravnih mineralnih vod (UL L št. 229 z dne 30. 8. 1980, str. 1; z vsemi spremembami) in Direktive Komisije 2003/40/ES z dne 16. maja 2003 o uvedbi seznama, mejnih koncentracijskih vrednosti in zahtev v zvezi z označevanjem sestavin naravnih mineralnih vod in pogojev za uporabo zraka, obogatene z ozonom, za obdelavo naravnih mineralnih vod in izvirskih vod (UL L št. 126 z dne 22. 5. 2003, str. 34).

(2) Določbe tega pravilnika se ne uporabljajo za naravno mineralno vodo, ki se na izviru uporablja v zdravilne namene v naravnih zdraviliščih in termah in za naravne mineralne vode, ki so namenjene za izvoz v tretje države.«.

2. člen

V 4. členu se v tretjem odstavku besedilo »največ $\pm 15\%$ « nadomesti z besedilom »največ $\pm 20\%$ «.

3. člen

V 7. členu prvega odstavka se točka d) črta.

Za prvim odstavkom se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

»(2) Naravni mineralni vodi na izviru se ne sme ničesar dodajati, razen uvajati ali ponovno uvajati ogljikov dioksid, v skladu z 11. členom tega pravilnika.«.

Dosedanji drugi odstavek postane tretji.

4. člen

V 14. členu se besedilo četrtega odstavka spremeni tako, da se glasi:

»(4) Na označbi naravne mineralne vode s koncentracijo fluorida, ki presega 1,5 mg/l, se mora navesti »vsebuje več kot 1,5 mg/l fluorida: ni primerna za redno uživanje za dojenčke in otroke, mlajše od 7 let«. Ta navedba se navede v neposredni bližini trgovskega imena ter mora biti jasna in vidna. Dejansko vsebnost fluorida je potrebno navesti kot podatek o kemijski sestavi, ki navaja značilne lastnosti vode, kakor je določeno v prvem odstavku 12. člena tega pravilnika.«.

5. člen

V 19. členu se v četrtem odstavku besedi »dveh let« nadomesti z besedama »petih let«.

6. člen

Besedilo 21. člena se spremeni tako, da se glasi:

»(1) Ministrstvo v Uradnem listu Republike Slovenije objavi blagovno znamko, ime izvira in kraj izkoriščanja priznane naravne mineralne vode, v primeru, da naravna mineralna voda izvira iz tal tretje države, pa tudi državo proizvajalca.

(2) Poleg podatkov iz prejšnjega odstavka mora ministrstvo Komisiji EU posredovati tudi preklpic priznane naravne mineralne vode.«.

7. člen

Besedilo 23. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Kot izvirska voda se označi voda, ki je v svojem naravnem stanju namenjena za prehrano ljudi in se polni na izviru ter izpolnjuje pogoje iz 24. člena tega pravilnika.«.

8. člen

Besedilo 24. člena se spremeni tako, da se glasi:

»(1) Izvirska voda mora glede izkoriščanja in dajanja v promet izpolnjevati:

- pogoje iz tretjega in četrtega odstavka 6. člena tega pravilnika,
- mikrobiološke zahteve iz 5. člena tega pravilnika,
- postopke obdelave iz 7. člena tega pravilnika ter
- poleg navedenih še pogoje iz predpisa, ki ureja pitno vodo.

(2) Izvirska voda, ki je bila obdelana z zrakom, obogatitvijo z ozonom, mora imeti na označbi navedbo: »voda, obdelana s postopkom oksidacije z zrakom, obogatitvijo z ozonom«.

(3) Embalaža za polnjenje izvirske vode mora biti takšna kot določa 9. člen tega pravilnika.«.

9. člen

V 33. členu se prvi odstavek črta.

10. člen

V prilogi 1 se točka 4.6. nadomesti z besedilom, ki se glasi:

»4.6. sestavine, ki so naravno prisotne in njihove najvišje mejne vrednosti, ki v primeru, da so presežene, lahko predstavljajo tveganje za zdravje:

TABELA 1

Sestavina	Izražena kot	Najvišja mejna vrednost (mg/l)	Najvišja mejna vrednost (mg/l) od 1. januarja 2006	Najvišja mejna vrednost (mg/l) od 1. januarja 2008
antimon	Sb	0,010	0,0050	0,0050
arzen	As	0,050	0,010	0,010
kadmij	Cd	0,0050	0,0030	0,0030
krom	Cr	0,050	0,050	0,050
svinec	Pb	0,050	0,010	0,010
živo srebro	Hg	0,0010	0,0010	0,0010
nikelj	Ni	0,050	0,050	0,020
selen	Se	0,010	0,010	0,010
fluoridi	F ⁻	5,0	5,0	5,0
mangan	Mn	2,0	0,50	0,50
sulfid	H ₂ S	0,05	0,05	0,05
barij	Ba	1,0	1,0	1,0
nitriti	NO ₂ ⁻		0,1	0,1
nitрати	NO ₃ ⁻		50	50
cianid	CN ⁻		0,07	0,07
baker	Cu		1,0	1,0

Tabela 2 se črta.

11. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 324-01-13/2005
Ljubljana, dne 21. junija 2005.
EVA 2005-2311-0158

Ministrica
za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Marija Lukačič l. r.

Soglašam!

Andrej Bručan l. r.
Minister
za zdravje

3343. Pravilnik o določitvi pogojev zdravstvenega varstva živali, ki vplivajo na proizvodnjo, predelavo in distribucijo živil živalskega izvora

Na podlagi desetega odstavka 27. člena Zakona o veterinarstvu (Uradni list RS, št. 33/01, 110/02 – ZGO-1, 45/04 in 62/04 – odl. US) izdaja ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

P R A V I L N I K

o določitvi pogojev zdravstvenega varstva živali, ki vplivajo na proizvodnjo, predelavo in distribucijo živil živalskega izvora

I. SPLOŠNI DOLOČBI

1. člen

(vsečina)

(1) Ta pravilnik določa pogoje zdravstvenega varstva živali, ki vplivajo na proizvodnjo, predelavo in distribucijo živil živalskega izvora ter izdelkov, pridobljenih iz njih, v skladu z Direktivo Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi (UL L št. 18 z dne 23. 1. 2003, str. 11, z vsemi spremembami).

(2) Pogoji zdravstvenega varstva živali, določeni s tem pravilnikom, ne vplivajo na izvajanje pravilnika, ki ureja veterinarske preglede proizvodov živalskega izvora pri trgovanju na teritoriju EU, pravilnika, ki ureja veterinarske preglede proizvodov pri vnosu na teritorij EU iz tretjih držav, in predpisov, navedenih v Prilogi I, ki je sestavni del tega pravilnika.

2. člen

(pomen izrazov)

Poleg izrazov, določenih z Uredbo (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L št. 31 z dne 1. 2. 2002, str. 1, z vsemi spremembami), in pravilnikom, ki ureja veterinarske preglede proizvodov pri vnosu na teritorij EU iz tretjih držav, se za namen tega pravilnika uporabljajo naslednji izrazi:

1. vse faze proizvodnje, predelave in distribucije pomenijo vse stopnje, vključno s primarno pridelavo živil živalskega izvora, do vključno postopkov skladiščenja, prevoza, prodaje ali dobave končnemu potrošniku;

2. živila živalskega izvora (v nadaljnjem besedilu: živila) so proizvodi, pridobljeni od živali, in izdelki, pridobljeni iz teh proizvodov, namenjeni za prehrano ljudi, vključno z živimi živalmi, če so pripravljene za takšno uporabo.

II. POGOJI GLEDE ZDRAVSTVENEGA VARSTVA ŽIVALI

3. člen

(splošni pogoji zdravstvenega varstva živali)

(1) Nosilci živilske dejavnosti morajo v vseh stopnjah proizvodnje, predelave in distribucije živil upoštevati ukrepe, določene s tem pravilnikom, za preprečevanje širjenja bolezni, ki se prenašajo med živalmi.

(2) Živila morajo biti pridobljena od živali, ki izpolnjujejo pogoje iz predpisov, ki urejajo zdravstveno varstvo živali.

(3) Živali iz prejšnjega odstavka morajo:

(a) prihajati z gospodarstva, obrata, regije ali dela regije, za katerega ne veljajo omejitve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in v zvezi s proizvodi, pridobljenimi iz teh živali, določene s predpisi iz Priloge I;

(b) biti, v primeru mesa in mesnih izdelkov, zaklane oziroma predelane v obratu, v katerem med zakolom oziroma med predelavo niso bile prisotne živali, trupi ali deli trupov živali, okuženih z boleznimi, navedenimi v predpisih iz Priloge I, oziroma ni obstajal sum okužbe s temi boleznimi;

(c) v primeru akvakultur in njihovih proizvodov, ustrezati pravilniku, ki ureja pogoje, ki jih morajo izpolnjevati akvakulture in njihovi proizvodi za trgovanje na teritoriju EU.

4. člen

(dovoljena odstopanja)

(1) Ne glede na določbe prejšnjega člena je pod pogoji iz tega pravilnika in ob upoštevanju ukrepov, določenih s predpisi iz Priloge I, dovoljena proizvodnja, predelava in distribucija živil iz regije ali dela regije, za katero veljajo omejitve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, pod naslednjimi pogoji:

– da živila niso proizvedena iz živali oziroma proizvodov, pridobljenih iz teh živali, ki izvirajo z gospodarstev, ki so okužena ali za katere obstaja sum, da so okužena;

– da se živila usposobijo po postopkih iz Priloge III, ki je sestavni del tega pravilnika;

– da se živila iz prejšnje alineje pred predpisanim usposabljanjem označi v skladu s Prilogo II, ki je sestavni del tega pravilnika;

– da se živila, dokler niso predpisano usposobljena, pridobivajo, obdelujejo, prevažajo in skladiščijo prostorsko ali časovno ločeno od živil, proizvedenih iz živali oziroma proizvodov, pridobljenih iz teh živali, ki izpolnjujejo pogoje iz predpisov glede zdravstvenega varstva živali;

– da prevoz živil izven regije ali dela regije, za katero veljajo omejitve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, preden so predpisano usposobljena, odobri uradni veterinar VURS.

(2) Postopki usposabljanja iz Priloge III se morajo izvesti v obratih, ki jih posebej v ta namen po uradni dolžnosti določi VURS, potem ko ugotovi, da obrat lahko zagotovi izvajanje postopkov usposabljanja v skladu s Prilogo III.

(3) Proizvodnja, predelava in distribucija proizvodov iz akvakultur, ki ne izpolnjujejo pogojev iz 3. člena tega pravilnika, je dovoljena v skladu z določbami pravilnika, ki ureja pogoje, ki jih morajo izpolnjevati akvakulture in njihovi proizvodi za trgovanje na teritoriju EU.

III. PREHODNA DOLOČBA IN KONČNI DOLOČBI

5. člen

(prehodno obdobje)

Do 31. decembra 2005 se na oznaki zdravstvene ustreznosti iz Priloge II namesto kratice ES uporablja kratica EGS.

6. člen

(prenehanje uporabe)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika se prenehajo uporabljati določbe glede pogojev zdravstvenega varstva živali v:

– Pravilniku o veterinarskih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg svežega mesa (Uradni list RS, št. 28/04);

– Pravilniku o veterinarskih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg mesnih izdelkov in drugih izdelkov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi (Uradni list RS, št. 28/04);

– Pravilniku o veterinarskih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg svežega perutninskega mesa (Uradni list RS, št. 28/04);

– Pravilniku o veterinarskih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg kunčjega mesa ter mesa gojene divjadi (Uradni list RS, št. 25/04 in 34/04 – popr.);

– Pravilniku o pogojih za zbiranje uplenjene divjadi, veterinarski pregled, proizvodnjo mesa in oddajo mesa uplenjene divjadi v promet (Uradni list RS, št. 81/02 in 18/04);

– Pravilniku o veterinarskih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg surovega mleka, toplotno obdelanega mleka in mlečnih izdelkov (Uradni list RS, št. 28/04 in 58/04 – popr.).

7. člen

(uveljavitev)

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 323-96/2005

Ljubljana, dne 6. junija 2005.

EVA 2005-2311-0174

Marija Lukačič list r.

Ministrica

za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

PRILOGA I

Živalske bolezni, ki vplivajo na proizvodnjo, predelavo in distribucijo živil, in predpisi, ki določajo ukrepe za njihov nadzor:

Živalska kužna bolezen	Predpis
Klasična prašičja kuga	Pravilnik, ki ureja ukrepe za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje klasične prašičje kuge – Pestis suum
Afriška prašičja kuga	Pravilnik, ki ureja ukrepe za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje afriške prašičje kuge
Slinavka in parkljevka	Pravilnik, ki ureja ukrepe za nadzor, zatiranje in preprečevanje širjenja slinavke in parkljevke
Aviarna influenza	Predpis, ki ureja ukrepe za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje aviarne influence

Živalska kužna bolezen	Predpis
Atipična kokošja kuga	Pravilnik, ki ureja ukrepe za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje atipične kokošje kuge
Goveja kuga, kuga drobnice in prašičja vezikularna bolezen	Predpis, ki ureja ukrepe za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje goveje kuge, kuge drobnice in prašičje vezikularne bolezni
Bolezni akvakultur	Pravilnik, ki ureja ukrepe za nadzor nad določenimi boleznimi rib (ISA, VHS in IHN) in predpis, ki ureja nadzor nad boleznimi školjk

PRILOGA II

Oznaka zdravstvene ustreznosti za sveže meso, ki izvira z regije ali dela regije, za katero veljajo omejitve glede zdravstvenega varstva živali

- Oznaka zdravstvene ustreznosti za sveže meso je sestavljena iz dveh diagonalnih premic, ki se sekata v sredini žiga na način, ki zagotavlja čitljivost podatkov na žigu.
- Namesto oznake zdravstvene ustreznosti iz prejšnjega odstavka je dovoljena uporaba ovalne oznake zdravstvene ustreznosti, ki mora biti ovalne oblike, široka najmanj 6,5 cm in visoka 4,5 cm ter mora vsebovati naslednje jasno čitljive podatke:
 - v zgornjem delu kratico imena države SI ali ime države SLOVENIJA z velikimi tiskanimi črkami, ki ji sledi številka veterinarske odobritve obrata;
 - v spodnjem delu z velikimi črkami kratico ES;
 - dve diagonalni premici, ki se križata na sredini oznake na način, da ne zakrivata ostalih podatkov na oznaki.
 Črke morajo biti visoke najmanj 0,8 cm, številke pa najmanj 1 cm.
- Oznaka zdravstvene ustreznosti mora poleg podatkov iz prejšnjega odstavka vsebovati tudi oznako, na podlagi katere je mogoče identificirati veterinarja, ki je meso pregledal.
- Oznaka zdravstvene ustreznosti mora biti nameščena pod neposrednim nadzorom uradnega veterinarja, odgovornega za izvajanje veterinarskih pregledov in preverjanje pogojev zdravstvenega varstva živali v obratih za proizvodnjo svežega mesa.

PRILOGA III

1. Postopki usposabljanja mesa in mleka z namenom zagotavljanja izpolnjevanja pogojev glede zdravstvenega varstva živali:

Sušene klobase iz te priloge so vrsta sušenih mesnin v skladu s pravilnikom, ki ureja kakovost mesnih izdelkov.

Postopki usposabljanja MESA(*)	Bolezen							
	Slinavka in par-kļjevka	Klasična prašičja kuga	Vezikularna bolezen prašičev	Afriška prašičja kuga	Goveja kuga	Atipična kokošja kuga	Aviarna influenza	Kuga drobnice
(a) Toplotna obdelava v hermetično zaprtih posodah, pri katerih vrednost F_0 doseže 3,00 ali več(**)	+	+	+	+	+	+	+	+
(b) Toplotna obdelava pri najmanj 70 °C v središču kosa mesa	+	+	+	0	+	+	+	+
(c) Toplotna obdelava pri najmanj 80 °C v središču kosa mesa	+	+	+	+	+	+	+	+
(d) Toplotna obdelava v hermetično zaprtih posodah najmanj 4 ure pri temperaturi 60 °C, pod pogojem da temperatura v središču doseže 70 °C za najmanj 30 minut	+	+	+	+	+	-	-	-
(e) Naravna fermentacija in zorenje mesa brez kosti, ki trajata najmanj 9 mesecev, pod pogojem da je dosežena Aw vrednost največ 0,93 ali da je pH vrednost največ 6,0	+	+	+	+	+	0	0	0
(f) V primeru mesa s kostmi velja isto, kot je določeno v točki (e)(*)	+	+	+	0	0	0	0	0
(g) Sušene klobase: postopek usposabljanja določi Komisija	+	+	+	0	+	0	0	0

Postopki usposabljanja MESA(*)	Bolezen							
	Slinavka in par-kļevka	Klasična prašičja kuga	Vezikularna bolezen prašičev	Afriška prašičja kuga	Goveja kuga	Atipična kokošja kuga	Aviarna influenza	Kuga drobnice
(h) Šunke in ledja: naravna fermentacija in zorenje, ki trajata najmanj 190 dni za šunke in najmanj 140 dni za ledja	0	0	0	+	0	0	0	0
(i) Toplotna obdelava, ki mora v središču izdelka doseči temperaturo najmanj 65 °C v trajanju, ki zagotavlja pasterizacijsko vrednost (pv), ki je enaka ali večja od 40	+	0	0	0	0	0	0	+
MLEKO in mlečni izdelki (vključno s smetano), namenjeni prehrani ljudi								
(a) Ultra visoka temperatura – UVT (UVT je toplotna obdelava pri temperaturi 132 °C najmanj 1 sekundo)	+	0	0	0	0	0	0	0
(b) Pri pH vrednosti mleka, ki je nižja od 7,0, zadošča enostavna kratkotrajna pasterizacija z visoko temperaturo-KPVT	+	0	0	0	0	0	0	0
(c) Pri pH vrednosti mleka, ki je enaka ali višja od 7,0, zadošča dvakratna KPVT	+	0	0	0	0	0	0	0

+: obdelava zagotavlja izpolnjevanje pogojev glede zdravstvenega varstva živali

0: obdelava ne zagotavlja izpolnjevanje pogojev glede zdravstvenega varstva živali

(*): pri izvajanju obdelave zagotoviti, da ne prihaja do križanja poti med toplotno obdelanim in neobdelanim mesom

(**): F_0 je izračunana vrednost uničenja bakterijskih spor. Vrednost F_0 višja od 3,0 pomeni, da je najhladnejša točka mesa v postopku obdelave segreta do te mere, da se doseže enak učinek kot temperatura 121 °C/3 minute s trenutnim gretjem in hlajenjem.

3344. Pravilnik o dopolnitvi Pravilnika o merilih za odmero komunalnega prispevka

Na podlagi drugega odstavka 146. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popr. in 58/03 – ZZK-1) minister za okolje in prostor izdaja

PRAVILNIK o dopolnitvi Pravilnika o merilih za odmero komunalnega prispevka

1. člen

V Pravilniku o merilih za odmero komunalnega prispevka (Uradni list RS, št. 117/04) se v 14. členu v prvem odstavku za besedo »kjer« doda besedilo »ni programov opremljanja oziroma«.

2. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 007-01-119/2005
Ljubljana, dne 28. julija 2005.
EVA 2005-2511-0165

Janez Podobnik l. r.
Minister
za okolje in prostor

3345. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o diplomatskem izpitu

Na podlagi tretjega odstavka 40. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za zunanje zadeve Republike Slovenije

PRAVILNIK o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o diplomatskem izpitu

1. člen

V Pravilniku o diplomatskem izpitu (Uradni list RS, št. 34/04) se v 3. členu prvi odstavek spremeni tako, da se črta naslednje besedilo: »in so razporejeni na diplomatsko delovno mesto ter pridobijo diplomatski naziv«.

V 3. členu se drugi odstavek nadomesti z novim drugim odstavkom, ki se glasi: »Izpit lahko opravljajo tudi drugi javni uslužbenci, ki so začeli opravljati priprave za delo na diplomatskem delovnem mestu zaradi opravljanja nalog na gospodarskem, obrambnem, kulturnem, znanstvenem, informativnem in drugih področjih v diplomatskih predstavništvih in konzulatih Republike Slovenije v tujini (v nadaljevanju: predstavništva RS v tujini). Minister za zunanje zadeve lahko z internim aktom določi, da so te osebe dolžne opravljati izpit le iz nekaterih področij, določenih v 4. členu tega pravilnika.«

V 3. členu se za drugim odstavkom doda novi tretji odstavek, ki se glasi: »Osebe, ki opravljajo delo v predstavništvih RS v tujini in niso imenovane v diplomatski naziv, so dolžne opraviti usposabljanje s področij, navedenih v 4. členu tega pravilnika in pridobiti potrdilo o poznavanju vsebin diplomatskega izpita, ki ga izda ministrstvo, pristojno za zunanje zadeve. To potrdilo ne velja kot potrdilo o opravljenem diplomatskem izpitu.«

2. člen

V 21. členu se za tretjim odstavkom doda nov četrti odstavek, ki se glasi: »Kandidat lahko najkasneje pet dni pred datumom, ki je določen za opravljanje izpita službi navedeni v 8. členu tega pravilnika sporoči, da odstopa od opravljanja izpita. V tem primeru se šteje, da kandidat ni bil prijavljen k izpitu.«

3. člen

V 28. členu se za tretjim odstavkom doda nov četrti odstavek, ki se glasi: »Izpit se prizna javnim uslužbencem, ki so pred uveljavitvijo tega pravilnika sklenili delovno razmerje za nedoločen čas z MZZ in so bili vsaj dve leti razporejeni na diplomatsko delovno mesto, ne glede na to, ali jim je kasneje delovno razmerje z MZZ prenehalo.«

PREHODNA DOLOČBA

4. člen

Osebe, ki se razporedijo na delovno mesto v predstavništvu RS v tujini v zvezi s predsedovanjem Republike Slovenije mednarodni organizaciji ali v zvezi z drugo časovno omejeno projektno nalogo in le začasno uporabljajo diplomatski naziv oziroma opravljajo naloge vodenja ali asistiranja delovnim telesom v mednarodni sestavi v Republiki Sloveniji v zvezi z omenjenimi projekti, so v primeru, da nimajo opravljenega diplomatskega izpita, dolžne opraviti tečaj s področij diplomatskega izpita iz 4. člena Pravilnika o diplomatskem izpitu (Uradni list RS št. 34/04). Potrdilo o uspešno opravljenem tečaju velja samo za obdobje opravljanja zgoraj omenjenih nalog in le začasno nadomesti pogoj opravljanja diplomatskega izpita.

5. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. ZKD-1735/05
Ljubljana, dne 8. julija 2005.
EVA 2005-1811-0124

dr. Dimitrij Rupel l. r.
Minister
za zunanje zadeve

3346. Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem

Na podlagi tretjega odstavka 1. člena zakona o varnosti in zdravju pri delu (Uradni list RS, št. 56/99 in 64/01) izdaja minister za delo, družino in socialne zadeve

P R A V I L N I K

o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(vsebina pravilnika)

(1) Ta pravilnik v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/37/ES z dne 29. aprila 2004 o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem pri delu (UL L, št. 229 z dne 29. 6. 2004, str. 23), kodificirana verzija, določa minimalne zahteve za zagotavljanje varnosti in zdravja delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem ter za vezujoče mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost.

(2) Priloge, ki so sestavni del tega pravilnika, so:

- a) Priloga I: Seznam rakotvornih ali mutagenih snovi, pripravkov in procesov;
- b) Priloga II: Praktična priporočila za izvajanje zdravstvenega nadzora delavcev;
- c) Priloga III: Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost;
- d) Priloga IV: Obvestilo o uporabi rakotvornih ali mutagenih snovi.

2. člen

(področje uporabe)

(1) Ta pravilnik se uporablja za vsa dela, pri katerih so delavci izpostavljeni ali so lahko izpostavljeni rakotvornim ali mutagenim snovem.

(2) Ta pravilnik se ne uporablja za dela, pri katerih so delavci izpostavljeni ionizirajočemu sevanju.

(3) Ta pravilnik se ne uporablja za dela, pri katerih je prisoten azbest ter izdelki in pripravki, ki vsebujejo azbest, razen v primeru, ko določbe tega pravilnika predpisujejo višjo stopnjo varnosti in zdravja pri delu.

3. člen

(definicije)

Pojmi, uporabljeni v tem pravilniku, imajo naslednji pomen:

a) Rakotvorne snovi so:

(i) snovi, ki ustrezajo kriterijem za razvrščanje snovi v 1. ali 2. skupino rakotvornosti, v skladu s prilogo VI Pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Uradni list RS, št. 101/02 in 22/03);

(ii) pripravki, ki se sestojijo iz ene ali več snovi iz točke (i), pri čemer koncentracija ene ali več posameznih snovi izpolnjuje kriterije za koncentracijske meje za razvrščanje pripravkov v 1. ali 2. skupino rakotvornosti, in sicer v skladu s:

- Prilogo I Pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Uradni list RS, št. 101/02 in 22/03) ali
- Prilogo II – B Pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Uradni list RS, št. 101/02 in 22/03), za snov ali snovi, ki niso navedene v Prilogi I Pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi ali so v tej prilogi sicer navedene, vendar brez koncentracijskih mej;

(iii) snovi, pripravki ali procesi iz Priloge I tega pravilnika, kakor tudi snovi ali pripravki, sproščeni pri procesih iz Priloge I tega pravilnika.

b) Mutagene snovi so:

(i) snovi, ki ustrezajo kriterijem za razvrščanje snovi v 1. ali 2. skupino mutagenosti, v skladu s prilogo VI Pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Uradni list RS, št. 101/02 in 22/03);

(ii) pripravki, ki se sestojijo iz ene ali več snovi iz točke (i), pri čemer koncentracija ene ali več posameznih snovi izpolnjuje kriterije za koncentracijske meje za razvrščanje pripravkov v 1. ali 2. skupino mutagenosti, in sicer v skladu s:

- Prilogo I Pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Uradni list RS, št. 101/02 in 22/03) ali

– Prilogo II – B Pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Uradni list RS, št. 101/02 in 22/03), za snov ali snovi, ki niso navedene v Prilogi I Pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi ali so v tej prilogi sicer navedene, vendar brez koncentracijskih mej.

c) Mejna vrednost za poklicno izpostavljenost pomeni povprečno koncentracijo rakotvorne ali mutagene snovi v zraku na delovnem mestu, znotraj območja vdihavanja, ki na splošno ne škoduje zdravju delavca, če delavec dela pri koncentraciji nevarnih kemičnih snovi v zraku na delovnem mestu, ki je manjša ali enaka mejni vrednosti nevarne kemične snovi, 8 ur na dan/40 ur na teden polno delovno dobo, pri normalnih mikroklimatskih razmerah in pri fizično lahkem delu.

Mejna vrednost je podana za 8-urno izpostavljenost.

Mejna vrednost nevarnih snovi v zraku na delovnem mestu je podana pri temperaturi 20 °C in tlaku 1,013·10⁵ Pa.

d) Delo z rakotvornimi ali mutagenimi snovmi so vse aktivnosti, pri katerih so delavci izpostavljeni ali so lahko izpostavljeni rakotvornim ali mutagenim snovem, in sicer pri uporabi, proizvodnji, skladiščenju, obdelavi, predelavi, pretakanju, mešanju, odstranjevanju, uničevanju le-teh, in podobnih aktivnostih. Med taka dela sodijo tudi dejavnosti, pri katerih se zaradi razmer pri postopkih sproščajo ali nastajajo rakotvorne ali mutagene snovi.

e) Pristojni organ je organ inšpekcije dela.

4. člen

(določanje in ocenjevanje tveganja)

(1) Pri izvajanju del, pri katerih obstaja tveganje za izpostavljenost delavcev rakotvornim ali mutagenim snovem, mora delodajalec ugotoviti naravo, stopnjo in trajanje izpostavljenosti delavcev, da bi lahko ocenil tveganje za varnost in zdravje delavcev, ki izvajajo taka dela, in na podlagi te ocene določil potrebne varnostne ukrepe.

Oceno mora delodajalec redno obnavljati in dopolnjevati, še posebej pa v primeru, če se spremenijo razmere, ki lahko vplivajo na izpostavljenost delavcev rakotvornim ali mutagenim snovem.

Delodajalec je dolžan pristojnim organom na njihovo zahtevo zagotoviti podatke, ki so bili uporabljeni pri oceni tveganja.

(2) Pri ocenjevanju tveganja se morajo upoštevati vse poti izpostavljenosti, še posebno pozornost pa nameniti rakotvornim ali mutagenim snovem, ki imajo lastnost lažjega prehajanja skozi kožo, pri katerih lahko pride do absorpcije rakotvorne ali mutagene snovi v kožo in/ali skozi kožo.

(3) Delodajalec mora s posebno skrbnostjo opraviti oceno tveganja za mlade delavce, noseče in doječe delavke, ki lahko pridejo v stik z rakotvornimi ali mutagenimi snovmi, ter pri tem upoštevati možnost razporeditve teh skupin delavcev na takšna delovna mesta, kjer ne bodo prihajali v stik z rakotvornimi ali mutagenimi snovmi.

II. OBVEZNOSTI DELODAJALCA

5. člen

(zamenjava in nadomestitev)

(1) Delodajalec mora zamenjati in nadomestiti rakotvorno ali mutageno snov na delovnem mestu s snovjo, pripravo ali procesom, ki pod pogoji uporabe niso nevarni ali so manj nevarni za varnost in zdravje delavcev, če je to tehnično možno.

(2) Delodajalec je dolžan pristojnim organom na njihovo zahtevo posredovati podatke o ugotovitvah in preiskavah, ki jih je opravil glede odločitev iz prejšnjega odstavka.

6. člen

(zmanjšanje izpostavljenosti)

(1) Kadar iz rezultatov ocene iz prvega odstavka 4. člena tega pravilnika izhaja, da obstaja tveganje za varnost in zdravje delavcev, mora delodajalec izpostavljenost delavcev preprečiti.

(2) Kadar rakotvorne ali mutagene snovi tehnično ni možno nadomestiti snovjo, pripravo ali procesom, ki pod pogoji uporabe niso nevarni ali so manj nevarni za varnost in zdravje delavcev, mora delodajalec zagotoviti, da se rakotvorne ali mutagene snovi proizvaja ali uporablja v zaprtem sistemu.

(3) Kadar zaprtega sistema tehnično ni možno zagotoviti, mora delodajalec zagotoviti, da je stopnja izpostavljenosti delavcev zmanjšana na najnižjo možno stopnjo, kot je to tehnično možno.

(4) Delodajalec mora zagotoviti, da delavci ne bodo izpostavljeni koncentracijam rakotvornih ali mutagenih snovi v zraku na delovnem mestu, višjim od mejnih vrednosti, določenih v Prilogi III tega pravilnika.

(5) Delodajalec mora za vsa dela, pri katerih se ni možno izogniti uporabi rakotvornih ali mutagenih snovi, sprejeti in izvajati naslednje ukrepe:

a) zmanjšanje količine rakotvornih ali mutagenih snovi na delovnem mestu na najmanjšo možno mero;

b) zmanjšanje števila delavcev, ki so izpostavljeni ali so lahko izpostavljeni rakotvornim ali mutagenim snovem, na najnižjo možno število;

c) načrtovanje delovnih postopkov in tehničnih kontrolnih ukrepov tako, da bo sproščanje rakotvornih ali mutagenih snovi v zrak na delovnem mestu preprečeno ali zmanjšano na najmanjšo možno mero;

d) odstranjevanje rakotvornih ali mutagenih snovi pri viru, z uvedbo lokalnega ali splošnega prezračevalnega sistema, pri čemer morajo biti vsi načini odstranjevanja primerne in združljivi z načeli varovanja zdravja ljudi in okolja;

e) uporaba ustreznih obstoječih postopkov za merjenje koncentracij rakotvornih ali mutagenih snovi v zraku na delovnem mestu, še zlasti za zgodnje odkrivanje neobičajne izpostavljenosti zaradi nepredvidenega dogodka ali nezgode;

f) uporaba ustreznih delovnih postopkov in metod dela;

g) izvajanje kolektivnih varnostnih ukrepov in/ali izvajanje osebnih varovalnih ukrepov, kjer se izpostavljenosti ni moč izogniti z izvajanjem drugih ukrepov;

h) izvajanje higienskih ukrepov, kot so redno čiščenje tal, sten in drugih površin;

i) obveščanje delavcev;

j) označevanje nevarnih območij z ustreznimi opozorilnimi in varnostnimi znaki, vključno z znaki "prepovedano kajenje" in "prepovedano uživanje hrane in pijače" na območjih, kjer so delavci izpostavljeni ali so lahko izpostavljeni rakotvornim ali mutagenim snovem;

k) priprava načrtov za ukrepanje v izrednih primerih, ki so posledica neobičajno visoke stopnje izpostavljenosti;

l) zagotovitev ustrezne opreme za varno shranjevanje, ravnanje in prevoz rakotvornih ali mutagenih snovi, še posebno zagotovitev uporabe zapečatenih in jasno ter vidno označenih vsebnikov rakotvornih ali mutagenih snovi;

m) zagotovitev sredstev, s katerimi lahko delavci varno zbirajo, shranjujejo in odstranjujejo odpadke, ter zagotovitev zapečatenih in jasno ter vidno označenih vsebnikov rakotvornih ali mutagenih snovi, ki se jih mora pri delu tudi uporabljati.

7. člen

(obveščanje pristojnega organa)

(1) Delodajalec mora v roku 15 dni pred začetkom uporabe rakotvorne ali mutagene snovi o tem pisno obvestiti pristojni organ. Delodajalec mora v pisnem obvestilu iz Priloge IV tega pravilnika navesti:

- a) podatke o delodajalcu;
- b) podatke o proizvodnji ali uporabi rakotvorne ali mutagene snovi s kratkim opisom postopka in razlogi za uporabo rakotvorne ali mutagene snovi;
- c) podatke o rakotvornih ali mutagenih snoveh;
- d) podatke o varnostnih ukrepih;
- e) podatke o izpostavljenosti.

(2) Kadar iz rezultatov ocene tveganja iz prvega odstavka 4. člena tega pravilnika izhaja, da obstaja tveganje za varnost in zdravje delavcev zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem pri delu, mora delodajalec pristojnemu organu na njegovo zahtevo omogočiti dostop do podatkov o:

- a) aktivnostih in industrijskih procesih, ki jih izvajajo, vključno z razlogi za uporabo rakotvornih ali mutagenih snovi;
- b) vrsti proizvedenih ali uporabljenih rakotvornih ali mutagenih snovi;
- c) količini proizvedenih ali uporabljenih rakotvornih ali mutagenih snovi ali pripravkov, ki vsebujejo rakotvorne ali mutagene snovi;
- d) številu izpostavljenih delavcev;
- e) sprejetih preventivnih ukrepov;
- f) vrsti uporabljenih varovalnih opreme;
- g) naravi, stopnji in trajanju izpostavljenosti;
- h) morebitni zamenjavi.

8. člen

(nepredvidena izpostavljenost)

(1) Če pride pri delu do nepredvidenega dogodka ali nezgode, ki lahko povzroči neobičajno izpostavljenost delavcev rakotvornim ali mutagenim snovem, mora delodajalec o tem takoj obvestiti delavce.

(2) Dokler ni ponovno vzpostavljeno normalno stanje in niso odstranjeni vzroki za neobičajno izpostavljenost, mora delodajalec:

- a) zagotoviti, da delajo na prizadetem območju le tisti delavci, ki so nujno potrebni za izvedbo popravil in drugega potrebnega dela;
- b) zagotoviti delavcem, ki delajo na prizadetem območju varovalno obleko in osebno varovalno opremo za varovanje dihal, ter zagotoviti, da jo delavci tudi uporabljajo;
- c) za vsakega delavca posebej zagotoviti, da njegova izpostavljenost rakotvornim ali mutagenim snovem ne bo stalna in da bo omejena na najkrajši možni čas;
- d) nezaščitenim delavcem prepovedati delo na prizadetem območju.

9. člen

(predvidena izpostavljenost)

(1) Pri izvajanju določenih del, kot so vzdrževanje, sanacija, rušenje, kontrola, popravila na strojih, napravah, pripravi in objektih, za katera se predvideva znatno povečana izpostavljenost delavcev in za katera so že bili izvedeni vsi tehnični preventivni ukrepi za zmanjšanje izpostavljenosti, mora delodajalec po posvetovanju z delavci ali njihovimi predstavniki določiti varnostne ukrepe, za zmanjšanje trajanja izpostavljenosti delavcev na najmanjšo možno mero in zagotoviti varnost in zdravje delavcev med opravljanjem takih del.

(2) V skladu z določbo prejšnjega odstavka mora delodajalec vsem izpostavljenim delavcem zagotoviti varovalno obleko in osebno varovalno opremo za varovanje dihal, ki jo morajo delavci uporabljati ves čas trajanja izpostavljenosti.

(3) Izpostavljenost iz prvega odstavka tega člena ne sme biti stalna, čas izpostavljenosti vsakega delavca pa mora biti omejen na najkrajši možni čas.

(4) Delodajalec mora zagotoviti, da je dostop do območij iz prvega odstavka tega člena dovoljen le pooblaščenim

osebam. Ta območja morajo biti od ostalih območij jasno razmejena in ustrezno označena.

10. člen

(dostop na ogrožena območja)

Delodajalec mora sprejeti ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovi, da je dostop na območja, na katerih se izvajajo aktivnosti, ki na podlagi ocene tveganja iz prvega odstavka 4. člena tega pravilnika predstavljajo tveganje za varnost in zdravje delavcev, dovoljen le tistim delavcem, ki morajo zaradi narave svojega dela delati ali vstopati na ta območja.

11. člen

(higienski in individualni varovalni ukrepi)

(1) Delodajalec mora za vse aktivnosti, pri katerih obstaja tveganje za kontaminacijo z rakotvornimi ali mutagenimi snovmi, sprejeti in izvajati higienske in individualne varnostne ukrepe in z njimi zagotoviti:

- a) ustrezen prostor za uživanje hrane in pijače ter zagotoviti, da delavci ne bodo uživali hrane in pijače ter kadili na delovnih območjih, na katerih obstaja tveganje za kontaminacijo z rakotvornimi ali mutagenimi snovmi;
 - b) delavcem ustrezno varovalno obleko ali drugo ustrezno posebno varovalno obleko;
 - c) ločene garderobne prostore za ločeno shranjevanje delovne ali varovalne obleke in civilne obleke;
 - d) delavcem ustrezne in zadostne umivalnice, kopalnice s prhami in toaletne prostore;
 - e) primerno hranjenje varovalne opreme na točno določenem mestu ter kontrolo in čiščenje varovalne opreme po možnosti pred vsako uporabo, v vsakem primeru pa po vsaki uporabi;
 - f) popravilo ali zamenjavo pokvarjene ali ne brezhibno delujoče opreme pred nadaljnjo uporabo.
- (2) Ukrepi iz prejšnjega odstavka ne smejo delavcem povzročati nobenih finančnih obveznosti.

12. člen

(usposabljanje in obveščanje delavcev)

(1) Na podlagi vseh razpoložljivih podatkov mora delodajalec z različnimi oblikami podajanja informacij zagotoviti zadostno in primerno usposabljanje in obveščanje delavcev in/ali njihovih predstavnikov. Delodajalec mora na podlagi vseh razpoložljivih podatkov zagotoviti, da so delavci in/ali njihovi predstavniki zadostno in primerno usposobljeni, predvsem v obliki obvestil in navodil o:

- a) tveganju za njihovo zdravje zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem in o dodatnem tveganju za zdravje delavcev zaradi uporabe tobačnih izdelkov;
- b) sprejetih preventivnih ukrepov za preprečitev izpostavljenosti;
- c) higienskih ukrepov;
- d) nošenju in uporabi osebne varovalne opreme in varovalne obleke;
- e) ukrepov za preprečevanje nevarnih pojavov ali nezgod in postopkih ukrepanja delavcev in reševalcev v primeru nevarnih pojavov ali nezgod.

(2) Usposabljanje mora biti prilagojeno posebnostim delovnega mesta ter novim in spremenjenim tveganjem na delovnem mestu, izvajati pa se mora periodično, v rednih časovnih obdobjih.

(3) Delodajalec mora delavce podrobno seznaniti z vsebini in instalacijami, ki vsebujejo rakotvorne ali mutagene snovi.

(4) Delodajalec mora zagotoviti, da so vsi vsebniki, embalaža in instalacije, ki vsebujejo rakotvorne ali mutagene snovi, jasno in čitljivo označeni z jasno vidnimi opozorilnimi znaki in znaki za opozarjanje na nevarnost.

13. člen
(dostopnost podatkov)

Delodajalec mora sprejeti ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovi, da:

a) lahko delavci in/ali njihovi predstavniki preverijo, ali se določbe tega pravilnika dosledno izvajajo, in jim omogočiti enakopravno sodelovanje pri izvajanju določb tega pravilnika, še zlasti glede:

i) posledic za varnost in zdravje delavcev zaradi izbire, nošenja, in uporabe varovalne obleke in osebne varovalne opreme, ne glede na obveznost delodajalca, da predhodno določi učinkovitost varovalne obleke in osebne varovalne opreme;

ii) varnostnih ukrepov delodajalca iz prvega odstavka 9. člena tega pravilnika, ne glede na odgovornost delodajalca, da določi takšne ukrepe;

b) so delavci in/ali njihovi predstavniki kakor hitro mogoče seznanjeni o primerih nenormalne izpostavljenosti, vključno o primerih iz 9. člena tega pravilnika, kjer se predvideva znatno povečana izpostavljenost delavcev, vzrokih za takšno izpostavljenost ter o ukrepih, ki so bili sprejeti ali ki bodo sprejeti za izboljšanje stanja;

c) se vodi in stalno dopolnjuje seznam izpostavljenih delavcev, ki opravljajo aktivnosti, ki na podlagi ocene tveganja iz prvega odstavka 4. člena tega pravilnika predstavljajo tveganje za varnost in zdravje delavcev z navedbo elementov izpostavljenosti: vrste snovi, trajanja izpostavljenosti in koncentracij rakotvornih ali mutagenih snovi, katerim so bili delavci izpostavljeni;

d) imajo pooblaščen zdravnik in/ali pristojni organ ter drugi delavci, odgovorni za varnost in zdravje pri delu, dostop do seznama iz črke c);

e) ima vsak delavec dostop do podatkov na seznamu iz črke c), ki se nanašajo nanj osebno;

f) imajo delavci in/ali njihovi predstavniki dostop do anonimnih kolektivnih podatkov.

14. člen
(posvetovanje in sodelovanje z delavci)

Delodajalec mora zagotoviti posvetovanje in sodelovanje z delavci in/ali njihovimi predstavniki pri vseh zadevah, ki jih ureja ta pravilnik, v obsegu in na način, določen z zakonom.

III. ZDRAVSTVENI NADZOR

15. člen
(zdravstveni nadzor)

(1) Delodajalec mora izvajati zdravstveni nadzor delavcev za vse delavce, za katere iz rezultatov ocene tveganja iz prvega odstavka 4. člena tega pravilnika izhaja, da obstaja tveganje za njihovo varnost in zdravje.

(2) Zdravstveni nadzor iz prejšnjega odstavka se izvaja:

- pred izpostavljenostjo in
- v rednih časovnih obdobjih po začetku izpostavljenosti.

Oblika zdravstvenega nadzora mora biti takšna, da je na podlagi izvedenega zdravstvenega nadzora možno neposredno izvajanje individualnih in higienskih varnostnih ukrepov.

(3) Če se pri določenem delavcu odkrije spremembe v zdravstvenem stanju delavca, ki bi lahko bile posledica izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem, lahko pooblaščen zdravnik, ki izvaja naloge zdravstvenega varstva

delavcev, zahteva izreden zdravstveni nadzor tudi za druge delavce, ki so bili podobno izpostavljeni.

V takšnih primerih se mora v skladu s prvim odstavkom 4. člena tega pravilnika ponovno oceniti tveganje zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem.

(4) Za vsakega delavca, za katerega je bil izveden zdravstveni nadzor, se mora voditi zdravstveno dokumentacijo.

Na podlagi rezultatov zdravstvenega nadzora mora pooblaščen zdravnik priporočiti preventivne in varnostne ukrepe, ki jih je treba sprejeti za vsakega posameznega delavca.

(5) Pooblaščen zdravnik mora delavce obvestiti in jim svetovati o za njih primernem zdravstvenem nadzoru po koncu izpostavljenosti.

(6) Vsakemu delavcu mora biti omogočen dostop do rezultatov zdravstvenega nadzora, ki se nanašajo nanj osebno.

Delavec, za katerega je bil izveden zdravstveni nadzor, ali delodajalec lahko zahtevata presojo rezultatov zdravstvenega nadzora.

(7) Praktična priporočila za izvajanje zdravstvenega nadzora delavcev so podana v Prilogi II.

(8) Vse primere raka, ki so posledica poklicne izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem, mora pooblaščen zdravnik prijaviti pristojnemu organu.

IV. HRANJENJE DOKUMENTOV

16. člen
(hranjenje dokumentov)

(1) Seznam iz točke c) 13. člena tega pravilnika se mora hraniti še najmanj 40 let po koncu izpostavljenosti.

Če delodajalec preneha z dejavnostjo, mora seznam predati pristojnemu organu.

(2) Zdravstvena dokumentacija iz četrtega odstavka 15. člena tega pravilnika se mora hraniti še najmanj 40 let po koncu izpostavljenosti.

Če delodajalec preneha z dejavnostjo, mora biti pristojnemu organu omogočen dostop do zdravstvene dokumentacije.

V. KONČNI DOLOČBI

17. člen
(predpis, ki preneha veljati)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim in/ali mutagenim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 38/00).

18. člen
(uveljavitev pravilnika)

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 01701-24/2005
Ljubljana, dne 25. aprila 2005.
EVA 2005-2611-0062

mag. Janez Drobnič l. r.
Minister
za delo, družino in socialne zadeve

PRILOGA I

Seznam rakotvornih ali mutagenih snovi, pripravkov in procesov

1. Proizvodnja auramina.
2. Delo, ki vključuje izpostavljenost policikličnim aromatskim ogljikovodikom, prisotnim v premogovih sajah, katranu ali smoli.
3. Delo, ki vključuje izpostavljenost prahu, dimu, hlapom ali aerosolom, ki nastajajo pri praženju in elektrolitski rafinaciji baker-nikljevih spojin.
4. Močno kisli postopek proizvodnje izopropil alkohola.
5. Delo, ki vključuje izpostavljenosti prahu trdih lesov.

PRILOGA II

Praktična priporočila za izvajanje zdravstvenega nadzora delavcev

1. Pooblaščen zdravnik mora biti seznanjen s pogoji oziroma okoliščinami izpostavljenosti za vsakega delavca, ki je izpostavljen rakotvornim ali mutagenim snovem pri delu.
2. Zdravstveni nadzor delavcev je treba izvajati v skladu z doktrino in prakso medicine dela. Zdravstveni nadzor mora vključevati vsaj naslednje ukrepe:
 - vodenje zdravstvene in delovne anamneze delavca,
 - osebni pogovor z delavcem,
 - oceno zdravstvenega stanja delavca,
 - fakultativno izvajanje biološkega monitoringa,
 - uporabo drugih diagnostičnih metod za odkrivanje zgodnjih in reverzibilnih učinkov.

Upoštevajoč najnovejša dognanja medicine dela se lahko za vsakega delavca v zdravstveni nadzor vključi še dodatne teste.

PRILOGA III

Razvrstitev in zavezujoče mejne vrednosti rakotvornih ali mutagenih snovi za poklicno izpostavljenost

Oznake v tabeli pomenijo:

CAS št.	karakteristična številka snovi po Chemical Abstracts Service
EC št.	EINECS, ELINCS številka snovi EINECS – European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances – je seznam snovi, ki so bile v prometu v EU do 18.09.1981 in je bil objavljen v uradnem listu EU št.OJ No C146A dne 15.06.1990; snovem je dodeljeno število EINECS tipa XXX – XXX – X, ki se začne z 200 – 001 – 8 ELINCS – European List of Notified Chemical Substances – je seznam na novo prijavljenih snovi po direktivi 67/548 in s dopolnjuje od leta 1981; snovem je dodeljeno število ELINCS tipa XXX – XXX – X, ki se začne s 400 – 010 – 9
R	Rakotvorno – lahko povzroči raka.
M	Mutageno – lahko povzroči dedne genetske okvare.
R _F	Teratogeno – lahko škoduje plodnosti
R _E	Teratogeno -lahko škoduje nerojenemu otroku
1-3	Številke 1, 2 in 3 pomenijo skupino rakotvornosti ali mutagenosti po EU razvrstitvi rakotvornih ali mutagenih snovi. Rakotvorne ali mutagene snovi se v EU razvršča v posamezne skupine, glede na izpolnjevanje kriterijev, določenih v EU direktivi 67/548/EEC: Skupina 1: snovi, ki so dokazano rakotvorne ali mutagene za človeka; obstajajo zadostni dokazi za vzročno povezavo med izpostavljenostjo človeka kaki teh snovi in nastankom raka. Skupina 2: snovi, ki se jih šteje med rakotvorne ali mutagene za človeka, ker se na podlagi zadostnih dokazov iz – primernih dolgotrajnih poskusov na živalih – drugih pomembnih podatkih utemeljeno sumi, da izpostavljenost človeka tem snovem lahko povzroči nastanek raka. Skupina 3: snovi, za katere se domneva, da povzročajo nastanek raka ali dednih genetskih okvar pri človeku; obstajajo izsledki poskusov na živalih, ki kažejo na to možnost, vendar zbrane informacije še ne zadoščajo za zanesljivo razvrstitev v Skupino 2.
IARC	International Agency for Research on Cancer
1, 2 _a , 2 _b	Številke 1, 2 _a , 2 _b pomenijo skupino rakotvornosti na podlagi IARC razvrstitve rakotvornih snovi. Rakotvorne snovi se razvršča v posamezne skupine, glede na izpolnjevanje kriterijev, ki jih je določila IARC: Skupina 1: snov (pripravek) je rakotvorna za človeka; okoliščina izpostavljenosti ima za posledico, da so izpostavljenosti rakotvorne za človeka. Skupina 2A: snov (pripravek) je verjetno rakotvorna za človeka; okoliščina izpostavljenosti ima za posledico, da so izpostavljenosti verjetno rakotvorne za človeka. Skupina 2B: snov (pripravek) je morda (verjetnost je manjša kot pri 2A) rakotvorna za človeka; okoliščina izpostavljenosti ima za posledico, da so izpostavljenosti morda rakotvorne za človeka.

	Skupina 3: snov (pripravek ali okoliščina pripravljenosti) ni razvrstljiva kot rakotvorna za človeka.
	Skupina 4: snov (pripravek) verjetno ni rakotvorna za človeka;
MV	Mejna vrednost – pomeni povprečno koncentracijo nevarne kemične snovi v zraku na delovnem mestu, znotraj območja vdihavanja, ki na splošno ne škoduje zdravju delavca, če delavec dela pri koncentraciji nevarnih kemičnih snovi v zraku na delovnem mestu, ki je manjša ali enaka mejni vrednosti nevarne kemične snovi, 8 ur na dan/40 ur na teden polno delovno dobo, pri normalnih mikroklimatskih razmerah in pri fizično lahkem delu. Mejna vrednost velja za 8 urno izpostavljenost in je podana pri temperaturi 20°C in tlaku 1,013·10⁵ Pa. Podaja se kot količina nevarne kemične snovi v enoti volumna. Izražamo jo v mg/m³ ali v ml/m³ (ppm). Koncentracijo plinov ali par, podanih v mg/m³ lahko preračunamo v ml/m³ (ppm) in obratno z enačbama: $c(\text{mg} / \text{m}^3) = c(\text{ppm}) \times \frac{M}{24,04}$ $c(\text{ppm}) = c(\text{mg} / \text{m}^3) \times \frac{24,04}{M}$ c = koncentracija M = molekulska masa snovi Molski volumen znaša 24,04 l pri temperaturi 20°C in tlaku 1,013·10⁵ Pa. Izjemo predstavljajo vlaknate snovi. Koncentracija vlaknatih snovi se izraža v številu vlaken na enoto volumna (vl/m³). Vlakno mora zadostiti pogojem: l > 5µm, d < 3 µm, l:d > 3:1.
KTV	Kratkotrajna vrednost (KTV) pomeni koncentracijo nevarne kemične snovi v zraku na delovnem mestu znotraj območja vdihavanja, ki ji je delavec brez nevarnosti za zdravje lahko izpostavljen krajši čas. Izpostavljenost kratkotrajni vrednosti lahko traja največ 15 min in se ne sme ponoviti več kot štirikrat v delovni izmeni, med dvema izpostavljenostima tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut. Kratkotrajna vrednost se izraža v mg/m ³ ali v ml/m ³ (ppm), podana pa je kot mnogokratnik dovoljene prekoračitve mejne vrednosti.
A	Alveolarna frakcija – del vdihnjenih suspendiranih snovi, ki doseže alveole.
I	Inhalabilna frakcija – del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.
I*	Inhalabilna frakcija lesnega prahu – če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici.
op.	opombe
K	Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo
Y	Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju mejnih vrednosti in BAT vrednosti.
EU	European Union – mejna vrednost določena na ravni Evropske unije
TDK	Tehnično dosegljiva koncentracija – je podana za rakotvorne snovi in pomeni koncentracijo snovi v zraku na delovnem mestu, ki je dosegljiva s stanjem tehnike.
BAT	Biološka mejna vrednost – določena je biološka mejna vrednost, ki pomeni opozorilno raven nevarne kemične snovi in njenih metabolitov v tkivih, telesnih tekočinah ali izdihanem zraku, ne glede na to, ali je nevarna kemična snov vnesena v organizem z vdihavanjem, zaužitjem ali skozi kožo.
EKA	Zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu – podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi).

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
1	Akrilamid (Prop-2-enamid) – trdi akrilamid – uporaba – ostalo	201-173-7 79-06-1	2	2	3		2 _a	0,06 0,03		4	K, TDK
2	Akrlonitril	203-466-5 107-13-1	2				2 _a	7	3	4	K, TDK
3	4-Alil-1,2-metilendioksibenzen (Safrol)	202-345-4 94-59-7	2	3							
4	4-Aminoazobenzen (4-Fenilazoanilin)	200-453-6 60-09-3	2				2 _b				
5	4-Aminobifenil [92-67-1] in njegove soli	202-177-1 92-67-1	1				1				
6	4-Amino-3-fluorofenol	402-230-0 399-95-1	2								
7	Amonijev dikromat	232-143-1 7789-09-5	2	2			3				
8	Aromatski ogljikovodiki, C ₂₆₋₅₅	307-753-7 97722-04-8	2								
9	Aromatski ogljikovodiki C ₈₋₁₀	292-695-4 90989-39-2	2								
10	Arzenova kislina [7778-39-4] (As ₂ O ₅) in njene soli	231-901-9 7778-39-4	1				1	0,1 (I)		4	TDK
11	Azbest	12001-28-4 132207-32-0 12172-73-5 77536-66-4 77536-68-6 77536-67-5 12001-29-5	1				1				
12	Azo barvila na osnovi Benzidina: 4,4'-Diarilazobifenil barvila z izjemo tistih, ki so določeni drugje v tej prilogi		2								
13	Azo barvila na osnovi o- Dianizidina: 4,4'-Diarilazo-3,3'- dimetoksibifenil barvila z izjemo tistih, ki so določeni drugje v tej prilogi		2								
14	Azobenzen	203-102-5 103-33-3	2	3							
15	Barvila na osnovi o-Toluidina: 4,4'-Diarilazo-3,3'-dimetilbifenil barvila z izjemo tistih, ki so določena drugje v tej prilogi		2								
16	Benzen	200-753-7 71-43-2	1				1	3,25	1	4	K, TDK, EKA, BAT, EU
17	Benzidin (4,4'-Diaminobifenil)	202-199-1 92-87-5	1				1				

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
18	Benzidinijske soli (4,4'-Diaminobifenilove soli)	208-519-6 531-85-1 208-520-1 531-86-2 244-236-4 21136-70-9 252-984-8 36341-27-2	1				1				
19	Benzo(a)antracen	200-280-6 56-55-3	2				2 _a				
20	Benzo(j)fluoroanten	205-910-3 205-82-3	2				2 _b				
21	Benzo(k)fluoroanten	205-916-6 207-08-9	2				2 _b				
22	Benzo(o)fluoroanten (Benzo(e)acefenantrilen)	205-911-9 205-99-2	2				2 _b				
23	Benzo(a)piren – smolni ostanek pri koksanju; stisnjen v profil – priprava in ravnjanje; okolica koksarniških peči – ostalo	200-028-5 50-32-8	2	2	2	2	2 _a	0,005 0,002		4	TDK
24	Benzo(e)piren	205-892-7 192-97-2	2								
25	Berilij [7440-41-7] z izjemo Aluminij-berilijevega silikata in tistih, ki so določene v tej prilogi – brušenje – ostalo	231-150-7 7440-41-7	2				1	0,005 (I) 0,002 (I)		4	TDK
26	Berilijev oksid	215-133-1 1304-56-9	2								
27	Bis(klorometil) eter (Oksibis(klorometan))	208-832-8 542-88-1	1				1				
28	Bromoeten (Vinil bromid)	209-800-6 593-60-2	2								
29	1,3-Butadien – obdelava po polimerizaciji, – ostalo	203-450-8 106-99-0	1	2			2 _a	34 11	15 5	4	TDK
30	Butan z vsebnostjo ≥ 0,1% Butadiena [203-450-8]	203-448-7 106-97-8	1	2				2400	1000	4	
31	Cinkov kromat vključno s Cinkovim kalijevim kromatom		1				1				
32	4,4'-Diaminodifenilmetan	202-974-4 101-77-9	2	3				0,1		4	K, TDK
33	Diamniotoluen	246-910-3 25376-45-8	2								
34	Diarzenov pentaoksid	215-116-9 1303-28-2	1				1	0,1 (I)		4	TDK

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
35	Diarzenov trioksid (Arzenov (III)oksid)	215-481-4 1327-53-3	1				1	0,1 (I)		4	TDK, EKA
36	Diazometan	206-382-7 334-88-3	2				3				
37	Dibenzo(a,h)antracen	200-181-8 53-70-3	2				2 _a				
38	1,2-Dibromoetan (Etilendibromid)	203-444-5 106-93-4	2				2 _a	0,8	0,1	4	K, TDK
39	1,2-Dibromo-3-kloropropan	202-479-3 96-12-8	2	2	1						
40	2,3-Dibromopropan-1-ol (2,3-Dibromo-1-propanol)	202-480-9 96-13-9	2	3							
41	1,2,3,4-Diepoksibutan (Butadiendiepoksid)	215-979-1 1464-53-5	2	2							
42	Dietil sulfat	200-589-6 64-67-5	2	2			2 _a	0,2	0,03	4	K, TDK
43	3,3'-Diklorobenzidin	202-109-0 91-94-1	2				2 _b	0,03 (I)	0,003	4	K, TDK
44	3,3'-Diklorobenzidinijeve soli	210-323-0 612-83-9 265-293-1 64969-34-2 277-822-3 74332-73-3	2				2 _b	0,03 (I)	0,003	4	K, TDK
45	1,4-Diklorobut-2-en	212-121-8 764-41-0	2					0,05	0,01	4	K, TDK
46	1,2-Dikloroetan (Etilen klorid)	203-458-1 107-06-2	2				2 _b	20	5	4	TDK
47	2,2'-Dikloro-4,4'-metilen dianilin [101-14-4] in njegove soli (4,4'-Metilen-bis-(2-kloroanilin) in njegove soli)	202-918-9 101-14-4	2				2 _a	0,02		4	K, TDK
48	1,3-Dikloro-2-propanol	202-491-9 96-23-1	2								
49	3,3'-Dimetilbenzidin (<i>o</i> -Tolidin)	204-358-0 119-93-7	2				2 _b	0,03 (I)	0,003	4	K, TDK
50	3,3'-Dimetilbenzidinijeva sol (<i>o</i> -Tolidinova sol)	210-322-5 612-82-8 265-294-7 64969-36-4 277-985-0 74753-18-7	2				2 _b	0,03 (I)	0,003	4	K, TDK
51	1,2-Dimetilhidrazin	540-73-8	2				2 _b				
52	<i>N,N</i> -Dimetilhidrazin	200-316-0 57-14-7	2				2 _b				
53	Dimetilkarbamoil klorid	201-208-6 79-44-7	2				2 _a				

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
54	Dimetilnitrozamin (N-Nitrozodimetilamin) – vulkanizacija, dodelava, vključno s skladiščenjem tehničnih gumenih izdelkov; skladišča avtoplaščev zgrajena pred 1992 – proizvodnja poliakrilonitrila po suhem postopku z uporabo dimetilformaldehida – polnjenje posod in reaktorjev z amini – ostalo	200-549-8 62-75-9	2				2 _a	0,0025 0,0025 0,0025 0,001		4	TDK
55	N,N-Dimetilsulfamoil klorid	236-412-4 13360-57-1	2					0,1		4	K, TDK
56	Dimetil sulfat – proizvodnja – uporaba	201-058-1 77-78-1	2	3			2 _a	0,1 0,2	0,02 0,04	4	K, TDK
57	3,3'-Dimetoksibenzidin in njegove soli (o-Dianizidin in njegove soli)	204-355-4 119-90-4	2				2 _b	0,03 (I)	0,003	4	K, TDK
58	Dinatrijev-4-amino-3-[[4'-[(2,4-diaminofenil)azo][1,1'-bifenil]-4-il]azo]-5-hidroksi-6-(fenilazo)naftalen-2,7-disulfonat (C.I. Direct Black 38)	217-710-3 1937-37-7	2				3				
59	Dinatrijev-3,3'[[1,1'-bifenil]-4,4'-diilbis(azo)]bis(4-aminonaftalen-1-sulfonat) (C.I. Direct Red 28)	209-358-4 573-58-0	2				3				
60	Dinatrijev-[5-[(4'-((2,6-dihidroksi-3-((2-hidroksi-5-sulfofenil)azo)fenil)azo)(1,1'-bifenil)-4-il)azo)salicilato(4-))kuprat(2-)]	240-221-1 16071-86-6	2								
61	Dinikljev trioksid	215-217-8 1314-06-3	1				1				
62	Dinitrotoluen	246-836-1 25321-14-6	2	3	3						
63	2,3-Dinitrotoluen	210-013-5 602-01-7	2	3	3						
64	2,4-Dinitrotoluen	204-450-0 121-14-2	2	3	3						
65	2,5-Dinitrotoluen	210-581-4 619-15-8	2	3	3						
66	2,6-Dinitrotoluen	210-106-0 606-20-2	2	3	3		2 _b	0,05	0,007	4	K, TDK
67	3,4-Dinitrotoluen	210-222-1 610-39-9	2	3	3			1,5			K, TDK
68	3,5-Dinitrotoluen	210-566-2 618-85-9	2	3	3						

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
69	1,2-Epoksi-3-fenoksipropan (Fenil glicidil eter) (2,3-Epoksi-3-propil fenil eter)	204-557-2 122-60-1	2	3							
70	2,3-Epoksi-1-propanol (Glicidol)	209-128-3 556-52-5	2	3	2			150	50	1	K
71	(R)-2,3-Epoksi-1-propanol	404-660-4 57044-25-4	2	3	2						
72	Erionit	12510-42-8	1				1				
73	Etilenimin (Aziridin)	205-793-9 151-56-4	2	2			3	0,9	0,5	4	K, TDK
74	Etilen oksid (Oksiran)	200-849-9 75-21-8	2	2			1	2	1	4	K, TDK, EKA
75	Fenilhidrazin	202-873-5 100-63-0	2	3				22	5		K
76	Fenilhidrazin hidroklorid	248-259-0 27140-08-5	2	3							
77	Fenilhidrazinijev klorid	200-444-7 59-88-1	2	3							
78	Fenilhidrazinijev sulfat (2:1)	257-622-2 52033-74-6	2	3							
79	Furan	203-727-3 110-00-9	2	3							
80	Heksaklorobenzen	204-273-9 118-74-1	2								
81	Hidrazin in njegove soli	206-114-9 302-01-2	2					0,13	0,1	4	K, TDK
82	Hidrazinijev bis(3-karboksi-4-hidroksibenzensulfonat)	405-030-1	2								
83	Hidrazin trinitrometan	414-850-9	2								
84	Hidrazobenzen	204-563-5 122-66-7	2								
85	6-Hidroksi-1-(3-izopropoksi-3-propil)-4-metil-2-okso-5-(4-(fenilazo)fenilazo)-1,2-dihidro-3-piridinkarbonitril	400-340-3 85136-74-9	2								
86	4,4'-((4-Iminocikloheksa-2,5-dieniliden)metilen)dianilin hidroklorid (C.I.Basic Red 9)	209-321-2 569-61-9	2								
87	Izobutan z vsebnostjo ≥ 0,1% butadiena [203-450-8]	200-857-2 75-28-5	1	2							
88	Kadmijev fluorid	232-220-0 7790-79-6	2	2	2	2					
89	Kadmijev klorid	233-296-7 10108-64-2	2	2	2	2	1				
90	Kadmijev oksid	215-146-2 1306-19-0	2				1				
91	Kadmijev sulfat	233-331-6 10124-36-4	2				1				

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
92	Kalcijev kromat	237-366-8 13765-19-0	2				1				
93	Kalijev bromat	231-829-8 7758-01-2	2				2 _b				
94	Kalijev dikromat	231-906-6 7778-50-9	2	2							K, EKA
95	Kalijev kromat	232-140-5 7789-00-6	2	2							EKA
96	Kaptafol (ISO) (1,2,3,6-Tetrahidro-N-(1,1,2,2-tetrakloretiltio)ftalimid)	219-363-3 2425-06-1	2				2 _a				
97	Karbadoks (INN) (Metil 3-(kinoksalin-2-il-metilen)karbazat-1,4-dioksid)	229-879-0 6804-07-5	2								
98	4-Kloroanilin	203-401-0 106-47-8	2				2 _b	0,2	0,04	4	K, TDK
99	1-Kloro-2,3-epoksi propan (Epiklorohidrin)	203-439-8 106-89-8	2				2 _a	12	3	4	K, TDK
100	(R)-Kloro-2,3-epoksi propan	424-280-2 51594-55-9	2								
101	Klorometil metil eter (Klorodimetil eter)	203-480-1 107-30-2	1								
102	α-Klorotoluen (Benzil klorid)	202-853-6 100-44-7	2					0,2		4	TDK
103	Kobaltov diklorid	231-589-4 7646-79-9	2								
104	Kobaltov sulfat	233-334-2 10124-43-3	2								
105	Krizen	205-923-4 218-01-9	2	3							
106	Kromove (VI) spojine z izjemo Barijevega kromata in tistih, ki so določene drugje v tej prilogi – ročno oblačno varjenje, – priprava topnih kromovih (VI) spojin -ostalo		2				1	0,1 (I) 0,1 (I) 0,05 (I)		4	TDK, EKA, BAT
107	Kromov(III) kromat (Kromova(III)sol kromove (VI) kisline)	246-356-2 24613-89-6	2				1				
108	Kromov oksiklorid (Kromil klorid)	239-056-8 14977-61-8	2	2							
109	Kromov trioksid (Anhidrid kromove kisline)	215-607-8 1333-82-0	1				1				
110	Metil akrilamidoglikolat (z ≥ 0,1% Akrilamida)	403-230-3 77402-05-2	2	2							
111	Metil akrilamidometoksi acetat (z ≥ 0,1% Akrilamida)	401-890-7 77402-03-0	2	2							
112	2-Metilaziridin (Propilenimin)	200-878-7 75-55-8	2				2 _b				

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
113	(Metil- <i>ONN</i> -azoksi)metil acetat (Metilazoksimetil acetat)	209-765-7 592-62-1	2			2	2 _b				
114	4,4'-Metilendi-o-toluidin	212-658-8 838-88-0	2				2 _b	0,05		4	K, TDK
115	4-Metil-m-fenilendiamin (2,4-Toluendiamin)	202-453-1 95-80-7	2					0,1		4	K, TDK
116	1-Metil-3-nitro-1-nitrozogvanidin	200-730-1 70-25-7	2				2 _a				
117	2-Metoksianilin (o-Anisidin)	201-963-1 90-04-0	2	3				0,5	0,1	4	K, TDK
118	2-Naftilamin	202-080-4 91-59-8	1				1				
119	2- Naftilaminova sol	209-030-0 553-00-4 210-313-6 612-52-2	1								
120	Natrijev dikromat	234-190-3 10588-01-9	2	2							
121	Natrijev dikromat, dihidrat	234-190-3 7789-12-0	2	2							
122	Natrijev kromat	231-889-5 7775-11-3	2	2							
123	Nikljev dioksid	234-823-3 12035-36-8	1				1				
124	Nikljev monoksid	215-215-7 1313-99-1	1				1				
125	Nikljev sulfid	240-841-2 16812-54-7	1				1				
126	5-Nitroacetaften	210-025-0 602-87-9	2				2 _b				
127	2-Nitroanizol	202-052-1 91-23-6	2				2 _b				
128	4-Nitrobifenil	202-204-7 92-93-3	2				3				
129	Nitrofen (ISO) (2,4-Diklorofenil-4-nitrofenil eter)	217-406-0 1836-75-5	2			2	2 _b				
130	2-Nitronaftalen	209-474-5 581-89-5	2				3	0,25	0,035	4	TDK
131	2-Nitropropan	201-209-1 79-46-9	2					18	5	4	TDK
132	N-Nitrozodipropilamin	210-698-0 621-64-7	2				2 _b				
133	2,2'-(Nitrozoinimo)bisetanol	214-237-4 1116-54-7	2				2 _b				
134	Prah trdih lesov		1	1			1	5 (I*)		4	TDK, EU
135	3-Propanolid (1,3-Propiolakton)	200-340-1 57-57-8	2				2 _b				

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
136	1,3-Propan sulton	214-317-9 1120-71-4	2				2 _b				
137	Propilen oksid (1,2-Epoksiopropan; Metil oksiran)	200-879-2 75-56-9	2	2				6	2,5	4	K, TDK
138	Refrakcijska keramična vlakna za posebne namene z izjemo tistih, ki so določena drugje v tej prilogi (Umetno proizvedena silikatna vlakna z neurejeno orientacijo z alkalijskim oksidom in zemljoalkalijskim oksidom (Na ₂ O+K ₂ O+CaO+ MgO+BaO) z vsebnostjo ≤ 18 masnih %)		2								
139	Stiren oksid (Epoksietil)benzen	202-476-7 96-09-3	2								
140	Stroncijev kromat	232-142-6 7789-06-2	2				1				
141	Sulfalat (ISO) (2-Kloroalil-N- dimetilditiokarbamat)	202-388-9 95-06-7	2				2 _b				
142	Svinčev hidrogen arzenat	232-064-2 7784-40-9	1		3	1					
143	1,4,5,8-Tetraaminoantrakinon (C.I. Disperse Blue 1)	219-603-7 2475-45-8	2								
144	Tetranatrijev-3,3'-[[1,1'-bifenil]- 4,4'-diilbis(azo)]bis[5-amino-4- hidroksi-naftalen-2,7-disulfonat] (C.I. Direct Blue 6)	220-012-1 2602-46-2	2			3					
145	Tioacetamid	200-541-4 62-55-5	2				2 _b				
146	4- <i>o</i> -Tolilazo- <i>o</i> -toluidin (4-Amino-2',3-dimetilazo benzen; AAT)	202-591-2 97-56-3	2				2 _b				
147	Toleun-2,4-diamonijev sulfat	265-697-8 65321-67-7	2								K
148	<i>o</i> -Toluidin	202-429-0 95-53-4	2				2 _b	0,5		4	K, TDK
149	Triamid heksametilfosforne kisline (Heksametilfosforamid)	211-653-8 680-31-9	2	2			2 _b				
150	Trikloroetilen (Trikloroeten)	201-167-4 79-01-6	2	3				270	50	4	Y, BAT
151	α,α,α-Triklorotoluen	202-634-5 98-07-7	2				2 _b	0,1	0,012	4	TDK

Št.	Snov	EC št. CAS št.	Razvrstitev					Mejne vrednosti		KTV	Op.
			R	M	R _F	R _E	IARC	mg/m ³	ml/m ³ (ppm)		
1	2	3	4					5	6	7	8
152	Trinatrijev (4'-(8-acetilamino-3,6-disulfonato-2-naftilazo)-4''-(6-benzoilamino-3-sulfonato-2-naftilazo)-bifenil-1,3',3'',1'''-tetraolato-O,O',O'',O''')baker(II)		2								
153	Trinikljev disulfid (Nikljev subsulfid)	234-829-6 12035-72-2	1				1				
154	1,3,5-Tris-((2S in 2R)-2,3-epoksipropil)-1,3,5-triazin-2,4,6-(1H,3H,5H)-trion	59653-74-6		2							
155	1,3,5-Tris(oksiranilmetil)-1,3,5-triazin-2,4,6(1H,3H,5H)-trion (TGIC)	219-514-3 2451-62-9		2							
156	Uretan (INN) (Etil karbamat)	200-123-1 51-79-6	2				2 _b				
157	Vinilklorid (Kloroetilen)	200-831-0 75-01-4	1				1	7,77	3	4	TDK, EKA, EU
158	Zmes: N-(3-hidroksi-2-(2-metilakrilaminometoksi)propoksi)metil-2-metilakrilamida; N-(2,3-bis-(2-metilakriloilaminometoksi)propoksi)metil-2-metilakrilamida; Metilakrilamida; 2-metil-N-(2-metilakriloilamino metoksi)metilakrilamida in N-(2,3-dihidroksi-propoksi)metil-2-metilakrilamida	412-790-8	2	3							

CAS SEZNAM

CAS št.	Ime snovi
50-32-8	Benzo(a)piren
51-79-6	Uretan (INN)
53-70-3	Dibenzo(a,h)antracen
56-55-3	Benzo(a)antracen
57-14-7	<i>N,N</i> -Dimetilhidrazin
57-57-8	3-Propanolid
59-88-1	Fenilhidrazinjev klorid
60-09-3	4-Aminoazobenzen
62-55-5	Tioacetamid
62-75-9	Dimetilnitrozamin
64-67-5	Dietil sulfat
70-25-7	1-Metil-3-nitro-1-nitrozogvanidin
71-43-2	Benzen
75-01-4	Vinilklorid
75-21-8	Etilen oksid
75-28-5	Izobutan
75-55-8	2-Metilaziridin
75-56-9	Propilenoksid
77-78-1	Dimetil sulfat
79-01-6	Trikloroetilen
79-06-1	Akrlamid
79-44-7	Dimetilkarbamoil klorid
79-46-9	2-Nitropropan
90-04-0	2-Metoksianilin
91-23-6	2-Nitroanizol
91-59-8	2-Naftilamin
91-94-1	3,3'-Diklorobenzidin
92-67-1	4-Aminobifenil
92-87-5	Benzidin
92-93-3	4-Nitrobifenil
94-59-7	5-Alil-1,2-metilendioksibenzen
95-06-7	Sulfalat (ISO)
95-53-4	<i>o</i> -Toluidin
95-80-7	4-Metil- <i>m</i> -fenilendiamin
96-09-3	Stiren oksid
96-12-8	1,2-Dibromo-3-kloropropan
96-13-9	2,3-Dibromopropan-1-ol
96-23-1	1,3-Dikloro-2-propanol
97-56-3	4- <i>o</i> -Tolilazo- <i>o</i> -toluidin
98-07-7	α,α,α -Triklorotoluen
100-44-7	α -Klorotoluen
100-63-0	Fenilhidrazin

CAS št.	Ime snovi
101-14-4	2,2'-Dikloro-4,4'-metilen dianilin
101-77-9	4,4'-Diaminodifenilmetan
103-33-3	Azobenzen
106-47-8	4-Kloroanilin
106-89-8	1-Kloro-2,3-epoksi propan
106-93-4	1,2-Dibromoetan
106-97-8	Butan
106-99-0	1,3-Butadien
107-06-2	1,2-Dikloroetan
107-13-1	Akrilonitril
107-30-2	Klorometil metil eter
110-00-9	Furan
118-74-1	Heksaklorobenzen
119-90-4	3,3'-Dimetoksibenzidin
119-93-7	3,3'-Dimetilbenzidin
121-14-2	2,4-Dinitrotoluen
122-60-1	1,2-Epoksi-3-fenoksipropan
122-66-7	Hidrazobenzen
151-56-4	Etilenimin
192-97-2	Benzo(e)piren
205-82-3	Benzo(j)fluoroanten
205-99-2	Benzo(o)fluoroanten
207-08-9	Benzo(k)fluoroanten
218-01-9	Krizen
302-01-2	Hidrazin
334-88-3	Diazometan
399-95-1	4-Amino-3-fluorofenol
531-85-1	Benzidinijeva sol
531-86-2	Benzidinijeva sol
540-73-8	1,2-Dimetilhidrazin
542-88-1	Bis(klorometil)eter
553-00-4	2-Naftilaminova sol
556-52-5	2,3-Epoksi-1-propanol
569-61-9	4,4'-((4-Iminocikloheksa-2,5-dieniliden)metilen)dianilin hidroklorid
573-58-0	Dinatrijev-3,3'[[1,1'-bifenil]-4,4'-diilbis(azo)]bis(4-aminonaftalin-1-sulfonat)
581-89-5	2-Nitronaftalen
592-62-1	(Metil- <i>ONN</i> -azoksi)metil acetat
593-60-2	Bromoeten
601-01-7	2,3-Dinitrotoluen
602-87-9	5-Nitroacetnaften
606-20-2	2,6-Dinitrotoluen
610-39-9	3,4-Dinitrotoluen
612-52-2	2-Naftilaminova sol

CAS št.	Ime snovi
612-82-8	3,3'-Dimetilbenzidinijska sol
612-83-9	3,3'-Diklorobenzidinijska sol
618-85-9	3,5-Dinitrotoluen
619-15-8	2,5-Dinitrotoluen
621-64-7	N-Nitrozodipropilamin
680-31-9	Triamid heksametilfosforne kisline
764-41-0	1,4-Diklorobut-2-en
838-88-0	4,4'-Metilendi-o-toluidin
1116-54-7	2,2'-(Nitrozoimino)bisetanol
1120-71-4	1,3-Propan sulton
1303-28-2	Diarzenov pentaoksid
1304-56-9	Berilijev oksid
1306-19-0	Kadmijev oksid
1313-99-1	Nikljev monoksid
1314-06-3	Dinikljev trioksid
1327-53-3	Diarzenov trioksid
1333-82-0	Kromov trioksid
1464-53-5	1,2,3,4-Diepoksi butan
1836-75-5	Nitrofen (ISO)
1937-37-7	Dinatrijev-4-amino-3-[[4'-[(2,4-diaminofenil)azo][1,1'-bifenil]-4-il]azo]-5-hidroksi-6-(fenilazo)naftalen-2,7-disulfonat
2425-06-1	Kaptafol (ISO)
2475-45-8	1,4,5,8-Tetraaminoantrakinon
2602-46-2	Tetranatrijev-3,3'-[[1,1'-bifenil]-4,4'-diilbis(azo)]bis[5-amino-4-hidroksi-naftalen-2,7-disulfonat]
6804-07-5	Karbadoks (INN)
7440-41-7	Berilij
7646-79-9	Kobaltov diklorid
7758-01-2	Kalijev bromat
7775-11-3	Natrijev kromat
7778-39-4	Arzenova kislina
7778-50-9	Kalijev dikromat
7784-40-9	Svinčev hidrogen arzenat
7789-00-6	Kalijev kromat
7789-06-2	Stroncijev kromat
7789-09-5	Amonijev dikromat
7789-12-0	Natrijev dikromat, dihidrat
7790-79-6	Kadmijev fluorid
10108-64-2	Kadmijev klorid
10124-36-4	Kadmijev sulfat
10124-43-3	Kobaltov sulfat
10588-01-9	Natrijev dikromat
12001-28-4	Azbest
12001-29-5	Azbest

CAS št.	Ime snovi
12035-36-8	Nikljev dioksid
12035-72-2	Trinikljev disulfid
12172-73-5	Azbest
12510-42-8	Erionit
13360-57-1	<i>N,N</i> -Dimetilsulfamoil klorid
13765-19-0	Kalcijev kromat
14977-61-8	Kromov oksiklorid
16071-86-6	Dinatrijev-[5-[(4'-((2,6-dihidroksi-3-((2-hidroksi-5-sulfofenil)azo)fenil)azo)(1,1'-bifenil)-4-il)azo)salicilato(4-))kuprat(2-)]
16812-54-7	Nikljev sulfid
21136-70-9	Benzidinijska sol
24613-89-6	Kromov(III) kromat
25321-14-6	Dinitrotoluen
25376-45-8	Diaminotoluen
27140-08-5	Fenilhidrazin hidroklorid
36341-27-2	Benzidinijska sol
51594-55-9	(R)-Kloro-2,3-epoksi propan
52033-74-6	Fenilhidrazinijski sulfat (2:1)
57044-25-4	(R)-2,3-Epoksi-1-propanol
59653-74-6	1,3,5-Tris-((2S in 2R)-2,3-epoksipropil)-1,3,5-triazin-2,4,6-(1H,3H,5H)-trion
64969-34-2	3,3'-Diklorobenzidinijska sol
64969-36-4	3,3'-Dimetilbenzidinijska sol
65321-67-7	Toluen-2,4-diamonijski sulfat
74332-73-3	3,3'-Diklorobenzidinijska sol
74753-18-7	3,3'-Dimetilbenzidinijska sol
77402-03-0	Metil akrilamidometoksi acetat
77402-05-2	Metil akrilamidoglikolat
77536-66-4	Azbest
77536-67-5	Azbest
77536-68-6	Azbest
85136-74-9	6-Hidroksi-1-(3-izopropoksipropil)-4-metil-2-okso-5-(4-(fenilazo)fenilazo)-1,2-dihidro-3-piridin-2-karbonitril
90989-39-2	Aromatski ogljikovodiki C ₈₋₁₀
97722-04-8	Aromatski ogljikovodiki, C ₂₆₋₅₅
132207-32-0	Azbest

PRILOGA IV**Obvestilo o uporabi rakotvornih ali mutagenih snovi pri delu***Obvestilo poslati na naslov:*

Prejemnik: Republika Slovenija
Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
Inšpektorat Republike Slovenije za delo

Ulica: _____

Poštna številka in kraj: _____

OBVESTILO**o uporabi rakotvornih ali mutagenih snovi pri delu****1. Podatki o delodajalcu****Naziv**

Sedež

Ulica

Poštna številka in kraj



Telefon



E-pošta



Spletni naslov

Strokovni delavec

Ime in priimek

Odgovorna oseba

Ime in priimek

2. Podatki o proizvodnji/uporabi rakotvorne ali mutagene snovi (ustrezno označite)

- ☐ Proizvodni postopek, pri katerem se rakotvorna ali mutagena snov pojavlja ali nastaja
- ☐ Proizvodni postopek, pri katerem se rakotvorna ali mutagena snov sprošča
- ☐ Uporaba rakotvorne ali mutagene snovi

Opis proizvodnega postopka ali postopka uporabe

(kratak opis postopka, vključno z razlogi za proizvodnjo/uporabo rakotvornih ali mutagenih snovi)

3. Podatki o rakotvorni ali mutageni snovi

Ime snovi	EC št.	CAS št.	Raz- vrstitev	Koncentracija rakotvorne ali mutagene snovi pri uporabljenem postopku	Količina (npr.: kg/mesec)

4. Podatki o varnostnih ukrepih

4.1. Tehnični ukrepi Kateri tehnični in/ali organizacijski varnostni ukrepi se izvajajo? (navedba tehničnih in/ali organizacijskih varnostnih ukrepov, ki se izvajajo)	
---	--

4.2. Osebna varovalna oprema, ki se uporablja	
4.3. Razlogi za nezamenjavo rakotvorne ali mutagene snovi Utemeljitev, zakaj: rakotvorne ali mutagene snovi zamenjati ni možno? se ni možno izogniti prisotnosti rakotvorni ali mutageni snovi na delovnem mestu?	

5. Podatki o izpostavljenosti

5.1. Način izpostavljenosti	Ime rakotvorne ali mutagene snovi:
	☐ Vdihavanje ☐ Stik s kožo
5.2. Število izpostavljenih delavcev	_____ število izpostavljenih delavcev _____ od tega žensk
5.3. Trajanje izpostavljenosti	_____ ure / delavnik _____ delavnik / leto
5.4. Stopnja izpostavljenosti	☐ Ocena tveganja za delovna mesta, na katerih so delavci izpostavljeni rakotvornim ali mutagenim snovem (kopija dodana v prilogi)

Datum_____
Podpis strokovnega delavca_____
Datum_____
Žig_____
Podpis odgovorne osebe**Priloge:**

3347. Listo izvajalcev programov strokovnih izobraževanj na področju zasebnega varovanja

Na podlagi tretjega odstavka 23. člena Pravilnika o izvajanju javnih pooblastil na področju zasebnega varovanja (Uradni list RS, št. 131/04) minister za notranje zadeve na predlog Zbornice RS za zasebno varovanje objavlja

L I S T O**izvajalcev programov strokovnih izobraževanj na področju zasebnega varovanja****I**

Na listo izvajalcev programov osnovnega izobraževanja, določenih od 8. do 12. člena Pravilnika o izvajanju javnih pooblastil na področju zasebnega varovanja (v nadaljnjem besedilu: pravilnik) se imenujejo:

1. Izvajalci programa izobraževanja za varnostne medžerje (8. člen pravilnika):

- organizacija Zbornice RS za zasebno varovanje: Paš Ingo, Pungerčar Helena, Jarc Srečko,
- varnostni sistem in zasebno varovanje: mag. Kečanovič Bečir, dr. Meško Gorazd, mag. Sotlar Andrej, dr. Vršec Milan, Vršec Miran, Paš Ingo,
- metodika dela zasebnega varnostnika: Gostič Štefan, Erhatic Marjan, dr. Meško Gorazd, Vršec Miran, Sladič Boštjan,
- pooblastila in etika zasebnega varovanja: mag. Kečanovič Bečir, Gostič Štefan, Paš Ingo, Pungerčar Helena, Jarc Srečko,
- izbrane vsebine iz Kazenskega zakonika: Pungerčar Helena, Jarc Srečko, Paš Ingo,
- izbrane vsebine iz Zakona o kazenskem postopku: Pungerčar Helena, Jarc Srečko, Paš Ingo,
- tehnično varovanje: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander, mag. Pistotnik Robert, Pilko Andrej,
- človekove pravice in temeljne svoboščine: mag. Kečanovič Bečir, Paš Ingo, Jarc Srečko.

2. Izvajalci programa izobraževanja za varnostnike čuvaje, varnostnike, varnostnike nadzornike in varnostnike telesne stražarje (9. člen pravilnika):

- uvod v zasebno varovanje: Paš Ingo, Pungerčar Helena, Jarc Srečko,
- metodika dela varnostnikov: Erhatic Marjan, Gostič Štefan, Sladič Boštjan, Vršec Miran,
- ukrepi in dolžnosti varnostnikov: mag. Kečanovič Bečir, Gostič Štefan, Pungerčar Helena, Jarc Srečko, Paš Ingo,
- osnove kazenskega prava za varnostnike: Rajh Vekoslav, Pungerčar Helena, Jarc Srečko, Paš Ingo, Sladič Boštjan,
- osnove požarnega varstva za varnostnike: Pilko Andrej,
- osnove varstva pri delu za varnostnike: Pilko Andrej,
- poslovna komunikacija in etika zasebnega varovanja: Štirn Mateja, Paš Ingo, dr. Meško Gorazd, Gostič Štefan,
- osnove sistemov tehničnega varovanja: dr. Fefer Dušan, mag. Pistotnik Robert, Pilko Andrej,
- človekove pravice in temeljne svoboščine: mag. Kečanovič Bečir, Paš Ingo, Jarc Srečko.

3. Izvajalci programa izobraževanja za varnostne tehnike (10. člen pravilnika):

- uvod v zasebno varovanje: Paš Ingo, Pungerčar Helena, Jarc Srečko,
- osnove kazenskega prava: Rajh Vekoslav, Pungerčar Helena, Jarc Srečko, Paš Ingo,

- človekove pravice in temeljne svoboščine: mag. Kečanovič Bečir, Paš Ingo, Jarc Srečko,
- poslovna komunikacija in etika: Štirn Mateja, Paš Ingo, Gostič Štefan,
- sistemi video nadzora: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander, Kastelic Marko, mag. Pistotnik Robert, Rot Igor,
- protivlomna zaščita: mag. Pistotnik Robert, Rot Igor, Jeras Aleksander, Kastelic Marko,
- protipožarna zaščita: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander, Kastelic Marko, mag. Pistotnik Robert, Rot Igor,
- pristopna kontrola: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander, Kastelic Marko, mag. Pistotnik Robert, Rot Igor,
- mehanska zaščita: dr. Fefer Dušan, Pilko Andrej,
- industrijski alarmi: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander, Kastelic Marko, mag. Pistotnik Robert, Rot Igor.

4. Izvajalci programa izobraževanja za pooblaščen inženirje varnostnih sistemov (11. člen pravilnika):

- tehnični predpisi in veljavni standardi na področju varovanja: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander, Kastelic Marko, mag. Pistotnik Robert, Rot Igor,
- način in metode ocenjevanja ogroženosti in tveganj: mag. Pistotnik Robert, Rot Igor, dr. Vršec Milan, Vršec Miran,
- načrtovanje varnosti: mag. Pistotnik Robert, Rot Igor, dr. Vršec Milan, Vršec Miran, Jeras Aleksander, Kastelic Marko.

5. Izvajalci programa izobraževanja za operaterje VNC (12. člen pravilnika):

- uvod v zasebno varovanje: Jarc Srečko, Paš Ingo, Pungerčar Helena,
- tehnični predpisi in veljavni standardi na področju varovanja: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander, Kastelic Marko, mag. Pistotnik Robert, Pilko Andrej,
- tehnologija varnostno nadzornega centra: dr. Fefer Dušan, mag. Pistotnik Robert, Pilko Andrej, Rot Igor,
- vrste komunikacij, ukrepanja in poročanja: Anzeljc Marjan, Pilko Andrej,
- osnove komuniciranja: Anzeljc Marjan, Pilko Andrej, Štirn Mateja,
- osnove sistemov tehničnega varovanja: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander, Kastelic Marko, Pilko Andrej, mag. Pistotnik Robert,
- osnove telekomunikacij: dr. Fefer Dušan, Pilko Andrej.

II

Na listo izvajalcev programov izobraževanj, določenih od 13. do 16. člena pravilnika (specialistično izobraževanje) se imenujejo:

1. Izvajalci programa izobraževanja za izvajanje notranjega nadzora (13. člen):

- postopki in metode notranjega nadziranja: mag. Kečanovič Bečir, Gostič Štefan, Vršec Miran,
- poročanje in obveščane: mag. Kečanovič Bečir, Gostič Štefan,
- osnove komuniciranja: Štirn Mateja, Gostič Štefan.

2. Izvajalci programa izobraževanja za varovanje oseb (14. člen):

- specialne samoobrambene veščine: Debartoli Dalibor, Vehovec Mitja, Zorec Bojan,
- zaščitno spremstvo in zaščitni vožnji: Debartoli Dalibor, Vehovec Mitja,
- ravnanje z orožjem in komunikacijskimi sredstvi: Debartoli Dalibor, Vehovec Mitja, Zorec Bojan,
- specialne komunikacije: Debartoli Dalibor, Vehovec Mitja,

- način obvladovanja stresa: Debartoli Dalibor, Vehovec Mitja, Štirn Mateja,
- presoja nevarnosti: Vršec Miran, Debartoli Dalibor, Vehovec Mitja,
- poznavanje načrtov varovanja: Vršec Miran, Debartoli Dalibor, Vehovec Mitja,
- protokol: Debartoli Dalibor, Vehovec Mitja.

3. Izvajalci programa izobraževanja za opravljanje intervencije (15. člen):

- intervencija in njen namen: Anzeljc Marjan, Krebl Aleksander, Pečoler Ignacij, Vršec Miran,
- pravna podlaga in dolžnosti izvajanja intervencije: Anzeljc Marjan, Krebl Aleksander, Paš Ingo, Pečoler Ignacij,
- osnovna načela in postopki sprejemanja obvestila o varnostnem pojavu oziroma dogodku: Anzeljc Marjan, Krebl Aleksander, Pečoler Ignacij,
- postopki varnostnikov ob interveniranju: Anzeljc Marjan, Krebl Aleksander, Pečoler Ignacij, Vršec Miran,
- uporaba sredstev za vklepanje: Krebl Aleksander, Pečoler Ignacij, Zorec Bojan,
- postopek pred in po uporabi fizične sile: Zorec Bojan, Krebl Aleksander, Anzeljc Marjan, Pečoler Ignacij,
- uporaba fizične sile: Anzeljc Marjan, Krebl Aleksander, Zorec Bojan,
- obvladanje osebe, ki se pasivno upira: Zorec Bojan, Krebl Aleksander,
- obvladanje osebe, ki se aktivno upira: Zorec Bojan, Krebl Aleksander,
- osnove sistemov tehničnega varovanja: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander,
- osnove telekomunikacij: dr. Fefer Dušan, Jeras Aleksander,
- način komuniciranja: Štirn Mateja, Anzeljc Marjan.

4. Izvajalci programa izobraževanja za varovanje javnih zbiranj (16. člen):

- predpisi s področja javnih zbiranj: Burilov Mihael, Nunič Mile, Jarc Srečko, Paš Ingo,
- vrste javnih zbiranj: Burilov Mihael, Nunič Mile, Jarc Srečko,
- organiziranje javnih zbiranj: Burilov Mihael, Nunič Mile,
- zagotavljanje reda na javnih zbiranjih: Burilov Mihael, Nunič Mile,
- posebnosti pri zagotavljanju reda na športnih prireditvah: Burilov Mihael, Nunič Mile,
- psihologija množic: Burilov Mihael, Nunič Mile.

III

Izvajalci programov strokovnih izobraževanj, določeni v razdelku I in II te liste, so imenovani za dobo 5 let.

IV

Ta lista se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 14-04/250-59/2005/11
Ljubljana, dne 21. julija 2005.

Minister
za notranje zadeve
Dragutin Mate l. r.

3348. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji motornih vozil

Na podlagi 2. člena Zakona o tehničnih zahtevah za proizvode in o ugotavljanju skladnosti (Uradni list RS, št. 99/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za promet

P R A V I L N I K
o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji motornih vozil

1. člen

V Pravilniku o ES-homologaciji motornih vozil (Uradni list RS, št. 84/02 in 80/04) se v naslovu črta znak »*« in besedilo opombe na dnu strani.

2. člen

V 1. členu pravilnika se doda nov peti odstavek, ki se glasi:

»(5) Ta pravilnik prenaša določbe Direktive Sveta 70/156/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji motornih in priklopnih vozil (UL L št. 42 z dne 23. 2. 1970, str. 1), kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2004/104/ES z dne 14. oktobra 2004 o prilagajanju Direktive Sveta 72/245/EGS o radijskih motnjah (elektromagnetni združljivosti) vozil tehničnemu napredku in o spremembi Direktive 70/156/EGS o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji motornih in priklopnih vozil (UL L št. 337 z dne 13. 11. 2004, str. 13).«.

3. člen

Doda se novo IX.a poglavje, ki se glasi:

»IX.a INŠPEKCIJSKI NADZOR

35.a člen

Inšpekcijski nadzor nad izvajanjem določb tega pravilnika opravlja Tržni inšpektorat Republike Slovenije.«.

4. člen

V Prilogi I se točki 0.5 doda nova vrstica, ki se glasi:

»Ime in naslov pooblaščenega zastopnika (če pride v poštev):«.

Točka 9.9 se spremeni tako, da se glasi:

»9.9 Naprave za posredno gledanje

9.9.1 Ogledala (navesti za vsako ogledalo):

9.9.1.1 Znamka:

9.9.1.2 Oznaka ES-homologacije:

9.9.1.3 Varianta:

9.9.1.4 Risba(e) za prikaz ogledala in njegove namestitve glede na nadgradnjo vozila:

9.9.1.5 Podatki o načinu pritrditve, vključno z delom nadgradnje vozila, na katerega je ogledalo pritrjeno:

9.9.1.6 Dodatna oprema, ki lahko vpliva na vidno polje za vozilom:

9.9.1.7 Kratek opis elektronskih sestavnih delov (če obstajajo) sistema za nastavev:

9.9.2 Naprave za posredno gledanje, ki niso ogledala:

9.9.2.1 Tip in značilnosti (npr. popoln opis naprave):

9.9.2.1.1 Pri video napravi za posredno gledanje: doseg zaznavanja (mm), kontrast, področje osvetljenosti, zmanjševanje vpliva moteče svetlobe, delovanje zaslona (črno-bel, barven), pogostnost ponavljanja slike, obseg osvetljenosti monitorja:

9.9.2.1.2 Dovolj podrobne risbe, ki kažejo celotno napravo, vključno z navodili za vgradnjo; na risbah mora biti označen prostor za namestitev oznake ES-homologacije:«.

Vstavi se nova točka 9.10.5.3, ki se glasi:

»9.10.5.3 Kratek opis tipa vozila glede na ogrevalni sistem, ki deluje na principu zgorevanja, in glede na njegovo samodejno upravljanje:

9.10.5.3.1 Pregledna risba grelnika, ki deluje na principu zgorevanja, sistema dovoda zraka, izpušnega sistema, posode za gorivo, sistema napajanja z gorivom (vključno z ventili) ter električnih priključkov, iz katere je razvidna njihova namestitve v vozilu.«.

Dosedanja točka 9.10.5.3 postane točka 9.10.5.4.

Vstavi se nova točka 9.23, ki se glasi:

»9.23 Zaščita pešcev

9.23.1 Treba je navesti podroben opis, s priloženimi fotografijami in/ali risbami, prednjih delov vozila (notranjih in zunanjih), njihove konstrukcije, mer, referenčnih oblik ter uporabljenih materialov. Ta opis mora vsebovati podatke o vseh vgrajenih sistemih aktivne zaščite.«.

Vstavi se nova točka 12.7, ki se glasi:

»12.7 Tabela za namestitev in uporabo RF oddajnikov v vozilu(-ih), če to pride v poštev (glej točko 3.1.8 Priloge I):

Frekvenčno območje (Hz)	Maksimalna izhodna moč (W)	Položaj antene v vozilu, posebni pogoji vgradnje in/ali uporabe

Vložnik zahteve za homologacijo mora, kjer je to potrebno, predložiti:

Dodatek 1

Seznam znamk in tipov vseh električnih ali elektronskih sestavnih delov, ki jih zadeva ta pravilnik (glej točki 2.1.9 in 2.1.10) in ki niso bile prej naštet.

Dodatek 2

Sheme ali načrte splošne razporeditve električnih ali elektronskih sestavnih delov, ki jih zadeva ta pravilnik, ter splošne razporeditve kablov.

Dodatek 3

Opis vozila, izbranega za predstavnika svojega tipa

Varianta nadgradnje:

Volan na levi ali na desni strani:

Medosje:

Dodatek 4

Ustrezna poročila o preskusih, ki jih je dostavil izdelovalec ali odobren/priznan laboratorij, za sestavo homologacijskega certifikata.«.

5. člen

V Prilogi III se v Delu I A točki 0.5 doda nova vrstica, ki se glasi:

»Ime in naslov pooblaščenega zastopnika (če pride v poštev):«.

Vstavi se nova točka 9.9, ki se glasi:

»9.9 Naprave za posredno gledanje

9.9.1 Ogledala (navesti za vsako ogledalo):

9.9.1.1 Znamka:

9.9.1.2 Oznaka ES-homologacije:

9.9.1.3 Varianta:

9.9.1.4 Risba(e) za prikaz ogledala in njegove namestitve glede na nadgradnjo vozila:

9.9.1.5 Podatki o načinu pritrditve, vključno z delom nadgradnje vozila, na katerega je ogledalo pritrjeno:

9.9.1.6 Dodatna oprema, ki lahko vpliva na vidno polje za vozilom:

9.9.1.7 Kratek opis elektronskih sestavnih delov (če obstajajo) sistema za nastavitev:

9.9.2 Naprave za posredno gledanje, ki niso ogledala:

9.9.2.1 Tip in značilnosti (npr. popoln opis naprave):

9.9.2.1.1 Pri video napravi za posredno gledanje: doseg zaznavanja (mm), kontrast, področje osvetljenosti, zmanjševanje vpliva moteče svetlobe, delovanje zaslona (črno-bel, barven), pogostnost ponavljanja slike, obseg osvetljenosti monitorja:

9.9.2.1.2 Dovolj podrobne risbe, ki kažejo celotno napravo, vključno z navodili za vgradnjo; na risbah mora biti označen prostor za namestitev oznake ES-homologacije:«.

Vstavi se nova točka 9.23, ki se glasi:

»9.23 Zaščita pešcev

9.23.1 Treba je navesti podroben opis, s priloženimi fotografijami in/ali risbami, prednjih delov vozila (notranjih in zunanjih), njihove konstrukcije, mer, referenčnih oblik ter uporabljenih materialov. Ta opis mora vsebovati podatke o vseh vgrajenih sistemih aktivne zaščite.«.

6. člen

V Prilogi IV se v tabeli Dela I spremeni vsebina zaporednih števil 8, 36 in 39 ter doda nova zaporedna številka 58 z opombami, ki se glasijo:

Predmet homologacije	Tehnična specifikacija (**)	Objava v Uradnem listu	Velja za kategorijo vozila									
			M 1	M 2	M 3	N 1	N 2	N 3	O 1	O 2	O 3	O 4
8. Naprave za posredno gledanje	TSV 108		x	x	x	x	x	x				
36. Ogrevalni sistemi	TSV 136		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
39. Emisije CO ₂ / Poraba goriva	TSV 139		x			x						
58. Zaščita pešcev	TSV 158		x ⁶⁾			x ⁶⁾⁷⁾						

⁽⁶⁾ največja masa ne presega 2,5 tone

⁽⁷⁾ izvedeno iz vozil kategorije M₁.«

7. člen

Vsebina tabele Dela II Priloge IV se spremeni tako, da se glasi:

Predmet homologacije	Tehnična specifikacija	Direktiva ES	Pravilnik ECE
1. Nivo hrupa	TSV 101	70/157/EGS	51
1. Nadomestne naprave za dušenje zvoka	TSV 101	70/157/EGS	59
2. Emisije	TSV 102	70/220/EGS	83
2. Nadomestni katalizatorji	TSV 102	70/220/EGS	103
3. Zaščita pred podletom od zadaj	TSV 103	70/221/EGS	58
3. Posode za gorivo	TSV 103	70/221/EGS	34
3. Posode za gorivo	TSV 103	70/221/EGS	67
3. Posode za gorivo	TSV 103	70/221/EGS	110
4. Namestitev zadnje registrske tablice	TSV 104	70/222/EGS	–
5. Krmilje	TSV 105	70/311/EGS	79
6. Ključavnice in tečaji vrat	TSV 106	70/387/EGS	11
7. Zvočni signal	TSV 107	70/388/EGS	28
8. Naprave za posredno gledanje	TSV 108	71/127/EGS	46 (samo ogledala)
9. Zavore	TSV 109	71/320/EGS	13
9. Zavore	TSV 109	71/320/EGS	13H
9. Zavore (zavorne ploščice in obloge)	TSV 109	71/320/EGS	90
10. Odprava radijskih motenj	TSV 110	72/254/EGS	10
11. Dimljenje dizelskih motorjev	TSV 111	72/306/EGS	24
12. Notranja oprema	TSV 112	74/60/EGS	21
13. Zaščita pred nedovoljeno uporabo	TSV 113	74/61/EGS	18
13. Naprava za imobilizacijo vozila	TSV 113	74/61/EGS	97
13. Alarmni sistemi	TSV 113	74/61/EGS	97
14. Obnašanje krmilne naprave pri trku	TSV 114	74/297/EGS	12
15. Trdnost sedežev	TSV 115	74/408/EGS	17
15. Trdnost sedežev (avtobusi)	TSV 115	74/408/EGS	80
16. Zunanji štrleči deli	TSV 116	74/483/EGS	26
17. Merilnik hitrosti	TSV 117	75/443/EGS	39
18. Tablica proizvajalca	TSV 118	76/114/EGS	–
19. Pritrdišča varnostnih pasov	TSV 119	76/115/EGS	14
20. Namestitev svetlobne in svetlobno-signalne opreme	TSV 120	76/756/EGS	48
21. Odsevniki	TSV 121	76/757/EGS	3
22. Gabaritne, prednje pozicijske, zadnje pozicijske, zavorne svetilke	TSV 122	76/758/EGS	7
22. Svetilke za dnevno vožnjo	TSV 122	76/758/EGS	87
22. Bočne svetilke	TSV 122	76/758/EGS	91

Predmet homologacije	Tehnična specifikacija	Direktiva ES	Pravilnik ECE
23. Smerne svetilke	TSV 123	76/759/EGS	6
24. Osvetlitev zadnje registrske tablice	TSV 124	76/760/EGS	4
25. Žarometi (R_2 in HS_1)	TSV 125	76/761/EGS	1
25. Žarometi (sealed beam)	TSV 125	76/761/EGS	5
25. Žarometi (H_1 , H_2 , H_3 , HB_3 , HB_4 , H_7 in/ali H_8)	TSV 125	76/761/EGS	8
25. Žarometi (H_4)	TSV 125	76/761/EGS	20
25. Žarometi (halogeni sealed beam)	TSV 125	76/761/EGS	31
25. Žarnice za uporabo v homologiranih svetilkah	TSV 125	76/761/EGS	37
25. Žarometi s svetlobnimi viri z električnim praznjenjem v plinu	TSV 125	76/761/EGS	98
25. Svetlobni viri z električnim praznjenjem v plinu za uporabo v homologiranih žarometih z električnim praznjenjem v plinu	TSV 125	76/761/EGS	99
26. Žarometi za meglo	TSV 126	76/762/EGS	19
27. Naprava za vleko vozila	TSV 127	77/389/EGS	–
28. Zadnje svetilke za meglo	TSV 128	77/538/EGS	38
29. Žaromet za vzvratno vožnjo	TSV 129	77/539/EGS	23
30. Parkirne svetilke	TSV 130	77/540/EGS	77
31. Varnostni pasovi	TSV 131	77/541/EGS	16
31. Sistemi za zadrževanje otrok	TSV 131	77/541/EGS	44
32. Vidno polje voznika	TSV 132	77/694/EGS	–
33. Označevanje stikal, kontrol, upravljal	TSV 133	78/316/EGS	–
34. Odleditev in sušenje vetrobrana	TSV 134	78/317/EGS	–
35. Pranje/brisanje vetrobrana	TSV 135	78/318/EGS	–
36. Ogrevalni sistemi	TSV 136	78/548/EGS	–
37. Okrovi koles	TSV 137	78/549/EGS	–
38. Nasloni za glavo (združeni s sedeži)	TSV 138	78/932/EGS	17
38. Nasloni za glavo	TSV 138	78/932/EGS	25
39. Poraba goriva	TSV 139	80/1268/EGS	101
40. Moč motorja	TSV 140	80/1269/EGS	85
41. Emisije dizelskega motorja	TSV 141	88/77/EGS	49
42. Bočna zaščita	TSV 142	89/297/EGS	73
43. Bočna zaščita	TSV 143	91/226/EGS	–
44. Mase in mere (osebna vozila)	TSV 144	92/21/EGS	–
45. Varnostna stekla	TSV 145	92/22/EGS	43
46. Pnevmatike, motorna in priklopna vozila	TSV 146	92/23/EGS	30
46. Pnevmatike, gospodarska vozila in priklopniki	TSV 146	92/23/EGS	54
46. Pnevmatike za zasilna rezervna kolesa	TSV 146	92/23/EGS	64
47. Omejevalniki hitrosti	TSV 147	92/24/EGS	89
48. Mase in mere (razen osebnih vozil – tč, 44)	TSV 148	97/27/ES	–
49. Zunanji štrleči deli kabin tovornih vozil	TSV 149	92/114/EGS	–
50. Naprave za spenjanje vozil	TSV 150	94/20/ES	–
51. Vnetljivost materialov	TSV 151	95/28/ES	–
52. Trdnost nadgradnje (avtobusi)	TSV 152	2001/85/ES	66

Predmet homologacije	Tehnična specifikacija	Direktiva ES	Pravilnik ECE
53. Čelni trk	TSV 153	96/79/ES	–
54. Bočni trk	TSV 154	96/27/ES	–
56. Vozila za prevoz nevarnega blaga	TSV 156	98/91/ES	–
57. Zaščita pred podletom od spredaj	TSV 157	2000/40/ES	93
58. Zaščita pešcev	TSV 158	2003/102/ES	–

(1) Če posamične tehnične specifikacije vsebujejo tudi zahteve za vgradnjo, veljajo te tudi za sestavne dele in samostojne tehnične enote, ki so bile homologirane po direktivah ES ali pravilnikih Ekonomske komisije za Evropo OZN.

(2) Pri direktivah ES in pravilnikih ECE se upošteva zadnje stanje sprememb. Za naknadne spremembe pravilnikov ECE glej zadnjo spremembo dokumenta UN/ECE TRANS/WP 29/343.

8. člen

V Prilogi VII se točka 7 spremeni tako, da se glasi:

»7 Številčne oznake držav članic EU, ki se uporabljajo v prvem delu homologacijske oznake, za označevanje države, ki je podelila homologacijo, so naslednje:

1 za Nemčijo;	18 za Dansko;
2 za Francijo;	20 za Poljsko;
3 za Italijo;	21 za Portugalsko;
4 za Nizozemsko;	23 za Grčijo;
5 za Švedsko;	24 za Irsko;
6 za Belgijo;	26 za Slovenijo;
7 za Madžarsko;	27 za Slovaško;
8 za Češko;	29 za Estonijo;
9 za Španijo;	32 za Latvijo;
11 za Združeno kraljestvo;	36 za Litvo;
12 za Avstrijo;	49 za Ciper in
13 za Luksemburg;	50 za Malto.«
17 za Finsko;	

9. člen

V Prilogi IX se na strani 2 Dela I ES-potrdila o skladnosti za dokončana ali dodelana vozila kategorij N₁, N₂ in N₃ doda točka 46.2 ki se glasi:

»46.2 Emisije CO₂/poraba goriva (samo N₁):

Številka osnovne direktive in zadnje direktive, ki jo spreminja, ki jo velja za ES-homologacijo:

	Emisije CO ₂	Poraba goriva
Mestna vožnja:	... g/km	 l/100 km ali pri plinastih gorivih m ³ /100 km ⁽¹⁾
Izvenmestna vožnja:	... g/km	 l/100 km ali pri plinastih gorivih m ³ /100 km ⁽¹⁾
Kombinirano:	... g/km	 l/100 km ali pri plinastih gorivih m ³ /100 km ⁽¹⁾

(1) Pri vozilu, pri katerem je možen pogon bodisi z bencinom ali s plinastim gorivom, je treba ponoviti postopek z drugo vrsto goriva. Vozila, pri katerih je sistem za bencinski pogon vgrajen samo za pogon v sili ali za zagon in katerih posoda za bencin lahko sprejme največ 15 litrov bencina, se pri preskusih štejejo kot vozila, ki jih lahko poganja izključno plinasto gorivo.«

10. člen

V Prilogi IX se na straneh 2 Delov I in II ES-potrdil o skladnosti vse točke 47 spremenijo tako, da se glasijo:

»47 Fiskalna moč oziroma nacionalna koda, če pride v poštev:

Belgija:	Češka republika:	Danska:
Nemčija:	Estonija:	Grčija:
Španija:	Francija:	Irska:
Italija:	Ciper:	Latvija:
Litva:	Luksemburg:	Madžarska:
Malta:	Nizozemska:	Avstrija:
Poljska:	Portugalska:	Slovenija:
Slovaška:	Finska:	Švedska:
Združeno kraljestvo:«		

11. člen

V tabeli Dodatka 1 Priloge XI se spremeni vsebina zaporednih števil 8 in 36 ter doda nova zaporedna številka 58, ki se glasijo:

Zap št.	Predmet homologacije	Tehnična specifikacija	$M_1 \leq 2500^{(1)}$ kg	$M_1 > 2500^{(1)}$ kg	M_2	M_{33}
8	Naprave za posredno gledanje	TSV 108	X	G	G	G
36	Ogrevalni sistemi	TSV 136	X	X	X	X
58	Zaščita pešcev	TSV 158	X			

12. člen

V tabeli Dodatka 2 Priloge XI se spremeni vsebina zaporednih števil 8, 36 in 52 ter doda nova zaporedna številka 58, ki se glasijo:

Zap št.	Predmet homologacije	Tehnična specifikacija	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
8	Naprave za posredno gledanje	TSV 108	A	A	A	A	A	A				
36	Ogrevalni sistemi	TSV 136	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
52	Avtobusi	TSV 152		A	A							
58	Zaščita pešcev	TSV 158										

13. člen

V tabeli Dodatka 3 Priloge XI se spremeni vsebina zaporedne številke 8 in dodata dve zaporedni številki 36 in 58, ki se glasijo:

Zap št.	Predmet homologacije	Tehnična specifikacija	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
8	Naprave za posredno gledanje	TSV 108	X	X	X	X	X				
36	Ogrevalni sistemi	TSV 136	X	X	X	X	X	X	X	X	X
58	Zaščita pešcev	TSV 158									

14. člen

V tabeli Dodatka 4 Priloge XI se spremeni vsebina zaporedne številke 8 in doda zaporedna številka 58, ki se glasita:

Zap. št.	Predmet homologacije	Tehnična specifikacija	Avto-dvigala kategorije N
8	Naprave za posredno gledanje	TSV 108	X
36	Ogrevalni sistemi	TSV 136	X

V pojasnilu »Pomen črk« se črta naslednje besedilo:

»I Uporaba je omejena samo na tiste grelnne sisteme, ki niso posebej namenjeni za bivalne namene.«

»P Uporaba je omejena na tiste grelnne sisteme, ki niso posebej namenjeni za bivalne namene. Vozilo mora biti spredaj opremljeno z ustreznim sistemom.«.

15. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 013-1/2005/12

Ljubljana, dne 15. julija 2005.

EVA 2005-2411-0011

mag. Janez Božič l. r.
Minister za promet

3349. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil

Na podlagi 2. člena Zakona o tehničnih zahtevah za proizvode in o ugotavljanju skladnosti (Uradni list RS, št. 99/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za promet

P R A V I L N I K**o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil****1. člen**

V Pravilniku o ES-homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil (Uradni list RS, št. 125/03 in 80/04) se v naslovu črta znak »*« in besedilo opombe na dnu strani.

2. člen

V 1. členu pravilnika se doda tretji odstavek, ki se glasi:

»(3) Ta pravilnik prenaša določbe Direktive 2002/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. marca 2002 o homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil in o razveljavitvi Direktive Sveta 92/61/EGS (UL L št. 124 z dne 9. 5. 2002, str. 1), kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2005/30/ES z dne 22. aprila 2005 o spremembi zaradi prilagoditve tehničnemu napredku direktiv 97/24/ES in 2002/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil (UL L št. 106 z dne 27. 4. 2005, str. 17).«.

3. člen

Doda se novo VIII.a poglavje, ki se glasi:

»VIII.a INŠPEKCIJSKI NADZOR**26.a člen**

Inšpekcijski nadzor nad izvajanjem določb tega pravilnika opravlja Tržni inšpektorat Republike Slovenije.«.

4. člen

Točka 3.2.12 v Delu 1 poglavja A Priloge II se spremeni tako, da se glasi:

»3.2.12	Ukrepi proti onesnaževanju zraka
3.2.12.1	Naprava za recikliranje plinov iz bloka motorja, izključno v primeru štiritaktnih motorjev (opis in risbe):
3.2.12.2	Dodatne naprave proti onesnaževanju (če obstajajo in če niso opisane drugje):
3.2.12.2.1	Katalizator: da/ne (*)
3.2.12.2.1.1	Število katalizatorjev in elementov:
3.2.12.2.1.2	Dimenzije, oblika in prostornina katalizatorja(-ev):
3.2.12.2.1.3	Tip katalitičnega delovanja:
3.2.12.2.1.4	Celotna prevleka s plemenito kovino:
3.2.12.2.1.5	Relativna koncentracija:
3.2.12.2.1.6	Nosilno telo (struktura in material):
3.2.12.2.1.7	Gostota celic:
3.2.12.2.1.8	Tip ohišja katalizatorja(-ev):
3.2.12.2.1.9	Položaj katalizatorja(-ev) (mesto in referenčna razdalja v izpušnem sistemu):
3.2.12.2.2	Senzor za kisik: da/ne (*)
3.2.12.2.2.1	Tip:
3.2.12.2.2.2	Položaj:
3.2.12.2.2.3	Območje delovanja:
3.2.12.2.3	Vbrizgavanje zraka: da/ne (*)
3.2.12.2.3.1	Tip (pulziranje zraka, zračna črpalka itd.):
3.2.12.2.4	Recirkulacija izpušnih plinov: da/ne (*)
3.2.12.2.4.1	Značilnosti (količina pretoka itd.):
3.2.12.2.5	Drugi sistemi (opis in delovanje):

(*) Neustrezno črtati.«

5. člen

Točka 47 v vzorcu A potrjuje skladnost v Prilogi IV, se spremeni tako, da se glasi:

»47 Fiskalna moč oziroma nacionalna koda, če pride v poštev:

Belgija:	Češka republika:	Danska:
Nemčija:	Estonija:	Grčija:
Španija:	Francija:	Irska:
Italija:	Ciper:	Latvija:
Litva:	Luksemburg:	Madžarska:
Malta:	Nizozemska:	Avstrija:
Poljska:	Portugalska:	Slovenija:
Slovaška:	Finska:	Švedska:
Združeno kraljestvo:«		

6. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 013-1/2005/13

Ljubljana, dne 15. julija 2005.

EVA 2005-2411-0075

mag. Janez Božič l. r.
Minister za promet

3350. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev

Na podlagi 2. člena Zakona o tehničnih zahtevah za proizvode in o ugotavljanju skladnosti (Uradni list RS, št. 99/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za promet

P R A V I L N I K

o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev

1. člen

V Pravilniku o ES-homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev (Uradni list RS, št. 125/03, 80/04 in 103/04) se besedilo prvega odstavka 1. člena spremeni tako, da se glasi:

»Ta pravilnik v skladu z Direktivo Sveta 74/150/EGS z dne 4. marca 1974 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji kmetijskih ali gozdarskih traktorjev na kolesih (UL L št. 84 z dne 28. 3. 1974, str. 10), kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2003/37/ES z dne 26. maja 2003 o homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev, njihovih priklopnikov in zamenljivih vlečenih strojev ter njihovih sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot in o razveljavitvi Direktive 74/150/EGS (UL L št. 171 z dne 9. 7. 2003, str. 1), ki je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2005/13/ES z dne 21. februarja 2005 o spremembi Direktive 2000/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede emisij plinastih in trdih onesnaževal iz motorjev, namenjenih za pogon kmetijskih ali gozdarskih traktorjev in spremembi Priloge I k Direktivi 2003/37/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede homologacije kmetijskih in gozdarskih traktorjev (UL L št. 55 z dne 1. 3. 2005, str. 35), ureja ES-homologacijo kmetijskih in gozdarskih traktorjev, katerih največja konstrukcijsko določena hitrost ni manjša od 6 km/h, njihovih priklopnih vozil in zamenljivih vlečenih strojev (v nadaljnjem besedilu: vozilo), izdelanih v eni ali več stopnjah, kakor tudi homologacijo sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za uporabo na teh vozilih ter določa pogoje za podelitev ES-homologacije in izdajo potrdila o skladnosti vozila pri proizvajalcu.«.

2. člen

Doda se novo IX.a poglavje, ki se glasi:

»IX.a INŠPEKCIJSKI NADZOR

31.a člen

Inšpekcijski nadzor nad izvajanjem določb tega pravilnika opravlja Tržni inšpektorat Republike Slovenije.«.

3. člen

Točka 3 Vzorca A Priloge I se spremeni tako, da se glasi:

»3 POGONSKI MOTOR

DEL 1 – SPLOŠNO

- 3.1 Osnovni motor/tip motorja ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽²¹⁾
- 3.1.1 Znamka (blagovna znamka proizvajalca):
- 3.1.2 Tip in trgovska oznaka osnovnega motorja in (po potrebi) družine motorjev ⁽¹⁾:
- 3.1.3 Proizvajalčeva koda tipa motorja, kot je označena na motorju in način namestitve:
- 3.1.3.1 Mesto, kodiranje in način namestitve identifikacijske številke tipa motorja:
- 3.1.3.2 Mesto in način namestitve oznake ES-homologacije sestavnega dela:
- 3.1.4 Ime in naslov proizvajalca:
- 3.1.5 Naslovi proizvodne(ih) tovarne(e):
- 3.1.6 Način delovanja:
- prisilni vžig/kompresijski vžig ⁽¹⁾
- direktno/indirektno vbrizgavanje ⁽¹⁾
- dvotaktni/štiritaktni ⁽¹⁾
- 3.1.7 Gorivo:
- dizelsko/bencin/utekočinjeni naftni plin/drugo ⁽¹⁾

DEL 2 – TIP MOTORJA ZNOTRAJ DRUŽINE MOTORJEV

- 3.2 Bistvene značilnosti tipa motorja⁽³⁾
- 3.2.1 Opis motorja na kompresijski vžig:
- 3.2.1.1 Proizvajalec:
- 3.2.1.2 Proizvajalčeva koda motorja, kot je označena na motorju:
- 3.2.1.3 Delovni postopek: dvotaktni/štiritaktni ⁽¹⁾
- 3.2.1.4 Vrtina:mm
- 3.2.1.5 Gib:mm
- 3.2.1.6 Število in razmestitev valjev:.....
- 3.2.1.7 Gibna prostornina: cm³
- 3.2.1.8 Nazivna vrtilna frekvenca motorja:min⁻¹
- 3.2.1.9 Vrtilna frekvenca pri največjem navoru:min⁻¹
- 3.2.1.10 Kompresijsko razmerje ⁽²⁾:
- 3.2.1.11 Opis sistema zgorevanja:
- 3.2.1.12 Risba(e) zgorevalne komore in čela bata:
- 3.2.1.13 Najmanjša površina preseka vstopnih in izstopnih kanalov:
- 3.2.1.14 Hladilni sistem:
- 3.2.1.14.1 Tekočinsko hlajenje:
- 3.2.1.14.1.1 Vrsta hladilne tekočine:.....
- 3.2.1.14.1.2 Obtočna(e) črpalka(e): da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.1.14.1.3 Značilnosti ali znamka(e) in tip(i) (če pride v poštev):.....
- 3.2.1.14.1.4 Prestavno razmerje pogona (če pride v poštev):.....
- 3.2.1.14.2 Zračno hlajenje:
- 3.2.1.14.2.1 Puhalo: da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.1.14.2.2 Značilnosti ali znamka(e) in tip(i) (če pride v poštev):.....
- 3.2.1.14.2.3 Prestavno razmerje pogona (če pride v poštev):.....
- 3.2.1.15 Temperatura, ki jo dopušča proizvajalec:
- 3.2.1.15.1 Tekočinsko hlajenje: najvišja temperatura na izhodu: K
- 3.2.1.15.2 Zračno hlajenje: referenčna točka
- Najvišja temperatura v referenčni točki: K
- 3.2.1.15.3 Najvišja temperatura zraka na izhodu iz hladilnika polnilnega zraka (če pride v poštev): K
- 3.2.1.15.4 Najvišja temperatura izpušnih plinov, izmerjena ob izstopnih prirobnicah izpušnega kolektorja: K
- 3.2.1.15.5 Temperatura maziva: najnižja K, najvišja K
- 3.2.1.16 Tlačni polnilnik: da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.1.16.1 Znamka:.....
- 3.2.1.16.2 Tip:.....
- 3.2.1.16.3 Opis sistema (npr. največji polnilni tlak, krmilni obtočni kanal, če pride v poštev):.....
- 3.2.1.16.4 Hladilnik polnilnega zraka: da/ne ⁽¹⁾

3.2.1.17	Sesalni sistem: največji dovoljeni podtlak pri nazivni vrtilni frekvenci in 100% obremenitvi motorja: kPa
3.2.1.18	Izpušni sistem: največji dovoljeni protitlak pri nazivni vrtilni frekvenci in 100% obremenitvi motorja: kPa
3.2.2	Dodatne naprave proti onesnaževanju (če obstajajo in če niso opisane drugje)
	Opis in/ali risba(e):
3.2.3	Napajanje z gorivom:
3.2.3.1	Napajalna črpalka
	Tlak ⁽²⁾ ali karakteristika: kPa
3.2.3.2	Sistem za vbrizgavanje:
3.2.3.2.1	Tlačilka:
3.2.3.2.1.1	Znamka(e):
3.2.3.2.1.2	Tip(i):
3.2.3.2.1.3	Količina vbrizga mm ³ ⁽²⁾ na vbrizg ali na cikel pri vrtilni frekvenci tlačilke: min ⁻¹ (nazivno), oziroma: min ⁻¹ (največji navor), ali karakteristika.
	Navedi uporabljeno metodo: na motorju/na preskusni napravi ⁽¹⁾
3.2.3.2.1.4	Predvbrizg:
3.2.3.2.1.4.1	Krivulja predvbrizga ⁽²⁾ :
3.2.3.2.1.4.2	Nastavitev časa vbrizga ⁽²⁾ :
3.2.3.2.2	Visokotlačne cevi:
3.2.3.2.2.1	Dolžina (e): mm
3.2.3.2.2.2	Notranji premer: mm
3.2.3.2.3	Vbrizgalna(e) šoba(e):
3.2.3.2.3.1	Znamka(e):
3.2.3.2.3.2	Tip(i):
3.2.3.2.3.3	Tlak odpiranja ⁽²⁾ kPa, ali karakteristika ⁽¹⁾
3.2.3.2.4	Regulator:
3.2.3.2.4.1	Znamka(e):
3.2.3.2.4.2	Tip(i):
3.2.3.2.4.3	Vrtilna frekvenca, pri kateri se pri polni obremenitvi začne zapiranje dovoda goriva ⁽²⁾ : min ⁻¹
3.2.3.2.4.4	Največja vrtilna frekvenca brez obremenitve ⁽²⁾ : min ⁻¹
3.2.3.2.4.5	Vrtilna frekvenca pri prostem teku ⁽²⁾ : min ⁻¹
3.2.3.3	Sistem za zagon hladnega motorja:
3.2.3.3.1	Znamka(e):
3.2.3.3.2	Tip(i):
3.2.3.3.3	Opis:
3.2.4	Krmilni časi ventilov:
3.2.4.1	Največji gib ventilov ter koti odpiranja in zapiranja glede na gornjo mrtve točke batov ali enakovredni podatki:
3.2.4.2	Referenčno območje in/ali območje nastavitve ⁽¹⁾ :
3.2.5	Konfiguracija vstopnih in izstopnih kanalov
3.2.5.1	Položaj, velikost in število:
3.2.6	Elektronske krmilne funkcije
	Če ima motor elektronsko krmiljene funkcije, je treba navesti naslednje podatke o njihovem delovanju:
3.2.6.1	Znamka:
3.2.6.2	Tip:
3.2.6.3	Številka sestavnega dela:
3.2.6.4	Lega elektronske krmilne enote motorja:
3.2.6.4.1	Zaznavani parametri:
3.2.6.4.2	Krmiljeni parametri:

DEL 3 – DRUŽINA MOTORJEV NA KOMPRESIJSKI VŽIG

3.3	Bistvene značilnosti družine motorjev
3.3.1	Seznam tipov motorjev, ki sestavljajo družino:
3.3.1.1	Ime družine motorjev:
3.3.1.2	Specifikacija tipov motorjev v tej družini

Tipi motorja					
Število valjev					
Nazivna vrtilna frekvenca (min ⁻¹)					
Dovajanje goriva na gib (mm ³) pri nazivni vrtilni frekvenci					
Nazivna izhodna moč (kW)					
Vrtilna frekvenca pri največjem navoru (min ⁻¹)					
Dovajanje goriva na gib (mm ³) pri največjem navoru					
Največji navor (Nm)					
Spodnja vrtilna frekvenca v prostem teku (min ⁻¹)					
Gibna prostornina valjev kot % osnovnega motorja					100

DEL 4 – TIP MOTORJA ZNOTRAJ DRUŽINE

3.4 Bistvene značilnosti tipa motorja

3.4.1 Opis motorja:

3.4.1.1 Proizvajalec:

3.4.1.2 Proizvajalčeva koda motorja, kot je označena na motorju:

3.4.1.3 Način delovanja: štiritaktni/dvotaktni ⁽¹⁾

3.4.1.4 Vrtina:mm

3.4.1.5 Gib:mm

3.4.1.6 Število in razporeditev valjev:

3.4.1.7 Gibna prostornina: cm³3.4.1.8 Nazivna vrtilna frekvenca:min⁻¹3.4.1.9 Vrtilna frekvenca pri največjem navoru:min⁻¹3.4.1.10 Kompresijsko razmerje ⁽²⁾:

3.4.1.11 Sistem zgorevanja:

3.4.1.12 Risba(e) zgorevalne komore in čela bata:

3.4.1.13 Najmanjša površina preseka vstopnih in izstopnih kanalov:

3.4.1.14 Hladilni sistem:

3.4.1.14.1 Tekočinsko hlajenje:

3.4.1.14.1.1 Vrsta hladilne tekočine:.....

3.4.1.14.1.2 Obtočna črpalka: da/ne ⁽¹⁾

3.4.1.14.1.3 Značilnosti ali znamka(e) in tip(i) (če pride v poštev):.....

3.4.1.14.1.4 Prestavno razmerje pogona (če pride v poštev):.....

3.4.1.14.2 Zračno hlajenje:

3.4.1.14.2.1 Puhalo: da/ne ⁽¹⁾

3.4.1.14.2.2 Značilnosti ali znamka(e) in tip(i) (če pride v poštev):.....

3.4.1.14.2.3 Prestavno razmerje pogona (če pride v poštev):.....

3.4.1.15 Temperatura, ki jo dopušča proizvajalec:

3.4.1.15.1 Tekočinsko hlajenje: najvišja temperatura na izhodu: K

3.4.1.15.2 Zračno hlajenje: referenčna točka:

Najvišja temperatura v referenčni točki: K

3.4.1.15.3 Najvišja temperatura zraka na izhodu iz hladilnika polnilnega zraka (če pride v poštev):..... K

3.4.1.15.4 Najvišja temperatura izpušnih plinov, izmerjena ob izstopnih prirobnicah izpušnega kolektorja: K

3.4.1.15.5 Temperatura maziva: najnižja K, najvišja: K

3.4.1.16 Tlačni polnilnik: da/ne ⁽¹⁾

3.4.1.16.1 Znamka:.....

3.4.1.16.2 Tip:.....

3.4.1.16.3 Opis sistema (npr. največji polnilni tlak, krmilni obtočni kanal, če pride v poštev):.....

3.4.1.16.4 Hladilnik polnilnega zraka: da/ne ⁽¹⁾

3.4.1.17 Sesalni sistem: največji dovoljeni podtlak pri nazivni vrtilni frekvenci pri 100% obremenitvi motorja: kPa

- 3.4.1.18 Izpušni sistem: največji dovoljeni protitlak pri nazivni vrtilni frekvenci pri 100% obremenitvi motorja: kPa⁽²⁾
- 3.4.2 Dodatne naprave proti onesnaževanju (če obstajajo in če niso opisane drugje):
Opis in/ali ⁽¹⁾ diagram(i):
- 3.4.3 Napajanje z gorivom:
- 3.4.3.1 Napajalna črpalka
Tlak ⁽²⁾ ali karakteristika: kPa
- 3.4.3.2 Sistem za vbrizgavanje:
- 3.4.3.2.1 Tlačilka:
- 3.4.3.2.1.1 Znamka(e):
- 3.4.3.2.1.2 Tip(i):
- 3.4.3.2.1.3 Količina vbrizga: mm³⁽²⁾ na vbrizg ali na cikel pri nazivni vrtilni frekvenci tlačilke: min⁻¹ (nazivno) oziroma: min⁻¹ (največji navor), ali karakteristika.
- 3.4.3.2.1.4 Predvbrizg:
- 3.4.3.2.1.4.1 Krivulja predvbrizga ⁽²⁾:
- 3.4.3.2.1.4.2 Nastavitev časa vbrizga ⁽²⁾:
- 3.4.3.2.2 Visokotlačne cevi:
- 3.4.3.2.2.1 Dolžina(e): mm
- 3.4.3.2.2.2 Notranji premer: mm
- 3.4.3.2.3 Vbrizgalna(e) šoba(e):
- 3.4.3.2.3.1 Znamka(e):
- 3.4.3.2.3.2 Tip(i):
- 3.4.3.2.3.3 Tlak odpiranja ⁽²⁾ ali karakteristika:
- 3.4.3.2.4 Regulator:
- 3.4.3.2.4.1 Znamka(e):
- 3.4.3.2.4.2 Tip(i):
- 3.4.3.2.4.3 Vrtilna frekvenca, pri kateri se pri polni obremenitvi začne zapora dovoda goriva ⁽²⁾: min⁻¹
- 3.4.3.2.4.4 Največja vrtilna frekvenca brez obremenitve ⁽²⁾: min⁻¹
- 3.4.3.2.4.5 Vrtilna frekvenca v prostem teku ⁽²⁾: min⁻¹
- 3.4.4 Sistem za zagon hladnega motorja:
- 3.4.4.1 Znamka(e):
- 3.4.4.2 Tip(i):
- 3.4.4.3 Opis:
- 3.4.5 Krmilni časi ventilov:
- 3.4.5.1 Največji gib ventilov ter koti odpiranja in zapiranja glede na gornjo mrtvo točko batov ali enakovredni podatki:
- 3.4.5.2 Referenčno območje in/ali območje nastavitve ⁽¹⁾:
- 3.4.6 Konfiguracija vstopnih in izstopnih kanalov
- 3.4.6.1 Položaj, velikost in število:
- 3.4.7 Elektronske krmilne funkcije
Če ima motor elektronsko krmiljene funkcije, je treba navesti naslednje podatke o njihovem delovanju:
- 3.4.7.1 Znamka:
- 3.4.7.2 Tip:
- 3.4.7.3 Številka sestavnega dela:
- 3.4.7.4 Lega elektronske krmilne enote:
- 3.4.7.4.1 Zaznavani parametri:
- 3.4.7.4.2 Krmiljeni parametri: «.

4. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 013-1/2005/11

Ljubljana, dne 15. julija 2005.

EVA 2005-2411-0074

mag. Janez Božič l. r.
Minister
za promet

3351. Spremembe seznama tehničnih specifikacij za motorna in priklopna vozila (z najmanj štirimi kolesi)

Na podlagi 5. člena Pravilnika o ES-homologaciji motor-nih vozil (Uradni list RS, št. 84/02 in 80/04) objavlja minister za promet

S P R E M E M B E S E Z N A M A
tehničnih specifikacij za motorna in priklopna
vozila
(z najmanj štirimi kolesi)

V Seznamu tehničnih specifikacij za motorna in priklop-na vozila (z najmanj štirimi kolesi) (Uradni list RS, št. 61/04 in 142/04) se v stolpcu "Prenehanje veljavnosti" vnesejo nasle-dnji podatki:

- pri TSV 108/01: »Prenehanje veljavnosti 1. oktobra 2005.«,
- pri TSV 110/00: »Prenehanje veljavnosti 1. januarja 2009.«,
- pri TSV 111/00: »Prenehanje veljavnosti 19. maja 2006. Homologacije ostajajo še naprej v veljavi.«,
- pri TSV 146/00: »Prenehanje veljavnosti 1. januarja 2006. Homologacije ostajajo še naprej v veljavi – glej točko 5 TSV 46/01.«.

V seznam se na ustrezna mesta, po naraščajočih števil-kah številčnih oznak, dodajo štiri nove vrstice, ki se glasijo:

Številčna oznaka	Naslov tehnične specifikacije in področje njene veljavnosti	Začetek veljavnosti in začetek obvezne uporabe	Prenehanje veljavnosti
»TSV 108/02	Tehnična specifikacija TSV 108/02 o napravah za posredno gledanje za motorna vozila in njihovi vgradnji. Velja za vse naprave za posredno gledanje za vozila kategorij M in N ter za njihovo vgradnjo na ta vozila.	Začetek veljavnosti: 1. oktobra 2005 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.«	
»TSV 110/01	Tehnična specifikacija TSV 110/01 o preprečevanju radijskih motenj (elektro-magnetni združljivosti) vozil. Velja za vsa vozila kategorij M, N in O.	Začetek veljavnosti: 1. oktobra 2005 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.«	
»TSV 111/01	Tehnična specifikacija TSV 111/01 o ukrepih proti emisiji onesnaževal iz dizel motorjev, ki se uporabljajo v vozilih (dimljenje). Velja za vozila kategorij M in N.	Začetek veljavnosti: 1. oktobra 2005 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.«	
»TSV 146/01	Tehnična specifikacija TSV 146/01 o pnevmatikah za motorna in priklopna vozila ter njihovi vgradnji. Velja za pnevmatike vozil kategorij M, N in O.	Začetek veljavnosti: 1. oktobra 2005 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.«	

Št. 2640-8/2004/19
Ljubljana, dne 15. julija 2005.
EVA 2005-2411-0079

mag. Janez Božič l. r.
Minister
za promet

3352. Spremembe seznama tehničnih specifikacij za dvo- in trikolesna motorna vozila

Na podlagi 8. člena Pravilnika o ES-homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil (Uradni list RS, št. 125/03 in 80/04) objavlja minister za promet

S P R E M E M B E S E Z N A M A
tehničnih specifikacij za dvo- in trikolesna motorna vozila

V Seznamu tehničnih specifikacij za dvo- in trikolesna motorna vozila (Uradni list RS, št. 13/04 in 142/04) se pri TSV 312/00 vpis razdeli na 12 delov in spremeni tako, da se glasi:

Številčna oznaka	Naslov tehnične specifikacije in področje njene veljavnosti	Začetek veljavnosti in začetek obvezne uporabe	Prenehanje veljavnosti
»TSV 312/00 – Del 1	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 1 o pnevmatikah za dvo- in trikolesna motorna vozila in njihovi vgradnji. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 2	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 2 o svetlobnih in svetlobno signalnih napravah dvo- in trikolesnih motornih vozil. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 3	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 3 o zunanjih štrlečih delih dvo- in trikolesnih motornih vozil. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 4	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 4 o vzvratnih ogledalih dvo- in trikolesnih motornih vozil. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 5	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 5 o ukrepih proti onesnaževanju zraka iz dvo- in trikolesnih motornih vozil. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	Prenehanje veljavnosti 18. maja 2006. Homologacije ostajajo še naprej v veljavi.
TSV 312/01 – Del 5	Tehnična specifikacija TSV 312/01 – Del 5 o ukrepih proti onesnaževanju zraka iz dvo- in trikolesnih motornih vozil. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. oktober 2005 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 6	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 6 o posodah za gorivo za dvo- in trikolesna motorna vozila. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 7	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 7 o ukrepih proti nepooblaščenim posegom na dvokolesnih mopedih (kolesih z motorjem) in motornih kolesih Velja za vozila kategorij L1e in L3e.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	Prenehanje veljavnosti 18. maja 2006. Homologacije ostajajo še naprej v veljavi.
TSV 312/01 – Del 7	Tehnična specifikacija TSV 312/01 – Del 7 o ukrepih proti nepooblaščenim posegom na dvokolesnih mopedih (kolesih z motorjem) in motornih kolesih Velja za vozila kategorij L1e in L3e.	Začetek veljavnosti: 1. oktober 2005 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 8	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 8 o elektromagnetni združljivosti dvo- in trikolesnih motornih vozil in električnih ali elektronskih samostojnih tehničnih enot. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 9	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 9 o dopustnih ravneh hrupa in izpušnih sistemih za dvo- in trikolesna motorna vozila. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	Prenehanje veljavnosti 18. maja 2006. Homologacije ostajajo še naprej v veljavi.

Številčna oznaka	Naslov tehnične specifikacije in področje njene veljavnosti	Začetek veljavnosti in začetek obvezne uporabe	Prenehanje veljavnosti
TSV 312/01 – Del 9	Tehnična specifikacija TSV 312/01 – Del 9 o dopustnih ravneh hrupa in izpušnih sistemih za dvo- in trikolesna motorna vozila. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti in začetek obvezne uporabe Začetek veljavnosti: 1. oktober 2005 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 10	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 10 o napravah za spenjanje za priklopna vozila dvo- in trikolesnih motornih vozil. Velja za vsa vozila kategorije L.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 11	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 11 o pritrdiščih varnostnih pasov in varnostnih pasovih trikolesnih mopedov, motornih trikoles in štirikoles z nadgradnjo. Velja za vozila kategorij L2e, L5e, L6e in L7e.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.	
TSV 312/00 – Del 12	Tehnična specifikacija TSV 312/00 – Del 12 o steklih, brisalcih, napravah za pranje, odleditev in sušenje vetrobranskega stekla trikolesnih mopedov, motornih trikoles in štirikoles z nadgradnjo. Velja za vozila kategorij L2e, L5e, L6e in L7e.	Začetek veljavnosti: 1. januar 2004 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.«	

Št. 2640-8/2004/20
Ljubljana, dne 15. julija 2005.
EVA 2005-2411-0081

mag. Janez Božič l. r.
Minister
za promet

3353. Spremembe seznama tehničnih specifikacij za kmetijske in gozdarske traktorje

Na podlagi 7. člena Pravilnika o ES-homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev (Uradni list RS, št. 125/03, 80/04 in 103/04) objavlja minister za promet

SPREMEMBE SEZNAMA tehničnih specifikacij za kmetijske in gozdarske traktorje

V Seznamu tehničnih specifikacij za kmetijske in gozdarske traktorje (Uradni list RS, št. 13/04) se v stolpcu "Prenehanje veljavnosti" vnese naslednji podatek:

- pri TSV 423/00: »Prenehanje veljavnosti 1. januarja 2008.
Za veljavnost homologacij glej točko 5.4 TSV 423/01.«.

V seznam se na koncu doda besedilo, ki se glasi:

Številčna oznaka	Naslov tehnične specifikacije in področje njene veljavnosti	Začetek veljavnosti in začetek obvezne uporabe	Prenehanje veljavnosti
»TSV 423/01	Tehnična specifikacija TSV 423/01 o ukrepih proti emisijam plinastih in trdih onesnaževal iz motorjev za pogon kmetijskih in gozdarskih traktorjev. Velja za vozila kategorij T in C.	Začetek veljavnosti: 1. oktober 2005 Začetek obvezne uporabe: glej točko 5 tehnične specifikacije.«	

Št. 2640-8/2004/18
Ljubljana, dne 15. julija 2005.
EVA 2005-2411-0080

mag. Janez Božič l. r.
Minister
za promet

3354. Pravilnik o normativih in standardih za izvajanje programa osnovne šole v dvojezičnih osnovnih šolah in osnovnih šolah z italijanskim učnim jezikom

Na podlagi 84. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 115/03 – uradno prečiščeno besedilo in 65/05) in 24. člena Zakona o posebnih pravicah italijanske in madžarske narodne skupnosti na področju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 35/01) ob soglasju Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti – Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közöségi in Obalne samoupravne skupnosti italijanske narodnosti – Comunità Autogestita Costiera della Nazionalità Italiana izdaja minister za šolstvo in šport

P R A V I L N I K

o normativih in standardih za izvajanje programa osnovne šole v dvojezičnih osnovnih šolah in osnovnih šolah z italijanskim učnim jezikom

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

(vsebina pravilnika)

S tem pravilnikom se določijo normativi in standardi za izvajanje programa osnovne šole v dvojezičnih osnovnih šolah in osnovnih šolah z italijanskim učnim jezikom na narodno mešanih območjih.

Normativi in standardi obsegajo učno obveznost strokovnih delavcev, učno obveznost ravnateljev in pomočnikov ravnateljev, merila za oblikovanje svetovalne službe, knjižnice, administrativne, računovodske in tehnične službe ter merila za oblikovanje oddelkov in učnih skupin.

S tem pravilnikom se določijo tudi normativi in standardi za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami, ki potrebujejo prilagojeno izvajanje izobraževalnih programov ter otrok Romov.

S tem pravilnikom se določijo tudi elementi za sistemizacijo delovnih mest za obvezni in razširjeni program ter za druga dela, za katera se sredstva na podlagi sistemizacije in zasedbe delovnih mest v skladu z zakonom ter normativi in standardi in kolektivno pogodbo zagotavljajo iz državnega proračuna.

II. NORMATIVI IN STANDARDI

2. člen

(učna obveznost učiteljev)

Tedenska učna obveznost, izražena v urah po 45 minut, je:

- 22 ur za učitelje,
- 21 ur za učitelje italijanščine v šolah z italijanskim učnim jezikom ter slovenščine in madžarščine kot maternega jezika v dvojezičnih šolah,
- 22 ur za učitelje, ki izvajajo druge oblike individualne in skupinske pomoči učencem in dodatno strokovno pomoč učencem s posebnimi potrebami,
- 30 ur sodelovanja pri pouku za laboranta.

Tedenska učna obveznost, izražena v urah po 50 minut, je:

- 25 ur za učitelje v podaljšanem bivanju.

Tedenska obveznost vzgojno-izobraževalnega dela, izražena v urah po 60 minut, je:

- 35 ur za strokovne delavce v jutranjem varstvu za učence 1. razreda.

3. člen

(član predmetne komisije)

Učitelj, ki je član predmetne komisije za pripravo nacionalnega preverjanja znanja, ima lahko zmanjšano tedensko učno obveznost za polni delovni čas, in sicer:

– učitelj, član predmetne komisije za matematiko in materni jezik, za 3 ure,

– učitelj, član predmetne komisije za tuji jezik, za 2 uri.

Ravnatelju šole in pomočniku ravnatelja šole, ki je član predmetne komisije, se učna obveznost lahko zmanjša v skladu z določili iz prejšnjega odstavka, vendar pomočniku ravnatelja ne pod 4 ure pouka.

4. člen

(drugi strokovni delavci)

Obseg ur pouka za drugega strokovnega delavca se v šolah z italijanskim učnim jezikom določi glede na število učencev v posameznem oddelku 1. razreda, in sicer:

12-16 učencev – 11 ur,

17-21 učencev – 15 ur.

Drugi strokovni delavec se vključi v vzgojno-izobraževalno delo v obsegu 11 ur, če je v kombiniranem oddelku iz dveh razredov najmanj 10 učencev, v kombiniranem oddelku z učenci iz treh in več razredov pa 8 učencev.

V dvojezičnih osnovnih šolah se drugi strokovni delavec v 1. razredu vključi v vzgojno-izobraževalno delo v skladu z izvedbenimi navodili za izvajanje programa dvojezične osnovne šole pri vseh urah pouka, razen pri slovenščini in madžarščini, kjer se učenci delijo v skupine.

V 2. in 3. razredu se v skladu z izvedbenimi navodili za izvajanje programa v dvojezičnih osnovnih šolah vključi drugi učitelj pri vseh urah pouka, razen pri slovenščini in madžarščini, kjer se učenci delijo v skupine.

5. člen

(razredništvo, mentorstvo)

V 1., 7. in 9. razredu se za naloge razrednika prizna vrednost dveh ur pouka tedensko, v drugih razredih pa ene ure.

Za opravljanje nalog mentorja pripravniku se strokovnemu delavcu prizna vrednost ene ure pouka tedensko.

6. člen

(učna obveznost ravnatelja)

Ravnatelj osnovne šole z več kot 16 oddelki v okviru delovne obveznosti nima učne obveznosti, ravnatelj osnovne šole s 16 oddelki in manj pa mora v okviru delovne obveznosti opraviti 2 uri pouka, 3 ure podaljšanega bivanja ali 4 ure drugega strokovnega dela.

Med učno obveznost, ki jo ravnatelj opravlja v okviru svoje delovne obveznosti, sodijo vse ure vzgojno-izobraževalnega dela, ki so element za sistemizacijo delovnih mest učiteljev iz 33. člena tega pravilnika, razen ur jutranjega varstva. Med druga strokovna dela, ki jih ravnatelj opravlja v okviru svoje delovne obveznosti sodi svetovalno delo, delo knjižničarja, delo računalnikarja-organizatorja informacijskih dejavnosti in delo organizatorja šolske prehrane.

Poleg predpisane učne obveznosti ima lahko ravnatelj tedensko še največ za 5 ur povečano učno obveznost. Med učno obveznost, ki jo ravnatelj lahko opravi v okviru povečane učne obveznosti, sodi le pouk obveznih oziroma izbirnih predmetov. Ure pouka, ki jih opravi ravnatelj nad predpisano učno obveznostjo, se določijo v pogodbi o zaposlitvi.

Osnova za določitev učne obveznosti ravnatelja so čisti in kombinirani oddelki, oddelki podaljšanega bivanja in oddelki predšolske vzgoje.

7. člen
(pomočnik ravnatelja)

Ravnatelj lahko imenuje pomočnika ravnatelja v osnovni šoli z 18 oddelki. Drugega pomočnika ravnatelja lahko ravnatelj imenuje pri 38 oddelkih, tretjega pa pri 58 oddelkih.

Pomočnik ravnatelja ima v okviru delovne obveznosti določeno učno obveznost oziroma obveznost drugega strokovnega dela. Med učno obveznost, ki jo pomočnik ravnatelja opravlja v okviru svoje delovne obveznosti, sodijo vse ure vzgojno-izobraževalnega dela, ki so element za sistemizacijo delovnih mest učiteljev iz 33. člena tega pravilnika, razen ur jutranjega varstva. Med druga strokovna dela, ki jih pomočnik ravnatelja opravlja v okviru svoje delovne obveznosti, sodi svetovalno delo, delo knjižničarja, delo računalnikarja-organizatorja informacijskih dejavnosti in delo organizatorja šolske prehrane.

Tedenska učna obveznost oziroma obveznost drugega strokovnega dela pomočnika ravnatelja se določi v skladu z naslednjimi merili:

Število oddelkov		Učna obveznost		Ure drugega strokovnega dela
1. pom. ravnatelja	2. pom. ravnatelja	ure pouka	ure podaljšanega bivanja	
18,19	38,39	13	14	26
20,21	40,41	12	13	24
22,23	42,43	11	12	22
24,25	44,45	10	11	20
26,27	46,47	9	10	18
28,29	48,49	8	9	16
30,31	50,51	7	8	14
32,33	52,53	6	7	12
34,35	54,55	5	6	10
36,37	56,57	4	5	8

Učna obveznost tretjega pomočnika ravnatelja se določi po merilih iz prejšnjega odstavka.

Če ima osnovna šola dva ali več pomočnikov ravnatelja, lahko ravnatelj skupno število ur učne obveznosti oziroma obveznosti drugega strokovnega dela med pomočnike razporedi tudi drugače kot določajo merila, vendar posameznemu ne manj kot je določeno za 37 oddelkov.

Poleg predpisane učne obveznosti ima lahko pomočnik ravnatelja tedensko še največ za 5 ur povečano učno obveznost.

Osnova za sistemiziranje delovnega mesta pomočnika ravnatelja in za določitev njegove učne obveznosti so čisti in kombinirani oddelki, bolnišnični oddelki in oddelki podaljšanega bivanja.

8. člen
(svetovalni delavec)

V osnovni šoli s 15 oddelki se sistemizira eno delovno mesto svetovalnega delavca, v šoli z večjim oziroma manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu, vendar ne manj kot delovno mesto s polovičnim delovnim časom.

9. člen
(knjižničar)

V osnovni šoli s 15 oddelki se sistemizira eno delovno mesto knjižničarja, v šoli z večjim oziroma manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu, vendar ne manj kot delovno mesto s polovičnim delovnim časom in ne več kot dve delovni mesti.

10. člen
(računalnikar-organizator informacijskih dejavnosti)

V osnovni šoli se sistemizira delovno mesto računalnikarja-organizatorja informacijskih dejavnosti v skladu z naslednjimi merili:

Število oddelkov		Delež delovnega mesta
OD	DO	
	8	0,20
9	12	0,25
13	16	0,30
17	20	0,35
21	24	0,45
25	28	0,55
29	32	0,65
33	36	0,75
37	45	0,90
46		1

11. člen
(osnove za sistemiziranje delovnih mest)

Osnova za sistemiziranje delovnih mest svetovalnega delavca, knjižničarja in računalnikarja-organizatorja informacijskih dejavnosti so čisti in kombinirani oddelki.

12. člen
(organizator šolske prehrane)

V osnovni šoli se za 4200 učencev sistemizira 1 delovno mesto organizatorja šolske prehrane, v šoli z manjšim številom učencev pa v ustreznem deležu.

13. člen
(laborant)

Osnovna šola v oddelkih 6., 7., 8. in 9. razreda z več kot 10 učenci sistemizira delovno mesto laboranta v obsegu 25 odstotkov od skupnega števila ur, določenih s predmetnikom, pri naravoslovju v 6. in 7. razredu ter kemiji, fiziki in biologiji v 8. in 9. razredu.

14. člen
(spremljevalec gibalno oviranega učenca)

Za nudenje fizične pomoči osnovna šola na podlagi odločbe o usmeritvi gibalno oviranega učenca sistemizira delovno mesto spremljevalca, če ne more zagotoviti izvajanja odločbe v okviru obstoječe kadrovske zasedbe oziroma na drug ustrezen način.

Obseg delovne obveznosti in čas trajanja delovnega razmerja spremljevalca se določi glede na število učencev, ki se jim nudi fizična pomoč in število ur nujenja fizične pomoči, ki je odvisno od trajanja pouka in podaljšanega bivanja, če so učenci vanj vključeni.

Spremljevalec mora imeti srednjo izobrazbo ali srednjo strokovno izobrazbo.

15. člen
(računovodska dela)

V osnovni šoli s 15 oddelki se za računovodska dela sistemizira 1 delovno mesto računovodje, v šoli z manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu, vendar ne manj kot delovno mesto s polovičnim delovnim časom. Imeti mora srednjo strokovno izobrazbo.

16. člen
(administrativna dela)

V osnovni šoli s 15 oddelki se za administrativna dela sistemizira 1 delovno mesto pisarniškega referenta, v šoli z

manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu, vendar ne manj kot delovno mesto s polovičnim delovnim časom. Imeti mora srednjo izobrazbo ali srednjo strokovno izobrazbo.

17. člen

(računovodsko-administrativna dela)

V osnovni šoli z 20 oddelki in več se za opravljanje računovodskih in administrativnih del poleg delovnih mest iz 15. in 16. člena tega pravilnika sistemizirajo dodatna delovna mesta računovodje ali pisarniškega referenta v skladu z naslednjimi merili:

za 20 do 27 oddelkov	0,50 delovnega mesta,
za 28 do 35 oddelkov	1 delovno mesto,
za 36 do 43 oddelkov	1,50 delovnega mesta,
za 44 in več oddelkov	2 delovni mesti.

18. člen

(tehnična dela)

V osnovni šoli z 20 oddelki in več se za opravljanje tehničnih vzdrževalnih del sistemizira eno delovno mesto hišnika vzdrževalca, v šoli z manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu, vendar ne manj kot delovno mesto s polovičnim delovnim časom. Imeti mora srednjo poklicno izobrazbo.

V osnovnih šolah s podružnicami se za vsako podružnico sistemizira dodatnih 0,10 delovnega mesta hišnika vzdrževalca.

V osnovni šoli z 20 oddelki in več z lastno kurilnico na trdna goriva se sistemizira eno delovno mesto kurjača. Imeti mora srednjo poklicno izobrazbo.

V osnovni šoli z manj kot 10 oddelki, ki ima lastno kurilnico na trdno gorivo, se sistemizira eno delovno mesto hišnika kurjača. Imeti mora srednjo poklicno izobrazbo.

V osnovni šoli se za pripravo malic sistemizira eno delovno mesto kuharja za 400 učencev. Imeti mora srednjo poklicno izobrazbo.

V osnovni šoli se na 900 m² talne hišne čistilne neto površine sistemizira eno delovno mesto čistilca. Imeti mora končano osnovno šolo.

V podružnici šole z majhnim številom oddelkov in učencev, v kateri na osnovi normativov za posamezne vrste tehničnih del ni mogoče sistemizirati ustreznih deležev delovnih mest tehničnih delavcev, lahko šola sistemizira kombinirano delovno mesto ali delež kombiniranega delovnega mesta za opravljanje tehničnih del. Zaposleni mora imeti končano osnovno šolo in potrdila o ustreznih tehničnih znanjih, ki so nujna za delo, ki ga opravlja.

19. člen

(osnova za sistemiziranje delovnih mest administrativnih, računovodskih in tehničnih delavcev)

Osnova za sistemiziranje delovnih mest pisarniškega referenta, računovodje, hišnika vzdrževalca, kurjača in hišnika kurjača so čisti in kombinirani oddelki ter oddelki podaljšanega bivanja.

20. člen

(določitev števila oddelkov podaljšanega bivanja)

Število oddelkov podaljšanega bivanja, ki je merilo za sistemizacijo delovnih mest v skladu s 7. in 19. členom tega pravilnika ter določitev učne obveznosti ravnatelja in pomočnika ravnatelja, se določi tako, da se število ur programa podaljšanega bivanja, ki ga šola izvaja, deli s 25. Če je na ta način izračunano število oddelkov decimalno število, se pet in več desetlin zaokroži navzgor do celega števila.

21. člen

(merila za oblikovanje oddelkov)

Normativ za oblikovanje oddelka v dvojezični osnovni šoli in v osnovni šoli z italijanskim učnim jezikom je 21 učencev.

Normativ za oblikovanje oddelka, v katerem so najmanj 3 romski učenci, je 16 učencev.

22. člen

(oddelki, v katere so usmerjeni učenci s posebnimi potrebami)

Če so v oddelku osnovne šole usmerjeni učenci s posebnimi potrebami, se število učencev v oddelku lahko zniža.

O številu učencev v oddelku odloči šolska strokovna skupina ob upoštevanju predloga komisije za usmerjanje.

Če ob vključitvi učenca oziroma učencev s posebnimi potrebami, odločitev šolske strokovne skupine o znižanju števila učencev v oddelku zahteva povečanje števila oddelkov, mora šola pridobiti soglasje ministrstva, pristojnega za šolstvo (v nadaljevanju ministrstvo).

23. člen

(merila za oblikovanje kombiniranih oddelkov)

Normativ za oblikovanje kombiniranega oddelka iz dveh razredov je 10 učencev, iz treh razredov ali več razredov pa 8 učencev.

24. člen

(merila za oblikovanje oddelkov podaljšanega bivanja)

Normativ za oblikovanje oddelka podaljšanega bivanja je 21 učencev, za oblikovanje oddelka podaljšanega bivanja, v katerem so učenci iz dveh ali več razredov pa 16 učencev.

Oddelok se oblikuje za najmanj 10 učencev, na podružnici šole pa za 8 učencev.

25. člen

(merila za oblikovanje učnih skupin)

Normativ za oblikovanje učnih skupin pri gospodinjstvu v 6. razredu in 5. razredu osemletne osnovne šole, tehniki in tehnologiji v 6., 7. in 8. razredu in največ 30% ur likovne vzgoje v 7., 8. in 9. razredu ter izbirnih predmetih s področja računalništva, športa, plesa, prehrane, tehnike in tehnologije ter kemije, je 17 učencev.

Normativ za oblikovanje skupine pri športni vzgoji v 5. razredu osemletne osnovne šole in od 6. razreda dalje je 17 učencev. Skupine se oblikujejo po spolu v okviru enega razreda. Če je število učencev ali učenek določenega razreda manjše, se skupine oblikujejo iz sosednjih razredov. Kadar to ni mogoče, se učenci po spolu delijo le v primeru, če je v posamezni skupini najmanj 8 učencev.

V dvojezičnih šolah se učne skupine za madžarščino kot materni jezik v vseh vzgojno-izobraževalnih obdobjih in za slovenščino kot drugi jezik v prvem vzgojno-izobraževalnem obdobju oblikujejo iz največ dveh oddelkov istega razreda.

Učne skupine pri posameznih predmetih v drugem in tretjem vzgojno-izobraževalnem obdobju, pri katerih poteka pouk pretežno v madžarskem oziroma v slovenskem jeziku, se oblikujejo v skladu z izvedbenimi navodili.

26. člen

(učne skupine za izvedbo nivojskega pouka)

Število učnih skupin za izvedbo nivojskega pouka pri posameznem predmetu je v šolah z italijanskim učnim jezikom praviloma za eno skupino večje, kot je število oddelkov posameznega razreda.

V učni skupini, v kateri se izvaja pouk ene ravni zahtevnosti, je lahko največ 21 učencev.

V učni skupini, v kateri se izvaja pouk dveh ravni zahtevnosti, je lahko največ 15 učencev.

V učni skupini, v kateri se izvaja pouk vseh treh ravni zahtevnosti, je lahko največ 10 učencev.

Število učnih skupin za izvedbo nivojskega pouka pri posameznih predmetih v dvojezičnih osnovnih šolah z enim ali dvema oddelkoma posameznega razreda je za eno skupino večje, kot je število oddelkov posameznega razreda, v dvojezičnih šolah s tremi ali štirimi oddelki posameznega razreda za največ dve skupini, v šolah s petimi in več oddelki posameznega razreda pa je za največ tri skupine večje.

Število učnih skupin pri slovenščini v prvem in drugem ocenjevalnem obdobju 4. razreda se v dvojezičnih šolah oblikuje v skladu z izvedbenimi navodili.

27. člen

(učne skupine za izvedbo izbirnih predmetov)

Največje možno število učnih skupin za izvedbo pouka izbirnih predmetov se določi tako, da se količniku med skupnim številom učencev 7., 8. ter 9. razreda in številom 16 prišteje število oddelkov teh razredov (št. učencev: $16 + n$, pri čemer je n število oddelkov).

Sole, ki po določilu prejšnjega odstavka oblikujejo manj kot 10 skupin, lahko oblikujejo 1 dodatno učno skupino.

V skupini za izvajanje izbirnih predmetov je lahko največ 21 učencev, razen pri predmetih, določenih v prvem odstavku 25. člena tega pravilnika.

Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena se lahko oblikuje več učnih skupin za izvedbo pouka izbirnih predmetov v šolah, ki izvajajo pouk izbirnega predmeta tujega jezika v drugem oziroma tretjem letu in v primerih, da izbirni predmet vključuje narodnostne vsebine.

28. člen

(merila za oblikovanje skupin jutranjega varstva)

Normativ za oblikovanje skupine jutranjega varstva je 21 učencev.

Skupina učencev za jutranje varstvo se oblikuje, če je vanjo vključenih najmanj 5 učencev 1. razreda.

29. člen

(spremstvo)

Normativ za spremstvo učencev na ekskurzijah, dnevih dejavnosti in drugih organiziranih oblikah vzgojno-izobraževalnega dela, ki se izvajajo izven šolskega prostora, je 15 učencev.

30. člen

(šola v naravi)

Šola mora za izvedbo šole v naravi zagotoviti enega strokovnega delavca na 15 učencev. Za izvajanje posameznih dejavnosti v okviru šole v naravi se uporabljajo merila za oblikovanje oddelkov in učnih skupin v skladu s tem pravilnikom.

31. člen

(plavanje in smučanje, kolesarski izpit)

Normativ za oblikovanje skupine pri plavanju je 8 učencev neplavalcev oziroma 12 učencev plavalcev.

Normativ za oblikovanje skupine pri smučanju je 12 učencev oziroma 10 učencev smučarjev začetnikov.

Normativ za oblikovanje skupine za učenje in preverjanje vožnje v prometu za kolesarski izpit je 5 učencev.

32. člen

(izjeme)

Število učencev, določeno za oblikovanje oddelkov v 21., 23. in 24. členu ter skupin v 25., 26., 27. in 28. členu tega pravilnika, je lahko v soglasju z ministrstvom večje za dva učenca.

Med šolskim letom se dodatni oddelek ali učna skupina ne oblikuje, če se število učencev v oddelku oziroma učni

skupini poveča za dva učenca nad številom, določenim z normativom.

Druge izjeme zaradi posebnih delovnih razmer oziroma manjšega vpisa odobri na podlagi vloge šole ministrstvo.

III. ELEMENTI ZA SISTEMIZACIJO DELOVNIH MEST

33. člen

(učitelji)

Elementi za sistemizacijo delovnih mest strokovnih delavcev – učiteljev za obvezni program so:

- ure pouka v skladu s predmetnikom,
- ure pouka, pri katerih se učenci delijo v učne skupine,

– ure pouka v 1. razredu, pri katerih sodeluje drugi strokovni delavec,

– ure pouka v 2. in 3. razredu v dvojezičnih šolah, pri katerih sodeluje v skladu z izvedbenimi navodili drugi učitelj.

Elementi za sistemizacijo delovnih mest strokovnih delavcev – učiteljev za razširjeni program so:

- ure dopolnilnega in dodatnega pouka – 1 ura tedensko na oddelek oziroma v skladu z izvedbenimi navodili,
- program dela v podaljšanem bivanju,
- ure drugih oblik individualne in skupinske pomoči učencem – 0,5 ure tedensko na oddelek,
- 2 uri tedensko za otroški pevski zbor in največ 4 ure za mladinski pevski zbor,

– 3 ure interesnih dejavnosti s področja umetnosti ter tehnike in tehnologije tedensko za učence v drugem in tretjem vzgojno-izobraževalnem obdobju,

– 20 ur letno na oddelek 5. razreda za pripravo in izvedbo kolesarskega izpita,

– 5 ur interesnih dejavnosti na skupino učencev 4. razreda osemletne osnovne šole za preverjanje in ocenjevanje znanja in praktičnih sposobnosti za vožnjo kolesa v prometu,

– največ 2 uri jutranjega varstva za skupino učencev 1. razreda dnevno.

Element za sistemizacijo delovnih mest so tudi ure dodatne strokovne pomoči za učence s posebnimi potrebami na podlagi odločbe o usmeritvi in ure dodatne strokovne pomoči za učence Rome.

34. člen

(drugi strokovni delavci)

Elementi za sistemizacijo delovnih mest drugih strokovnih delavcev so:

- izvajanje šolskega svetovalnega dela,
- vodenje šolske knjižnice,
- organiziranje šolske prehrane,
- organiziranje in izvajanje računalniško-informativnih dejavnosti,
- delo laboranta.

35. člen

(administrativni, računovodski, tehnični in drugi delavci)

Elementi za sistemizacijo delovnih mest administrativnih, računovodskih, tehničnih in drugih delavcev so:

- nudenje fizične pomoči gibalno oviranim učencem,
- opravljanje računovodskih del,
- opravljanje administrativnih del,
- opravljanje tehničnih vzdrževalnih del,
- pripravljanje šolskih malic,
- čiščenje šolskih prostorov.

36. člen

(pogodba o opravljanju storitev)

Šola lahko za opravljanje računovodskih, administrativnih in tehnično vzdrževalnih del, za čiščenje šolskih prostorov

in za pripravljanje šolskih malic ter za izvajanje pouka tečaja plavanja, v okviru sistemiziranih delovnih mest, sklone pogodbo o opravljanju storitev. Merila in kriterije za plačilo storitev po pogodbi določi minister, pristojen za šolstvo.

37. člen
(sistemiziranje delovnih mest za nadstandardni del programa)

Šola lahko sistemizira tudi druga delovna mesta za opravljanje nalog, ki presegajo elemente za sistemizacijo delovnih mest, določenih v 33., 34. in 35. členu tega pravilnika, ali pa sistemizira določeno delovno mesto v večjem obsegu, kot je določeno z normativi in standardi v II. poglavju tega pravilnika.

V primeru iz prejšnjega odstavka si potrebna sredstva za opravljanje teh nalog zagotovi iz:

- proračuna lokalne skupnosti,
- iz sredstev, pridobljenih z opravljanjem nadstandardnih storitev v skladu s sklepom sveta zavoda,
- iz drugih virov.

IV. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

38. člen
(pouk gospodinjstva)

Za oddelke 8. in 9. razreda, v katerih so učenci, ki iz 5. razreda osemletne osnovne šole preidejo v 7. razred programa devetletne osnovne šole je element za sistemizacijo učitelja gospodinjstva 0,57 ure gospodinjstva tedensko na oddelke, ki se izvaja v okviru naravoslovnih in tehniških dni.

Učenci se pri pouku delijo v učne skupine v skladu z normativom za oblikovanje učnih skupin, določenem v prvem odstavku 25. člena tega pravilnika.

39. člen
(predpisa, ki prenehata veljati)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika prenehata veljati Pravilnik o normativih in standardih ter elementih za sistemizacijo delovnih mest, ki so podlaga za organizacijo in financiranje programa 9-letne osnovne šole iz sredstev državnega proračuna v dvojezičnih osnovnih šolah in osnovnih šolah z italijanskim učnim jezikom na narodnostno mešanih območjih (Uradni list RS, št. 82/03) in Odredba o normativih in standardih v osnovnih šolah (Uradni list RS, št. 37/97 in 62/01), uporabljata pa se do začetka uporabe tega pravilnika.

40. člen
(uveljavitev pravilnika)

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne 1. septembra 2005.

Št. 011-03-20/2005
Ljubljana, dne 15. julija 2005.
EVA 2005-3311-0018

Minister
za šolstvo in šport
dr. Milan Zver l. r.

Soglašam!

György Tomka l. r.
Predsednik
Pomurske madžarske
samoppravne narodne
skupnosti – Muravidéki Magyar
Önkormányzati Nemzeti
Közösség

Soglašam!

Silvano Sau l. r.
Predsednik
Obalne samoupravne
skupnosti italijanske narodnosti
– Comunità Autogestita Costiera
della Nazionalità Italiana

3355. Pravilnik o normativih in standardih za izvajanje programa osnovne šole

Na podlagi 84. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 115/03 – uradno prečiščeno besedilo in 65/05) minister za šolstvo in šport izdaja

P R A V I L N I K
o normativih in standardih za izvajanje programa osnovne šole

I. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen
(vsebina pravilnika)

S tem pravilnikom se določijo normativi in standardi za izvajanje programa osnovne šole.

Normativi in standardi obsegajo učno obveznost strokovnih delavcev, učno obveznost ravnateljev in pomočnikov ravnateljev, merila za oblikovanje svetovalne službe, knjižnice, administrativne, računovodske in tehnične službe, ter merila za oblikovanje oddelkov in učnih skupin.

S tem pravilnikom se določijo tudi normativi in standardi za vzgojo in izobraževanje na območjih s posebnimi razvojnimi problemi, otrok Romov in otrok ter mladostnikov s posebnimi potrebami, ki potrebujejo prilagojeno izvajanje izobraževalnih programov.

S tem pravilnikom se določijo tudi elementi za sistemizacijo delovnih mest za obvezni in razširjeni program ter za druga dela, za katera se sredstva na podlagi sistemizacije in zasedbe delovnih mest v skladu z zakonom ter normativi in standardi in kolektivno pogodbo zagotavljajo iz državnega proračuna.

II. NORMATIVI IN STANDARDI

2. člen
(učna obveznost učiteljev)

Tedenska učna obveznost, izražena v urah po 45 minut, je:

- 22 ur za učitelje,
- 21 ur za učitelje slovenščine,
- 22 ur za učitelje, ki izvajajo druge oblike individualne in skupinske pomoči in dodatno strokovno pomoč učencem s posebnimi potrebami,
- 25 ur za učitelje v bolnišničnih oddelkih,
- 30 ur sodelovanja pri pouku za laboranta.

Tedenska učna obveznost, izražena v urah po 50 minut, je:

- 25 ur za učitelje v podaljšanem bivanju.
- Tedenska učna obveznost, izražena v urah po 60 minut, je:
- 35 ur za strokovne delavce v jutranjem varstvu za učence 1. razreda.

3. člen

(član predmetne komisije)

Učitelj, ki je član predmetne komisije za pripravo nacionalnega preverjanja znanja, ima lahko zmanjšano tedensko učno obveznost za polni delovni čas, in sicer:

- učitelj, član predmetne komisije za matematiko in slovenščino, za 3 ure,
- učitelj, član predmetne komisije za tuji jezik, za 2 uri.

Ravnatelj šole in pomočniku ravnatelja šole, ki je član predmetne komisije, se učna obveznost lahko zmanjša v skladu z določili iz prejšnjega odstavka, vendar pomočniku ravnatelja ne pod 4 ure pouka.

4. člen

(drugi strokovni delavec v 1. razredu)

Obseg ur pouka za drugega strokovnega delavca se določi glede na število učencev v posameznem oddelku 1. razreda, in sicer:

- 15–23 učencev 10 ur,
- 24–28 učencev 15 ur.

Drugi strokovni delavec se vključi v vzgojno-izobraževalno delo v obsegu 10 ur, če je v kombiniranem oddelku iz dveh razredov najmanj 12 učencev, v kombiniranem oddelku z učenci iz treh in več razredov pa 10 učencev.

V osnovnih šolah s slovenskim učnim jezikom na narodno mešanem območju Slovenske Istre se drugi strokovni delavec vključi v vzgojno-izobraževalno delo v obsegu 11 ur, če je v oddelku 1. razreda 15 do 23 učencev.

5. člen

(razredništvo, mentorstvo)

V 1., 7. in 9. razredu se za naloge razrednika prizna vrednost dveh ur pouka tedensko, v drugih razredih pa ene ure.

Za opravljanje nalog mentorja pripravniku se strokovnemu delavcu prizna vrednost ene ure pouka tedensko.

6. člen

(direktor, ravnatelj)

Osnovno šolo, ki ima po določilih ustanovitvenega akta oblikovane najmanj 3 organizacijske enote, vodi direktor.

V osnovni šoli, ki ima po določilih ustanovitvenega akta oblikovani 2 organizacijski enoti, opravlja funkcijo direktorja ravnatelj ene izmed njiju.

7. člen

(učna obveznost ravnatelja)

Ravnatelj osnovne šole, ravnatelj, ki opravlja funkcijo direktorja, in ravnatelj organizacijske enote v šolah z več kot 16 oddelki v okviru delovne obveznosti nima učne obveznosti.

Ravnatelj osnovne šole, ravnatelj, ki opravlja funkcijo direktorja, in ravnatelj organizacijske enote v šolah z manj kot 16 oddelki ima v okviru delovne obveznosti določeno učno obveznost oziroma obveznost drugega strokovnega dela. Med učno obveznost, ki jo ravnatelj opravlja v okviru svoje delovne obveznosti, sodijo vse ure vzgojno-izobraževalnega dela, ki so element za sistemizacijo delovnih mest učiteljev iz 37. člena tega pravilnika, razen ur jutranjega varstva. Med druga strokovna dela, ki jih ravnatelj opravlja v okviru svoje delovne obveznosti, sodi svetovalno delo, delo knjižničarja, delo računalnikarja-organizatorja informacijskih dejavnosti in delo organizatorja šolske prehrane.

Tedenska učna obveznost oziroma obveznost drugega strokovnega dela ravnatelja se določi v skladu z naslednjimi merili:

Število oddelkov	Učna obveznost		Ure drugega strokovnega dela
	Ure pouka	Ure podaljšanega bivanja	
8 oddelkov in manj	6	7	12
9 do 10 oddelkov	5	6	10
11 do 12 oddelkov	4	5	8
13 do 14 oddelkov	3	4	6
15 do 16 oddelkov	2	3	4

Poleg predpisane učne obveznosti ima lahko ravnatelj tedensko še največ za 5 ur povečano učno obveznost. Med učno obveznost, ki jo ravnatelj lahko opravi v okviru povečane učne obveznosti, sodi le pouk obveznih oziroma izbirnih predmetov. Ure pouka, ki jih opravi ravnatelj nad predpisano učno obveznostjo, se določijo v pogodbi o zaposlitvi.

Osnova za določitev učne obveznosti ravnatelja so čisti in kombinirani oddelki, bolnišnični oddelki, oddelki podaljšanega bivanja in oddelki predšolske vzgoje.

8. člen

(pomočnik ravnatelja)

Ravnatelj lahko imenuje pomočnika ravnatelja v osnovni šoli z 18 oddelki. Drugega pomočnika ravnatelja lahko ravnatelj imenuje pri 38 oddelkih, tretjega pa pri 58 oddelkih.

Pomočnik ravnatelja ima v okviru delovne obveznosti določeno učno obveznost oziroma obveznost drugega strokovnega dela. Med učno obveznost, ki jo pomočnik ravnatelja opravlja v okviru svoje delovne obveznosti, sodijo vse ure vzgojno-izobraževalnega dela, ki so element za sistemizacijo delovnih mest učiteljev iz 37. člena tega pravilnika, razen ur jutranjega varstva. Med druga strokovna dela, ki jih pomočnik ravnatelja opravlja v okviru svoje delovne obveznosti, sodi svetovalno delo, delo knjižničarja, delo računalnikarja-organizatorja informacijskih dejavnosti in delo organizatorja šolske prehrane.

Tedenska učna obveznost oziroma obveznost drugega strokovnega dela pomočnika ravnatelja se določi v skladu z naslednjimi merili:

Število oddelkov		Učna obveznost		Ure drugega strokovnega dela
1. pom. ravnatelja	2. pom. ravnatelja	Ure pouka	Ure podaljšanega bivanja	
18, 19	38, 39	13	14	26
20, 21	40, 41	12	13	24
22, 23	42, 43	11	12	22
24, 25	44, 45	10	11	20
26, 27	46, 47	9	10	18
28, 29	48, 49	8	9	16
30, 31	50, 51	7	8	14
32, 33	52, 53	6	7	12
34, 35	54, 55	5	6	10
36, 37	56, 57	4	5	8

Učna obveznost tretjega pomočnika ravnatelja se določi po merilih iz prejšnjega odstavka.

Če ima osnovna šola dva ali več pomočnikov ravnatelja, lahko ravnatelj skupno število ur učne obveznosti oziroma obveznosti drugega strokovnega dela med pomočnike razporedi tudi drugače kot določajo merila, vendar posameznemu

ne manj, kot je določeno za 37 oddelkov.

V osnovni šoli, ki je organizacijska enota in ima najmanj 18 oddelkov, ravnatelj lahko imenuje pomočnika ravnatelja. Njegova učna obveznost oziroma obveznost drugega strokovnega dela se določi v skladu z naslednjimi merili:

Število oddelkov	Učna obveznost		Ure drugega strokovnega dela
	Ure pouka	Ure podaljšane bivanja	
18, 19	15	16	30
20, 21	14	15	28
22, 23	13	14	26
24, 25	12	13	24
26, 27	11	12	22
28, 29	10	11	20
30, 31	9	10	18
32, 33	8	9	16
34, 35	7	8	14
36, 37	6	7	12

Poleg predpisane učne obveznosti ima lahko pomočnik ravnatelja tedensko še največ za 5 ur povečano učno obveznost.

Osnova za sistemiziranje delovnega mesta pomočnika ravnatelja in za določitev njegove učne obveznosti so čisti in kombinirani oddelki, bolnišnični oddelki in oddelki podaljšane bivanja.

9. člen

(svetovalni delavec)

V osnovni šoli z 20 oddelki se sistemizira 1 delovno mesto svetovalnega delavca, v šoli z večjim oziroma manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu.

10. člen

(knjižničar)

V osnovni šoli z 20 oddelki in več se sistemizira 1 delovno mesto knjižničarja, v šoli z manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu.

V osnovni šoli, ki ima več kot 650 učencev, se sistemizira dodatno 0,50 delovnega mesta knjižničarja.

11. člen

(računalnikar-organizator informacijskih dejavnosti)

V osnovni šoli se sistemizira delovno mesto računalnikarja-organizatorja informacijskih dejavnosti v skladu z naslednjimi merili:

Število oddelkov od	do	Delež delovnega mesta
	8	0,20
9	12	0,25
13	16	0,30
17	20	0,35
21	24	0,45
25	28	0,55
29	32	0,65
33	36	0,75
37	45	0,90
46		1

12. člen

(osnova za sistemiziranje delovnih mest)

Osnova za sistemiziranje delovnih mest svetovalnega delavca, knjižničarja in računalnikarja-organizatorja informa-

cijskih dejavnosti so čisti in kombinirani oddelki ter bolnišnični oddelki.

13. člen

(organizator šolske prehrane)

V osnovni šoli se za 4200 učencev sistemizira 1 delovno mesto organizatorja šolske prehrane, v šoli z manjšim številom učencev pa v ustreznem deležu.

14. člen

(laborant)

Osnovna šola za oddelke 6., 7., 8. in 9. razreda z več kot 15 učenci sistemizira delovno mesto laboranta v obsegu 25 odstotkov od skupnega števila ur, določenih s predmetnikom pri naravoslovju v 6. in 7. razredu ter kemiji, fiziki in biologiji v 8. in 9. razredu.

15. člen

(spremljevalec gibalno oviranega učenca)

Za nudenje fizične pomoči osnovna šola na podlagi odločbe o usmeritvi gibalno oviranega učenca sistemizira delovno mesto spremljevalca, če ne more zagotoviti izvajanja odločbe v okviru obstoječe kadrovske zasedbe oziroma na drug ustrezen način.

Obseg delovne obveznosti in čas trajanja delovnega razmerja spremljevalca se določi glede na število učencev, ki se jim nudi fizična pomoč, in število ur nujenja fizične pomoči, ki je odvisno od trajanja pouka in podaljšane bivanja, če so učenci vanj vključeni.

Spremljevalec mora imeti srednjo izobrazbo ali srednjo strokovno izobrazbo.

16. člen

(računovodska dela)

V osnovni šoli z 20 oddelki in več se za računovodska dela sistemizira 1 delovno mesto računovodje, v šoli z manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu. Imeti mora srednjo strokovno izobrazbo.

17. člen

(administrativna dela)

V osnovni šoli z 20 oddelki in več se za administrativna dela sistemizira 1 delovno mesto pisarniškega referenta, v šoli z manjšim številom oddelkov pa v ustreznem deležu. Imeti mora srednjo izobrazbo ali srednjo strokovno izobrazbo.

18. člen

(računovodsko-administrativna dela)

V osnovni šoli s 30 oddelki in več se za opravljanje računovodskih in administrativnih del poleg delovnih mest iz 16. in 17. člena tega pravilnika sistemizirajo dodatna delovna mesta računovodje ali pisarniškega referenta v skladu z naslednjimi merili:

za 30 do 39 oddelkov	0,50 delovnega mesta
za 40 do 49 oddelkov	1 delovno mesto
za 50 in več oddelkov	1,50 delovnega mesta.

19. člen

(tehnična dela)

V osnovni šoli z 20 oddelki in več se za opravljanje tehničnih vzdrževalnih del sistemizira 1 delovno mesto hišnika vzdrževalca. Imeti mora srednjo poklicno izobrazbo.

V osnovnih šolah s podružnicami se za vsako podružnico sistemizira dodatnih 0,10 delovnega mesta hišnika vzdrževalca.

V osnovni šoli z 20 oddelki in več z lastno kurilnico na trdna goriva se sistemizira 1 delovno mesto kurjača. Imeti mora srednjo poklicno izobrazbo.

V osnovni šoli z manj kot 10 oddelki, ki ima lastno kurilnico na trdno gorivo, se sistemizira 1 delovno mesto hišnika kurjača. Imeti mora srednjo poklicno izobrazbo.

V osnovni šoli se za pripravo malic sistemizira 1 delovno mesto kuharja za 400 učencev. Imeti mora srednjo poklicno izobrazbo.

V osnovni šoli se na 900 m² talne hišne čistilne neto površine sistemizira 1 delovno mesto čistilca. Imeti mora končano osnovno šolo.

V podružnici šole, v kateri na osnovi normativov za posamezne vrste tehničnih del ni mogoče sistemizirati ustreznih deležev delovnih mest tehničnih delavcev, lahko šola sistemizira kombinirano delovno mesto ali delež kombiniranega delovnega mesta za opravljanje tehničnih del. Zaposleni mora imeti končano osnovno šolo in potrdila o ustreznih tehničnih znanjih, ki so nujna za delo, ki ga opravlja.

20. člen

(osnova za sistemiziranje delovnih mest administrativnih, računovodskih in tehničnih delavcev)

Osnova za sistemiziranje delovnih mest hišnika vzdrževalca, kurjača in hišnika kurjača so čisti in kombinirani oddelki ter oddelki podaljšanega bivanja, za sistemiziranje računovodskih in administrativnih delavcev pa tudi bolnišnični oddelki.

21. člen

(določitev števila oddelkov podaljšanega bivanja)

Število oddelkov podaljšanega bivanja, ki je merilo za sistemizacijo delovnih mest v skladu z 8. in 20. členom tega pravilnika, ter določitev učne obveznosti ravnatelja in pomočnika ravnatelja, se določi tako, da se število ur programa podaljšanega bivanja, ki ga šola izvaja, deli s 25. Če je na ta način izračunano število oddelkov decimalno število, se pet in več desetih zaokroži navzgor do celega števila.

22. člen

(merila za oblikovanje oddelkov)

Normativ za oblikovanje oddelka v osnovni šoli je 28 učencev.

Normativ za oblikovanje oddelka, v katerem so najmanj 3 romski učenci, je 21 učencev.

Normativ za oblikovanje oddelka v bolnišnični osnovni šoli je 12 učencev, če se lahko gibljejo, in 6 učencev, če ležijo.

23. člen

(oddelki, v katere so usmerjeni učenci s posebnimi potrebami)

Če so v oddelke osnovne šole usmerjeni učenci s posebnimi potrebami, se število učencev v oddelku lahko zniža.

O številu učencev v oddelku odloči šolska strokovna skupina ob upoštevanju predloga komisije za usmerjanje.

Če ob vključitvi učenca oziroma učencev s posebnimi potrebami odločitev šolske strokovne skupine o znižanju števila učencev v oddelku zahteva povečanje števila oddelkov, mora šola za to pridobiti soglasje ministrstva, pristojnega za šolstvo (v nadaljevanju: ministrstvo).

24. člen

(merila za oblikovanje kombiniranih oddelkov)

Normativ za oblikovanje kombiniranega oddelka iz dveh razredov je 21 učencev, iz treh razredov 14 učencev, iz štirih in več razredov pa 10 učencev.

25. člen

(merila za oblikovanje oddelkov podaljšanega bivanja)

Normativ za oblikovanje oddelka podaljšanega bivanja je 28 učencev.

Normativ za oblikovanje oddelka podaljšanega bivanja, v katerem so učenci iz dveh razredov, je 24 učencev, iz treh in več pa 21 učencev.

Oddelek podaljšanega bivanja se oblikuje za najmanj 16 učencev.

26. člen

(merila za oblikovanje oddelka za odrasle)

Normativ za oblikovanje oddelka osnovne šole za odrasle je 18 udeležencev. Oddelek se oblikuje za najmanj 12 udeležencev.

Normativ za oblikovanje kombiniranega oddelka osnovne šole za odrasle je 14 udeležencev. Oddelek se oblikuje za najmanj 8 udeležencev.

27. člen

(merila za oblikovanje oddelkov na območjih s posebnimi razvojnimi problemi)

V samostojnih šolah, matičnih šolah in podružnicah šol na območjih s posebnimi razvojnimi problemi je lahko normativ za oblikovanje kombiniranega oddelka iz dveh razredov 19 učencev, iz treh razredov pa 12 učencev.

V podružnicah šol na območjih s posebnimi razvojnimi problemi se oddelek podaljšanega bivanja oblikuje za najmanj 10 učencev.

28. člen

(merila za oblikovanje učnih skupin)

Normativ za oblikovanje učnih skupin pri gospodinjstvu v 6. razredu in 5. razredu osemletne osnovne šole, tehnični vzgoji v 5. razredu osemletne osnovne šole, tehniki in tehnologiji v 6., 7. in 8. razredu in največ 30% ur likovne vzgoje v 7., 8. in 9. razredu ter izbirnih predmetih s področja računalništva, športa, plesa, prehrane, tehnike in tehnologije, ter kemije je 20 učencev.

Normativ za oblikovanje učnih skupin pri športni vzgoji v 5. razredu osemletne osnovne šole in od 6. razreda dalje je 20 učencev. Učne skupine se oblikujejo po spolu v okviru enega razreda. V primeru, da je število učencev ali učenk določenega razreda manjše, se skupine oblikujejo iz sosednjih razredov. Kadar to ni mogoče, se učenci po spolu delijo le v primeru, če je v posamezni skupini najmanj 8 učencev.

29. člen

(učne skupine za izvedbo nivojskega pouka)

Število učnih skupin za izvedbo nivojskega pouka pri posameznem predmetu je praviloma za eno skupino večje, kot je število oddelkov posameznega razreda.

V učni skupini, v kateri se izvaja pouk ene ravni zahtevnosti, je lahko največ 28 učencev.

V učni skupini, v kateri se izvaja pouk dveh ravni zahtevnosti, je lahko največ 21 učencev.

V učni skupini, v kateri se izvaja pouk vseh treh ravni zahtevnosti, je lahko največ 14 učencev.

V učni skupini, v kateri se izvaja pouk več ravni zahtevnosti z učenci različnih razredov iz kombiniranega oddelka, je lahko največ 10 učencev.

30. člen

(učne skupine za izvedbo izbirnih predmetov)

Največje možno število učnih skupin za izvedbo pouka izbirnih predmetov se določi tako, da se količniku med skupnim številom učencev 7., 8. ter 9. razreda in številom 23 prišteje dvakratno število oddelkov teh razredov (število učencev: $23 + 2n$, pri čemer je n število oddelkov).

Šole, ki po določilu prejšnjega odstavka oblikujejo manj kot 10 skupin, lahko oblikujejo 1 dodatno učno skupino.

V skupini za izvajanje izbirnih predmetov je lahko največ 28 učencev, razen pri izbirnih predmetih, določenih v prvem odstavku 28. člena tega pravilnika.

31. člen

(merila za oblikovanje skupin jutranjega varstva)

Normativ za oblikovanje skupine jutranjega varstva je 28 učencev.

Skupina učencev za jutranje varstvo se oblikuje, če je vanjo vključenih najmanj 10 učencev 1. razreda, v podružnicah šol na območjih s posebnimi razvojnimi problemi pa najmanj 5 učencev 1. razreda.

32. člen

(spremstvo)

Normativ za spremstvo učencev na ekskurzijah, dnevih dejavnosti in drugih organiziranih oblikah vzgojno-izobraževalnega dela, ki se izvajajo izven šolskega prostora, je 15 učencev.

33. člen

(šola v naravi)

Šola mora za izvedbo šole v naravi zagotoviti enega strokovnega delavca na 15 učencev. Za izvajanje posameznih dejavnosti v okviru šole v naravi se uporabljajo merila za oblikovanje oddelkov in učnih skupin v skladu s tem pravilnikom.

34. člen

(plavanje in smučanje, kolesarski izpit)

Normativ za oblikovanje skupine pri plavanju je 8 učencev neplavalcev oziroma 12 učencev plavalcev.

Normativ za oblikovanje skupine pri smučanju je 12 učencev oziroma 10 učencev smučarjev začetnikov.

Normativ za oblikovanje skupine za učenje in preverjanje vožnje v prometu za kolesarski izpit je 5 učencev.

35. člen

(prilagojen izobraževalni in posebni vzgojno-izobraževalni program)

Za izvajanje prilagojenega programa osnovne šole z nižjim izobrazbenim standardom in posebnega vzgojno-izobraževalnega programa v osnovnih šolah veljajo za sistemizacijo drugega strokovnega delavca v 1. razredu, sistemizacijo varuha negovalca, oblikovanje oddelkov in učnih skupin, skupin jutranjega varstva ter določitev števila spremljevalcev za učence na ekskurzijah, dnevih dejavnosti in drugih organiziranih oblikah vzgojno-izobraževalnega dela, ki se izvajajo izven šolskega prostora in v šoli v naravi določila pravilnika, ki določa normative in standarde za izvajanje vzgojno-izobraževalnih programov za učence s posebnimi potrebami.

36. člen

(izjeme)

Število učencev, določeno za oblikovanje oddelkov v 22., 24., 25., 26 in 27. členu tega pravilnika ter skupin v 28., 29., 30. in 31. členu tega pravilnika, je lahko v soglasju z ministrstvom večje za 2 učenca.

Med šolskim letom se dodatni oddelek ali učna skupina ne oblikuje, če se število učencev v oddelku oziroma učni skupini poveča za 2 učenca nad številom, določenim z normativom.

Druge izjeme zaradi posebnih delovnih razmer odobri na podlagi vloge šole ministrstvo.

III. ELEMENTI ZA SISTEMIZACIJO DELOVNIH MEST

37. člen

(učitelji)

Elementi za sistemizacijo delovnih mest strokovnih delavcev – učiteljev za obvezni program so:

- ure pouka v skladu s predmetnikom,
- ure pouka, pri katerih se učenci delijo v učne skupine,
- ure pouka v 1. razredu, pri katerih sodeluje drugi strokovni delavec,
- ure vzgojno-izobraževalnega programa v bolnišničnih oddelkih.

Elementi za sistemizacijo delovnih mest strokovnih delavcev – učiteljev za razširjeni program so:

- ure dopolnilnega in dodatnega pouka – 1 ura tedensko na oddelek,
- program dela v podaljšanem bivanju,
- ure drugih oblik individualne in skupinske pomoči učencem – 0,5 ure tedensko na oddelek,
- 2 uri tedensko za otroški pevski zbor in največ 4 ure tedensko za mladinski pevski zbor,
- 3 ure interesnih dejavnosti s področja umetnosti ter tehnike in tehnologije tedensko za učence v drugem in tretjem vzgojno-izobraževalnem obdobju,
- 20 ur letno na oddelek 5. razreda za pripravo in izvedbo kolesarskega izpita,
- 5 ur interesnih dejavnosti na skupino učencev 4. razreda osemletne osnovne šole za preverjanje in ocenjevanje znanja in praktičnih sposobnosti za vožnjo kolesa v prometu,
- največ 2 uri jutranjega varstva za skupino učencev 1. razreda dnevno.

Element za sistemizacijo delovnih mest so tudi ure dodatne strokovne pomoči za učence s posebnimi potrebami na podlagi odločbe o usmeritvi in ure dodatne strokovne pomoči za učence Rome.

38. člen

(drugi strokovni delavci)

Elementi za sistemizacijo delovnih mest drugih strokovnih delavcev so:

- izvajanje šolskega svetovalnega dela,
- vodenje šolske knjižnice,
- organiziranje šolske prehrane,
- organiziranje in izvajanje računalniško-informativnih dejavnosti,
- delo laboranta.

39. člen

(administrativni, računovodski, tehnični in drugi delavci)

Elementi za sistemizacijo delovnih mest administrativnih, računovodskih, tehničnih in drugih delavcev so:

- nudenje fizične pomoči gibalno oviranim učencem,
- opravljanje računovodskih del,
- opravljanje administrativnih del,
- opravljanje tehničnih vzdrževalnih del,
- pripravljanje šolskih malic,
- čiščenje šolskih prostorov.

40. člen

(pogodba o opravljanju storitev)

Šola lahko za opravljanje računovodskih, administrativnih in tehnično vzdrževalnih del, za čiščenje šolskih prostorov in za pripravljanje šolskih malic ter za izvajanje pouka tečaja plavanja, v okviru sistemiziranih delovnih mest, sklene pogodbo o opravljanju storitev. Merila in kriterije za plačilo storitev po pogodbi določi minister, pristojen za šolstvo.

41. člen

(sistemiziranje delovnih mest za nadstandardni del programa)

Šola lahko sistemizira tudi druga delovna mesta za opravljanje nalog, ki presegajo elemente za sistemizacijo delovnih mest, določenih v 37., 38. in 39. členu tega pravilnika, ali pa sistemizira določeno delovno mesto v večjem obsegu, kot je določeno z normativi in standardi v II. poglavju tega pravilnika.

V primeru iz prejšnjega odstavka si šola potrebna sredstva za opravljanje teh nalog zagotovi iz:

- proračuna lokalne skupnosti,
- sredstev, pridobljenih z opravljanjem nadstandardnih storitev v skladu s sklepom sveta zavoda,
- drugih virov.

IV. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

42. člen

(pouk gospodinjstva)

Za oddelke 8. in 9. razreda, v katerih so učenci, ki iz 5. razreda osemletne osnovne šole preidejo v 7. razred programa devetletne osnovne šole, je element za sistemizacijo učitelja gospodinjstva 0,57 ure gospodinjstva tedensko na oddelku, ki se izvaja v okviru naravoslovnih in tehniških dni. Učenci se pri pouku delijo v učne skupine v skladu z normativom za oblikovanje učnih skupin, določenem v 28. členu tega pravilnika.

43. člen

(kombinirane učne skupine)

Zaradi utemeljenih kadrovskih in prostorskih razlogov se lahko v šolskem letu 2005/06 nivojski pouk v 8. in 9.

razredu izvaja v posameznem razredu v enakem številu skupin kot je število oddelkov.

V primeru iz prejšnjega odstavka je v kombinirani učni skupini, v kateri se izvaja pouk dveh ravni zahtevnosti, lahko največ 28 učencev, v kombinirani učni skupini, v kateri se izvaja pouk vseh treh ravni zahtevnosti, pa največ 24 učencev.

Šola lahko začne izvajati nivojski pouk v skladu s prejšnjim odstavkom po pridobitvi strokovnega mnenja Zavoda Republike Slovenije za šolstvo in soglasja ministrstva.

Šola mora predlog za pridobitev strokovnega mnenja in vlogo za pridobitev soglasja iz prejšnjega odstavka pisno utemeljiti. Vlogi mora šola priložiti načrt reševanja kadrovskih oziroma prostorskih problemov.

44. člen

(predpisa, ki prenehata veljati)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika prenehata veljati Pravilnik o normativih in standardih za izvajanje programa devetletne osnovne šole (Uradni list RS, št. 81/04) in Odredba o normativih in standardih v osnovnih šolah (Uradni list RS, št. 37/97 in 62/01), uporabljata pa se do začetka uporabe tega pravilnika.

45. člen

(uveljavitev pravilnika)

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne 1. septembra 2005.

Št. 011-03-19/2005

Ljubljana, dne 15. julija 2005.

EVA 2005-3311-0017

Minister
za šolstvo in šport
dr. Milan Zver l. r.

3356. Pravilnik o normativih in kadrovskih pogojih za opravljanje dejavnosti predšolske vzgoje

Na podlagi 92. člena Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 115/03 – uradno prečiščeno besedilo in 65/05), 14. in 17. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za šolstvo in šport

P R A V I L N I K**o normativih in kadrovskih pogojih za opravljanje dejavnosti predšolske vzgoje**

I. SPLOŠNI DOLOČBI

1. člen

S tem pravilnikom se določajo stopnja in smer izobrazbe strokovnih delavcev, normativi za določitev delovne obveznosti ravnateljev, pomočnikov ravnateljev in strokovnih delavcev, administrativno-računovodskih in tehničnih delavcev vrtca, ki so podlaga za sistemizacijo delovnih mest, ter normativi za oblikovanje oddelkov in spremstvo otrok.

2. člen

Ta pravilnik velja za vse vrtce, vpisane v razvid izvajalcev javno veljavnih programov, razen določb o izobrazbi strokovnih delavcev vrtca, ki ne veljajo za vrtce, ki izvajajo programe po posebnih pedagoških načelih, ter določb o normativih za administrativno-računovodske in tehnične delavce, ki ne veljajo za zasebne vrtce.

II. DELOVNA OBVEZNOST RAVNATELJA IN POMOČNIKA RAVNATELJA TER NORMATIVI IN KADROVSKI POGOJI ZA STROKOVNE DELAVCE

1. Ravnatelj in pomočnik ravnatelja

3. člen

Ravnatelja za polni delovni čas ima vrtec s 15 oddelki.

Če ima vrtec manj kot 15 oddelkov, opravi ravnatelj za vsaka dva oddelka manj od tega števila za doseg polne delovne obveznosti 1,5 ure dela z otroki oziroma 2 uri svetovalnega dela na teden.

4. člen

V vrtcu s 17 oddelki lahko ravnatelj imenuje pomočnika ravnatelja, ki mora za doseg polne delovne obveznosti opraviti 13,5 ure dela z otroki oziroma 18 ur svetovalnega dela na teden. Za vsaka dva oddelka več od 17 oddelkov se obveznost pomočnika ravnatelja zmanjša za 1,5 ure dela z otroki oziroma 2 uri svetovalnega dela na teden.

5. člen

V organizacijski enoti vrtca s 17 oddelki se zaposli ravnatelj s polnim delovnim časom, v okviru katerega opravi 4,5 ure dela z otroki oziroma 6 ur svetovalnega dela na teden. Za vsaka dva oddelka manj opravi za doseg polne delovne obveznosti še 1,5 ure dela z otroki oziroma 2 uri svetovalnega dela na teden.

6. člen

Vodja enote vrtca je lahko vzgojitelj ali svetovalni delavec. Za vodenje enote vrtca lahko ravnatelj pooblasti tudi pomočnika ravnatelja, ki to delo opravlja v okviru svojih nalog.

V enoti vrtca pri šoli oziroma zavodu, ki ni vrtec, ravnatelj imenuje za pedagoško in organizacijsko vodenje enote vrtca pomočnika ravnatelja za polno delovno obveznost, če ima enota vsaj 9 oddelkov, oziroma sorazmerni delež, če

ima oddelkov manj. Za dosego polne delovne obveznosti opravi pomočnik ravnatelja 15 ur dela z otroki oziroma 20 ur svetovalnega dela na teden. Za vsaka dva oddelka več se mu obveznost zmanjša za 1,5 ure dela z otroki oziroma 2 uri svetovalnega dela na teden.

Kadar opravlja pomočnik ravnatelja pedagoško vodenje za več enot vrtca pri šolah oziroma zavodih, ki niso vrtec, opravi polno delovno obveznost, ko pedagoško vodi 20 oddelkov. Za vsaka dva oddelka manj opravi 1,5 ure dela z otroki oziroma 2 uri svetovalnega dela na teden.

2. Strokovni delavci – izobrazbeni pogoji

7. člen

V tem pravilniku je kot smer strokovne izobrazbe določen študijski program za pridobitev izobrazbe, po katerem se pridobi strokovni naslov v skladu z Zakonom o strokovnih in znanstvenih naslovih (Uradni list RS, št. 83/03 – uradno prečiščeno besedilo) oziroma izobraževalni program za pridobitev izobrazbe v skladu z Zakonom o poklicnem in strokovnem izobraževanju (Uradni list RS, št. 12/96 in 44/00), za opravljanje dela na posameznih delovnih mestih pa tudi študijski programi za izpopolnjevanje.

Strokovni delavci se izobražujejo v skladu s pravilnikom, ki ureja nadaljnje izobraževanje in usposabljanje strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju.

8. člen

Vzgojitelj predšolskih otrok je lahko, kdor je končal višješolski ali visokošolski strokovni študijski program predšolska vzgoja.

Vzgojitelj predšolskih otrok je lahko tudi, kdor je končal:

- univerzitetni študijski program in si pridobil strokovni naslov profesor ali
- univerzitetni študijski program s področja izobraževanja, umetnosti, humanističnih ved in družboslovja ali
- visokošolski strokovni ali univerzitetni študijski program iz socialnega dela

in je opravil študijski program za izpopolnjevanje iz predšolske vzgoje.

Kdor je pridobil najmanj srednjo strokovno izobrazbo iz predšolske vzgoje, mu ni treba opravljati študijskega programa za izpopolnjevanje iz predšolske vzgoje.

Ustrezno izobrazbo za pomočnika vzgojitelja ima, kdor je končal izobraževalni program srednjega strokovnega izobraževanja iz predšolske vzgoje ali ima zaključen četrti letnik gimnazije in opravljen izobraževalni program poklicnega tečaja predšolska vzgoja.

9. člen

Vzgojitelj za izvajanje dodatne strokovne pomoči je lahko, kdor je končal:

- univerzitetni študijski program iz defektologije,
- univerzitetni študijski program iz socialne pedagogike,
- univerzitetni študijski program iz psihologije,
- univerzitetni študijski program iz pedagogike (smer pedagogika).

Študijski program iz prejšnjega odstavka oziroma smer programa defektologije za vzgojitelja, ki izvaja dodatno strokovno pomoč, se glede na vrsto pomoči, ki jo otrok potrebuje, določi z odločbo o usmeritvi.

Za vzgojitelje, ki so končali program iz druge, tretje in četrte alineje prvega odstavka tega člena, se s tem pravilnikom določajo programi profesionalnega usposabljanja s področij specialne pedagogike, za vzgojitelje, ki so končali program iz prve alineje tega člena, se določa program profesionalnega usposabljanja s področja predšolske vzgoje. Ti programi so določeni v prilogi 1, ki je sestavni del tega pravilnika.

10. člen

Vzgojitelj, ki izvaja prilagojen program v razvojnem oddelku, je lahko, kdor je končal univerzitetni študijski program iz defektologije ali izpolnjuje pogoje za vzgojitelja predšolskih otrok in ima končan študijski program ustreznega specialno pedagoškega izobraževanja.

Za vzgojitelje, ki izvajajo prilagojen program v razvojnem oddelku in so končali univerzitetni študijski program iz defektologije, se zagotavlja program profesionalnega usposabljanja s področja predšolske vzgoje, ki je določen v prilogi 1.

11. člen

Ustrezna izobrazba za posamezne svetovalne delavce je naslednja:

- psiholog – je lahko, kdor je končal univerzitetni študijski program iz psihologije,
- pedagog – je lahko, kdor je končal univerzitetni študijski program iz pedagogike (smer pedagogika),
- socialni delavec – je lahko, kdor je končal visokošolski strokovni ali univerzitetni študijski program iz socialnega dela,
- socialni pedagog – je lahko, kdor je končal univerzitetni študijski program iz socialne pedagogike,
- defektolog – je lahko, kdor je končal univerzitetni študijski program iz defektologije.

12. člen

Ustrezno izobrazbo za delo organizatorja zdravstveno-higienskega režima ima, kdor je končal enega od naslednjih programov:

- višješolski ali visokošolski strokovni študijski program iz zdravstvene nege,
- višješolski ali visokošolski strokovni študijski program iz sanitarnega inženirstva,
- višješolski ali univerzitetni študijski program iz živilske tehnologije,
- višješolski ali univerzitetni študijski program iz gospodinjstva,
- višješolski ali univerzitetni študijski program iz biologije,
- višješolski ali visokošolski strokovni študijski program predšolska vzgoja.

Ustrezno izobrazbo za organizatorja prehrane ima, kdor je končal enega od naslednjih programov:

- višješolski ali visokošolski strokovni študijski program iz zdravstvene nege,
- višješolski ali visokošolski strokovni ali študijski program iz sanitarnega inženirstva,
- višješolski ali univerzitetni študijski program iz živilske tehnologije,
- višješolski ali univerzitetni študijski program iz gospodinjstva,
- višješolski ali univerzitetni študijski program iz biologije,
- višješolski strokovni izobraževalni program iz gostinstva.

3. Strokovni delavci – normativi za sistemizacijo delovnih mest

13. člen

Vrtec s 30 oddelki sistemizira eno delovno mesto svetovalnega delavca.

Če opravlja svetovalni delavec delo na štirih do šestih lokacijah, se normativ zmanjša za dva oddelka; če opravlja delo na več kot šestih lokacijah, pa se normativ zmanjša za štiri oddelke.

14. člen

Svetovalni delavci iz več vrtcev se lahko na določenem območju strokovno povezujejo v svetovalni tim, ki ga sestavljajo svetovalni delavci različnih usmeritev.

Svetovalni tim treh svetovalnih delavcev se oblikuje, kadar imajo vrtci skupaj od 60 do 70 oddelkov.

Sklep o oblikovanju svetovalnega tima sprejme ustanovitelj vrtcev oziroma več ustanoviteljev. S sklepom se določi sedež svetovalnega tima, opredelijo delovne obveznosti posameznega delavca ter določi način zagotavljanja sredstev za njegovo delovanje.

15. člen

Organizator prehrane opravlja delo za 60 oddelkov vrtca.

Organizator zdravstveno-higienskega režima opravlja delo za 60 oddelkov vrtca.

16. člen

Vzgojitelj za dodatno strokovno pomoč opravi v okviru polne delovne obveznosti 25 ur dela z otroki.

17. člen

Za nudenje fizične pomoči gibalno oviranim otrokom vrtec sistemizira delovno mesto spremljevalca, če ne more zagotoviti izvajanja odločbe o usmeritvi v okviru obstoječe kadrovske zasedbe oziroma na drug ustrezen način. Obseg delovne obveznosti in čas trajanja delovnega razmerja spremljevalca se določi glede na število otrok, ki se jim nudi fizična pomoč in obseg oziroma število ur nudenja fizične pomoči, ki izhaja iz odločbe o usmeritvi oziroma individualiziranega programa, ki ga pripravi strokovna skupina. Spremljevalec mora imeti srednjo izobrazbo ali srednjo strokovno izobrazbo.

18. člen

Vrtec, ki glede na velikost ne dosega normativov, določenih za strokovne delavce, lahko le-te zaposli v ustreznem deležu.

19. člen

Kriterij za vrednotenje mentorjevega dela s pripravnikom je ena ura tedensko.

III. NORMATIVI ZA ADMINISTRATIVNO-RAČUNOVODSKE IN TEHNIČNE DELAVCE V VRTCIH

20. člen

Delovna mesta, stopnja in smer strokovne izobrazbe administrativno-računovodskih delavcev in tehničnih delavcev v sistemizaciji delovnih mest, morajo biti usklajena s predpisi, ki urejajo področje plač v javnem sektorju.

1. Administrativno-računovodski delavci

21. člen

Vrtec lahko sistemizira za prvih 10 oddelkov 1,5 administrativno-računovodskega delavca, za vsakih nadaljnjih 14 oddelkov pa še eno delovno mesto administrativno-računovodskega delavca.

2. Delavci v kuhinji

22. člen

Delavci v kuhinji so kuharji in pomočniki kuharjev.

23. člen

Število delovnih mest za delavce v kuhinji se sistemizira na podlagi porabe časa za posamezno delovno operacijo, ob upoštevanju starostne skupine in energijskih potreb otrok, ki

ga določa tabela, in je kot priloga 2 sestavni del tega pravilnika. Poraba časa je določena za delo v lastni, centralni in razdelilni kuhinji.

Za pripravo dietnih obrokov za otroke z zdravstvenim mnenjem se doda za vsak obrok od ene četrtine do treh četrtin časa, določenega v tabeli. O tem odloča strokovna skupina vrtca, ki jo v skladu z Zakonom o usmerjanju otrok s posebnimi potrebami (Uradni list RS, št. 54/00) imenuje ravnatelj.

24. člen

Če ima vrtec organizirano centralno ali lastno kuhinjo, mora sistemizirati najmanj polovico kuharjev.

3. Delavci v pralnici

25. člen

Vrtec sistemizira eno delovno mesto perice ali perice-šilvilje za povprečno 60 kg suhega perila na dan, vendar največ eno delovno mesto na:

- 150 otrok v starosti do dveh let,
- 250 otrok v starosti od dveh do šestih let.

4. Čistilci

26. člen

Vrtec sistemizira delovno mesto čistilca na 600 m² čistilne talne površine. Čistilne površine so notranje talne površine, zmanjšane za površino kuhinje in prostore hišnika. Če delavec skrbi za dve do tri stavbe, se normativ zniža za 100 m², za 4 ali več stavb pa za 200 m².

5. Drugi tehnični delavci

27. člen

Drugi tehnični delavci so praviloma hišnik-vzdrževalec, kurjač in šofer.

28. člen

Vrtec z 18 oddelki lahko za delavce, določene v prejšnjem členu, sistemizira eno delovno mesto. Če delavec skrbi za tri do pet stavb, se normativ zniža za 2 oddelka; če skrbi za več kot pet stavb, pa se zniža za 4 oddelke.

29. člen

Vrtec z 20 in več oddelki z lastno kurilnico na trdna goriva sistemizira delovno mesto kurjača, ki ima opravljen izpit, s katerim dokazuje usposobljenost za dela na kurilnih napravah.

30. člen

Če vrtec potrebuje več različnih tehničnih delavcev, vendar le v manjših deležih (npr. pomočnika kuharja, čistilca, hišnika-vzdrževalca, perico), lahko sistemizira kombinirano delovno mesto. Zaposleni mora imeti končano osnovno šolo in potrdila o ustreznih znanjih, ki so nujna za dela, ki jih opravlja. Normativ za kombinirano delovno mesto se izračuna na podlagi normativov posameznih delovnih mest, na katerih bo delavec opravljal delo.

31. člen

Vrtec, ki glede na velikost ne dosega normativov za administrativno-računovodske in tehnične delavce, lahko le-te zaposli v ustreznem deležu.

32. člen

Za opravljanje nalog strokovnih delavcev, računovodsko-administrativnih in tehničnih delavcev lahko več vrtcev oziroma drugih zavodov, ki opravljajo dejavnost predšolske vzgoje v skladu z zakonom, ki ureja zavode, ustanovijo skupne službe, ki delujejo pri enem izmed zavodov. Skupne

službe lahko za te zavode ustanovi tudi njihova lokalna skupnost ustanoviteljica, v okviru občinske uprave.

Z aktom o ustanovitvi lahko občina ustanoviteljica določi, da opravljanje posameznih nalog iz prejšnjega odstavka zagotavlja vrtcu sama oziroma vrtcu njihovo opravljanje zagotovi z izbiro zunanjih izvajalcev.

Določba tega člena se ne uporablja za opravljanje nalog vzgojitelja in pomočnika vzgojitelja.

IV. NORMATIVI ZA OBLIKOVANJE ODDELKOV VRTCA TER SPREMSTVO OTROK

1. Oblikovanje oddelkov vrtca

33. člen

Vrsto in število oddelkov ter število otrok v oddelku določijo v soglasju z lokalno skupnostjo, ustanoviteljico vrtca. Oddelki se oblikujejo pred začetkom šolskega leta za celo šolsko leto. Pri oblikovanju oddelkov se šteje, da sodijo v oddelke drugega starostnega obdobja otroci, ki bodo do konca koledarskega leta dopolnili najmanj tri leta starosti. Pri določanju starostnega razpona se upošteva koledarsko leto.

Pri določanju števila otrok v oddelku se upošteva tudi igralna površina na otroka, ki je določena v pravilniku, s katerim se ureja prostor in oprema vrtca.

34. člen

V oddelke prvega starostnega obdobja je lahko vključeno:

- v starostno homogeni oddelke najmanj 9 in največ 12 otrok,
- v starostno heterogeni oddelke najmanj 7 in največ 10 otrok.

V oddelke drugega starostnega obdobja je lahko vključeno:

- v starostno homogeni oddelke 3–4 letnih otrok najmanj 12 in največ 17 otrok,
- v starostno homogene oddelke 4–5 in 5–6 letnih otrok najmanj 17 in največ 22 otrok,
- v starostno heterogeni oddelke najmanj 14 in največ 19 otrok.

V starostno kombinirani oddelke je vključeno najmanj 10 in največ 17 otrok.

Lokalna skupnost, ustanoviteljica vrtca, lahko s sklepom določi nižji normativ števila otrok v posameznih oddelkih, kot je določeno v prvem, drugem in tretjem odstavku tega člena. Lokalna skupnost, ustanoviteljica vrtca, določi tudi najmanjše število otrok, ko je vrtec dolžan začeti oziroma končati poslovalni čas vrtca.

Lokalna skupnost, ustanoviteljica vrtca, lahko glede na razmere in položaj dejavnosti predšolske vzgoje v lokalni skupnosti odloči, da se najvišje število otrok v oddelku, določeno v prvem, drugem in tretjem odstavku, poveča za največ 2 otroka.

Za zasebni vrtec, ki ima koncesijo, sprejme sklep iz prejšnjega odstavka tega člena na predlog vrtca lokalna skupnost koncedentka, za zasebni vrtec, ki nima koncesije, pa sprejme sklep ustanovitelj oziroma pristojni organ vrtca.

V enoti vrtca, v kateri deluje samo en oddelke, se lahko pri oblikovanju heterogenih oddelkov upošteva normativ za homogene oddelke, če bi bilo odklonjenih do 5 otrok.

35. člen

V kombiniranem oddelku je lahko največ 7 otrok prvega starostnega obdobja. Če je v oddelku 4 ali več otrok prvega starostnega obdobja, se hkratna prisotnost vzgojiteljice in pomočnice vzgojiteljice poveča na pet ur dnevno. Normativ za kombinirani oddelke se uporablja, če so v oddelku vsaj 3 otroci prvega starostnega obdobja.

Če sta v oddelku prvega starostnega obdobja 1 ali 2 otroka, ki presegata starostni razpon enega leta, oziroma 4 otroci ali manj v oddelku drugega starostnega obdobja, se pri oblikovanju oddelkov uporablja normativ za homogene oddelke.

36. člen

V vzgojno-varstveni družini je lahko v skupini:

- prvega starostnega obdobja najmanj 4 in največ 6 otrok,
- drugega starostnega obdobja najmanj 5 in največ 8 otrok,
- v starostno kombinirani najmanj 5 in največ 7 otrok.

37. člen

Če so v oddelku vrtca usmerjeni otroci s posebnimi potrebami, se število otrok v oddelku lahko zniža.

V posamezni oddelku sta lahko usmerjena največ dva otroka s posebnimi potrebami.

Normativ za oblikovanje oddelka iz prvega odstavka tega člena je:

- od 6 do 12 otrok v oddelkih prvega starostnega obdobja in
- od 16 do 22 otrok v oddelkih drugega starostnega obdobja.

O znižanem normativu števila otrok v oddelku odloči strokovna skupina vrtca, če je tako določeno z odločbo o usmeritvi. Strokovno skupino vrtca imenuje ravnatelj vrtca v skladu z Zakonom o usmerjanju otrok s posebnimi potrebami.

38. člen

V razvojni oddelku vrtca, kjer se izvaja prilagojen program, so lahko vključeni najmanj 3 otroci in največ 6 otrok s posebnimi potrebami.

39. člen

V oddelkih otrok Romov se pri izvajanju programa za vsaj 3 ure dnevno zagotovi razmerje:

- 4 otroci na zaposlenega v oddelkih prvega starostnega obdobja,
- 7 otrok na zaposlenega v oddelkih drugega starostnega obdobja.

Razmerje iz prvega odstavka tega člena se zagotavlja tako, da se:

- v oddelkih prvega starostnega obdobja vključi v izvajanje vzgojnega dela pomočnik vzgojitelja, ko je v oddelku najmanj 6 otrok, in naslednji pomočnik vzgojitelja, ko je v oddelku najmanj 12 otrok,
- v oddelkih drugega starostnega obdobja vključi v vzgojno delo pomočnik vzgojitelja, ko je v oddelku najmanj 11 otrok, in naslednji pomočnik vzgojitelja, ko je v oddelku najmanj 21 otrok.

40. člen

V bolnišničnih oddelkih opravlja delo samo vzgojitelj. Za oblikovanje oddelka se upošteva normativ za oblikovanje kombiniranih oddelkov iz 34. člena tega pravilnika. Osnova za ugotavljanje števila otrok je povprečno število hospitaliziranih otrok v enem dnevu, ugotovljeno za preteklo leto.

Če so v bolnišnični oddelku vrtca vključeni ležeči otroci, opravlja vzgojno delo en vzgojitelj za 10 otrok.

41. člen

Če je število otrok v oddelku enako ali manjše od polovice največjega števila otrok, določenega v prvem odstavku 34. člena tega pravilnika, izvaja vzgojno delo v oddelku samo vzgojitelj. Če traja vzgojno delo v oddelku dalj časa, kot je obveznost dela vzgojitelja z otroki, ga nadaljuje pomočnik vzgojitelja.

Lokalna skupnost, ustanoviteljica vrtca, lahko glede na razmere in položaj dejavnosti predšolske vzgoje v lokalni skupnosti odloči, da se najvišje število otrok v oddelku, določeno v prejšnjem odstavku, poveča za enega otroka.

42. člen

Izjemoma se lahko na območjih s posebnimi razvojnimi problemi ter za vzgojo otrok Romov oblikuje oddelk vrtca, v katerega je vključeno najmanj 5 otrok.

2. Dejavnosti izven vrtca in spremstvo otrok

43. člen

Če je v vrtcu organizirana dejavnost izven zgradbe in igrišča vrtca, mora imeti vsak oddelk vrtca oziroma skupina vzgojno-varstvene družine zaradi večje varnosti poleg vzgojitelja vsaj še enega polnoletnega spremljevalca. Če je dejavnost vezana na prevoz, morata oddelk otrok poleg vzgojitelja spremljati še najmanj dva polnoletna spremljevalca.

44. člen

Pri učenju plavanja, smučanja, drsanja in drugih podobnih dejavnostih izven vrtca je lahko v skupini največ 8 otrok. Eden od spremljevalcev mora biti vzgojitelj vrtca, iz katerega so otroci.

Pri učenju plavanja otrok s posebnimi potrebami je na eno odraslo osebo v skupini od 2 do 8 otrok. O številu otrok v skupini odloča strokovna skupina vrtca, imenovana v skladu z zakonom o usmerjanju otrok s posebnimi potrebami.

V. NADZOR

45. člen

Nadzor nad izvajanjem določb tega pravilnika opravlja šolska inšpekcija.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

46. člen

Vzgojiteljem, ki so bili na dan 15. 3. 1996 zaposleni v vrtcu in so po Zakonu o vzgoji in varstvu predšolskih otrok

(Uradni list RS, št. 5/80) izpolnjevali pogoje za delo vzgojitelja ter so si pridobili izobrazbo po kateremkoli visokošolskem študijskem programu, se šteje, da izpolnjujejo pogoje za vzgojitelja po drugi alineji četrtega odstavka 40. člena Zakona o vrtcih.

47. člen

Ne glede na določbo 10. člena tega pravilnika lahko izvaja prilagojen program v razvojnem oddelku vrtca ter dodatno strokovno pomoč tudi tisti, ki je do 15. 3. 1996 končal višješolski program iz specialne pedagogike.

48. člen

V vrtcu, ki deluje v sestavi osnovne šole, se zagotovi pedagoško vodenje v skladu s tem pravilnikom najkasneje v enem letu po uveljavitvi tega pravilnika. Način pedagoškega vodenja se opredeli v aktu o ustanovitvi in aktu o sistemizaciji delovnih mest.

49. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Odredba o normativih in kadrovskih pogojih za opravljanje dejavnosti predšolske vzgoje (Uradni list RS, št. 57/97, 59/97, 40/99, 3/00 in 29/02), razen 6.a člena, drugega odstavka 30. člena in drugega odstavka 31.a člena.

50. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne 1. septembra 2005.

Št. 011–03–18/2005

Ljubljana, dne 20. julija 2005.

EVA 2005–3311–0073

dr. Milan Zver l. r.

Minister
za šolstvo in šport

PRILOGA 1: Programi profesionalnega usposabljanja

Delovno mesto	Udeleženci	Program profesionalnega usposabljanja
Vzgojitelj za izvajanje dodatne strokovne pomoči	Vzgojitelji za izvajanje dodatne strokovne pomoči s končanim: univerzitetnim študijskim programom iz socialne pedagogike,	Programi iz specialne pedagogike: Delo z otroki z motnjami v duševnem razvoju Delo z gibalno oviranimi otroki
	univerzitetnim študijskim programom iz psihologije	Delo z gluhi in naglušnimi otroki ter otroki z govorno-jezikovno motnjo
	univerzitetnim študijskim programom iz pedagogike	Delo s slepimi in slabovidnimi otroki
Vzgojitelj za izvajanje dodatne strokovne pomoči	Vzgojitelji za izvajanje dodatne strokovne pomoči s končanim višješolskim ali univerzitetnim študijskim programom iz defektologije	Razvoj in učenje predšolskega otroka in izvajanje Kurikula za vrtce
Vzgojitelj v razvojnem oddelku, vzgojitelj za izvajanje dodatne strokovne pomoči – defektolog	Vzgojitelji s končanim višješolskim ali univerzitetnim študijskim programom iz defektologije	Razvoj in učenje predšolskega otroka in izvajanje Kurikula za vrtce

PRILOGA 2: Tabele za izračun števila delavcev v kuhinji

Normativi za delavce v kuhinji upoštevajo starostne skupine in energijske potrebe otrok. Na njihovi osnovi so izračunani faktorji za določanje enot obrokov. Normativi so izraženi v porabljenem času in določeni na enoto obroka, zato jih je treba pomnožiti s faktorji za vsako enoto. Enota je obrok za otroka od 2 do 6 let.

Tabela 1: Faktorji za določanje enot obrokov glede na starostne skupine

Starostna skupina	Dnevne energetske potrebe v MJ	Faktor
do 2 let	4,60	0,73
od 2 do 6 let	6,30	1,00
osnovnošolci	7,47	1,19
odrasli	10,70	1,7

Tabela 2: Normativi za ZAJTRK za različne starostne skupine otrok v vseh vrstah kuhinj

Vrsta kuhinje	Čas za pripravo 1 zajtrka v minutah			
in organiziranost	otroci do 2 let	otroci od 2 do 6 let	osnovnošolci	odrasli
centralna, lastna, razdeljevalna (priprava za lasten objekt)	1,20	1,65	1,96	2,81
centralna (odvoz)	-	1,23	1,46	1,44
razdeljevalna (za pripeljane zajtrke)	-	0,91	1,08	1,55
mlečna	2,23	-	-	-

Tabela 3:
Normativ za MALICO za različne starostne skupine otrok v vseh vrstah kuhinj

Vrsta kuhinje in organiziranost	Potreben čas za 1 malico v minutah			
	otroci do 2 let	otroci od 2 do 6 let	osnovnošolci	odrasli
centralna, lastna, razdeljevalna (priprava za lasten objekt)	1,07	1,47	1,74	2,50
centralna (odvoz)	-	1,15	1,36	2,00
razdeljevalna (za pripeljane zajtrke)	-	0,69	0,82	1,17
mlečna	1,70	-	-	-

Tabela 4:
Normativi za KOSILO za različne zmogljivosti in starostne skupine v centralnih in lastnih kuhinjah

Število kosil	Potreben čas za 1 kosilo v minutah			
	otroci do 2 let	otroci od 2 do 6 let	osnovnošolci	odrasli
do 100	4,7	6,5	7,7	11,1
do 200	4,5	6,2	7,3	10,5
do 300	3,2	4,5	5,3	7,7
do 400	2,7	3,7	4,4	6,3
do 600	2,6	3,6	4,3	6,1
do 800	2,6	3,6	4,3	6,1
do 1000	2,6	3,6	4,3	6,1
do 1200	2,6	3,6	4,3	6,1

V centralni kuhinji je čas za pripravo kosil za odvoz 2,56 minut (za otroke in odrasle). V čas za pripravo kosil je všteti tudi čas za razdelitev kosil v transportne posode in pomivanje te posode.

Kuhinja, ki obrokov ne pripravlja sama, ampak jih le razdeljuje

Normirani čas za en posamezni obrok je naslednji:

- razdelitev zajtrka – 0,91 min
- razdelitev malice – 0,69 min
- razdelitev kosila – 1,31 min

Navedeni čas se pomnoži s faktorjem iz tabele 1.

**3357. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah
Pravilnika o normativih in minimalnih
tehničnih pogojih za prostor in opremo vrtca**

Na podlagi petega odstavka 14. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za šolstvo in šport

P R A V I L N I K
o spremembah in dopolnitvah Pravilnika
o normativih in minimalnih tehničnih pogojih
za prostor in opremo vrtca**1. člen**

V Pravilniku o normativih in minimalnih tehničnih pogojih za prostor in opremo vrtca (Uradni list RS, št. 73/00) se v 22. členu prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»Sanitarije za otroke prvega starostnega obdobja morajo biti razdeljene v umivalnico in prostor s stranišnimi kabinami. Prostor s stranišnimi kabinami mora biti dostopen iz umivalnice, vhod vanjo pa iz prostora za nego. Straniščne kabine so zaprte z vrati, ki se odpirajo navzven in so brez mehanizmov za zaklepanje ali samozapiranje. Površina kabine je enaka kot za otroke drugega starostnega obdobja, višina pregrade straniščne kabine pa mora omogočati preglednost odraslim osebam.«

2. člen

V 30. členu se tretji odstavek spremeni tako, da se glasi:

»Kuhinje s pomožnimi prostori so centralne, lastne in razdelilne. Če so v vrtcu vpisani otroci iz prvega starostnega obdobja, se v vrtcu praviloma zagotovi lastna kuhinja. Če ima centralna kuhinja vrtca ali bližnje šole dovolj kapacitet in lahko zagotovi prehrano v skladu z energijskimi in hranilnimi normativi za otroke od enega do tretjega leta starosti, je lahko v posamezni enoti vrtca, v kateri so tudi otroci prvega starostnega obdobja, razdelilna kuhinja. Razdelilna kuhinja mora zagotoviti opremo za dodelavo obrokov in kuhinjske pripomočke za potrebno homogenizacijo posameznih jedi.«

3. člen

V 31. členu se za prvim odstavkom doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Komunikacijska povezava med kuhinjo in igralnicami mora biti čim krajša in brez ovir za prevoz vozičkov s hrano. Če obstaja med kuhinjo in igralnicami etažna razlika, je potrebno za prevoz hrane zagotoviti dvigalo.«

Drugi in tretji odstavek postaneta tretji in četrti odstavek.

4. člen

V 49. členu se pred prvim odstavkom doda nov prvi odstavek, ki se glasi:

»Vsi prostori, v katerih se opravlja vzgojna dejavnost za otroke ter prostori, v katerih opravljajo svoje delo zaposleni vrtca, morajo imeti naravno svetlobo.«

Sedanji prvi, drugi, tretji, četrti, peti, šesti in sedmi odstavek postanejo drugi, tretji, četrti, peti, šesti, sedmi in osmi odstavek.

5. člen

67. člen se spremeni tako, da se glasi:

»Za vrtce, ki so na dan uveljavitve tega pravilnika izpolnjevali zahtevane pogoje v skladu s Standardi in normativi za družbeno vzgojo in varstvo otrok, se ne uporabljajo določbe tega pravilnika, če bi to zahtevalo gradbene posege v objekt in zemljišče vrtca.«

6. člen

Za prvim odstavkom 68. člena se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Ne glede na določbo prejšnjega odstavka morajo vrtci, ki so delovali do dneva uveljavitve tega pravilnika, najmanj 3 m² igralne površine na otroka zagotoviti najkasneje do 1. septembra 2010, če:

- zaradi zagotovitve notranje igralne površine iz 19. člena tega pravilnika ne bi mogli sprejeti vseh vpisanih otrok,
- lokalna skupnost ustanoviteljica vrtca v skladu s predpisi, ki določajo financiranje lokalnih skupnosti, nima zagotovljenih sredstev za ureditev prostorskih pogojev, ki jih določa ta pravilnik.«

7. člen

70. člen pravilnika se spremeni tako, da se glasi:

»Za vrtce, ki so delovali na dan uveljavitve tega pravilnika in brez gradbenih posegov ne morejo zagotoviti terase ob igralnici za otroke prvega starostnega obdobja in otroke razvojnega oddelka, ne velja zadnja alineja 1. točke 18. člena in 23. člen tega pravilnika.

Za vrtce iz prejšnjega odstavka, ki so umeščeni v okolje, v katerem zaradi objektivnih okoliščin ni mogoče zagotoviti parkirišč, se ne uporablja 6. člen tega pravilnika. Pri teh vrtcih je potrebno na 8 oddelkov, v času prihoda in odhoda otrok v vrtce, zagotoviti najmanj dva parkirna prostora za parkiranje avtomobilov staršev otrok.«

8. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 011–03–28/2005

Ljubljana, dne 20. julija 2005.

EVA 2005–3311–0072

dr. Milan Zver l. r.
Minister
za šolstvo in šport

**3358. Pravilnik o uvajanju novega načina
financiranja in organizacije vzgojno-
izobraževalnega dela v srednjih in višjih
strokovnih šolah ter dijaških domovih**

Na podlagi 20.a in v povezavi z 81. in 84. členom Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 115/03 – prečiščeno besedilo in 65/05) minister za šolstvo in šport izdaja

P R A V I L N I K
o uvajanju novega načina financiranja
in organizacije vzgojno-izobraževalnega dela
v srednjih in višjih strokovnih šolah
ter dijaških domovih**I. SPLOŠNA DOLOČBA****1. člen**

(vsebina pravilnika)

Ta pravilnik določa postopek vključitve šol, organizacijo vzgojno-izobraževalnega dela in merila za financiranje srednjih in višjih strokovnih šol ter dijaških domov v projektu uvajanja novega modela financiranja in upravljanja šolstva – projekt MoFAS (v nadaljevanju: projekt), ki je bil pripravljen na podlagi Razvojnega programa za podporo implementaciji

Izhodišč za pripravo izobraževalnih programov nižjega in srednjega poklicnega ter srednjega strokovnega izobraževanja, ki jih je sprejel Strokovni svet Republike Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje na svoji 53. seji, dne 30. 11. 2001.

II. VKLJUČEVANJE NOVIH ŠOL

2. člen

(postopno vključevanje)

Srednje in višje strokovne šole ter dijaški domovi (v nadaljevanju: šole) se vključujejo v projekt postopoma.

Ministrstvo za šolstvo in šport (v nadaljevanju: ministrstvo) na podlagi evalvacije, stalne spremljave implementacije, smernic projekta in pozitivnih učinkov pilotne implementacije, postopoma vključuje v projekt nove šole, ob upoštevanju načel prostovoljnosti in razmestitve izobraževalnih in vzgojnih programov (v nadaljevanju: programi).

Ministrstvo vsako leto do 31. marca obvesti šole o pogojih za vključitev v projekt.

3. člen

(sklep o vključitvi)

Šoli, ki izpolnjuje pogoje za vključitev v projekt, minister za šolstvo in šport (v nadaljevanju: minister) izda sklep o vključitvi.

4. člen

(mentorstvo)

Šoli minister določi mentorsko šolo iz vrst že vključenih šol.

Mentorske šole svetujejo novo vključenim šolam pri pripravi organizacije vzgojno-izobraževalnega procesa, pri načrtovanju in poročanju ter prenašajo novo vključenim šolam primere dobre prakse s področja razvojnega in poslovnega načrtovanja.

III. ZAGOTAVLJANJE FINANČNIH SREDSTEV

5. člen

(zagotavljanje sredstev)

Ministrstvo zagotavlja šolam sredstva na osnovi skupnega povprečnega stroška na dijaka, vajenca, študenta (v nadaljevanju: udeleženca izobraževanja). Pri izračunu skupnega povprečnega stroška udeleženca izobraževanja se upoštevata stroške dela, stroške izvedbe veljavnih programov, ter stroške, vezane za obratovanje objekta, poslovanje in razvoj.

6. člen

(metodologija)

Skupni povprečni strošek udeleženca izobraževanja se določi na podlagi metodologij, ki so sestavni del tega pravilnika.

7. člen

(pogodba o zagotavljanju proračunskih sredstev)

Obseg sredstev za izvedbo financiranja po tem pravilniku se določi s pogodbo o zagotavljanju proračunskih sredstev za izvajanje javne službe po novem modelu financiranja (v nadaljevanju: pogodba), ki jo skleneta šola in ministrstvo.

Ministrstvo in šola skleneta pogodbo za vsako naslednje proračunsko leto, najkasneje do 30. novembra tekočega leta.

S šolo, ki se na novo vključi v projekt, ministrstvo sklene pogodbo do začetka novega šolskega leta.

Obvezni elementi pogodbe so:

- število redno vpisanih dijakov in vajencev (v nadaljevanju: dijaki) ter študentov,
- skupni obseg zagotovljenih proračunskih sredstev za izvajanje javne službe za tekoče proračunsko leto, določen na podlagi metodologij iz 6. člena tega pravilnika,
- poračun med šolskima letoma,
- dinamika zagotavljanja sredstev v proračunskem letu ter
- druge medsebojne pravice in obveznosti, ki se nanašajo na to pogodbeno razmerje.

Za mentorsko šolo se v pogodbi določijo tudi sredstva za izvajanje nalog iz 4. člena tega pravilnika. Višino teh sredstev določi minister s sklepom.

8. člen

(začasno financiranje)

Če pogodba s šolo, ki se na novo vključi v projekt, ni sklenjena do začetka šolskega leta, se šola financira na podlagi sklepa o začasnem financiranju, s katerim se določi način oziroma metodologija začasnega financiranja, obseg sredstev, določenih na podlagi te metodologije, in poračun med šolskima letoma.

Minister izda sklep iz prejšnjega odstavka najkasneje do 31. avgusta tekočega leta oziroma v primeru šole višjega strokovnega izobraževanja do 30. septembra tekočega leta.

IV. NAČRTOVANJE IN POROČANJE

9. člen

(razvojno in poslovno načrtovanje in poročanje)

Šola letno izdela razvojni in poslovni načrt za dve proračunski leti vnaprej.

Šola mora poročati ministrstvu o realizaciji razvojnega in poslovnega načrta za vsako preteklo proračunsko leto.

Poleg elementov, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi, mora šola v skladu s tem pravilnikom, v prilogi letnega delovnega načrta, podrobneje opredeliti organizacijo vzgojno-izobraževalnega dela, oblikovanje skupin pri pouku in drugih oblikah izobraževalnega dela, dodatne aktivnosti v šolskem letu ter kratkoročne in dolgoročne razvojne usmeritve šole.

Šola razvojni in poslovni načrt iz prvega odstavka tega člena ter prilogo letnega delovnega načrta iz tretjega odstavka tega člena posreduje ministrstvu najkasneje do 30. oktobra, poročilo o realizaciji za preteklo leto pa do 28. februarja tekočega leta.

V. ORGANIZACIJA VZGOJNO-IZOBRAŽEVALNEGA DELA

10. člen

(organizacija vzgojno-izobraževalnega dela)

Šola organizira vzgojno-izobraževalno delo za razporejene programe tako, da v okviru pogodbeno zagotovljenih finančnih sredstev, v skladu z določili tega pravilnika, zagotovi kakovostno in učinkovito izobraževanje, manjši osip, boljše doseganje ciljev, določenih s programom, ter hkrati:

- a) ne presega z zakonom in podzakonskimi predpisi oziroma s posameznim programom predpisane oziroma dovoljene dnevne in tedenske učne obremenitve dijaka oziroma študenta,
- b) upošteva predpise v zvezi z varnostjo in zdravjem pri delu in
- c) upošteva predpise v zvezi z vključevanjem dijakov s posebnimi potrebami.

11. člen

(odstopanje od normativov)

Šola lahko, ob upoštevanju določb prejšnjega člena, odstopa od določb pravilnikov o normativih s področja srednješolskega izobraževanja:

a) pri oblikovanju oddelkov in skupin oziroma vzgojnih skupin, pri čemer pri združevanju dijakov upošteva vsebinsko povezanost in raven zahtevnosti programov ter zgornjo mejo števila dijakov (v nižjem poklicnem izobraževanju 25, v srednjem poklicnem izobraževanju 33, v srednjem strokovnem in poklicno-tehniškem izobraževanju, poklicnih tečajih in gimnaziji 34, v maturitetnem tečaju 36, v vzgojni skupini 31 dijakov);

b) od obsega ur pri izvedbi pouka posameznega predmeta v določenem letniku, za katerega je z novimi in prenovljenimi programi določeno, da se dijaki delijo oziroma združujejo v skupine do največ 17, pri praktičnem pouku v programih poklicnega izobraževanja pa tudi v manjše skupine. To velja tudi za morebitno sodelovanje laborantov, ki je opredeljeno s programom;

c) od normativnih določb o dodatnih urah, namenjenih delitvam oddelka v skupine oziroma sodelovanju laborantov, pri posameznih predmetih v določenih letnikih v programih s podaljšano veljavnostjo (t. i. preoblikovani) oziroma v iztekajočih se programih, ki se iztekajo v skladu s pogoji, pod katerimi so bili sprejeti.

Šola lahko zaradi učinkovitejše organizacije izobraževalnega dela, v kateri se kombinira pouk istih predmetov oziroma predmetov s sorodnimi vsebinami različnih programov, odstopa od obsega ur posameznega predmeta, določenega s programom, vendar tako, da realizira cilje, določene v katalogih znanj oziroma učnih načrtih.

Kadar je število dijakov tako majhno, da iz pedagoških razlogov ni smotno organizirati pouka za posamezni predmet v oddelku, šola lahko organizira izobraževalni proces na način individualnega dela. V tem primeru lahko odstopa od obsega ur posameznega predmeta, določenega s programom, vendar tako, da realizira cilje, določene v katalogih znanj oziroma učnih načrtih.

VI. SPREMLJANJE IN PRENEHANJE PROJEKTA

12. člen

(spremljanje novosti v organizaciji vzgojno-izobraževalnega dela)

Pri spremljavi uvajanja novosti v organizaciji vzgojno-izobraževalnega dela po tem pravilniku sodelujeta Center Republike Slovenije za poklicno izobraževanje in Zavod Republike Slovenije za šolstvo.

13. člen

(preklic sklepa o izboru in izstop)

Minister lahko s sklepom izključi šolo iz projekta, če so na podlagi ugotovitev zavodov iz prejšnjega člena z organizacijo vzgojno-izobraževalnega dela na tej šoli ogroženi cilji, določeni s programi, oziroma kršene pravice dijakov, ali če šola krši določila tega pravilnika.

Šola lahko iz projekta izstopi. Izstop je možen samo po zaključku tekočega šolskega leta in to tako, da šola poda izstopno izjavo najmanj 3 mesece pred zaključkom šolskega leta.

VII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

14. člen

(sprejetje metodologij)

Metodologije iz 6. člena tega pravilnika sprejme minister po zaključku evalvacije metodologij za pilotne šole, vendar najkasneje do 30. oktobra 2005.

Do sprejetja metodologij bodo novo vključene šole financirane na podlagi sklepa o začasnem financiranju iz 8. člena tega pravilnika.

15. člen

(veljavnost za že vključene šole)

Določbe tega pravilnika se uporabljajo tudi za šole, ki so se vključile v projekt pred sprejetjem tega pravilnika.

16. člen

(veljavnost pravilnika)

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporabljati pa se začne s šolskim letom 2005/2006.

Št. 011-03/32/2005

Ljubljana, dne 27. julija 2005.

EVA 2005-3311-0075

dr. Milan Zver l. r.

Minister

za šolstvo in šport

3359. Program priprave državnega lokacijskega načrta za prenosni plinovod M5/R51 na odseku od Vodice do Termoelektrarne Toplarne Ljubljana

Na podlagi drugega odstavka 27. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popr. in 58/03 – ZZK-1) sprejme minister za okolje in prostor v soglasju z ministrom za gospodarstvo

**PROGRAM PRIPRAVE
državnega lokacijskega načrta za prenosni
plinovod M5/R51 na odseku od Vodice
do Termoelektrarne Toplarne Ljubljana**

I. Ocena stanja, razlogi in pravna podlaga za pripravo državnega lokacijskega načrta

Izgradnja prenosnega plinovoda M5/R51 na odseku od Vodice do Termoelektrarne Toplarne Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: TE TOL) je potrebna zaradi načrtovane izgradnje nove plinske elektrarne – toplarne na lokaciji obstoječe TE TOL v Mostah v Ljubljani. Visokotlačni plinovod za zagotovitev prenosa zemeljskega plina je treba zgraditi od priključnega mesta na prenosni plinovodni sistem Geoplin plinovodi d.o.o. Ljubljana v razdelilni postaji Vodice pri Ljubljani, do lokacije načrtovanega objekta v Mostah. Del novega plinovoda bo hkrati tudi prvi odsek načrtovanega prenosnega plinovoda Ljubljana–Novo mesto, ki bo pomemben za povečanje zanesljivosti delovanja slovenskega plinovodnega sistema.

Minister za okolje, prostor in energijo je z dopisom št. 350-07-261/2003, z dne 21. maja 2004 podal pobudo za začetek izdelave državnega lokacijskega načrta za prenosni plinovod M5/R51 na odseku od Vodice do TE TOL (v nadaljnjem besedilu: državni lokacijski načrt). Pobuda je obrazložena in dokumentirana z elaboratom »Prenosni plinovod M5/R51 Vodice – TE TOL; Idejna zasnova«, ki ga je junija 2004 izdelal Geoplin d.o.o., Ljubljana. Pobuda je utemeljena v:

- Odloku o strategiji prostorskega razvoja Slovenije (Uradni list RS, št. 76/04);
- Uredbi o vrstah prostorskih ureditev državnega pomena (Uradni list RS, št. 54/03);
- Energetskem zakonu (Uradni list RS, št. 26/05 – uradno prečiščeno besedilo);

- Resoluciji o strategiji rabe in oskrbe Slovenije z energijo (Uradni list RS, št. 9/96);
- Resoluciji o Nacionalnem energetskega programu (Uradni list RS, št. 57/04).

II. Predmet in programska izhodišča državnega lokacijskega načrta ter okvirno ureditveno območje

Minister, pristojen za energijo, je v pobudi predlagal, da je predmet izdelave državnega lokacijskega načrta načrtovanje prenosnega plinovoda M5/R51 na odseku Vodice – TE TOL, v dolžini približno 19,5 km. Načrtovana izgradnja plinovoda poleg polaganja plinovodne cevi obsega, tudi vse pripadajoče funkcionalne objekte na plinovodu: oddajne in sprejemne čistilne postaje, zaporne ventile, povezave med obstoječim in novim plinovodom, odcepe ter predelave in dodelave opreme v okviru razdelilne postaje (v nadaljnjem besedilu: RP) Vodice, kjer se bo nova plinovodna cev povezovala z obstoječim sistemom in merilno regulacijsko postajo (v nadaljnjem besedilu: MRP) v objektu TE TOL ter vse ostale pripadajoče postroje in postaje, vključno z napravami katodne zaščite.

V pobudi je predlagana varianta poteka po trasi, ki je bila predlagana na osnovi predhodne podrobnejše primerjave variant z vidika tehnične, gradbene in ekonomske ustreznosti v gradivu »Priključni plinovod za oskrbo TE-TOL z zemeljskim plinom – primerjalna študija variant trase«, ki ga je januarja 2001 izdelal IBE (št. proj. PTOL – B114/69). Trasa je bila predlagana tudi ob upoštevanju načela združevanja infrastrukturnih objektov v skupne koridorje, z vidika čim manjšega obremenjevanja okolja ter minimalnega dodatnega poseganja v prostor.

Obratovalna tlačna stopnja načrtovanega plinovoda je 50 barov in se po svojih karakteristikah deli na dva odseka:

- plinovod premera DN 400 mm, z oznako M5, od RP Vodice do RP Jarše, v približni dolžini 16,4 km, ki je hkrati prvi odsek bodočega prenosnega plinovoda Ljubljana–Novo mesto, in
- priključni plinovod za TE TOL, premera DN 250 mm, z oznako R51, od RP Jarše do TE TOL, v približni dolžini 3,1 km.

Za razdelitev plinovoda na posamezne odseke se zgradijo sekcijske zaporne postaje. Oddaljenost med posameznimi postajami je lahko največ 18 km. Glede na dolžino načrtovanega plinovoda je pričakovati največ eno tako postajo, ki zaseda približno 1 ar veliko zemljišče. Z izbrano tehnološko opremo bo določeno tudi, ali in kje bodo potrebni električni in telekomunikacijski priključki. V celotni dolžini plinovoda bo v isti jarek položen optični kabel za prenos informacij o obratovanju sistema.

Nova RP Jarše, ki je predvidena na odcepu plinovoda R51 od prenosnega plinovoda M5, vključuje tudi čistilne postaje za oba plinovoda. Za RP so potrebne nove ograjene površine velikosti od 10 do 20 arov.

Priključno mesto plinovoda je v RP Vodice, ki se delno predela že v fazi gradnje vzporednega plinovoda M2 Rogatec–Vodice, v prvem delu poteka vzporedno z obstoječim prenosnim plinovodom M3. Predlagana trasa plinovoda poteka mimo naselij Skaručna, Zgornje Gameljne, Ježica, Jarše, skozi industrijsko cono Moste do predvidene MRP TE TOL. V novi RP Jarše se od plinovoda M5 odcepi plinovod manjšega premera z oznako R51 za potrebe TE TOL.

Načrtovana ureditev poteka po območju Občine Vodice in Mestne občine Ljubljana.

Dne 28. oktobra 2004 je Ministrstvo za okolje, prostor in energijo, Direktorat za prostor, Urad za prostorski razvoj skladno z 28. členom Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popr. in 58/03 – ZZK-1; v nadaljnjem besedilu: Zakon o urejanju prostora) sklicalo prvo prostorsko konferenco z namenom, da se pridobijo in uskladijo priporočila, usmeritve in legitimni interesi lokalne skupnosti, gospodarstva in interesnih združenj ter organizirane javnosti

glede priprave prostorskega akta oziroma predvidene prostorske ureditve.

Na podlagi priporočil se v postopku priprave državnega lokacijskega načrta prouči in upošteva:

- načrtovane ureditve na območjih vzdolž celotne trase, med drugim načrtovana ureditev Mestne občine Ljubljana na območju M1 Zelena jama in Nove Jarše,
- načrtovan zbiralni kanal C0 na odseku od čistilne naprave Brod do Zadobrove,
- načrtovane hidroelektrarne na Srednji Savi.

Presoja in medsebojna primerjava variantnih rešitev (v nadaljnjem besedilu: študija variant), strokovne podlage iz VI.1 točke in VI.2 točke tega programa priprave ter državni lokacijski načrt se v vseh fazah izdelajo v skladu z Zakonom o urejanju prostora, Uredbo o prostorskem redu Slovenije (Uradni list RS, št. 122/04) in Pravilnikom o vsebini, obliki in načinu priprave državnih in občinskih lokacijskih načrtov ter vrstah njihovih strokovnih podlag (Uradni list RS, št. 86/04).

V skladu z določbami Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/04) je Ministrstvo za okolje, prostor in energijo, z odločbo št. 354-19-6/2004, z dne 13. oktobra 2004 ugotovilo, da državni lokacijski načrt lahko pomembno vpliva na okolje, ker vsebuje posege v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje v skladu z zakonom, ki ureja področje varstva okolja, oziroma lahko v skladu z zakonom, ki ureja področje ohranjanja narave pomembno vpliva na zavarovana območja, posebna varstvena območja ali potencialna posebna ohranitvena območja (v nadaljnjem besedilu: varovana območja).

Pred sprejemom državnega lokacijskega načrta je treba izvesti celovito presojo vplivov njegove izvedbe na okolje v skladu z določbami zakona, ki ureja področje varstva okolja, oziroma presojo sprejemljivosti njenih vplivov na varovana območja v skladu z določbami zakona, ki ureja področje ohranjanja narave.

Ministrstvo, pristojno za varstvo okolja, z javnim naznanilom v svetovnem spletu in v enem od dnevnih časopisov, ki pokrivajo območje cele države, obvesti javnost, da bo izvedena celovita presoja vplivov na okolje.

III. Nosilci nalog in njihove obveznosti pri financiranju priprave državnega lokacijskega načrta

Pripravljenec državnega lokacijskega načrta je Ministrstvo za okolje in prostor, Direktorat za prostor, Urad za prostorski razvoj, Dunajska cesta 21, Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: MOP, UPR), ki zagotovi sredstva za recenzijo študije variant, revizijo okoljskega poročila in recenzijo državnega lokacijskega načrta ter drugih morebiti potrebnih dokumentov.

Naročnik strokovnih podlag ter državnega lokacijskega načrta je Geoplin plinovodi d.o.o. Ljubljana, Cesta ljubljanske brigade 11, Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: Geoplin plinovodi), ki zagotovi vsa sredstva za izdelavo strokovnih podlag iz VI.1 točke in VI.2 točke tega programa priprave, študije variant, okoljskega poročila, geodetskega načrta, poročila o vplivih nameravanega posega v okolje (v nadaljnjem besedilu: poročilo o vplivih na okolje), revizije poročila o vplivih na okolje ter državnega lokacijskega načrta.

Investitor načrtovanih prostorskih ureditev je Geoplin plinovodi.

Izdelovalec študije variant in izdelovalec državnega lokacijskega načrta (v nadaljnjem besedilu: načrtovalec), ki ga Geoplin plinovodi izbere po predpisih o oddaji javnega naročila, mora izpolnjevati pogoje, določene v Zakonu o urejanju prostora.

IV. Nosilci urejanja prostora

Državni organi oziroma organi lokalnih skupnosti ter nosilci javnih pooblastil, ki v skladu z Zakonom o urejanju prostora predstavljajo nosilce urejanja prostora in ki v konkretnem postopku priprave državnega lokacijskega načrta odločajo ali soodločajo o zadevah urejanja prostora, so:

1. Ministrstvo za obrambo, Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami,

2. Ministrstvo za obrambo, Uprava RS za zaščito in reševanje,

3. Ministrstvo za obrambo, Direktorat za obrambne zadeve,

4. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Direktorat za gozdarstvo, lovstvo in ribištvo,

5. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Direktorat za kmetijstvo,

6. Ministrstvo za kulturo, Direktorat za kulturno dediščino,

7. Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija Republike Slovenije za okolje – Sektor za varstvo okolja,

8. Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija Republike Slovenije za okolje – Sektor za upravljanje z vodami,

9. Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija Republike Slovenije za okolje – Sektor za ohranjanje narave,

10. Ministrstvo za gospodarstvo, Direktorat za energijo,

11. Ministrstvo za promet, Direkcija za ceste,

12. Ministrstvo za promet, Direkcija Republike Slovenije za ceste,

13. Ministrstvo za promet, Direktorat za železnice,

14. Javna agencija za železniški promet Republike Slovenije, Maribor,

15. Zavod Republike Slovenije za varstvo narave, Ljubljana,

16. Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, Ljubljana,

17. Zavod za ribištvo Slovenije, Ljubljana,

18. Zavod za gozdove Slovenije, Ljubljana,

19. ELES, d.o.o., Ljubljana,

20. Telekom Slovenije, d.d., Ljubljana,

21. DARS, d.d., Celje,

22. Elektro Ljubljana d.d., Ljubljana,

23. Mestna občina Ljubljana in njene javne gospodarske službe v delih, kjer so upravljavci komunalne in druge infrastrukture,

24. Občina Vodice in njene javne gospodarske službe v delih, kjer so upravljavci komunalne in druge infrastrukture,

25. drugi organi in organizacije, za katere se v postopku priprave državnega lokacijskega načrta izkaže, da rešitve posegajo v njihovo delovno področje.

V. Način pridobitve strokovnih rešitev

V.1 Ob upoštevanju programskih izhodišč, določenih v II. točki tega programa priprave, na podlagi priporočil s prve prostorske konference, analize prostora, pridobljenih smernic in analize le-teh, na podlagi analiz stanja, teženj in razvojnih možnosti v prostoru ter študije ranljivosti, načrtovalec predlaga nove variante ali optimizacijo že predlagane.

MOP, UPR, ministrstvo, pristojno za energijo, in Geoplin plinovodi potrdijo predlagan obseg variant, za katere izdelovalec strokovnih podlag v primerni natančnosti izdela variantne rešitve kot celovite urbanistične, krajinske in arhitekturne oziroma gradbeno tehnične strokovne rešitve.

Načrtovalec izdela študijo variant, v kateri na podlagi strokovnih podlag presodi in primerja variantne rešitve z vidika prostorskega razvoja (racionalna raba prostora), s funkcionalnega, varstvenega in ekonomskega vidika ter z vidika sprejemljivosti načrtovanih ureditev v lokalnem okolju.

V zaključku študije variant načrtovalec predlaga in utemelji najustreznejšo variantno rešitev poteka trase plinovoda ter poda usmeritve za njeno optimizacijo v sklopu izdelave strokovnih podlag in predloga državnega lokacijskega načrta.

V.2 V fazi izdelave študije variant se opravi celovita presoja vplivov izvedbe državnega lokacijskega načrta na okolje. Zagotovi se:

– okoljsko poročilo, v katerem se opredelijo, opišejo in ovrednotijo vplivi izvedbe državnega lokacijskega načrta na okolje oziroma varovana območja in možne alternative ter navede se stopnja upoštevanja okoljskih izhodišč oziroma naravovarstvenih smernic;

– revizijo okoljskega poročila v skladu s predpisi, ki določajo podrobnejšo vsebino okoljskega poročila in vsebino ter metodologijo presoje sprejemljivosti vplivov planov na varovana območja.

MOP, UPR pred javno razgrnitvijo predlagane najustreznejše variantne rešitve, okoljskega poročila in njegove revizije pridobi obvestilo o ustreznosti okoljskega poročila in njegove revizije.

Pri odločitvi o najustreznejši variantni rešitvi je treba v čim večji meri upoštevati pisna mnenja in pripombe javnosti dana na predlog variantne rešitve in na okoljsko poročilo, ki sta bila javno razgrnjena.

V.3 V fazi izdelave predloga državnega lokacijskega načrta se na podlagi poročila o vplivih na okolje izvede presoja vplivov na okolje. Zagotovi se:

– poročilo o vplivih na okolje, ki mora biti izdelano v skladu s predpisi, ki določajo podrobnejšo vsebino poročila o vplivih na okolje, ter

– revizijo poročila o vplivih na okolje, ki je neodvisen strokovni nadzor nad kakovostjo in ustreznostjo poročila o vplivih na okolje.

S predlogom državnega lokacijskega načrta se hkrati javno razgrnejo tudi poročilo o vplivih na okolje, pisno mnenje o reviziji ter osnutek odločitve o okoljevarstvenem soglasju.

MOP, UPR mora pred sprejemom državnega lokacijskega načrta pridobiti okoljevarstveno soglasje.

VI. Seznam potrebnih strokovnih podlag in način njihove pridobitve

Pri izdelavi strokovnih podlag in državnega lokacijskega načrta je treba upoštevati vse predhodno izdelane strokovne podlage in vsa druga gradiva, relevantna za izdelavo naloge s področja prostorskega razvoja, varstva okolja, ohranjanja narave in varstva kulturne dediščine.

VI.1 V postopku izdelave študije variant se izdelajo naslednje strokovne podlage:

– analiza stanja in teženj v prostoru: analiza fizičnih lastnosti in pravnega stanja prostora, problemov, ki izhajajo iz dosedanjega prostorskega razvoja;

– analiza razvojnih možnosti v prostoru: ugotovitev novih razvojnih potreb, teženj in različnih pobud na obravnavanem območju, analiza možnosti glede načrtovanja prostorske ureditve;

– študija ranljivosti prostora: analiza pričakovanih vplivov prostorske ureditve na posamezne sestavine prostora, vrednotenje ter priprava predlogov strokovnih rešitev;

– elaborati, v katerih se variante vrednotijo in primerjajo: razvojno urbanistični, gradbeno tehnični, okoljsko poročilo in ekonomski elaborat;

– morebitne druge strokovne podlage, ki bodo izhajale iz smernic nosilcev urejanja prostora.

VI.2 V postopku izdelave predloga državnega lokacijskega načrta se izdelajo naslednje strokovne podlage:

– idejna zasnova načrtovane prostorske ureditve, izdelana na način, ki vključuje vse funkcionalne, urbanistične, krajinske, arhitekturne in okoljevarstvene rešitve in ureditve z ustreznim poročilom in utemeljitvijo;

– idejna zasnova posameznih elementov prostorske ureditve, izdelana kot posamezni načrti, ki vključuje vse funkcionalne, urbanistične, krajinske, arhitekturne in okoljevarstvene rešitve in ureditve, z ustreznimi poročili in utemeljitvami;

– idejna zasnova nove prometne ureditve, tudi v odnosu do obstoječe (ukinitve, preureditve obstoječih cest, poti ipd.);

– idejna zasnova novih energetskih, vodovodnih, komunalnih in drugih infrastrukturnih priključkov in ureditev;

– idejna zasnova zaščite, predstavitev in ukinitve obstoječih energetskih, vodovodnih in drugih komunalnih priključkov in ureditev;

– idejna zasnova rešitev in ukrepov za preprečitev negativnih vplivov na okolje, kulturno dediščino in trajnostno rabo naravnih dobrin, za omilitve vplivov na rastlinske in živalske vrste ter njihove habitate, vključno z idejno zasnovo ureditve morebitnih izravnalnih ukrepov;

– idejna zasnova rešitev in ukrepov za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami;

– prikaz vplivnega območja pričakovanih posameznih vrst vplivov načrtovanih objektov na okolico;

– morebitne druge strokovne podlage, ki bodo izhajale iz smernic nosilcev urejanja prostora, po potrebi tudi strokovne podlage v zvezi z ukrepi v času gradnje.

Podlaga za izdelavo predloga državnega lokacijskega načrta je geodetski načrt, izdelan v skladu s Pravilnikom o geodetskem načrtu (Uradni list RS, št. 40/04). Predlog državnega lokacijskega načrta mora vsebovati tudi podatke o lastnikih in imetnikih drugih stvarnih pravic na zemljiščih in nepremičninah.

VI.3 V postopku priprave državnega lokacijskega načrta zavod, pristojen za varstvo kulturne dediščine, zagotovi izdelavo strokovnih zasnov s področja kulturne dediščine v skladu z zakonom, ki ureja področje varstva kulturne dediščine, in jih posreduje MOP, UPR.

V postopku priprave državnega lokacijskega načrta zavod, pristojen za varstvo narave izdela naravovarstvene smernice v skladu z zakonom, ki ureja področje ohranjanja narave, in jih posreduje MOP, UPR.

VII. Postopek in roki za pripravo državnega lokacijskega načrta

VII.1 Pridobitev smernic za načrtovanje

– Geoplin plinovodi zagotovi gradivo za pridobitev smernic (situativni prikaz prostorske ureditve s tehničnim poročilom).

– MOP, UPR pridobi smernice za načrtovanje s strani nosilcev urejanja prostora iz IV. točke tega programa priprave, ki dajejo smernice in mnenja.

– Nosilci urejanja prostora podajo smernice v 30 dneh po prejemu vloge. V skladu z zakonom, ki ureja področje ohranjanja narave, se v primeru, da strokovna priprava naravovarstvenih smernic v roku 30 dni ni možna, rok lahko podaljša, vendar na največ 60 dni, o čemer pristojni zavod obvesti pripravljavca.

– Načrtovalec pregleda smernice in jih analizira.

VII.2 Izdelava študije variant

– Geoplin plinovodi zagotovi izdelavo strokovnih podlag iz VI.1 točke tega programa priprave.

– Načrtovalec izdela študijo variant.

– MOP, UPR zagotovi recenzijo študije variant.

– K izdelani in po potrebi dopolnjeni študiji variant in predlogu najustreznejše variantne rešitve pridobi MOP, UPR stališča ministrstva, pristojnega za energijo in Geoplin plinovodi, drugih udeležencev iz IV. točke tega programa priprave (ministrstva, pristojnega za varstvo okolja, ohranjanje narave, upravljanja z vodami, za področje kmetijstva, gozdarstva in ribištva, za varstvo kulturne dediščine, za področje železniškega, cestnega in zračnega prometa) ter stališča lokalnih skupnosti.

– MOP, UPR po končani izdelavi študije variant organizira drugo prostorsko konferenco z namenom, da se na predlagano najustreznejšo variantno rešitev pridobijo in uskladijo

priporočila, usmeritve in legitimni interesi (mnenja) lokalnih skupnosti, gospodarstva in interesnih združenj ter organizirane javnosti.

– O variantni rešitvi, za katero se izdela predlog državnega lokacijskega načrta, odloči Vlada Republike Slovenije na predlog ministra, pristojnega za prostor in ministra, pristojnega za energijo.

VII.3 Izdelava predloga državnega lokacijskega načrta

– Geoplin plinovodi na podlagi usmeritev ter v skladu s priporočili druge prostorske konference zagotovi izdelavo strokovnih podlag iz VI.2 točke tega programa priprave.

– Načrtovalec po prevzemu vseh strokovnih podlag izdela predlog državnega lokacijskega načrta.

– MOP, UPR zagotovi recenzijo predloga državnega lokacijskega načrta.

– Načrtovalec po posredovanju pripomb s strani MOP, UPR dopolni predlog državnega lokacijskega načrta.

– MOP, UPR seznani Občino Vodice in Mestno občino Ljubljana z javno razgrnitvijo predloga državnega lokacijskega načrta.

VII.4 Javna razgrnitev in javne obravnave

– Minister, pristojen za prostor, s sklepom odredi javno razgrnitev predloga državnega lokacijskega načrta na sedežu pripravljavca ter v Občini Vodice in Mestni občini Ljubljana.

– Javna razgrnitev traja najmanj 30 dni.

– MOP, UPR obvesti javnost o kraju in času javne razgrnitve in javne obravnave z objavo v Uradnem listu Republike Slovenije ter na krajevno običajen način, in sicer najmanj en teden pred začetkom javne razgrnitve.

– MOP, UPR v času javne razgrnitve organizira javno obravnavo. Javna obravnavo mora biti v kraju načrtovane prostorske ureditve.

– MOP, UPR v sodelovanju z Občino Vodice in Mestno občino Ljubljana v času javne razgrnitve in javne obravnave evidentira vse pisne in ustne pripombe in predloge organov, organizacij in posameznikov.

– MOP, UPR v sodelovanju z Geoplin plinovodi, pobudnikom in načrtovalcem prouči pripombe in predloge.

– Načrtovalec pripravi predlog stališč glede njihovega upoštevanja.

– MOP, UPR s pripombami in predlogi ter predlogom stališč seznani tudi tiste nosilce urejanja prostora, na katerih delovno področje bi se predlagane spremembe lahko nanašale, ter pridobi njihovo predhodno mnenje.

– Minister, pristojen za prostor, po predhodnem mnenju ministra, pristojnega za energijo odloči o upoštevanju pripomb in predlogov in z odločitvijo seznani Občino Vodice in Mestno občino Ljubljana.

VII.5 Izdelava dopolnjenega predloga državnega lokacijskega načrta

– Geoplin plinovodi zagotovi izdelavo potrebnih dopolnitev strokovnih podlag po sprejemu odločitve o upoštevanju pripomb in predlogov.

– Načrtovalec izdela dopolnjen predlog državnega lokacijskega načrta po prevzemu vseh morebiti dopolnjenih strokovnih podlag.

– Geoplin plinovodi zagotovi gradivo za pridobitev mnenj.

– MOP, UPR pridobi mnenja k dopolnjenemu predlogu državnega lokacijskega načrta s strani nosilcev urejanja prostora iz IV. točke tega programa priprave, ki dajejo smernice in mnenja.

– Nosilci urejanja prostora podajo mnenje v 30 dneh po prejemu vloge.

– MOP, UPR v času pridobivanja mnenj zagotovi recenzijo dopolnjenega predloga državnega lokacijskega načrta in pridobi stališče ministrstva, pristojnega za energijo.

– MOP, UPR posreduje Geoplin plinovodi mnenja nosilec urejanja prostora in recenzijo z namenom, da načrtovalec izdelava usklajen dopolnjen predlog državnega lokacijskega načrta.

VII.6 Sprejem državnega lokacijskega načrta

– Minister, pristojen za prostor, v soglasju z ministrom, pristojnim za energijo, posreduje usklajen dopolnjen predlog državnega lokacijskega načrta Vladi Republike Slovenije v sprejem. Sestavni del gradiva so priporočila obeh prostorskih konferenc in stališča do pripomb in predlogov z javne razgrnitve.

– Vlada Republike Slovenije sprejme državni lokacijski načrt z uredbo in jo objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

VIII. Objava programa priprave

Ta program priprave se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 352-25-2/2004-MB

Ljubljana, dne 21. junija 2005.

EVA 2004-2511-0342

Janez Podobnik l. r.

Minister

za okolje in prostor

Soglašam!

mag. Andrej Vizjak l. r.

Minister

za gospodarstvo

3360. Program priprave državnega lokacijskega načrta za navezovalno cesto Jeprca–Stanežiče

Na podlagi drugega odstavka 27. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popr. in 58/03 – ZZK-1) sprejme minister za okolje in prostor v soglasju z ministrom za promet

PROGRAM PRIPRAVE državnega lokacijskega načrta za navezovalno cesto Jeprca–Stanežiče

I. Ocena stanja, razlogi in pravna podlaga za pripravo državnega lokacijskega načrta

Potreba po izgradnji navezovalne ceste Jeprca–Stanežiče izhaja iz Študije prometnih povezav širšega območja severozahodno od Ljubljane (izdelal PNZ d.o.o., avgust 2000). V študiji je bilo preverjeno širše cestno omrežje severozahodnega območja Ljubljane z upoštevanjem učinkov posameznih možnih rešitev prometnih koridorjev. Ti naj bi tudi dolgoročno zagotovili ustrezno pretočnost prometa v danes dokaj utesnjenem prometnem grlu severozahodnega dela Ljubljane. Na podlagi analize je bila predlagana kot najustreznejša varianta 1.10 D, ki poleg drugih razbremenilnih cest in razširitev obstoječih cest v tem območju predvideva tudi izgradnjo navezovalne ceste Jeprca–Stanežiče.

Osnovni cilj navezovalne ceste Jeprca–Stanežiče je zagotoviti ustrezno povezavo Jeprce s severozahodnim delom Ljubljane tako, da bo nova cesta istočasno reševala tudi problem obvoznice oziroma prometa skozi Medvode.

Minister za promet je z dopisom št. 2644-3/2004/2-0032074 z dne 28. 7. 2004 podal pobudo za pričetek postopka priprave državnega lokacijskega načrta za navezovalno cesto Jeprca–Stanežiče (v nadaljnjem besedilu: državni

lokacijski načrt). Pobuda je obrazložena in dokumentirana z gradivom »Navezovalna cesta Jeprca–Stanežiče, Idejna zasnova treh variant« (izdelal PNG d.o.o., julij 2004).

Na podlagi medministrske koordinacije med Ministrstvom za promet in Ministrstvom za okolje in prostor z dne 9. 3. 2005, kjer je bil sprejet sklep, da se v študijo variant vključi tudi varianta po predlogu lokalne skupnosti, t.i. Obsavska cesta, je minister za promet podal dopolnitev pobude z dopisom št. 2644-3/2004/23-0032074 z dne 16. 5. 2005. Dopolnitev pobude je dokumentirana z gradivom »Štiripasovna navezovalna cesta Jeprca–Stanežiče–Brod« (izdelal PNG d.o.o., št. projekta PNG-309/05-1, april 2005), v katerem so v medsebojno primerjavo predlagane tri variante iz prvotne pobude in t. i. Obsavska varianta kot četrta varianta, ki poteka od Jeprce, mimo Stanežič do avtocestnega priključka Brod. Zaradi medsebojne primerljivosti posameznih variant v fazi študije variant je v vseh predlaganih variantah zajet potek trase do avtocestnega priključka Brod. Ena izmed variant vključuje tudi, na Vladi Republike Slovenije (sklep z dne 29. 12. 2003), potrjen potek trase povezovalne ceste Stanežiče–Brod.

Pobuda in dopolnjena pobuda sta utemeljeni v:

– Odloku o strategiji prostorskega razvoja Slovenije (Uradni list RS, št. 76/04);

– Uredbi o vrstah prostorskih ureditev državnega pomena (Uradni list RS, št. 54/03);

– Resoluciji o nacionalnem programu izgradnje avtocest v RS (Uradni list RS, št. 50/04).

II. Predmet in programska izhodišča državnega lokacijskega načrta ter okvirno ureditveno območje

Predmet izdelave državnega lokacijskega načrta so vse prostorske ureditve, vezane na izgradnjo štiri pasovne ceste, ki poteka od Jeprce do Stanežič.

Minister za promet je dopolnitev pobude dokumentiral s štirimi variantami poteka trase ceste, in sicer:

– **Varianta 1 – rekonstrukcija regionalne ceste R1-211/212** na štiri pasove od Jeprce do Stanežič in novogradnja dvopasovnice od Stanežič do avtocestnega priključka Brod z navezavo na obstoječo Obvozno cesto, po varianti potrjeni na Vladi Republike Slovenije;

– **Varianta 2 – z obvoznico preko Save mimo Medvod**; poteka v delu do Stanežič po rekonstruirani regionalni cesti, razširjeno na štiri pasove, razen v delu med križiščema Na klancu in Preska, kjer se preusmeri na levi breg Save z namenom, da se izogne območju centra Medvod in s tem predstavlja obvoznico Medvod. V delu od Stanežič do Broda poteka cesta po varianti potrjeni na Vladi Republike Slovenije, razširjeni na štiri pasove;

– **Varianta 3 – po levem bregu Save od Medvod do Mednega**; štiripasovna cesta predstavlja nekoliko daljšo obvoznico mimo Medvod in poteka po levem bregu Save vse do zahodnega dela Mednega, kjer se priključi nazaj na obstoječo traso ceste do Stanežič. Z izvennivojskim priključkom v obliki "diamanta" in rondojem pod Celovško cesto se nadaljuje kot štiripasovnica v podvozu pod železniško progo in pod Tacensko cesto proti Brodu, kjer se naveže na avtocesto Kranj–Ljubljana s priključnimi kraki na severni strani navezovalne ceste, ter v podaljšku priključi na obstoječo Obvozno cesto proti Črnučam.

– **Varianta 4 – Obsavska cesta** predstavlja do križišča Na klancu rekonstrukcijo obstoječe regionalne ceste, razširjeno na štiri pasove. V nadaljevanju trasa ceste prečka reko Savo in poteka po njenem levem bregu, po južnem robu Piriškega polja. Na tem delu trase je potrebno izvesti regulacijo dela struge reke Save. Trasa v nadaljevanju preide na desni breg Save in poteka ob severni strani železniške proge do priključka Stanežiče, ki je zasnovan v obliki elip-

se, kar omogoča izvenmivojsko povezavo Celovške ceste in nove navezovalne ceste na severni strani železniške proge. Naprej se cesta nadaljuje enako kot varianta 3. Na trasi so predvidena križišča, ki omogočajo navezavo na obstoječo cestno mrežo.

Variante načrtovane ureditve potekajo po območju Mestne občine Ljubljana, Mestne občine Kranj, Občine Škofja Loka in Občine Medvode.

Dne 1. 10. 2004 je Ministrstvo za okolje, prostor in energijo, Direktorat za prostor, Urad za prostorski razvoj skladno z 28. členom Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popr. in 58/03 – ZZK-1; v nadaljnjem besedilu: Zakon o urejanju prostora) sklicalo prostorsko konferenco z namenom, da se pridobijo in uskladijo priporočila, usmeritve in legitimni interesi lokalne skupnosti, gospodarstva in interesnih združenj ter organizirane javnosti glede priprave prostorskega akta oziroma predvidene prostorske ureditve.

Na podlagi priporočil se v postopku priprave državnega lokacijskega načrta prouči:

- rešitev, ki bo ustrezno navezovala območje Stanežič in reševala promet v območju Medvod;
- varianta, ki ne bo posegala v območje poselitve krajevne skupnosti Pirniče;
- varianta, ki poteka ob robu Savske ježe (cestna povezava med Jeprco, Klancem in Stanežičam ter avtocestnim priključkom Brod in navezavo na Nemško cesto);
- možnost, da se cesta izogne naselju Medno;
- varianta, ki bo omogočala čim večjo prometno proputnost.

Presoja in medsebojna primerjava variantnih rešitev (v nadaljnjem besedilu: študija variant), strokovne podlage iz VI.1 točke in VI.2 točke tega programa priprave in predlog državnega lokacijskega načrta se v vseh fazah izdelajo v skladu z Zakonom o urejanju prostora, Uredbo o prostorskem redu Slovenije (Uradni list RS, št. 122/04) in Pravilnikom o vsebini, obliki in načinu priprave državnih in občinskih lokacijskih načrtov ter vrstah njihovih strokovnih podlag (Uradni list RS, št. 86/04).

V skladu z določbami Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/04) je Ministrstvo za okolje, prostor in energijo, z odločbo št. 354-19-13/2004, z dne 27. 10. 2004 ugotovilo, da državni lokacijski načrt lahko pomembno vpliva na okolje, ker vsebuje posege v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje v skladu z zakonom, ki ureja področje varstva okolja oziroma lahko v skladu z zakonom, ki ureja področje ohranjanja narave pomembno vpliva na zavarovana območja, posebna varstvena območja ali potencialna posebna ohranitvena območja (v nadaljnjem besedilu: varovana območja).

Pred sprejemom državnega lokacijskega načrta je treba izvesti celovito presojo vplivov njegove izvedbe na okolje v skladu z določbami zakona, ki ureja področje varstva okolja, oziroma presojo sprejemljivosti njenih vplivov na varovana območja v skladu z določbami zakona, ki ureja področje ohranjanja narave.

Ministrstvo, pristojno za varstvo okolja z javnim naznanilom v svetovnem spletu in v enem od dnevnih časopisov, ki pokrivajo območje cele države, obvesti javnost, da bo izvedena celovita presoja vplivov na okolje.

III. Nosilci nalog in njihove obveznosti pri financiranju priprave državnega lokacijskega načrta

Pripravljalcev državnega lokacijskega načrta je Ministrstvo za okolje in prostor, Direktorat za prostor, Urad za prostorski razvoj, Dunajska 21, Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: MOP, UPR), ki zagotovi sredstva za izdelavo recenzije študije variant, revizije okoljskega poročila in recenzijo državnega lokacijskega načrta ter drugih morebiti potrebnih dokumentov.

Naročnik vseh strokovnih podlag in državnega lokacijskega načrta je Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d., Ulica XIV. divizije 4, Celje (v nadaljnjem besedilu: DARS), ki

zagotovi vsa sredstva za izdelavo strokovnih podlag iz VI. 1 točke in VI. 2 točke tega programa priprave, študije variant, okoljskega poročila, geodetskega načrta, poročila o vplivih nameravanega posega v okolje (v nadaljnjem besedilu: poročilo o vplivih na okolje), revizije poročila o vplivih na okolje ter za izdelavo državnega lokacijskega načrta.

Investitor načrtovanih prostorskih ureditev je Republika Slovenija, ki jo kot izvajalec naročila za opravljanje nalog v zvezi z izgradnjo in obnavljanjem avtocest zastopa DARS.

Izdelovalec študije variant in izdelovalec državnega lokacijskega načrta (v nadaljevanju: načrtovalec), ki ga DARS izbere po predpisih o oddaji javnega naročila, mora izpolnjevati pogoje, določene v Zakonu o urejanju prostora. DARS v komisijo za izbiro načrtovalca državnega lokacijskega načrta imenuje tudi člana, ki ga določi MOP, UPR. MOP, UPR pred pričetkom postopka javnega naročila za izbiro načrtovalca državnega lokacijskega načrta potrdi projektno nalogo.

IV. Nosilci urejanja prostora

Državni organi oziroma organi lokalnih skupnosti in nosilci javnih pooblastil, ki v skladu z Zakonom o urejanju prostora predstavljajo nosilce urejanja prostora in ki v konkretnem postopku priprave državnega lokacijskega načrta odločajo ali soodločajo o zadevah urejanja prostora, so:

1. Ministrstvo za notranje zadeve, Policija, Generalna policijska uprava,
2. Ministrstvo za obrambo, Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami,
3. Ministrstvo za obrambo, Direktorat za obrambne zadeve,
4. Ministrstvo za obrambo, Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje,
5. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Direktorat za gozdarstvo, lov in ribištvo,
6. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Direktorat za kmetijstvo,
7. Ministrstvo za kulturo, Direktorat za kulturno dediščino,
8. Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija Republike Slovenije za okolje – Sektor za varstvo okolja,
9. Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija Republike Slovenije za okolje – Sektor za upravljanje z vodami,
10. Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija Republike Slovenije za okolje – Sektor za ohranjanje narave,
11. Ministrstvo za gospodarstvo, Direktorat za energijo,
12. Ministrstvo za promet, Direkcija Republike Slovenije za ceste,
13. Ministrstvo za promet, Direktorat za železnice,
14. Javna agencija za železniški promet Republike Slovenije, Maribor,
15. Zavod Republike Slovenije za varstvo narave, Ljubljana,
16. Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, Ljubljana,
17. Zavod za ribištvo Slovenije, Ljubljana,
18. Zavod za gozdove Slovenije, Ljubljana,
19. ELES d.o.o., Ljubljana,
20. Telekom Slovenije d.d., Ljubljana,
21. Geoplin plinovodi d.o.o. Ljubljana,
22. Elektro Ljubljana d.d., Ljubljana,
23. Elektro Gorenjska d.d. Kranj,
24. Mestna občina Ljubljana in njene javne gospodarske službe v delih, kjer so upravljavci komunalne in druge infrastrukture,
25. Mestna občina Kranj in njene javne gospodarske službe v delih, kjer so upravljavci komunalne in druge infrastrukture,
26. Občina Škofja Loka in njene javne gospodarske službe v delih, kjer so upravljavci komunalne in druge infrastrukture,

27. Občina Medvode in njene javne gospodarske službe v delih, kjer so upravljavci komunalne in druge infrastrukture,

28. drugi organi in organizacije, za katere se v postopku priprave državnega lokacijskega načrta izkaže, da rešitve posegajo v njihovo delovno področje.

V. Način pridobitve strokovnih rešitev

V1. Ob upoštevanju programskih izhodišč, določenih v II. točki tega programa priprave, na podlagi priporočil s prostorske konference, analize prostora, pridobljenih smernic in analize le-teh, na podlagi analiz stanja, teženj, razvojnih možnosti v prostoru ter študije ranljivosti, načrtovalec lahko predlaga nove variante ali optimizacije že predlaganih.

MOP, UPR, ministrstvo, pristojno za promet, in DARS potrdijo predlagan obseg variant, za katere izdelovalec strokovnih podlag v primeri natančnosti izdela variantne rešitve kot celovite urbanistične, krajinske in arhitekturne oziroma gradbeno tehnične strokovne rešitve.

Načrtovalec izdela študijo variant, v kateri na podlagi strokovnih podlag presodi in primerja variantne rešitve z vidika prostorskega razvoja (racionalna raba prostora), s funkcionalnega, varstvenega in ekonomskega vidika ter z vidika sprejemljivosti načrtovanih ureditev v lokalnem okolju.

V zaključku študije variant načrtovalec predlaga in utemelji najustreznejšo variantno rešitev in poda usmeritve za njeno optimizacijo v sklopu izdelave strokovnih podlag in predloga državnega lokacijskega načrta.

V.2 V fazi izdelave študije variant se opravi celovita presoja vplivov izvedbe državnega lokacijskega načrta na okolje. Zagotovi se:

- okoljsko poročilo, v katerem se opredeli, opiše in ovrednoti vpliv izvedbe državnega lokacijskega načrta na okolje oziroma varovana območja in možne alternative ter navede stopnja upoštevanja okoljskih izhodišč oziroma naravovarstvenih smernic;

- revizijo okoljskega poročila v skladu s predpisi, ki določajo podrobnejšo vsebino okoljskega poročila in vsebino ter metodologijo presoje sprejemljivosti vplivov planov na varovana območja.

MOP, UPR pred javno razgrnitvijo predlagane najustreznejše variantne rešitve, okoljskega poročila in njegove revizije, pridobi obvestilo o ustreznosti okoljskega poročila in njegove revizije.

Pri odločitvi o najustreznejši variantni rešitvi je treba v čim večji meri upoštevati pisna mnenja in pripombe javnosti, dana na predlog variantne rešitve in na okoljsko poročilo, ki sta bila javno razgrnjena.

V.3 V fazi izdelave predloga državnega lokacijskega načrta se na podlagi poročila o vplivih na okolje izvede presoja vplivov na okolje. Zagotovi se:

- poročilo o vplivih na okolje, ki mora biti izdelano v skladu s predpisi, ki določajo podrobnejšo vsebino poročila o vplivih na okolje ter

- revizijo poročila o vplivih na okolje, ki je neodvisen strokovni nadzor nad kakovostjo in ustreznostjo poročila o vplivih na okolje.

S predlogom državnega lokacijskega načrta se hkrati javno razgrnejo tudi poročilo o vplivih na okolje, pisno mnenje o reviziji ter osnutek odločitve o okoljevarstvenem soglasju.

MOP, UPR mora pred sprejemom državnega lokacijskega načrta pridobiti okoljevarstveno soglasje.

VI. Seznam potrebnih strokovnih podlag in način njihove pridobitve

Pri izdelavi strokovnih podlag in državnega lokacijskega načrta je treba upoštevati vse predhodno izdelane strokovne podlage in vsa druga gradiva, relevantna za izdelavo naloge s področja prostorskega razvoja, varstva okolja, ohranjanja narave in varstva kulturne dediščine.

VI. 1 V postopku izdelave študije variant se izdelajo naslednje strokovne podlage:

- analiza stanja in teženj v prostoru: analiza fizičnih lastnosti in pravnega stanja prostora, problemov, ki izhajajo iz dosedanjega prostorskega razvoja;

- analiza razvojnih možnosti v prostoru: ugotovitev novih razvojnih potreb, teženj in različnih pobud na obravnavanem območju, analiza možnosti glede načrtovanja prostorske ureditve;

- študija ranljivosti prostora: analiza pričakovanih vplivov prostorske ureditve na posamezne sestavine prostora, vrednotenje ter priprava predlogov strokovnih rešitev;

- elaborati, v katerih se variante vrednotijo in primerjajo: razvojno urbanistični, gradbeno tehnični, (prometno) ekonomski elaborat in okoljsko poročilo,

- morebitne druge strokovne podlage, ki bodo izhajale iz smernic nosilcev urejanja prostora.

VI. 2 V postopku izdelave predloga državnega lokacijskega načrta se izdelajo naslednje strokovne podlage:

- idejna zasnova načrtovane prostorske ureditve, izdelana na način, ki vključuje vse funkcionalne, urbanistične, krajinske, arhitekturne in okoljevarstvene rešitve in ureditve z ustreznim poročilom in utemeljitvijo;

- idejna zasnova posameznih elementov prostorske ureditve, izdelana kot posamezni načrti, ki vključuje vse funkcionalne, urbanistične, krajinske, arhitekturne in okoljevarstvene rešitve in ureditve, z ustreznimi poročili in utemeljitvami;

- idejna zasnova nove prometne ureditve, tudi v odnosu do obstoječe (ukinitve, preureditve obstoječih cest, poti, ipd.);

- idejna zasnova novih energetskih, vodovodnih, komunalnih in drugih infrastrukturnih priključkov in ureditev;

- idejna zasnova zaščite, predstavitev in ukinitve obstoječih energetskih, vodovodnih in drugih komunalnih priključkov in ureditev;

- idejna zasnova rešitev in ukrepov za preprečitev negativnih vplivov na okolje, kulturno dediščino in trajnostno rabo naravnih dobrin, za omilitve vplivov na rastlinske in živalske vrste ter njihove habitate, vključno z idejno zasnovo ureditve morebitnih izravnalnih ukrepov;

- idejna zasnova rešitev in ukrepov za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami;

- prikaz vplivnega območja pričakovanih posameznih vrst vplivov načrtovanih objektov na okolico;

- morebitne druge strokovne podlage, ki bodo izhajale iz smernic nosilcev urejanja prostora, po potrebi tudi strokovne podlage v zvezi z ukrepi v času gradnje.

Podlaga za izdelavo predloga državnega lokacijskega načrta je geodetski načrt, izdelan v skladu s Pravilnikom o geodetskem načrtu (Uradni list RS, št. 40/04). Predlog državnega lokacijskega načrta mora vsebovati tudi podatke o lastnikih in imetnikih drugih stvarnih pravic na zemljiščih in nepremičninah.

VI. 3 V postopku priprave državnega lokacijskega načrta Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije zagotovi izdelavo strokovnih zasnov s področja kulturne dediščine v skladu z zakonom, ki ureja varstvo kulturne dediščine, in jih posreduje MOP, UPR.

V postopku priprave državnega lokacijskega načrta Zavod Republike Slovenije za varstvo narave izdela naravovarstvene smernice v skladu z zakonom, ki ureja ohranjanje narave, in jih posreduje MOP, UPR.

VII. Postopek in roki za pripravo državnega lokacijskega načrta

VII. 1 Pridobitev smernic za načrtovanje

- DARS zagotovi gradivo za pridobitev smernic (situativni prikaz prostorske ureditve s tehničnim poročilom).

– MOP, UPR pridobi smernice za načrtovanje s strani nosilcev urejanja prostora iz IV. točke tega programa priprave, ki dajejo smernice in mnenja.

– Nosilci urejanja prostora podajo smernice v 30 dneh po prejemu vloge. V skladu z zakonom, ki ureja področje ohranjanja narave, se v primeru, da strokovna priprava naravovarstvenih smernic v roku 30 dni ni možna, rok lahko podaljša, vendar na največ 60 dni, o čemer pristojni zavod obvesti pripravljavca.

– Načrtovalec pregleda smernice in jih analizira.

VII. 2 Izdelava študije variant

– DARS zagotovi izdelavo strokovnih podlag iz VI. 1 točke tega programa priprave.

– Načrtovalec izdela študijo variant.

– MOP, UPR zagotovi recenzijo študije variant.

– K izdelani in po potrebi dopolnjeni študiji variant in predlogu najustreznejše variantne rešitve pridobi MOP, UPR stališče ministrstva, pristojnega za promet, in DARS, drugih udeležencev iz IV. točke tega programa priprave (ministrstva, pristojna za varstvo okolja, ohranjanje narave, upravljanja z vodami, za področje kmetijstva in gozdarstva, za varstvo kulturne dediščine, za področje železniškega prometa in energetike) ter stališča lokalnih skupnosti.

– MOP, UPR po končani izdelavi študije variant organizira drugo prostorsko konferenco z namenom, da se na predlagano najustreznejšo variantno rešitev pridobijo in uskladijo priporočila, usmeritve in legitimni interesi (mnenja) lokalnih skupnosti, gospodarstva in interesnih združenj ter organizirane javnosti.

– O variantni rešitvi, za katero se izdela predlog državnega lokacijskega načrta, odloči Vlada Republike Slovenije na predlog ministra, pristojnega za prostor in ministra, pristojnega za promet.

VII. 3 Izdelava predloga državnega lokacijskega načrta

– DARS na podlagi usmeritev in v skladu s priporočili prostorske konference zagotovi izdelavo strokovnih podlag iz VI. 2 točke tega programa priprave.

– Načrtovalec po prevzemu vseh strokovnih podlag izdela predlog državnega lokacijskega načrta.

– MOP, UPR zagotovi recenzijo predloga državnega lokacijskega načrta.

– Načrtovalec po posredovanju pripomb s strani MOP, UPR dopolni predlog državnega lokacijskega načrta.

– MOP, UPR seznani Mestno občino Ljubljana, Mestno občino Kranj, Občino Škofja Loka in Občino Medvode z javno razgrnitvijo predloga državnega lokacijskega načrta.

VII. 4 Javna razgrnitev in javne obravnave

– Minister, pristojen za prostor s sklepom odredi javno razgrnitev predloga državnega lokacijskega načrta na sedežu MOP, UPR ter v Mestni občini Ljubljana, Mestni občini Kranj, Občini Škofja Loka in Občini Medvode.

– Javna razgrnitev traja najmanj 30 dni.

– MOP, UPR obvesti javnost o kraju in času javne razgrnitve in javne obravnave z objavo v Uradnem listu Republike Slovenije ter na krajevno običajen način, in sicer najmanj en teden pred začetkom javne razgrnitve.

– MOP, UPR v času javne razgrnitve organizira javno obravnavo. Javna obravnava mora biti v kraju načrtovane prostorske ureditve.

– MOP, UPR v sodelovanju z Mestno občino Ljubljana, Mestno občino Kranj, Občino Škofja Loka in Občino Medvode v času javne razgrnitve in javne obravnave evidentira vse pisne in ustne pripombe in predloge organov, organizacij in posameznikov.

– MOP, UPR v sodelovanju z DARS, ministrstvom, pristojnim za promet in načrtovalcem prouči pripombe in predloge.

– Načrtovalec pripravi predlog stališč glede njihovega upoštevanja.

– MOP, UPR s pripombami in predlogi ter predlogom stališč seznani tudi tiste nosilce urejanja prostora, na katerih delovno področje bi se predlagane spremembe lahko nanašale, ter pridobi njihovo predhodno mnenje.

– Minister, pristojen za prostor, po predhodnem mnenju ministra, pristojnega za promet, odloči o upoštevanju pripomb in predlogov in z odločitvijo seznani Mestno občino Ljubljana, Mestno občino Kranj, Občino Škofja Loka in Občino Medvode.

VII. 5 Izdelava dopolnjenega predloga državnega lokacijskega načrta

– DARS zagotovi izdelavo potrebnih dopolnitev strokovnih podlag po sprejemu odločitve o upoštevanju pripomb in predlogov.

– Načrtovalec izdela dopolnjen predlog državnega lokacijskega načrta po prevzemu vseh potrebnih dopolnjenih strokovnih podlag.

– Načrtovalec po potrebi dopolni in zaključi analizo smernic ter jo priloži k dopolnjenemu predlogu državnega lokacijskega načrta in h gradivu za pridobitev mnenj.

– DARS zagotovi gradivo za pridobitev mnenj.

– MOP, UPR pridobi mnenja k dopolnjenemu predlogu državnega lokacijskega načrta s strani nosilcev urejanja prostora iz IV. točke tega programa priprave, ki dajejo smernice in mnenja.

– Nosilci urejanja prostora podajo mnenje v 30 dneh po prejemu vloge.

– MOP, UPR v času pridobivanja mnenj zagotovi recenzijo dopolnjenega predloga državnega lokacijskega načrta ter pridobi stališče ministrstva, pristojnega za promet.

– MOP, UPR posreduje DARS mnenja nosilcev urejanja prostora in recenzijo z namenom, da načrtovalec izdela usklajen dopolnjen predlog državnega lokacijskega načrta.

VII. 6 Sprejem državnega lokacijskega načrta

– Minister, pristojen za prostor, v soglasju z ministrom, pristojnim za promet, posreduje usklajen dopolnjen predlog državnega lokacijskega načrta Vladi Republike Slovenije v sprejem. Sestavni del gradiva so priporočila prostorskih konferenc in stališča do pripomb in predlogov z javne razgrnitve.

– Vlada Republike Slovenije sprejme državni lokacijski načrt z uredbo in jo objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

VIII. Objava programa priprave

Ta program priprave se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-08-10/2005

Ljubljana, dne 14. junija 2005.

EVA 2004 – 2511 – 0315

Janez Podobnik l. r.

Minister

za okolje in prostor

Soglašam!

mag. Janez Božič l. r.

Minister za promet

3361. Odločba k ustanovitvi ustanove

Na podlagi 3. in 12. člena Zakona o ustanovah (Uradni list RS, št. 60/95) in 207. člena Zakona o upravnem postopku (Uradni list RS, št. 22/05, uradno prečiščeno besedilo) v upravni zadevi izdaje soglasja k aktu o ustanovitvi Ustanove – Fundacija Nazaj na konja, s sedežem v Cirkovcah, Starošince 37, Občina Kidričevo, minister za zdravje izdaja naslednjo

ODLOČBO
k ustanovitvi ustanove

1. S to odločbo se izdaja soglasje k aktu o ustanovitvi ustanove Ustanova – Fundacija Nazaj na konja, sestavljenim v obliki notarskega zapisa št. SV 520/05 z dne 23. 6. 2005, s katerim so ustanovitelji: **Janko Predan**, Zgornja Bistrica 80, Slovenska Bistrica, **Silva Logar**, Trnovski pristan 10, Ljubljana, **Metka Demšar**, Trojiški trg 26, Sv. Trojica v Slovenskih goricah, **Alexander S. Goljlevšček**, Starošince 35, Cirkovce, **Pegi Zakrajšek**, Ljubljanska cesta 16, Rače, **Urška Graj**, Vintarovci 41, Destrnik, **Majda Graj**, Vintarovci 41, Destrnik, **Silva Rijavec**, Jakčeva ulica 20, Ljubljana, **Alenka da Vly**, Ulica Sallaumines 5, Trbovlje, **Zvonimir Holc**, Kungota pri Ptuj 13, **Ana Štrulc**, Vrablova 54, Maribor, ustanovili ustanovo z imenom: **Ustanova – Fundacija Nazaj na konja, s sedežem v Cirkovcah, Starošince 37, Občina Kidričevo.**

2. Namen ustanove je splošnokoristen in trajen in obsega: uveljavljanje vseh vrst terapevtskega zdravljenja s pomočjo konja. Ustanova zagotavlja izpolnjevanje namena tako, da s pomočjo donacij in sponzorstev kupi konje, primerne za terapevtsko jahanje in financira oziroma sofinancira

stroške izvajanja terapevtskega jahanja in hipoterapije, ter si prizadeva terapevtsko jahanje in hipoterapijo promovirati v strokovni javnosti, in si ob pomoči stroke doseči status priznane terapije za določene bolezni.

3. Ustanovitveno premoženje znaša 20.000 tolarjev.

4. Oseba, pooblaščenca za zastopanje, je **Janko Predan**, direktor prve uprave ustanove.

Št. 5006-2/2005-4
Ljubljana, dne 20. julija 2005.
EVA 2005-2711-0115

Andrej Bručan l. r.
Minister za zdravje

3362. Seznam zdravil, ki se izdajajo brez recepta, za katera je bilo od 25. 1. 2005 do 20. 7. 2005 izdano dovoljenje za promet

Na podlagi 28. člena zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99 in 70/00, 7/02, 13/02 – ZKrm, 67/02 in 47/04 – ZdZPZ) objavlja Agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke

SEZNAM
zdravil, ki se izdajajo brez recepta, za katera je bilo od 25. 1. 2005 do 20. 7. 2005 izdano dovoljenje za promet

Zap. Štev.	Registrirano ime Zdravilne učinkovine	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način izdaje Vrsta odločbe	Proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti Črtna koda Delovna šifra
000461	BEPANTHEN mazilo dekspantenol	mazilo škatla s tubo s 30 g mazila	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	za F. Hoffmann-La Roche Ltd, Basel, Švica izdeluje Hoffmann-La Roche AG, Grenzach-Wyhlen, Nemčija ROCHE farmacevtska družba d.o.o. Vodovodna 109, Ljubljana, Slovenija	5363-II-021/05 06.12.2009 3837000095555 350117
000462	BEPANTHEN mazilo dekspantenol	mazilo škatla s tubo s 30 g mazila	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah sprememba imetnika dovoljenja za promet + sprememba imena in naslova izdelovalca	GP Grenzach Produktions GmbH, Grenzach-Wyhlen, Nemčija/Bayer HealthCare, 51368 Leverkusen, Nemčija Bayer Pharma d.o.o. Celovška 135, Ljubljana, Slovenija	5363-II-023/05 06.12.2009 3837000095555 350117
000463	BEPANTHEN mazilo dekspantenol	mazilo škatla s tubo s 100 g mazila	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah sprememba imetnika dovoljenja za promet + sprememba imena in naslova izdelovalca	GP Grenzach Produktions GmbH, Grenzach-Wyhlen, Nemčija/Bayer HealthCare, 51368 Leverkusen, Nemčija Bayer Pharma d.o.o. Celovška 135, Ljubljana, Slovenija	5363-II-024/05 06.12.2009 3837000095562 350109
000464	BEPANTHEN mazilo dekspantenol	mazilo škatla s tubo s 100 g mazila	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	za F. Hoffmann-La Roche Ltd, Basel, Švica izdeluje Hoffmann-La Roche AG, Grenzach-Wyhlen, Nemčija ROCHE farmacevtska družba d.o.o. Vodovodna 109, Ljubljana, Slovenija	5363-II-022/05 06.12.2009 3837000095562 350109
000465	CENTRUM JUNIOR vitamin A (retinilacetat) betakaroten vitamin B1 (tiaminijev nitrat) vitamin B2 (riboflavin) vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida) biotin folna kislina nikotinamid pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata) vitamin C (askorbinska kislina) vitamin D3 (holekalciferol) vitamin E (DL-alfa-tokoferilacetat) vitamin K1 (fitomenadion) vitamin B12 (cianokobalamin) krom (v obliki kromovega(III) klorida) baker (v obliki bakrovega(II) oksida) jod (v obliki kalijevega jodida) železo (v obliki železovega(II) fumarata) magnezij (v obliki magnezijevega oksida) mangan (v obliki manganovega sulfata) molibden (v obliki natrijevega molibdata) fosfor (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata) selen (v obliki natrijevega selenata) cink (v obliki cinkovega oksida) kalcij (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata)	žvečljiva tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 30 tabletami	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah sprememba imetnika dovoljenja za promet	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Wyeth Whitehall Export GmbH, Storchengasse 1, Dunaj, Avstrija	5363-II-003/05 20.09.2006 3837000095012 309222

000466	CENTRUM od A do Ž	filmsko obložena tableta	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija	5363-II-001/05 20.09.2006
	vitamin A (retinilacetat)	škatla s plastičnim vsebnikom s 30 tabletami	sprememba imetnika dovoljenja za promet	Wyeth Whitehall Export GmbH, Storchengasse 1, Dunaj, Avstrija	3837000094992 310158
	betakaroten				
	vitamin B1 (tiaminjev nitrat)				
	vitamin B2 (riboflavin)				
	vitamin B6 (v obliki piridoksinjevega klorida)				
	biotin				
	folna kislina				
	nikotinamid				
	pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata)				
	vitamin C (askorbinska kislina)				
	vitamin D2 (ergokalciferol)				
	vitamin E				
	(DL-alfa-tokoferilacetat)				
	vitamin K1 (fitomenadion)				
	vitamin B12 (cianokobalamin)				
	klorid (v obliki kalijevega klorida)				
	krom (v obliki kromovega(III) klorida)				
	baker (v obliki bakrovega(II) oksida)				
	jod (v obliki kalijevega jodida)				
	železo (v obliki železovega(II) fumarata)				
	magnezij (v obliki magnezijevega oksida)				
	mangan (v obliki manganovega sulfata)				
	molibden (v obliki natrijevega molibdata)				
	nikelj (v obliki nikljevega(II) sulfata)				
	fosfor (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata)				
	kalij (v obliki kalijevega klorida)				
	selen (v obliki natrijevega selenata)				
	silicij (v obliki natrijevega silikata)				
	kositer (v obliki kositrovega(II) klorida)				
	vanadij (v obliki natrijevega vanadata)				
	cink (v obliki cinkovega oksida)				
	kalcij (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata)				

000467	CENTRUM od A do Ž vitamin A (retinilacetat) betakaroten vitamin B1 (tiaminijev nitrat) vitamin B2 (riboflavin) vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida) biotin folna kislina nikotinamid pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata) vitamin C (askorbinska kislina) vitamin D2 (ergokalciferol) vitamin E (DL-alfa-tokoferilacetat) vitamin K1 (fitomenadion) vitamin B12 (cianokobalamin) klorid (v obliki kalijevega klorida) krom (v obliki kromovega(III) klorida) baker (v obliki bakrovega(II) oksida) jod (v obliki kalijevega jodida) železo (v obliki železovega(II) fumarata) magnezij (v obliki magnezijevega oksida) mangan (v obliki manganovega sulfata) molibden (v obliki natrijevega molibdata) nikelj (v obliki nikljevega(II) sulfata) fosfor (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata) kalij (v obliki kalijevega klorida) selen (v obliki natrijevega selenata) silicij (v obliki natrijevega silikata) kositer (v obliki kositrovega(II) klorida) vanadij (v obliki natrijevega vanadata) cink (v obliki cinkovega oksida) kalcij (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata)	filmsko obložena tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 60 tabletami	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah sprememba imetnika dovoljenja za promet	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Wyeth Whitehall Export GmbH, Storchengasse 1, Dunaj, Avstrija	5363-II-002/05 20.09.2006 3837000095005 309788
--------	---	---	---	--	---

000468	CENTRUM SILVER	filmsko obložena tableta	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija	5363-II-004/05 20.09.2006
	vitamin A (retinilacetat)	škafila s plastičnim vsebnikom s			3837000095029
	betakaroten	25 tabletami	sprememba imetnika	Wyeth Whitehall Export GmbH, Storchengasse 1, Dunaj, Avstrija	310263
	vitamin B1 (tiaminijev nitrat)		dovoljenja za promet		
	vitamin B2 (riboflavin)				
	vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida)				
	biotin				
	folna kislina				
	nikotinamid				
	pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata)				
	vitamin C (askorbinska kislina)				
	vitamin D3 (holekalciferol)				
	vitamin E (DL-alfa-tokoferilacetat)				
	vitamin B12 (cianokobalamin)				
	krom (v obliki kromovega(III) klorida)				
	baker (v obliki bakrovega(II) oksida)				
	jod (v obliki kalijevega jodida)				
	železo (v obliki železovega(II) fumarata)				
	magnezij (v obliki magnezijevega oksida)				
	mangan (v obliki manganovega sulfata)				
	molibden (v obliki natrijevega molibdata)				
	fosfor (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata)				
	selen (v obliki natrijevega selenata)				
	cink (v obliki cinkovega oksida)				
	kalcij (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata in karbonata)				
	klorid (v obliki kalijevega klorida)				
	nikelj (v obliki nikljevega(II) sulfata)				
	kalij (v obliki kalijevega klorida)				
	silicij (v obliki natrijevega silikata)				
	kositer (v obliki kositrovega(II) klorida)				
	vanadij (v obliki natrijevega vanadata)				

000469	CENTRUM SILVER	filmsko obložena tableta	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija	5363-II-005/05 20.09.2006 3837000095036
	vitamin A (retinilacetat)	škafila s plastičnim vsebnikom s 50 tabletami	sprememba imetnika dovoljenja za promet	Wyeth Whitehall Export GmbH, Storchengasse 1, Dunaj, Avstrija	310239
	betakaroten				
	vitamin B1 (tiaminijev nitrat)				
	vitamin B2 (riboflavin)				
	vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida)				
	biotin				
	folna kislina				
	nikotinamid				
	pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata)				
	vitamin C (askorbinska kislina)				
	vitamin D3 (holekalciferol)				
	vitamin E (DL-alfa-tokoferilacetat)				
	vitamin B12 (cianokobalamin)				
	krom (v obliki kromovega(III) klorida)				
	baker (v obliki bakrovega(II) oksida)				
	jod (v obliki kalijevega jodida)				
	železo (v obliki železovega(II) fumarata)				
	magnezij (v obliki magnezijevega oksida)				
	mangan (v obliki manganovega sulfata)				
	molibden (v obliki natrijevega molibdata)				
	fosfor (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata)				
	selen (v obliki natrijevega selenata)				
	cink (v obliki cinkovega oksida)				
	kalcij (v obliki kalcijevega hidrogenfosfata in karbonata)				
	klorid (v obliki kalijevega klorida)				
	nikelj (v obliki nikljevega(II) sulfata)				
	kalij (v obliki kalijevega klorida)				
	silicij (v obliki natrijevega silikata)				
	kositer (v obliki kositrovega(II) klorida)				
	vanadij (v obliki natrijevega vanadata)				

000470	Švedska grenčica eliksir Marigal peroralna raztopina korenina navadnega sleza korenina zdravilnega gozdnega korena oplodje grenkega pomarančevca (iz otoka Curacao) korenina pravega kolmeža cvet dišečega klinčevca cvet barvilnega rumenika skorja cimetovca skorja navadne krhlike korenina rumenega svišča korenina plazeče pirnice korenina velikega omana korenina golostebelnega sladkega korena arilus pravega muškatočca zel navadne črne mete list poprove mete zel navadnega rmana seme pravega muškatočca (muškatni orešček) korenina kitajske rabarbare list sene korenina zdravilne špajke korenina srčne moči korenina citverja korenina pravega ingverja suhi ekstrakt aloje kafa, racemna eter. olje poprove mete mira tinktura žajblja	peroralna raztopina škatla s stekleničko z 250 ml peroralne raztopine	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet + sprememba imena	Javni zdravstveni zavod Mariborske lekarne Maribor, OE Galenski laboratorij, Slovenija Javni zdravstveni zavod Mariborske lekarne Maribor, OE Galenski laboratorij, Minařikova 6, Maribor, Slovenija	5363-II-013/05 01.03.2009 3837000095203 341096
000471	FAVN KAPLJICE META eter. olje poprove mete eter. olje evkalipta eter. olje žajblja eter. olje navadnega brina	peroralne kapljice, raztopina škatla s s stekleničko s 30 ml raztopine in merilno kapalko	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	FAVN podjetje za predelavo zdravilnih zelišč, d.o.o., Slovenija FAVN podjetje za predelavo zdravilnih zelišč, d.o.o., Pleteršnikova 28, Ljubljana, Slovenija	5363-II-026/05 15.10.2006 3837000096125 307491
000472	FAVN ZELIŠČNA MASAŽA eter. olje bora eter. olje evkalipta eter. olje vrtno materine dušice eter. olje navadnega brina mentol, racemni kafa, racemna	dermalna raztopina škatla s plastenko s 300 ml raztopine	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	FAVN podjetje za predelavo zdravilnih zelišč, d.o.o., Slovenija FAVN podjetje za predelavo zdravilnih zelišč, d.o.o., Pleteršnikova 28, Ljubljana, Slovenija	5363-II-027/05 15.10.2006 3837000096132 305154
000473	Herbion Ginseng kapsule 350 mg suhi ekstrakt korenine pravega ginsenga (3:1)	kapsula, trda škatla s stekleničko s 24 kapsulami	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Slovenija KRKA, tovarna zdravil, d.d., Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	5363-II-012/05 06.12.2009 3837000095197 355674
000474	MAKROVIT obložene tablete vitamin A (v obliki retinilpalmitata) vitamin D3 (holekalciferol) vitamin C (askorbinska kislina) vitamin B1 (tiaminijev nitrat) vitamin B2 (riboflavin) vitamin B6 (piridoksinijev klorid) vitamin B12 (cianokobalamin) nikotinamid kalcijev pantotenat vitamin E (alfa-tokoferilacetat)	obložena tableta škatla s 30 tabletami (3 x 10 tablet v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet + sprememba imena	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Slovenija KRKA, tovarna zdravil, d.d., Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	5363-II-011/05 06.12.2009 3837000095180 361003

000475	Melisana Klosterfrau Melisengeist list navadne melise korenina velikega omana korenina zdravilnega gozdnega korena korenika pravega ingverja cvet dišečega klinčevca korenika galange plod črnega popra korenina rumenega svišča seme pravega muškatočca (muškatni orešček) oplodje grenkega pomarančevca skorja cimetovca cvet kasijevca plod kardamoma	peroralna raztopina škatla s stekleničko s 47 ml peroralne raztopine	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	MCM Klosterfrau Vertiebs GmbH, Berlin, Nemčija/ MCM Klosterfrau Vertiebs GmbH, Köln, Nemčija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana, Slovenija	5363-II-028/05 06.12.2009 3837000096316 362999
000476	Melisana Klosterfrau Melisengeist list navadne melise korenina velikega omana korenina zdravilnega gozdnega korena korenika pravega ingverja cvet dišečega klinčevca korenika galange plod črnega popra korenina rumenega svišča seme pravega muškatočca (muškatni orešček) oplodje grenkega pomarančevca skorja cimetovca cvet kasijevca plod kardamoma	peroralna raztopina škatla s stekleničko s 95 ml peroralne raztopine	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	MCM Klosterfrau Vertiebs GmbH, Berlin, Nemčija/ MCM Klosterfrau Vertiebs GmbH, Köln, Nemčija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana, Slovenija	5363-II-029/05 06.12.2009 3837000096323 362980
000477	Melisana Klosterfrau Melisengeist list navadne melise korenina velikega omana korenina zdravilnega gozdnega korena korenika pravega ingverja cvet dišečega klinčevca korenika galange plod črnega popra korenina rumenega svišča seme pravega muškatočca (muškatni orešček) oplodje grenkega pomarančevca skorja cimetovca cvet kasijevca plod kardamoma	peroralna raztopina škatla s stekleničko s 155 ml peroralne raztopine	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	MCM Klosterfrau Vertiebs GmbH, Berlin, Nemčija/ MCM Klosterfrau Vertiebs GmbH, Köln, Nemčija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana, Slovenija	5363-II-030/05 06.12.2009 3837000096330 361577
000478	NICORETTE 10 mg/16 ur transdermalni obliži nikotin, vezan na ionski izmenjevalec (sprosti se 10 mg nikotina v 16 urah)	transdermalni obliž škatla s 7 transdermalnimi obliži	brez recepta v lekarnah dovoljenje za promet z novim zdravilom	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-015/05 18.04.2010 3837000095470 336270
000479	NICORETTE 15 mg/16 ur transdermalni obliži nikotin, vezan na ionski izmenjevalec (sprosti se 15 mg nikotina v 16 urah)	transdermalni obliž škatla s 7 transdermalnimi obliži	brez recepta v lekarnah dovoljenje za promet z novim zdravilom	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-016/05 18.04.2010 3837000095487 336297
000480	NICORETTE 5 mg/16 ur transdermalni obliži nikotin, vezan na ionski izmenjevalec (sprosti se 5 mg nikotina v 16 urah)	transdermalni obliž škatla s 7 transdermalnimi obliži	brez recepta v lekarnah dovoljenje za promet z novim zdravilom	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-014/05 18.04.2010 3837000095463 336246
000481	NICORETTE Freshmint 2 mg zdravilni žvečilni gumi nikotin, vezan na ionski izmenjevalec	zdravilni žvečilni gumi škatla s 30 žvečilnimi gumi (2 x 15 žvečilnih gumijev v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah dovoljenje za promet z novim zdravilom	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-032/05 06.07.2010 3837000096460 321079

000482	NICORETTE Freshmint 2 mg zdravilni žvečilni gumi nikotin, vezan na ionski izmenjevalec	zdravilni žvečilni gumi škatla s 105 žvečilnimi gumi (7 x 15 žvečilnih gumijev v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah dovoljenje za promet z novim zdravilom	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-033/05 06.07.2010 3837000096477 321257
000483	NICORETTE Freshmint 4 mg zdravilni žvečilni gumi nikotin, vezan na ionski izmenjevalec	zdravilni žvečilni gumi škatla s 30 žvečilnimi gumi (2 x 15 žvečilnih gumijev v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah dovoljenje za promet z novim zdravilom	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-034/05 06.07.2010 3837000096484 321311
000484	NICORETTE Freshmint 4 mg zdravilni žvečilni gumi nikotin, vezan na ionski izmenjevalec	zdravilni žvečilni gumi škatla s 105 žvečilnimi gumi (7 x 15 žvečilnih gumijev v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah dovoljenje za promet z novim zdravilom	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-035/05 06.07.2010 3837000096491 321435
000485	NICORETTE Mint 2 mg zdravilni žvečilni gumi nikotin, vezan na ionski izmenjevalec	zdravilni žvečilni gumi škatla s 30 žvečilnimi gumi (2 x 15 žvečilnih gumijev v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah sprememba izdelovalca + sprememba imena	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-031/05 23.01.2006 3837000096453 333395
000486	NICORETTE Mint 4 mg zdravilni žvečilni gumi nikotin, vezan na ionski izmenjevalec	zdravilni žvečilni gumi škatla s 30 žvečilnimi gumi (2 x 15 žvečilnih gumijev v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah nova jakost	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/ Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, 283, route d'Arlon, Strassen, Luksemburg	5363-II-025/05 06.07.2010 3837000095685 321001
000487	PANTHOL tablete kalcijev pantotenat	tableta škatla z 20 tabletami (2 x 10 tablet v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	Lekarna Ljubljana, PE Galenski laboratorij, Tbilisijska 87, Ljubljana, Slovenija Lekarna Ljubljana, Ulica stare pravde 11, Ljubljana, Slovenija	5363-II-020/05 21.11.2009 3837000095074 344737
000488	PLANTEX instant zdravilni čaj suhu vodni ekstrakt plodu navadnega komarčka (7-8:1) eter. olje navadnega komarčka	instant zdravilni čaj škatla z 10 vrečkami s 5 g instant zdravilnega čaja	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah dodatno pakiranje	Lek farmacevtska družba d.d. Slovenija Lek farmacevtska družba d.d. Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-II-036/05 30.06.2008 3837000096811 300098
000489	STREPSILS brez sladkorja z okusom limone amilmetakrezol 2,4-diklorobenzilalkohol	pastila škatla s 16 pastilami (2 x 8 pastil v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah spremembe dovoljenja za promet, vključno s spremembo imena	Boots Healthcare International, Thane Road, Nottingham, Velika Britanija PharmaSwiss d.o.o., Wolfova 1, Ljubljana, Slovenija	5363-II-009/05 30.04.2009 3837010003175 351679
000490	STREPSILS VITAMIN C z okusom pomaranče amilmetakrezol 2,4-diklorobenzilalkohol askorbinska kislina natrijev askorbat	pastila škatla s 24 pastilami (2 x 12 pastil v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah spremembe dovoljenja za promet, vključno s spremembo imena	Boots Healthcare International, Thane Road, Nottingham, Velika Britanija PharmaSwiss d.o.o., Wolfova 1, Ljubljana, Slovenija	5363-II-010/05 30.04.2009 3837010003205 352845

000491	SUPRADYN N filmsko obložene tablete vitamin A (v obliki vitamin A palmitata) vitamin B1 (tiaminjev klorid v obliki estra z monofosforjevo kislino) vitamin B2 (riboflavin) vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida) vitamin B12 (cianokobalamin) vitamin C (askorbinska kislina) vitamin D3 (holekalciferol) vitamin E (v obliki DL-alfa-tokoferilacetata) biotin folna kislina nikotinamid pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata) kalcij (v obliki kalcijevega karbonata, brezvodnega kalcijevega hidrogenfosfata in kalcijevega pantotenata) magnezij (v obliki magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata in magnezijevega stearata) fosfor (v obliki brezvodnega kalcijevega hidrogenfosfata in magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata) železo (v obliki železovega(II) fumarata) mangan (v obliki manganovega sulfata monohidrata) baker (v obliki brezvodnega bakrovega(II) sulfata) cink (v obliki cinkovega citrata trihidrata) krom (v obliki kromovega klorida heksahidrata) vitamin K (v obliki vitamina K1 5%) jod (v obliki kalijevega jodida) molibden (v obliki natrijevega molbidata dihidrata) selen (v obliki brezvodnega natrijevega selenata) fluor (v obliki natrijevega fluorida)	filmsko obložena tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 30 filmsko obloženimi tabletami	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah dovoljenje za promet z novim zdravilom	Rottendorf Pharma GmbH, Enningerloh, Nemčija/ F.Hoffmann-La Roche Ltd., Basel, Švica ROCHE farmacevtska družba d.o.o. Vodovodna 109, Ljubljana, Slovenija	5363-II-006/05 22.03.2010 3837000095043 333018
--------	--	---	--	--	---

000492	SUPRADYN N filmsko obložene tablete	filmsko obložena tableta	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah	Rottendorf Pharma GmbH, Enningerloh, Nemčija/ Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, Nemčija	5363-II-019/05 22.03.2010
	vitamin A (v obliki vitamin A palmitata)	škafila s plastičnim vsebnikom s 30 filmsko obloženimi tabletami	sprememba imetnika	Bayer Pharma d.o.o. Celovška 135, Ljubljana, Slovenija	3837000095043 333018
	vitamin B1 (tiaminijev klorid v obliki estra z monofosforjevo kislino)		dovoljenja za promet		
	vitamin B2 (riboflavin)				
	vitamin B6 (v obliki piridoksinjevega klorida)				
	vitamin B12 (cianokobalamin)				
	vitamin C (askorbinska kislina)				
	vitamin D3 (holekalciferol)				
	vitamin E (v obliki DL-alfa-tokoferilacetata)				
	biotin				
	folna kislina				
	nikotinamid				
	pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata)				
	kalci (v obliki kalcijevega karbonata, brezvodnega kalcijevega hidrogenfosfata in kalcijevega pantotenata)				
	magnezij (v obliki magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata in magnezijevega stearata)				
	fosfor (v obliki brezvodnega kalcijevega hidrogenfosfata in magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	železo (v obliki železovega(II) fumarata)				
	mangan (v obliki manganovega sulfata monohidrata)				
	baker (v obliki brezvodnega bakrovega(II) sulfata)				
	cink (v obliki cinkovega citrata trihidrata)				
	krom (v obliki kromovega klorida heksahidrata)				
	vitamin K (v obliki vitamina K1 5%)				
	jod (v obliki kalijevega jodida)				
	molibden (v obliki natrijevega molbidata dihidrata)				
	selen (v obliki brezvodnega natrijevega selenata)				
	fluor (v obliki natrijevega fluorida)				

000493	SUPRADYN N šumeče tablete	šumeča tableta	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah	Laboratoires Roche Nicholas S.A., Francija/ F.Hoffmann-La Roche Ltd., Basel, Švica	5363-II-007/05 22.03.2010
	vitamin A (v obliki vitamin A palmitata)	škatla s plastičnim vsebnikom z 10 šumečimi tabletami	dovoljenje za promet z novim zdravilom	ROCHE farmacevtska družba d.o.o. Vodovodna 109, Ljubljana, Slovenija	3837000095050 333042
	vitamin B1 (tiaminjev klorid v obliki estra z monofosforjevo kislino)				
	vitamin B2 (v obliki natrijevega riboflavinofosfata)				
	vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida)				
	vitamin B12 (cianokobalamin)				
	vitamin C (askorbinska kislina)				
	vitamin D3 (holekalciferol)				
	vitamin E (v obliki DL-alfa-tokoferilacetata)				
	biotin				
	folna kislina				
	nikotinamid				
	pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata)				
	kalcij (v obliki kalcijevega karbonata, brezvodnega				
	hidrogenfosfata, glicerolfosfata in pantotenata)				
	magnezij (v obliki magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	fosfor (v obliki brezvodnega Ca hidrogenfosfata, Ca				
	glicerolfosfata in magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	železo (v obliki železovega laktata dihidrata)				
	mangan (v obliki manganovega sulfata monohidrata)				
	baker (v obliki bakrovega glukonata)				
	cink (v obliki cinkovega citrata trihidrata)				
	krom (v obliki kromovega klorida heksahidrata)				
	vitamin K (v obliki vitamina K1 5%)				
	jod (v obliki kalijevega jodida)				
	molibden (v obliki natrijevega molbidata dihidrata)				
	selen (v obliki brezvodnega natrijevega selenata)				
	fluor (v obliki natrijevega fluorida)				

000494	SUPRADYN N šumeče tablete	šumeča tableta	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah	Laboratoires Roche Nicholas S.A., Francija/ F.Hoffmann-La Roche Ltd., Basel, Švica	5363-II-008/05 22.03.2010
	vitamin A (v obliki vitamin A palmitata)	škafila s plastičnim vsebnikom s 15 šumečimi tabletami	dovoljenje za promet z novim zdravilom	ROCHE farmacevtska družba d.o.o. Vodovodna 109, Ljubljana, Slovenija	3837000095067 333085
	vitamin B1 (tiaminijev klorid v obliki estera z monofosforjevo kislino)				
	vitamin B2 (v obliki natrijevega riboflavinofosfata)				
	vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida)				
	vitamin B12 (cianokobalamin)				
	vitamin C (askorbinska kislina)				
	vitamin D3 (holekalciferol)				
	vitamin E (v obliki DL-alfa-tokoferilacetata)				
	biotin				
	folna kislina				
	nikotinamid				
	pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata)				
	kalcij (v obliki kalcijevega karbonata, brezvodnega)				
	hidrogenfosfata, glicerolfosfata in pantotenata)				
	magnezij (v obliki magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	fosfor (v obliki brezvodnega Ca hidrogenfosfata, Ca glicerolfosfata in magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	železo (v obliki železovega laktata dihidrata)				
	mangan (v obliki manganovega sulfata monohidrata)				
	baker (v obliki bakrovega glukonata)				
	cink (v obliki cinkovega citrata trihidrata)				
	krom (v obliki kromovega klorida heksahidrata)				
	vitamin K (v obliki vitamina K1 5%)				
	jod (v obliki kalijevega jodida)				
	molibden (v obliki natrijevega molbidata dihidrata)				
	selen (v obliki brezvodnega natrijevega selenata)				
	fluor (v obliki natrijevega fluorida)				

000495	SUPRADYN N šumeče tablete	šumeča tableta	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah	Bayer Sante Familiale, Gaillard, Francija/Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, Nemčija	5363-II-018/05 22.03.2010
	vitamin A (v obliki vitamin A palmitata)	škatla s plastičnim vsebnikom s 15 šumečimi tabletami	sprememba imetnika	Bayer Pharma d.o.o. Celovška 135, Ljubljana, Slovenija	3837000095067 333085
	vitamin B1 (tiaminijev klorid v obliki estra z monofosforjevo kislino)		dovoljenja za promet + sprememba imena in naslova izdelovalca		
	vitamin B2 (v obliki natrijevega riboflavinofosfata)				
	vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida)				
	vitamin B12 (cianokobalamin)				
	vitamin C (askorbinska kislina)				
	vitamin D3 (holekalciferol)				
	vitamin E (v obliki DL-alfa-tokoferilacetata)				
	biotin				
	folna kislina				
	nikotinamid				
	pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata)				
	kalcij (v obliki kalcijevega karbonata, brezvodnega				
	hidrogenfosfata, glicerolfosfata in pantotenata)				
	magnezij (v obliki magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	fosfor (v obliki brezvodnega Ca hidrogenfosfata, Ca				
	glicerolfosfata in magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	železo (v obliki železovega laktata dihidrata)				
	mangan (v obliki manganovega sulfata monohidrata)				
	baker (v obliki bakrovega glukonata)				
	cink (v obliki cinkovega citrata trihidrata)				
	krom (v obliki kromovega klorida heksahidrata)				
	vitamin K (v obliki vitamina K1 5%)				
	jod (v obliki kalijevega jodida)				
	molibden (v obliki natrijevega molbidata dihidrata)				
	selen (v obliki brezvodnega natrijevega selenata)				
	fluor (v obliki natrijevega fluorida)				

000496	SUPRADYN N šumeče tablete	šumeča tableta	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah	Bayer Sante Familiale, Gaillard, Francija/Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, Nemčija	5363-II-017/05 22.03.2010 3837000095050 333042
	vitamin A (v obliki vitamin A palmitata)	škatla s plastičnim vsebnikom z 10 šumečimi tabletami	sprememba imetnika dovoljenja za promet + sprememba imena in naslova izdelovalca	Bayer Pharma d.o.o. Celovška 135, Ljubljana, Slovenija	
	vitamin B1 (tiaminijev klorid v obliki estra z monofosforjevo kislino)				
	vitamin B2 (v obliki natrijevega riboflavinofosfata)				
	vitamin B6 (v obliki piridoksinijevega klorida)				
	vitamin B12 (cianokobalamin)				
	vitamin C (askorbinska kislina)				
	vitamin D3 (holekalciferol)				
	vitamin E (v obliki DL-alfa-tokoferilacetata)				
	biotin				
	folna kislina				
	nikotinamid				
	pantotenska kislina (v obliki kalcijevega pantotenata)				
	kalcij (v obliki kalcijevega karbonata, brezvodnega				
	hidrogenfosfata, glicerolfosfata in pantotenata)				
	magnezij (v obliki magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	fosfor (v obliki brezvodnega Ca hidrogenfosfata, Ca				
	glicerolfosfata in magnezijevega hidrogenfosfata trihidrata)				
	železo (v obliki železovega laktata dihidrata)				
	mangan (v obliki manganovega sulfata monohidrata)				
	baker (v obliki bakrovega glukonata)				
	cink (v obliki cinkovega citrata trihidrata)				
	krom (v obliki kromovega klorida heksahidrata)				
	vitamin K (v obliki vitamina K1 5%)				
	jod (v obliki kalijevega jodida)				
	molibden (v obliki natrijevega molbidata dihidrata)				
	selen (v obliki brezvodnega natrijevega selenata)				
	fluor (v obliki natrijevega fluorida)				

Št. 5363-8/05-228
Ljubljana, dne 21. julija 2005.

Agencija Republike Slovenije
za zdravila in medicinske pripomočke
prof. dr. Stanislav Primožič, mag. farm. l. r.
Direktor

3363. Seznam zdravil, ki se izdajajo brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah, za katera je od 25. 1. 2005 do 20. 7. 2005 prenehalo veljati dovoljenje za promet

Na podlagi 28. člena Zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99, 70/00, 7/02, 13/02 – ZKrm, 67/02 in 47/04 – ZdZPZ) objavlja Agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke

S E Z N A M

zdravil, ki se izdajajo brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah, za katera je od 25. 1. 2005 do 20. 7. 2005 prenehalo veljati dovoljenje za promet

Ime zdravila	Farmacevtska oblika Pakiranje	Izdelovalec/Proizvajalec Imetnik dovoljenja za promet	Številka odločbe Datum prenehanja veljavnosti	Razlog prenehanja veljavnosti
BEPANTHEN mazilo	mazilo škatla s 30 g mazila	za F. Hoffmann-La Roche Ltd, Basel, Švica izdeluje Hoffmann-La Roche AG, Grenzach-Wyhlen, Nemčija Roche farmacevtska družab d.o.o., Vodovodna 109, 1000 Ljubljana	5363-II-021/05 04.05.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet
BEPANTHEN mazilo	mazilo škatla s 100 g mazila	za F. Hoffmann-La Roche Ltd, Basel, Švica izdeluje Hoffmann-La Roche AG, Grenzach-Wyhlen, Nemčija Roche farmacevtska družab d.o.o., Vodovodna 109, 1000 Ljubljana	5363-II-022/05 04.05.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet
CENTRUM JUNIOR	žvečljiva tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 15 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-003/03 16.03.2005	ukinitve dovoljenja za promet na predlog imetnika dovoljenja za promet
CENTRUM JUNIOR	žvečljiva tableta vrečka s 3 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-004/03 16.03.2005	ukinitve dovoljenja za promet na predlog imetnika dovoljenja za promet
CENTRUM JUNIOR	žvečljiva tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 30 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-005/03 16.03.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet

CENTRUM JUNIOR	žvečljiva tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 60 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-006/03 16.03.2005	ukinitve dovoljenja za promet na predlog imetnika dovoljenja za promet
CENTRUM SILVER	filmsko obložena tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 25 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-007/03 16.03.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet
CENTRUM SILVER	filmsko obložena tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 50 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-008/03 16.03.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet
CENTRUM od A do Ž	filmsko obložena tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 100 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-009/03 16.03.2005	ukinitve dovoljenja za promet na predlog imetnika dovoljenja za promet
CENTRUM od A do Ž	filmsko obložena tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 30 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-010/03 16.03.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet
CENTRUM od A do Ž	filmsko obložena tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 60 tabletami	Wyeth-Lederle S.p.A., Aprilia, Italija/ Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana	5363-II-011/03 16.03.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet

NICORETTE Mint 2 mg	zdravilni žvečilni gumi škatla s 30 žvečilnimi gumiji	Pfizer Health AB, Helsingborg, Švedska/Pfizer Luxembourg, Strassen, Luksemburg Pfizer Luxembourg SARL, Strassen, Luksemburg	5363-II-030/02 05.07.2005	sprememba izdelovalca in imena zdravila
PARAGIN	oralna raztopina škatla s stekleničko po 20 ml oralne raztopine	Koželj d.o.o., Vegova 12, Dob Koželj d.o.o., Vegova 12, Dob	512/C-0068/99 06.12.2004*	iztek roka veljavnosti dovoljenja za promet; imetnik dovoljenja za promet z zdravilom ni vložil predloga za njegovo podaljšanje
PEDESAL	krema škatla s 30 g kreme	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Šmarješka cesta 6, Novo mesto KRKA, tovarna zdravil, d.d., Šmarješka cesta 6, Novo mesto	512/C-0154/98 25.11.2003*	iztek roka veljavnosti dovoljenja za promet; imetnik dovoljenja za promet z zdravilom ni vložil predloga za njegovo podaljšanje
RIBODERMIN	mazilo škatlica s tubo s 35 g mazila	Koželj d.o.o., Vegova 12, Dob Koželj d.o.o., Vegova 12, Dob	512/C-0001/00 09.08.2003*	sprememba razvrstitve izdelka med kozmetične izdelke
STREPSILS brez sladkorja	pastila škatla s 16 pastilami	Boots Healthcare International, Thane Road, Nottingham, Velika Britanija PharmaSwiss d.o.o., Wolfova 1, Ljubljana	5363-II-021/04 04.04.2005	sprememba imena zdravila
STREPSILS Z VITAMINOM C 100 mg	pastila škatla s 24 pastilami	Boots Healthcare International, Thane Road, Nottingham, Velika Britanija PharmaSwiss d.o.o., Wolfova 1, Ljubljana	5363-II-024/04 04.04.2005	sprememba imena zdravila
SUPRADYN N šumeče tablete	šumeča tableta škatla s plastičnim vsebnikom z 10 šumečimi tabletami	Laboratoires Roche Nicholas S.A., Francija/ F. Hoffmann-La Roche Ltd, Basel, Švica Roche farmacevtska družba d.o.o., Vodovodna 109, 1000 Ljubljana	5363-II-007/05 13.04.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet

SUPRADYN N šumeče tablete	šumeča tableta škatla s plastičnim vsebnikom z 15 šumečimi tabletami	Laboratoires Roche Nicholas S.A., Francija/ F. Hoffmann-La Roche Ltd, Basel, Švica Roche farmacevtska družab d.o.o., Vodovodna 109, 1000 Ljubljana	5363-II-008/05 13.04.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet
SUPRADYN N filmsko obložene tablete	filmsko obložena tableta škatla s plastičnim vsebnikom s 30 filmsko obloženimi tabletami	Rottendorf Pharma GmbH, Enningerloh, Nemčija/F. Hoffmann-La Roche Ltd, Basel, Švica Roche farmacevtska družab d.o.o., Vodovodna 109, 1000 Ljubljana	5363-II-006/05 13.04.2005	sprememba imetnika dovoljenja za promet

*zdravilo je lahko na trgu še 1 leto po navedenem datumu, skladno s 24. členom Zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih

Št. 5363-9/05-229
Ljubljana, dne 21. julija 2005.

Agencija Republike Slovenije za zdravila
in medicinske pripomočke
prof. dr. Stanislav Primožič, mag. farm. l. r.
Direktor

USTAVNO SODIŠČE

3364. Odločba o razveljavitvi 3. člena in o ugotovitvi neskladja prvega odstavka 1. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnih uslužbencih

Ustavno sodišče je v postopku za oceno ustavnosti, začetem z zahtevo poslancev Državnega zbora, na seji dne 7. julija 2005

o d l o č i l o:

1. Prvi odstavek 1. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnih uslužbencih (Uradni list RS, št. 23/05) je v delu, v katerem določa, da se v petem odstavku 83. člena Zakona o javnih uslužbencih (Uradni list RS, št. 56/02) črta besedilo "v prvih treh mesecih od nastopa funkcije funkcionarja, pristojnega za imenovanje oziroma predlaganje imenovanja", v neskladju z Ustavo.

2. Prvi odstavek 1. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnih uslužbencih je, kolikor se nanaša na generalne sekretarje v ministrstvih in predstojnike organov v sestavi ministrstev, ki so do uveljavitve tega zakona že bili imenovani na položaj, v neskladju z Ustavo.

3. Državni zbor je dolžan ugotovljeno neskladje iz 1. in 2. točke izreka odpraviti v roku šestih mesecev od objave te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije.

4. Člen 3 Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnih uslužbencih se razveljavi.

O b r a z l o ž i t e v

A)

1. Predlagatelji izpodbijajo določbo 1. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnih uslužbencih (v nadaljevanju ZJU-A), vendar iz vsebine zahteve izhajajo, da dejansko nasprotujejo le prvemu odstavku te določbe, ki razširja krog položajnih uradnikov, zamenljivih brez krivdnih razlogov iz petega odstavka 83. člena Zakona o javnih uslužbencih (v nadaljevanju ZJU), in podaljšuje rok za njihovo zamenjavo iz treh mesecev od nastopa funkcije funkcionarja na ves čas mandata. Zatrjujejo, da rešitve, sprejete z izpodbijano novelo, kršijo načelo zaupanja v pravo (2. člen Ustave), pravico do sodnega varstva (23. člen Ustave) v povezavi s pravico do pravnega sredstva (25. člen Ustave), načelo samostojnosti delovanja uprave na podlagi Ustave in zakona (drugi odstavek 120. člena Ustave) ter načelo prepovedi povratne veljave pravnih aktov (155. člen Ustave). Navajajo, da so bili generalni sekretarji ministrstev in predstojniki organov v sestavi na položaj imenovani po postopku in na način, kot ga je določal ZJU. Ker je ZJU določal tudi pogoje za njihovo razrešitev, naj bi ti posamezniki imeli v zvezi s tem povsem upravičena pravna pričakovanja. Za delo v javni upravi oziroma na položaju naj bi se odločili računajoč, da jim bo zagotovljeno opravljanje dela, ki bo skladno z Zakonom odvisno predvsem od strokovnih kriterijev, ne pa od političnih zahtev in želja posameznega ministra. Ker naj bi šlo v obravnavanem primeru za nepravo retroaktivnost in deloma tudi za učinke prave retroaktivnosti, bi moral zakonodajalec ustrezno urediti prehodno obdobje za uveljavljanje že zagotovljenih pravic. Zgolj odpravnina oziroma zagotovitev ustreznega delovnega mesta naj ne bi zadoščala. Poseg v upravičena pravna pričakovanja naj bi pomenila tudi določba novele, s katero je bil trimesečni rok podaljšan na celoten mandat nove Vlade oziroma organa, pristojnega za imenovanje. Po mnenju predlagateljev poslabšanje zakonsko zagotovljenega položaja navedenih javnih uslužbencev ni stvarno utemeljeno niti v spremenjenih družbenih razmerah niti v javnem inter-

esu. Zatrjujejo tudi, da je novela Zakona s širitvijo možnosti razrešitve iz nekrivdnih ("političnih") razlogov močno posegla v sam ustavni koncept neodvisne in samostojne uprave (drugi odstavek 120. člena Ustave), kot ga je uzakonil s 1. 1. 2003 uveljavljeni ZJU. S posegi v politično neodvisnost vodstvenih delavcev, s poudarjanjem "primernosti" in "konceptualne oziroma politične kompatibilnosti" kot neustavnih in političnih kategorij, ki jih je mogoče določati le subjektivno, naj bi se koncept neodvisne in samostojne uprave v Zakonu spremenil v takšni meri, da se upravičeno postavlja zahteva po oceni ustavnosti takega koncepta in posledic Zakona. Še posebej naj bi načelo neodvisnosti veljalo za represivne državne organe oziroma organe nadzora, kot so policija, carina, davčna uprava. Zatrjevano neskladje s 23. in 25. členom Ustave predlagatelji utemeljujejo z navedbami, da razrešeni uradniki nimajo zagotovljenega sodnega varstva oziroma da je to neučinkovito, saj ob razrešitvi uradnika ni treba navesti razlogov za razrešitev. Ustavnemu sodišču predlagajo, naj do končne odločitve o zahtevi zadrži izvajanje ZJU-A.

2. Državni zbor v odgovoru na zahtevo utemeljuje razširitev kroga brez krivdnih razlogov razrešljivih oseb z izenačitvijo z drugimi položajnimi uradniki ter s tem, da se prav prek navedenih položajnih uradnikov uresničuje politika in z njo programi, ki si jih je Vlada zastavila ob izvolitvi. Podaljšanje možnosti razrešitve brez krivdnih razlogov iz treh mesecev na ves mandat pojasnjuje s tem, da je uspešno in učinkovito delo Vlade tesno povezano z učinkovitostjo dela najvišjih položajnih uradnikov. Očitke, da izpodbijane spremembe pomenijo drugačen koncept organizacije javne uprave od prvotno uveljavljenega in da gre s predlaganimi spremembami za poseganje politike v neodvisnost javne uprave, Državni zbor zavrača z argumentom, da so tako ministri kot tudi položajni uradniki, na katere se sprememba nanaša, vezani pri svojem delu na Ustavo in veljavno zakonodajo. Glede očitkov o neustavnem posegu v pričakovana zakonita upravičenja položajnih uradnikov, ki so bili imenovani na položaj še pred uveljavitvijo novele, Državni zbor meni, da so pravice oziroma pričakovana upravičenja uradnikov, ki bodo lahko razrešeni brez krivdnih razlogov, varovana v zadostni meri z določbami sedmega in spremenjenega osmega odstavka 83. člena ZJU. Državni zbor še navaja, da je zagotovitev takšne kadrovske zasedbe, ki bo po Vladni oceni zagotavljala uspešno izvajanje njenega programa, v javnem interesu. V zvezi z očitki o kršitvi načela pravice do sodnega varstva Državni zbor odgovarja, da bodo ob razrešitvi vsekakor izdane odločbe, ki bodo vsebovale pravni pouk, s čimer bo zagotovljena pravica do sodnega varstva. Državni zbor zavrača tudi očitke o kršitvi načela samostojnosti delovanja uprave na podlagi Ustave in zakona. Navaja, da mora biti delovanje uprave, katere naloga je prvenstveno v izvrševanju veljavnih zakonov, vedno podrejeno Ustavi in veljavni zakonodaji, ne glede na politiko, ki jo vsakokratna Vlada zastavi ob pričetku delovanja, oziroma ne glede na programe njenih ministrov.

3. Vlada v stališču o zahtevi poudarja, da temeljni koncept Zakona, ki kombinira strokovno izbiro s strani natečajnih komisij s pravico ministra oziroma Vlade, da sprejme dokončno odločitev o izbiri, ostaja nedotaknjen. Namen uvedbe instituta razrešitve s položaja brez krivdnih razlogov naj ne bi bila odstranitev kadrov, ki niso politično lojalni, kot zmotno zatrjujejo predlagatelji zahteve. Izhodišče naj bi bila ugotovitev, da je za kvalitetno delo vsake organizacije potrebno dobro sodelovanje in timsko delo, ki pa ni možno, če prihaja do konceptualnih neskladij in različnih pogledov na področje dela. Ker minister odgovarja za stanje na področju in za delovanje resorja, vključno z vsemi organi v sestavi ministrstva, mu mora biti dana možnost zamenjave najozojih sodelavcev. Vlada zavrača zatrjevano neskladje z ustavnim načelom samostojnosti delovanja uprave. Novela naj bi glede možnosti za razrešitev le izenačevala status vseh uradnikov na najvišjih položajih. Glede zatrjevane kršitve pravice do učinkovitega sodnega varstva Vlada pojasnjuje, da je zoper

odločbo o razrešitvi vsekakor možno sodno varstvo, da pa je sama odločitev o razrešitvi vendarle diskrecijska odločitev, ki ni vezana na zakonsko določene pogoje in merila. Glede posega v pravna pričakovanja uradnikov, ki so bili na najvišje uradniške položaje imenovani že pred uveljavitvijo novele, meni, da je ta relativno majhna. Poseg naj bi bil zgolj potencialen, saj daje le možnost predčasnega prenehanja mandata. Tudi v primeru razrešitve je osebam, ki so že pred imenovanjem na položaj imele status uradnika, omogočeno nadaljevanje dela v upravi, osebam, ki pred imenovanjem na položaj niso imele statusa, pa je zagotovljena ustrezna odmena, s čimer naj bi bil poseg v materialni položaj teh oseb bistveno ublažen.

B)

4. Leta 2002 sprejeti ZJU, ki se je začel uporabljati 28. 6. 2003, celovito ureja sistem javnih uslužbencev v državnih organih in upravah lokalne skupnosti ter posebnosti delovnih razmerij javnih uslužbencev v državnih organih in upravah lokalnih skupnosti. Gre predvsem za organizacijski zakon, ki ureja enotna pravila ravnanja države oziroma lokalne skupnosti (njunih organov) na kadrovskem področju oziroma način upravljanja kadrovskih virov. Zakon določa, da imajo status uradnika javni uslužbenci, ki v državnih organih in upravah lokalnih skupnosti (v nadaljevanju organi) opravljajo javne naloge, in tisti javni uslužbenci, ki v organih opravljajo zahtevnejša spremljajoča dela, ki zahtevajo poznavanje javnih nalog organa (prvi odstavek 23. člena). Delovna mesta, na katerih opravljajo svoje naloge, so uradniška delovna mesta. Uradniško delovno mesto, na katerem se izvršujejo pooblastila v zvezi z vodenjem, usklajevanjem in organizacijo dela v organu, Zakon opredeljuje kot položaj (prvi odstavek 80. člena).¹ Najvišji uradniški položaji, na katerih se opravljajo funkcije strokovnega oziroma upravnega vodenja, so: generalni sekretar in generalni direktor v ministrstvu, predstojnik organa v sestavi ministrstva, predstojnik vladne službe, načelnik upravne enote in direktor uprave lokalne skupnosti (v nadaljevanju uradniki iz drugega odstavka 82. člena). Za navedene najvišje uradniške položaje Zakon določa, da se položaj pridobi z odločbo o imenovanju za dobo petih let (tretji odstavek 82. člena).²

5. Za uradnike iz drugega odstavka 82. člena, razen za tajnika občine oziroma direktorja uprave lokalne skupnosti (v nadaljevanju direktor občinske uprave), Zakon predvideva poseben postopek izbire (poseben javni natečaj). Tega izvaja posebna natečajna komisija, ki jo za vsak primer posebej imenuje Uradniški svet, ki ga sestavljajo predstavniki Vlade, sindikatov, visokega uradništva in strokovne javnosti. Izbira kandidata se opravi v izbirnem postopku, v katerem se preizkusi usposobljenost kandidata za opravljanje nalog na uradniškem delovnem mestu. Natečajna komisija ugotovi, kateri kandidati izpolnjujejo pogoje za položaj in kateri kandidati so glede na svojo strokovno usposobljenost primerni za ta položaj. Natečajna komisija izda o izbiri uradnika upravno odločbo in kandidate, ki izpolnjujejo natečajne pogoje, uvrsti na seznam, ki ga predloži funkcionarju, ki mu je uradnik na položaju odgovoren. Funkcionar izmed teh kandidatov izbere tistega, za katerega oceni, da je najprimernejši, pri čemer mu odločitve ni treba posebej obrazložiti (64. člen). Na ta način naj bi bilo zagotovljeno, "da na ključne vodstvene položaje

pridejo ljudje z odlično strokovno usposobljenostjo, hkrati pa omogočeno funkcionarjem, da vplivajo na izbiro uradnikov na najvišjih položajih, s katerimi bodo sodelovali".³

6. Prenehanje položaja Zakon ureja v 83. členu. Za uradnike iz drugega odstavka 82. člena določa, da prenehanje položaja nastopi z iztekom obdobja, za katerega je bil uradnik imenovan, oziroma z razrešitvijo. V drugem odstavku 83. člena Zakon taksativno našteva razloge, zaradi katerih se uradnika iz drugega odstavka 82. člena z odločbo razreši s položaja: če to sam zahteva; če v enem mesecu od imenovanja ne sklene pogodbe o zaposlitvi oziroma aneksa k pogodbi o zaposlitvi; če se v predpisanem postopku ugotovi, da ni sposoben opravljati nalog na položaju; na podlagi sklepa o ugotovitvi odgovornosti za disciplinsko kršitev; v primeru odpovedi in sporazumnega prenehanja delovnega razmerja s strani javnega uslužbenca (154. člen). Uradniku iz drugega odstavka 82. člena lahko preneha položaj tudi, če se ukine organ oziroma organizacijska enota, ki jo vodi (četrti odstavek 83. člena). Poleg navedenih oblik prenehanja položaja Zakon za uradnike iz drugega odstavka 82. člena določa tudi možnost razrešitve brez krivdnih razlogov. Pred izpodbijano novelo je Zakon v petem odstavku 83. člena možnost razrešitve brez krivdnih razlogov predvidel za tri vrste položajev iz drugega odstavka 82. člena – za generalnega direktorja v ministrstvu, za predstojnika vladne službe in za direktorja občinske uprave, in sicer v roku treh mesecev od nastopa funkcije funkcionarja oziroma organa, pristojnega za imenovanje (v nadaljevanju funkcionar).

7. Predlagatelji torej izpodbijajo prvi odstavek 1. člena ZJU-A, ki razširja krog položajnih uradnikov, zamenljivih brez krivdnih razlogov (peti odstavek 83. člena), tudi na generalnega sekretarja v ministrstvu in predstojnika organa v sestavi ministrstva, ter uvaja možnost zamenljivosti brez krivdnih razlogov kadarkoli v času trajanja (mandata) položaja. Zatrjujejo kršitev drugega odstavka 120. člena Ustave, 2. in 155. člena Ustave ter 23. in 25. člena Ustave.

Presoja glede zatrjevanega neskladja z drugim odstavkom 120. člena Ustave

8. Drugi odstavek 120. člena Ustave določa, da upravni organi opravljajo svoje delo samostojno v okviru in na podlagi Ustave in zakonov. Ustavno sodišče je že zavzelo stališča o pomenu drugega odstavka 120. člena Ustave za delo upravnih organov (in izvršilne veje oblasti v celoti) glede normativne dejavnosti državne uprave.⁴ V obravnavanem primeru se zastavlja vprašanje razlage te določbe z vidika samostojnosti in neodvisnosti uradnikov v razmerju do ministrov oziroma Vlade kot celote. Pri iskanju odgovora na to vprašanje je treba izhajati iz dejstva, da je državna uprava ena od funkcij države, ki v skladu s teorijo delitve oblasti sodi v izvršilno funkcijo državne oblasti.⁵ Ta je sestavljena iz dveh delov, in sicer iz politično-izvršilnega dela, ki ga v parlamentarnem sistemu izvaja Vlada, ter izvršilno-upravnega dela, ki ga opravlja državna uprava, ki neposredno izvršuje zakone.⁶ Položaja državne uprave zato ni mogoče presojati in razu-

³ Iz obrazložitve Predloga Zakona o javnih uslužbencih - prva obravnava, EPA 185, Poročevalec DZ, št. 31/01.

⁴ Najbolj popolno in izčrpno obrazložitev legalitetnega načela uprave (vsebinska vezanost delovanja izvršilne oblasti na zakon) je podalo v odločbi št. U-I-73/94 z dne 25. 5. 1995 (Uradni list RS, št. 37/95 in OdlUS IV, 51).

⁵ Tako tudi 1. člen Zakona o državni upravi (Uradni list RS, št. 24/05 – v nadaljevanju ZDU1-UPB3): "Državna uprava kot del izvršilne oblasti v Republiki Sloveniji izvršuje upravne naloge."

⁶ Glej F. Grad, I. Kavčič, Ustavna ureditev Slovenije, tretja spremenjena in dopolnjena izdaja, GV Založba, Ljubljana, 2003, str. 279 – 282.

¹ Položaj je tudi uradniško delovno mesto, na katerem se izvajajo naloge nadomeščanja in neposredne pomoči uradnikom na položajih generalnega sekretarja in generalnega direktorja v ministrstvu, direktorja organa v sestavi in vladne službe (tretji odstavek 80. člena ZJU).

² Generalne sekretarje in generalne direktorje v ministrstvih, predstojnike organov v sestavi ministrstev in predstojnike vladnih služb imenuje Vlada na predlog ministra oziroma funkcionarja, ki mu je predstojnik vladne službe odgovoren. Direktorja uprave lokalne skupnosti imenuje tisti, ki mu je direktor neposredno odgovoren, načelnika upravne enote pa minister, pristojen za javno upravo.

meti izolirano, temveč samo v njenem razmerju do Vlade.⁷ Vlada državno upravo usmerja prek ministrstev.⁸ Ministri so odgovorni za odločitve in stališča Vlade ter za njihovo izvajanje, za svoje odločitve pri vodenju ministrstev, kakor tudi za opustitev ukrepov, ki bi jih morali sprejeti.⁹ Vlada in državna uprava organizacijsko tvorita celoto.

9. Drugi odstavek 120. člena Ustave pomeni predvsem konkretizacijo načela delitve oblasti iz 3. člena Ustave¹⁰ in zagotavlja samostojnost in neodvisnost uprave pri izvrševanju njenih funkcij¹¹ v razmerju do drugih vej oblasti, seveda v okviru sistema zavor in ravnovesij.¹² Umestitev ustavne ureditve uprave v posebno podpoglavje Ustave¹³ kaže na namen ustavodajalca, da državni upravi zagotovi (relativno) samostojen ustavni položaj. Gre za izhodiščni ustavni položaj državne uprave v sistemu organizacije državne oblasti, ki pa državni upravi ne zagotavlja polne samostojnosti, saj ji načeluje Vlada. Pri tem je treba poudariti, da Vlada vodi in usmerja delo državne uprave predvsem politično, na strokovnem področju pa mora biti državna uprava relativno samostojna. Samostojnost uprave pri njenem delu torej pomeni predvsem samostojnost pri izdajanju pravnih aktov, kar izhaja prav iz ustavne zahteve po vezanosti državne uprave na Ustavo in zakon. To je najbolj jasno pri izdajanju upravnih aktov, ki so strogo vezani na zakon tako z materialnega kot tudi s procesnega vidika. V manj togi obliki se kaže taka samostojnost pri drugih oblikah delovanja državne uprave, zlasti pri spodbujanju in pospeševanju različnih dejavnosti in procesov oziroma usmerjanju družbenega razvoja in pri pripravi različnih predpisov, ki jih sprejema ali predlaga Vlada. Poudariti je treba, da načela pravne države kot tudi načelo zakonitosti terjajo, da tako državna uprava kot tudi Vlada delujeta v okviru in na podlagi Ustave in zakona. Bistvena razlika med njima je v tem, da državna uprava neposredno izvaja zakon, Vlada pa jo pri tem usmerja. S tega vidika je Vlada izraz vsakokratne na volitvah izražene politične usmeritve, državna uprava pa je v položaju državnega organa, ki ne glede na politično prevladujočo usmeritve v družbi kontinuirano izvaja Ustavo in veljavno zakonodajo, kar seveda terja ustrezno stabilnost njene organizacije in delovanja. Na drugi strani se od državne uprave terja, da je politično nevtralna in lojalna do vsakokratne politične oblasti, da torej pri izvajanju svoje funkcije ne sledi lastnim političnim stališčem oziroma da ne nasprotuje političnim stališčem Vlade.

10. Vsekakor samostojnost delovanja državne uprave terja določeno stopnjo samostojnosti položaja državnih

uradnikov, kajti brez nje ni mogoče zagotoviti zakonitega in učinkovitega delovanja državne uprave. Samostojnost in neodvisnost uradnikov sta zagotovljeni z organizacijsko in procesno zakonodajo.¹⁴ Organizacijska zakonodaja, ki uradnikom zagotavlja samostojnost v tistem obsegu njihovega dela, ki je povsem strokovne narave, pa ima podlago tudi v drugem odstavku 120. člena Ustave. V tem delu mora zakonodaja, da bi bila skladna z ustavnim načelom samostojnosti dela uprave iz drugega odstavka 120. člena Ustave, uradnikom zagotoviti tolikšno stopnjo samostojnosti, ki še zagotavlja strokovno neodvisnost dela uprave. Eden izmed ključnih elementov, ki v okviru strokovne neodvisnosti zagotavlja relativno samostojnost uradnika, je stabilnost njegovega uslužbenškega razmerja. Stabilnost in s tem trajnost uslužbenškega razmerja namreč zagotavlja strokovno neodvisnost javnih uslužbencev, ki je protiutež morebitnim političnim pritiskom. Zagotovitev takšne stabilnosti pa je naloga ZJU. Ker pa je zaradi narave dela najvišjih (položajnih) uradnikov nujno, da lojalno sodelujejo s političnimi funkcionarji pri uresničevanju njihove politične usmeritve (seveda v okviru Ustave in zakona), njihov položaj ne more biti enak kot položaj nižjih uradnikov. Zato so tudi razlogi za prenehanje njihovega službenega razmerja oziroma izgubo njihovega položaja lahko odvisni od sposobnosti sodelovanja s političnimi funkcionarji, pa tudi od zamenjave politične oblasti.

11. Iz zakonodajnega gradiva izhaja, da je bil eden izmed ciljev ZJU, vzpostaviti na področju uslužbenškega sistema v državnih organih in upravah lokalnih skupnosti (upoštevajoč pri tem standarde, ki so jih izoblikovale države članice Evropske unije) strokovno in politično nevtravno javno upravo.¹⁵ V ta namen je zakonodajalec za razliko od prejšnje ureditve med drugim vzpostavil sistem ključnih vodstvenih uradniških položajev (generalni direktor in generalni sekretar v ministrstvu, predstojnik vladne službe in predstojnik organa v sestavi ministrstva), ki so ločeni od političnih funkcij (minister, državni sekretar, generalni sekretar Vlade). Prek načina izbire¹⁶ in z določitvijo petletnega mandata je zagotovil element stabilnosti v karieri najvišjih položajnih uradnikov. Hkrati pa je z določitvijo možnosti njihove razrešitve brez krivdnih razlogov v roku treh mesecev od nastopa funkcije funkcionarja vsakokratni oblasti zagotovil določen (nujni) vpliv na kadrovske sosedbe najvišjih položajev. V Predlogu ZJU¹⁷ razrešitev brez krivdnih razlogov ni bila predvidena le za generalnega direktorja v ministrstvu, za predstojnika vladne službe in za direktorja občinske uprave, temveč tudi za predstojnika organa v sestavi ministrstva in generalnega sekretarja v ministrstvu. Zakaj sta v končnem besedilu oba sporna uradnika izpadla iz kroga brez krivdnih razlogov zamenljivih urednikov, iz zakonodajnega gradiva ni razvidno.¹⁸ Vsekakor pa gre za pomembne položajne uradnike, ki lahko bistveno vplivajo na uspešno vodenje ministrstva in posledično s tem na uspešno izvajanje politike ter ustavno in zakonsko določenih nalog Vlade.¹⁹

¹⁴ Npr. ZDU-1-UPB3, ZVRS-UPB1, ZJU, ZUP.

¹⁵ Obrazložitev Predloga Zakona o javnih uslužbencih (Poročevalec DZ, št. 31/01, EPA 185).

¹⁶ Glej 6. točko obrazložitve.

¹⁷ Poročevalec DZ, št. 31/01, prva obravnava.

¹⁸ Do spremembe je prišlo v drugi obravnavi na podlagi amandmaja Vlade.

¹⁹ Generalni sekretar v ministrstvu vodi strokovno delo na področju upravljanja s kadrovskimi, finančnimi, informacijskimi in drugimi viri ter pomaga ministru pri koordinaciji med notranjimi organizacijskimi enotami ministrstva. Generalni sekretar je za svoje delo odgovoren ministru. (19. člen ZDU-1-UPB3)

Predstojnik organa v sestavi ministrstva vodi organ v sestavi ministrstva. Ta se ustanovi za opravljanje specializiranih strokovnih nalog, izvršilnih in razvojnih upravnih nalog, nalog inšpekcijskega in drugega nadzora in nalog na področju javnih služb, če se s tem zagotovi večja učinkovitost in kakovost pri opravljanju nalog oziroma, če je zaradi narave nalog ali delovnega področja potrebno zagotoviti večjo stopnjo strokovne samostojnosti pri opravljanju

⁷ Vlada je hkrati organ (nosilec) izvršilne funkcije in najvišji organ državne uprave. V skladu z Ustavo, z zakoni in z drugimi splošnimi akti Državnega zbora določa, usmerja in usklajuje izvajanje politike države. V ta namen izdaja predpise in sprejema druge pravne, politične, ekonomske, finančne, organizacijske in druge ukrepe, ki so potrebni za zagotovitev razvoja države in za urejenost razmer na vseh področjih iz pristojnosti države. Državnemu zboru predlaga v sprejem zakone, državni proračun, nacionalne programe in druge splošne akte, s katerimi se določajo načelne in dolgoročne politične usmeritve za posamezna področja iz pristojnosti države. (1. člen in 2. člen Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – v nadaljevanju ZVRS-UPB1).

⁸ Člen 5 ZVRS-UPB1.

⁹ Člen 17 ZVRS-UPB1.

¹⁰ Ki med drugim terja enakopravnost vseh vej oblasti in (relativno) samostojnost njihovega delovanja.

¹¹ Pri odločanju o upravnih zadevah je konkretizacija te ustavne določbe vsebovana v Zakonu o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 22/05 – ZUP-UPB1, v nadaljevanju ZUP) in sicer že v 12. členu, ki govori o samostojnosti pri odločanju. Samostojnost velja tako za organ kot tudi za uradno osebo, ki vodi postopek in odloča.

¹² O načelu delitve oblasti in o sistemu zavor in ravnovesij med posameznimi vejami oblasti glej odločbo Ustavnega sodišča št. U-I-83/94 z dne 14. 7. 1994 (Uradni list RS, št. 48/94 in OdlUS III, 89).

¹³ Podpoglavje d) Uprava, v okviru IV. poglavja DRŽAVNA UREDITEV.

12. Predlagatelji zahteve zatrjujejo, da je izpodbijana novela s širjenjem kroga brez krivdnih razlogov zamenljivih uradnikov in s podaljšanjem možnosti takšne zamenjave na ves čas mandata v neskladju z drugim odstavkom 120. člena Ustave posegla v koncept neodvisne in samostojne uprave, kot jo je uzakonil ZJU. Iz navedenega v prejšnjih točkah obrazložitve izhaja, da ureditev, po kateri so ob nastopu nove Vlade oziroma novega ministra določeni najvišji vodstveni uradniki razrešljivi s položaja brez krivdnih razlogov, sama po sebi ni v neskladju z drugim odstavkom 120. člena Ustave. Ni pa stvar Ustavnega sodišča, da ocenjuje, kje je meja med tistimi položajnimi uradniki, ki še sodijo v krog t. i. "političnih uradnikov", in tistimi, ki vanj ne sodijo več. Gre za vprašanje primernosti ureditve, ki bi lahko preraslo v ustavnopravno sporno vprašanje samo, če bi bil ta krog očitno preširok. V zvezi s tem velja poleg že navedenega opozoriti še, da je enako širok krog vseboval že Predlog ZJU,²⁰ v katerem je bila predvidena razrešitev brez krivdnih razlogov tudi za generalne sekretarje v ministrstvu in predstojnike organov v sestavi ministrstev.

13. V neskladju z drugim odstavkom 120. člena Ustave in posledično v nasprotju z namenom Zakona pa je ureditev, vsebovana v prvem odstavku 1. člena ZJU-A, po kateri so najvišji državni uradniki zamenljivi brez krivdnih razlogov ves čas petletnega mandata. V takem primeru namreč ne gre več za nujno funkcionalno prilagoditev vodilnih upravnih kadrov z novo Vlado oziroma ministrom, temveč za trajni sistemski ukrep, ki v celoti odpravlja element stabilnosti položajnih uradnikov in njihov položaj spreminja v prekarističnega. Taka negotovost glede položaja lahko uradniku onemogoča normalno strokovno delovanje in s tem lahko krni njegovo samostojnost ter ga prekomerno podreja politiki. Ustavno sodišče je zato ugotovilo, da je izpodbijana novela v delu, v katerem uveljavlja možnost zamenjave položajnih uradnikov brez krivdnih razlogov za čas celotnega mandata, v neskladju z Ustavo (1. točka izreka), in naložilo zakonodajalcu, naj ugotovljeno neskladje odpravi v roku šestih mesecev (3. točka izreka). Ker je Ustavno sodišče ugotovilo, da zamenljivost najvišjih uradnikov brez krivdnih razlogov ob nastopu nove Vlade oziroma novega funkcionarja sama po sebi ni v neskladju z Ustavo, ampak je v neskladju z Ustavo le ureditev, po kateri so najvišji uradniki zamenljivi ves čas mandata, in ker z razveljavitvijo prejšnja ureditev ne bi oživila, se je Ustavno sodišče odločilo za ugotovitveno odločbo (prvi odstavek 48. člena Zakona o Ustavnem sodišču, Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju ZUstS). Ugotovljeno neustavnost naj zakonodajalec odpravi tako, da za razrešitev brez krivdnih razlogov določi takšen rok, ki bo ob tehtanju razlogov za zamenljivost brez krivdnih razlogov in zahtev iz drugega odstavka 120. člena Ustave še zagotavljal ustrezno stopnjo samostojnosti obravnavanih položajnih uradnikov.

Presoja glede zatrjevanega neskladja z 2. členom in s 155. členom Ustave

14. Očitek predlagateljev, da prvi odstavek 1. člena ZJU-A posega v pridobljene pravice tistih uradnikov iz drugega odstavka 82. člena ZJU, ki so bili na položaj imenovani pred uveljavitvijo novele, in da je kot takšna v neskladju s 155. členom Ustave, je neutemeljen. Ta ustavna določba, razen pod pogoji iz drugega odstavka,²¹ prepoveduje povratni

nalog. Minister mu daje usmeritve za delo, obvezna navodila za delo ter mu naloži, da v mejah svoje pristojnosti opravi določene naloge ali sprejme določene ukrepe ter mu o tem poroča. Predstojnik organa v sestavi mora ministru redno in na njegovo posebno zahtevo poročati o delu organa v sestavi in o vseh pomembnejših vprašanjih s področij dela organa v sestavi. (22. do 24. člen ZDU-1-UPB3)

²⁰ Poročevalec DZ, št. 31/01, EPA 185, prva obravnava.

²¹ "Samo zakon lahko določi, da imajo posamezne njegove določbe učinek za nazaj, če to zahteva javna korist in če se s tem ne posega v pridobljene pravice." (drugi odstavek 155. člena Ustave)

učinek pravnih aktov. Predpis učinkuje povratno tedaj, ko je za začetek njegove uporabe določen trenutek pred njegovo uveljavitvijo. S tem predpis poseže v pravne položaje ali pravna dejstva, ki so bila zaključena v času veljavnosti prejšnje pravne norme (odločba št. U-I-112/95 z dne 8. 5. 1997, Uradni list RS, št. 34/97 in OdlUS VI, 57). V primeru prvega odstavka 1. člena ZJU-A ne gre za takšno določbo. ZJU-A je stopil v veljavo in se začel uporabljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu (4. člen ZJU-A). Izpodbijana določba zato ni v neskladju s 155. členom Ustave.

15. Varstvo pravic zoper zakonske posege z učinkom za naprej je zagotovljeno z določbo 2. člena Ustave, da je Slovenija pravna država. Med načela pravne države sodi tudi načelo varstva zaupanja v pravo. Takó pravo kot tudi celotno ravnanje vseh državnih organov morata biti predvidljiva, ker to zahteva pravna varnost. Načelo varstva zaupanja v pravo posamezniku zagotavlja, da mu država njegovega pravnega položaja ne bo poslabšala arbitrarno, torej brez stvarnega razloga, utemeljenega v prevladujočem javnem interesu. Ker gre za splošno pravno načelo in ne neposredno za eno od človekovih pravic, katerim po 15. členu Ustave pripada strožje varstvo pravic zoper morebitne omejitve in druge posege, to načelo nima absolutne veljave in je v večji meri kot posamezne ustavne pravice dostopno možnim omejitvam, torej temu, da je v primeru konflikta oziroma kolizije med tem in drugimi ustavnimi načeli oziroma dobrinami treba v t. i. tehtanju dobrin presoditi, kateri izmed ustavno varovanih dobrin je v posameznem spornem primeru treba dati prednost. Pri takem tehtanju ustavnopravnih dobrin je na eni strani ustavno načelo varstva zaupanja v pravo, pri čemer je zlasti pomembno, ali so spremembe na pravnem področju, za katero gre, relativno predvidljive in so torej prizadeti s spremembo lahko vnaprej računali ter kakšna je teža spremembe in pomen obstoječega pravnega položaja za upravičence na eni strani, na drugi strani pa javni interes, ki utemeljuje drugačno ureditev od obstoječe. Ali in v kolikšni meri je potrebna posebna prehodna ureditev, se presoja s tehtanjem med zakonskim ciljem in prizadetostjo pravnih položajev²² (tako Ustavno sodišče npr. v odločbi št. U-I-206/97 z dne 17. 6. 1998, Uradni list RS, št. 50/98 in OdlUS VII, 134).

16. ZJU je torej pred novelo določal možnost razrešitve brez krivdnih razlogov za tri vrste položajev iz drugega odstavka 82. člena – za generalnega direktorja v ministrstvu, za predstojnika vladne službe in za direktorja občinske uprave, in sicer v roku treh mesecev od nastopa funkcije funkcionarja. Navedeni položajni uradniki, ki so bili imenovani na položaj pred izpodbijano novelo, so zato že pred kandidiranjem na položaj oziroma pred odločitvijo, da položaj sprejmejo, morali računati na možnost, da bodo (lahko) v primeru nastopa novega funkcionarja predčasno razrešeni brez krivdnih razlogov. Seznanjeni so bili tudi s posledicami v primeru predčasne razrešitve brez krivdnih razlogov (sedmi in osmi odstavek 83. člena). V primeru, da so imeli že pred imenovanjem na položaj status uradnika²³ (in s tem sklenjeno delovno razmerje za nedoločen čas), so morali računati s tem, da imajo sicer v primeru predčasne razrešitve brez krivdnih razlogov pravico do premestitve na delovno mesto, ki ustreza njihovem nazivu in za katero izpolnjujejo pogoje, da pa jim bo v primeru, če takega delovnega mesta ne bi bilo, delovno razmerje prenehalo. Zagotovljena jim bo le pravica do odpravnine, ki uradniku zaradi prenehanja potrebe po njegovem delu pripada v skladu s predpisi, ki urejajo delovna razmerja (sedmi odstavek 83. člena). V primeru, da pred imenovanjem na položaj niso imeli statusa uradnika, so morali

²² Zakonodajalec ima na tem področju precejšen prostor lastne presoje. Posebej pomembno je, kako težak je poseg. Upoštevati je potrebno tudi, ali ne bi prehodni režim morda povzročil nevarnosti za javni interes.

²³ To je v primeru, da so bili že pred začetkom opravljanja položaja kot uradnik zaposleni v istem ali drugem državnem organu ali upravi lokalne skupnosti.

računati s tem, da jim bo v primeru predčasne razrešitve s položaja po zakonu prenehalo tudi za čas mandata sklenjeno delovno razmerje, zagotovljena pa jim bo odpravnina v višini ene petine povprečne mesečne bruto plače, kot so jo prejeli do razrešitve, za vsak polni mesec, ki je ostal do izteka dobe imenovanja na položaj (osmi odstavek 83. člena pred novelo).

17. Povsem drugačen je bil pravni položaj generalnih sekretarjev v ministrstvih in predstojnikov organov v sestavi ministrstev, ki so bili imenovani na položaj pred uveljavitvijo novele. Ti so se na veljavno zakonsko ureditev, po kateri so bili predčasno razrešljivi le iz krivdnih razlogov, zanesli, in so skladno z njo uravnavali svoja ravnanja in pričakovanja. Upravičeno so računali, da bodo lahko delo na položaju opravljali ves čas mandata, ne glede na morebitne zamenjave funkcionarjev, oziroma so se zanesli na to, da bodo lahko razrešeni le iz v zakonu taksativno naštetih razlogov. S tem, ko je zakonodajalec v izpodbijani noveli možnost razrešitve brez krivdnih razlogov določil tudi za tiste generalne sekretarje ministrstev in predstojnike organov v sestavi ministrstev, ki so bili na položaj imenovani že pred izpodbijano novelo, je torej posegel v že obstoječa pravna razmerja in nepričakovano bistveno poslabšal pravni položaj navedenih uradnikov. Ker je izpodbijana novela, ki je rok za razrešitev brez krivdnih razlogov podaljšala na ves čas mandata, stopila v veljavo po preteku treh mesecev od nastopa funkcije nove Vlade,²⁴ se je pravni položaj poslabšal tudi za vse tiste pred uveljavitvijo novele imenovane generalne direktorje v ministrstvih, predstojnike vladnih služb in direktorje občinskih uprav, pri katerih je trimesečni rok potekel pred uveljavitvijo novele. S tem je zakonodajalec pri teh uradnikih posegel v načelo varstva zaupanja v pravo. Poseg v to načelo ni neustaven, če za spremembo pravnega položaja obstajajo v javnem interesu utemeljeni prevladujoči razlogi, pomembnejši od posega v položaj prizadetih. Zato je moralo Ustavno sodišče presoditi, ali za izpodbijano spremembo takšni razlogi obstajajo.

18. Iz zakonodajnega gradiva ob sprejemanju ZJU izhaja, da je bil institut razrešitve brez krivdnih razlogov sprejet z namenom zagotoviti Vladi oziroma ministrom možnost, da si za vodilna delovna mesta (položaje) v državni upravi, kjer je potrebno tesno sodelovanje položajnega uradnika z ministrom, izmed kompetentnih strokovnjakov, izbranih na posebnem natečaju, izbere za sodelavce tiste osebe, ki jim posebej zaupa. Konceptualno neskladje oziroma različni pogledi na področje dela oziroma druga nesoglasja med ministrom in položajnimi uradniki na najvišjih vodstvenih mestih, ki so hkrati ministri najožji sodelavci, lahko onemogočajo uspešno vodenje ministrstva in s tem uspešno in učinkovito delo Vlade. Namen izpodbijane novele je bil vključiti v skupino najvišjih položajnih uradnikov, zamenljivih brez krivdnih razlogov, tudi generalnega sekretarja ministrstva in predstojnika organa v sestavi ministrstva, ki sodita med ključne položajne uradnike, ki lahko bistveno vplivajo na uspešno vodenje ministrstva in posledično s tem na uspešno izvajanje politike ter ustavno in zakonsko določenih nalog Vlade. Uspešno in učinkovito delo Vlade je nedvomno razlog, utemeljen v prevladujočem javnem interesu. Izpodbijana sprememba je bila torej sprejeta za doseg pomembnega in legitimnega zakonodajalčevega interesa. Pritrditi je treba za zakonodajalcu, da je bila za zagotovitev učinkovitega dela nove Vlade potrebna takojšnja uveljavitev izpodbijane ureditve. Poseg v načelo zaupanja v pravo je torej dopusten, vendar je po oceni Ustavnega sodišča v tistem delu, v katerem se nanaša na generalne sekretarje v ministrstvih in predstojnike organov v sestavi ministrstev, prekomeren. Za razliko od generalnih direktorjev v ministrstvih, predstojnikov vladnih služb in direktorjev občinskih uprav, ki so lahko računali s

predčasno razrešitvijo s položaja in so bili tudi pripravljeni na njene posledice (glej točko 16 obrazložitve), generalni sekretarji v ministrstvih in predstojniki organov v sestavi ministrstev, ki so bili imenovani na položaj že pred uveljavitvijo izpodbijane novele, na predčasno razrešitev brez krivdnih razlogov sploh niso računali. Zaradi teže spremembe bi po oceni Ustavnega sodišča zakonodajalec moral navedenim prizadetim posameznikom zagotoviti takšno odmeno, ki bi bila enakovredna temu, do česar bi bili upravičeni, če bi glede na prejšnjo ureditev opravljali delo na položaju do izteka petletnega mandata. Ker zakonodajalec za tiste generalne sekretarje v ministrstvih in predstojnike organov v sestavi ministrstev, ki so bili na položaju že ob uveljavitvi novele, za primer predčasne razrešitve brez krivdnih razlogov ni zagotovil ali možnosti drugega delovnega mesta vsaj do izteka pet letnega obdobja ali pa odpravnine, ki bi ustrezala izgubljenemu zaslužku za obdobje, za katerega je bil razrešen imenovan na položaj, je bilo treba pri tehtanju dati prednost varstvu zaupanja v pravo in glede izpodbijane prvega odstavka 1. člena ZJU-A ugotoviti, da je v neskladju z 2. členom Ustave.

19. Ker gre tudi v tem primeru za položaj iz prvega odstavka 48. člena ZUstS, je Ustavno sodišče sprejelo ugotovitveno odločbo in določilo zakonodajalcu rok šestih mesecev za odpravo ugotovljene neskladnosti (2. in 3. točka izreka).

Presoja glede zatrjevanega neskladja s 23. in 25. členom Ustave

20. Očitki predlagateljev o neskladju izpodbijane novele s 23. in s 25. členom Ustave, ki temeljijo na navedbah, da razrešeni uradnik nima zagotovljenega sodnega varstva oziroma da je to neučinkovito, saj ob razrešitvi ni treba navesti razlogov za razrešitev, niso utemeljeni. Zgolj to, da v ZJU oziroma v ZJU-A postopek razrešitve brez krivdnih razlogov ni izrecno urejen, samo po sebi namreč še ne pomeni neskladja Zakona s pravico do učinkovitega sodnega varstva oziroma s pravico do pravnega sredstva. Po določbi 157. člena Ustave pristojno sodišče v upravnem sporu odloča o zakonitosti dokončnih posamičnih aktov, s katerimi državni organi, organi lokalnih skupnosti in nosilci javnih pooblastil odločajo o pravicah ali o obveznostih in pravnih koristih posameznikov in organizacij, če za določeno zadevo ni z zakonom predvideno drugo sodno varstvo (prvi odstavek). Ni sporno, da Vlada o razrešitvi odloča z odločbo.²⁵ Ne glede na to, ali gre za upravno odločbo ali ne, pa gre za oblastni posamični akt (posamični akt javnopravne narave),²⁶ zato je zoper njega po prvem odstavku 157. člena Ustave zagotovljeno sodno varstvo v upravnem sporu. Ker gre za akt, izdan o javnopravni stvari, se po določbi 4. člena ZUP²⁷ za njegovo izdajo smiselno uporabljajo določbe ZUP. Ker ZJU nima drugačnih določb²⁸ o vsebini odločbe o razrešitvi, se zanj uporabljajo določbe ZUP o upravni odločbi. To pa pomeni, da mora biti odločba obrazložena v skladu s tretjim odstavkom 210. člena in z 214. členom ZUP. Tudi iz besedila petega odstavka 85. člena ZJU, po katerem "funkcionar.... lahko razreši.... ne glede na razloge iz drugega odstavka tega člena...", ne izhaja, da bi bila razrešitev mogoča brez kakršnegakoli razloga. Tudi v takem primeru je treba navesti razloge, ki so bili podlaga za predstojnikovo odločitev o raz-

²⁵ Peti odstavek 21. člena ZVRS-UPB1 določa, da Vlada "o imenovanjih in razrešitvah ter v upravnih zadevah iz svoje pristojnosti, kakor tudi o drugih posamičnih zadevah iz svoje pristojnosti izdaja odločbe".

²⁶ Tako je tudi stališče Vrhovnega sodišča, glej npr. sodbo št. U 978/95 in I Uv 19/95 z dne 15. 10. 1998.

²⁷ Člen 4 ZUP se glasi: "Upravni postopek se smiselno uporablja tudi v drugih javnopravnih stvareh, ki nimajo značaja upravne stvari po 2. členu tega zakona, kolikor ta področja niso urejena s posebnim postopkom."

²⁸ Ki bi se uporabljale glede na načelo subsidiarnosti iz 3. člena ZUP.

²⁴ Vlada (predlagateljica izpodbijane novele) je nastopila mandat dne 3. 12. 2004, izpodbijana novela je začela veljati dne 11. 3. 2005.

rešitvi. Nedvomno pa morajo biti v posamičnih konkretnih primerih nekrivdne razrešitve upoštevani vsi procesni standardi, ki zagotavljajo uresničevanje ustavnih procesnih pravic (22., 23. in 25. člen Ustave).

Presoja 3. člena ZJU-A

21. Ker je 3. člen ZJU-A tesno povezan s presojo ureditvijo iz 1. člena ZJU-A, je Ustavno sodišče na podlagi 30. člena ZUstS ocenilo tudi ustavnost te določbe. Člen 3 ZJU-A določa, da se določba drugega odstavka 1. člena ZJU-A ne uporablja za uradnike, ki so na položajih ob uveljavitvi novele. Z določbo drugega odstavka 1. člena je zakonodajalec dopolnil osmi odstavek 83. člena ZJU, v katerem so urejene posledice predčasne razrešitve s položaja za uradnika, ki pred imenovanjem ni bil zaposlen kot uradnik. Pred izpodbijano novelo je ZJU v osmem odstavku 83. člena za uradnika, predčasno razrešenega s položaja, ki pred imenovanjem ni imel statusa uradnika, določal le pravico do odpravnine za čas do izteka dobe, za katero je bil imenovan na položaj (v višini ene petine povprečne mesečne bruto plače, ki jo je prejemal do razrešitve, za vsak polni mesec, ki je ostal do izteka dobe imenovanja na položaj). Z novelo (drugi odstavek 1. člena ZJU-A) pa je zakonodajalec dodatno uredil še možnost, po kateri lahko predstojnik razrešenemu uradniku, ki pred imenovanjem na položaj ni imel statusa uradnika, z njegovim soglasjem namesto odpravnine zagotovi drugo ustrezno uradniško mesto (to je delovno mesto v istem ali drugem organu, na katerem se delo opravlja v nazivu iste stopnje, kot se opravlja delo na položaju, s katerega je bil uradnik razrešen). Vendar se po določbi 3. člena ZJU-A ta določba ne uporablja za uradnike, ki so že bili na položaju ob uveljavitvi novele. Splošno načelo enakosti pred zakonom (drugi odstavek 14. člena Ustave) zahteva, da zakonodajalec bistveno enake položaje ureja enako, različne pa različno. Ustavno sodišče pri oceni skladnosti zakonodajne rešitve z načelom enakosti pred zakonom presoja, ali je zakonodajalec razlikovanje oziroma nerazlikovanje pravnih razmerij objektivno utemeljeno. Zastavlja se torej vprašanje, ali je zakonodajalec imel razumen razlog, ki izhaja iz narave stvari, za ureditev, po kateri dodatna možnost zagotovitve delovnega mesta namesto odpravnine ne velja za uradnike, ki so bili ob uveljavitvi novele na položaju. Zakaj je zakonodajalec navedeno rešitev predvidel le za uradnike, ki ob uveljavitvi novele še niso bili na položaju, iz zakonodajnega gradiva ni razvidno. Razumnega razloga v javnem interesu, ki bi opravičeval določitev možnosti zagotovitve drugega ustreznega delovnega mesta samo za razrešene uradnike, ki so bili imenovani na položaj po uveljavitvi Zakona, ne pa tudi za tiste, ki so bili na položaju ob uveljavitvi novele, Ustavno sodišče ni moglo ugotoviti. Zato je določbo 3. člena ZJU-A razveljavilo (4. točka izreka).

C.

22. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi 43. in 48. člena ZUstS ter druge alineje tretjega odstavka 46. člena Poslovnika Ustavnega sodišča (Uradni list RS, št. 93/03 in 98/03 – popr.) v sestavi: predsednik dr. Janez Čebulj ter sodnice in sodniki dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, mag. Marija Krisper Kramberger, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in dr. Dragica Wedam Lukić. Prvo točko izreka odločbe je sprejelo s sedmimi glasovi proti enemu (proti je glasoval sodnik Čebulj), drugo, tretjo in četrto točko izreka odločbe pa je sprejelo soglasno. Sodnik Ribičič je dal pritrdilno ločeno mnenje.

Št. U-I-90/05-13

Ljubljana, dne 7. julija 2005.

Predsednik
dr. Janez Čebulj

zanj Podpredsednica
dr. Mirjam Škrk l. r.

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

3365. Navodilo za izvajanje statističnih raziskovanj v prašičereji

Na podlagi 21. člena Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) izdaja generalna direktorica Statističnega urada Republike Slovenije naslednje

NAVODILO

za izvajanje statističnih raziskovanj v prašičereji

1. člen

To navodilo v skladu z Direktivo Sveta 93/23/EGS z dne 1. junija 1993 o statističnih raziskovanjih, ki se izvajajo v prašičereji (*UL L št. 149 z dne 21. 6. 1993, str. 1, z vsemi spremembami*) določa, da Statistični urad Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: Urad) popisuje enote statističnega raziskovanja iz 2. člena tega navodila in o tem obvešča Evropsko Komisijo (v nadaljnjem besedilu: Komisijo).

I. STATISTIČNA RAZISKOVANJA POPULACIJE

A) Na nacionalni ravni

2. člen

Ker je populacija prašičev manjša kot 3 milijone glav, se v skladu s Prilogo št. 3 Odločbe Komisije 2004/760/ES z dne 26. oktobra 2004 o podrobnih pravilih za uporabo Direktive Sveta 93/23/EGS glede statističnih raziskovanj o prirerji in populaciji prašičev (*UL L št. 337 z dne 13. 11. 2004, str. 59, v nadaljnjem besedilu: Odločba 2004/760/ES*) statistično raziskovanje o populaciji prašičev na ozemlju Republike Slovenije izvaja enkrat letno in sicer 1. decembra.

3. člen

V tej direktivi izraz "prašič" pomeni domače živali vrste Sus.

Statistična raziskovanja iz 2. člena tega navodila vključujejo vse prašiče na kmetijskih gospodarstvih, kot so določena v 1. členu Odločbe 2004/760/ES. Statistična raziskovanja vključujejo zadostno število gospodarstev, da se zajame vsaj 95 odstotkov populacije prašičev, ugotovljene z zadnjim statističnim raziskovanjem o strukturi kmetijskih gospodarstev.

Urad rezultatom statističnih raziskovanj iz drugega odstavka tega člena, kolikor je to mogoče, priloži oceno o populaciji prašičev, ki niso bili zajeti v navedenih statističnih raziskovanjih.

4. člen

Statistična raziskovanja iz 2. člena tega navodila se izvedejo tako, da se omogoči razčlenitev populacije prašičev vsaj v naslednje kategorije:

- A – pujski z živo težo manj kot 20 kg;
- B – prašiči z živo težo 20 kg ali več, vendar manj kot 50 kg;
- C – pitovni prašiči, vključno z izločenimi merjasci in svinjami, z živo težo:
 - a) 50 kg ali več, vendar manj kot 80 kg;
 - b) 80 kg ali več, vendar manj kot 110 kg;
 - c) 110 kg ali več;
- D – plemenski prašiči z živo težo 50 kg in več:
 - a) merjasci;
 - b) breje svinje, od tega:
 - b1) prvesnice;
 - c) druge svinje, od tega:
 - c1) neobrejene mladice.

5. člen

Statistična raziskovanja iz 2. člena tega navodila se izvedejo v obliki popisov ali z reprezentativnim vzorčenjem.

Napake vzorčenja pri rezultatih statističnih raziskovanj iz drugega odstavka 3. člena tega navodila ne smejo presegati 2 odstotkov (68-odstotni interval zaupanja) skupnega števila prašičev.

Poleg vzorčnega okvira in dodatnih ocen iz tretjega odstavka 3. člena tega navodila, sprejme Urad ukrepe, za katere meni, da so primerni za ohranjanje kakovosti rezultatov statističnih raziskovanj. Ti ukrepi so zlasti:

- primerjava rezultatov statističnih raziskovanj s podatki drugih uradnih virov,
- ponovno anketiranje dela vzorca.

6. člen

Urad obvesti Komisijo o predhodnih rezultatih statističnih raziskovanj in dodatnih ocenah pred 15. februarjem naslednjega leta za decembrsko statistično raziskovanje.

Urad obvesti Komisijo o rezultatih statističnih raziskovanj in dodatnih ocenah, kot je določeno v drugem odstavku 5. člena tega navodila, pred 1. aprilom naslednjega leta za decembrsko statistično raziskovanje.

B) Na regionalni ravni

7. člen

Končni rezultati decembrskega ali november/decembrskega statističnega raziskovanja se zberejo za vsako teritorialno podrazdelitev, ki so določene v 2. členu Odločbe 2004/760/ES.

8. člen

Urad obvesti Komisijo o podatkih iz 7. člena tega navodila pred 15. majem tistega leta, ki sledi referenčnemu mesecu.

C) Razdelitev po velikosti črede

9. člen

Urad v lihih letih razdeli končne rezultate november/decembrskih statističnih raziskovanj na nacionalni ravni po razredih velikosti, kot to določa 3. člen Odločbe 2004/760/ES.

10. člen

Urad obvesti Komisijo o podatkih iz 9. člena tega navodila pred 15. majem leta, ki sledi referenčnemu mesecu.

II. STATISTIKA ZAKOLA

11. člen

Urad mesečno sestavlja statistiko števila in mase trupov prašičev, zaklanih v klavnicah na njihovem ozemlju, katerih meso šteje za primerno za prehrano ljudi. Če je potrebno, Urad predloži tudi ocene zakolov, ki niso vključeni v uradna statistična poročila, tako da so v statistiko vključeni vsi prašiči, ki so bili zaklani na njihovem ozemlju.

Statistika iz prvega odstavka tega člena se sestavi za kategorijo A (prašiči, skupaj).

Masa trupov iz prvega odstavka tega člena in kategorija iz drugega odstavka tega člena je določena v 4. členu Odločbe 2004/760/ES.

12. člen

Urad obvesti Komisijo o rezultatih statistike iz prvega odstavka 11. člena tega navodila v dveh mesecih, ki sledita referenčnemu mesecu.

III. NAPOVEDI PRIREJE

13. člen

Urad na podlagi rezultatov statističnega raziskovanja in drugih razpoložljivih informacij sestavi napovedi za vsako koledarsko četrtletje glede njihove ponudbe prašičev.

Ta ponudba se izrazi kot bruto domača proizvodnja, ki vključuje vse zaklane prašiče in bilanco trgovine znotraj Skupnosti in zunanje trgovine z živimi prašiči.

Napovedi iz prvega odstavka tega člena se sestavijo za kategorijo A (prašiči, skupaj).

14. člen

Urad pošlje Komisiji napovedi iz prvega odstavka 13. člena tega navodila v naslednjih rokih in za naslednja trimesečja:

- (a) pred 15. februarjem za napovedi do tretjega četrtletja tekočega leta (vključno);
- (b) pred 15. junijem za napovedi do prvega četrtletja naslednjega leta (vključno);
- (c) pred 15. oktobrom za napovedi do drugega četrtletja naslednjega leta (vključno);

15. člen

Podatke iz 6., 8., 10., 12. in 14. člena tega navodila pošlje Urad Komisiji v skladu z določbami Uredbe Sveta (Euratom, EGS) št. 1588/90 z dne 11. junija 1990 o posredovanju zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti (UL L št. 151 z dne 15. 6. 1990, str. 1, z vsemi spremembami).

16. člen

O vsaki metodološki ali drugi spremembi, ki bi lahko imela precejšen vpliv na statistiko, Urad najkasneje v treh mesecih po začetku njene veljavnosti obvesti Komisijo.

17. člen

To navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-47/2005/1

Ljubljana, dne 30. junija 2005.

EVA 2005-1522-0004

mag. Irena Križman l. r.
generalna direktorica

3366. Navodilo za izvajanje statističnih raziskovanj na področju govedoreje

Na podlagi 21. člena Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) izdaja generalna direktorica Statističnega urada Republike Slovenije naslednje

NAVODILO
za izvajanje statističnih raziskovanj na področju govedoreje

1. člen

To navodilo v skladu z Direktivo Sveta z dne 1. junija 1993 o statističnih raziskovanjih, ki se izvajajo v govedoreji (UL L št. 149 z dne 21. 6. 1993, str. 243, z vsemi spremembami, v nadaljnjem besedilu: Direktiva 93/24/EGS) določa, da Statistični urad Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: Urad) popisuje enote statističnega raziskovanja iz 2. člena tega navodila in o tem obvešča Evropsko Komisijo (v nadaljnjem besedilu: Komisija).

I. STATISTIČNA RAZISKOVANJA POPULACIJE**A) Na nacionalni ravni****2. člen**

V skladu s točko b) Priloge št. 4 Odločbe Komisije 2004/761/ES z dne 26. oktobra 2004, ki določa ukrepe za uporabo Direktive Sveta 93/24/EGS, ki se nanaša na statistične ankete glede staleža in prireje na področju govedoreje (UL L št. 337 z dne 13. 11. 2004, str. 64, z vsemi spremembami, v nadaljevanju: Odločba 2004/761/ES) statistično raziskovanje o populaciji goveda na ozemlju Republike Slovenije izvaja enkrat letno in sicer 1. decembra.

Urad lahko za namene racionalizacije zbiranja podatkov skladno z določili zakona, ki ureja sistem državne statistike, po predhodnem pooblastilu Komisije, izdanem na po postopku iz 17. člena Direktive Sveta 93/24/EGS, potrebne podatke zbira z uporabo razpoložljivih upravnih virov v Republiki Sloveniji, zlasti virov v pristojnosti ministrstva, pristojnega za kmetijstvo.

3. člen

V tem navodilu pomeni izraz "govedo" domače živali vrste *Bos taurus*, *Bubalus bubalus* in *Beefalo*.

Raziskovanja iz 2. člena tega navodila zajemajo vse govedo na kmetijskih gospodarstvih, kot so opredeljena v drugem odstavku 1. člena Odločbe 2004/761/ES. Raziskovanja vključijo zadostno število kmetijskih gospodarstev, da zajamejo vsaj 95% populacije goveda, kot je ugotovljeno v zadnjem raziskovanju o strukturi kmetijskih gospodarstev.

Če je mogoče, Urad dopolni rezultate raziskovanj, predvidenih v drugem odstavku tega člena, z oceno populacije govedi, ki ni zajeta v raziskovanjih.

4. člen

Statistična raziskovanja na podlagi tega navodila se opravijo na način, da se zagotovi razčlenitev populacije goveda glede na število v kategorije, določene v Prilogi št. 1 k Odločbi 2004/761/ES.

5. člen

Raziskovanja iz 2. člena tega navodila se izvedejo v obliki popisa ali z reprezentativnim vzorčenjem.

Vzorčne napake za rezultate raziskovanj, določene v drugem odstavku 3. člena tega navodila, ne smejo presegati 1% za skupno število goveda in 1,5% za skupno število krav (68% interval zaupanja).

Poleg vzorčnega okvira in dodatnih ocen iz tretjega odstavka 3. člena tega navodila, sprejme Urad ukrepe za zagotavljanje kakovosti rezultatov raziskovanj, in sicer:

- preverjanje rezultatov raziskovanj z upravnimi viri podatkov,
- navzkrižno preverjanje podatkov zakola, števila črede, uvoza in izvoza, ipd.

6. člen

Urad sporoči Komisiji začasne rezultate raziskovanj in dodatne ocene pred 15. februarjem naslednjega leta za raziskovanje v novembru/decembru.

Urad sporoči Komisiji rezultate in dodatne ocene, kot je določeno v drugem odstavku 5. člena tega navodila pred 1. aprilom naslednjega leta za raziskovanje v novembru/decembru.

B) Na regionalni ravni**7. člen**

Končni rezultati novembrskih/decembrskih raziskovanj se pripravijo za vsako teritorialno podrazdelitev, kot so opredeljene v Prilogi št. 2 k Odločbi 2004/761/ES.

8. člen

Urad uradno obvesti Komisijo o podatkih iz 7. člena tega navodila pred 15. majem tistega leta, ki sledi mesecu opazovanja.

C) Razčlenitev po velikosti črede**9. člen**

V letih, ko se letnica konča z lihim številom, Urad na nacionalni ravni razčleni končne rezultate novembrskih/decembrskih raziskovanj po velikostnih razredih črede v skladu s Prilogo št. 3 k Odločbi 2004/761/ES.

10. člen

Urad posreduje Komisiji podatke iz 9. člena tega navodila pred 15. majem leta, ki sledi mesecu opazovanja.

II. STATISTIKA ZAKOLA**11. člen**

Urad pripravi mesečno statistiko o številu in teži trupov goveda, zaklanega v klavnicah na ozemlju Republike Slovenije in o mesu, ki je primerno za človeško prehrano. Če je potrebno, priskrbi Urad tudi oceno o zakolu, ki ni vključen v statistične podatke, tako da statistika zajema vse zaklano govedo na ozemlju Republike Slovenije.

Statistika, določena v prvem odstavku tega člena, se pripravi za naslednje kategorije:

- A) teleta
- B) telice
- C) krave
- C) biki
- D) voli.

Teža trupov iz prvega odstavka tega člena je opredeljena v 5. členu Odločbe 2004/761/ES.

Kategorije iz drugega odstavka tega člena so opredeljene v Prilogi št. 1 k Odločbi 2004/761/ES.

12. člen

Urad obvesti Komisijo o rezultatih statistik iz prvega odstavka 11. člena tega navodila v dveh mesecih po mesecu opazovanja.

III. NAPOVEDI PRIREJE**13. člen**

Urad uporabi rezultate raziskovanj in druge razpoložljive informacije za pripravo napovedi o zalogi goveda za vsako koledarsko polletje.

Ta zaloga se izraža kot domača prireja mesa, ki zajema zaklano govedo in saldo trgovine znotraj Skupnosti ter zunanje trgovine z živim govedom.

- A) teleta
- B) telice
- C) krave
- D) biki
- E) voli

14. člen

Urad posreduje Komisiji polletne napovedi iz prvega odstavka 13. člena tega navodila do:

- 15. februarja tekočega leta za napovedi prvega polletja naslednjega leta (vključno)
- 1. oktobra tekočega leta za napovedi drugega polletja naslednjega leta (vključno).

15. člen

Podatke iz 6., 8., 10., 12. in 14. člena tega navodila pošlje Urad Komisiji v skladu z določbami Uredbe Sveta (Eura-

tom, EGS) št. 1588/90 z dne 11. junija 1990 o posredovanju zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti (UL L št. 151 z dne 15. 6. 1990, str. 1, z vsemi spremembami).

16. člen

O vsaki metodološki ali drugi spremembi, ki bi lahko znatno vplivala na statistiko, Urad najkasneje v treh mesecih po začetku njene veljavnosti obvesti Komisijo.

17. člen

To navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-60/2005/1

Ljubljana, dne 22. julija 2005.

EVA 2005-1522-0005

mag. Irena Križman l. r.
generalna direktorica

3367. Navodilo za izvajanje statističnih raziskovanj na področju ovčereje in kozjereje

Na podlagi 21. člena Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) izdaja generalna direktorica Statističnega urada Republike Slovenije naslednje

NAVODILO za izvajanje statističnih raziskovanj na področju ovčereje in kozjereje

1. člen

To navodilo v skladu z Direktivo Sveta 93/25/EGS z dne 1. junija 1993 o statističnih raziskovanjih o staležu ovac in koz (UL L št. 149 z dne 21. 6. 1993, str. 10, z vsemi spremembami, v nadaljnjem besedilu: *Direktiva 93/25/EGS*) določa, da Statistični urad Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: Urad) popisuje enote statističnega raziskovanja iz 2. člena tega navodila in o tem obvešča Evropsko Komisijo (v nadaljnjem besedilu: Komisijo).

I. STATISTIČNA RAZISKOVANJA POPULACIJE

A) Na nacionalni ravni

2. člen

Urad vsako leto izvaja statistična raziskovanja o populaciji ovac na ozemlju Republike Slovenije z referenčnim dnevom 1. december.

Urad izvaja tudi statistično raziskovanje populacije koz in sicer kot skupno statistično raziskovanje o populacijah ovac in koz:

– vsako leto s sklicevanjem na 1. december;

3. člen

V tem navodilu izraz "ovce" pomeni domače živali vrste *Ovis* in izraz "koze" domače živali vrste *Capra*.

Statistično raziskovanje vključuje vse ovce in koze na kmetijskih gospodarstvih, da se zajame vsaj 95% celotne populacije, ugotovljene z zadnjim statističnim raziskovanjem o strukturi kmetijskih gospodarstev.

Urad rezultatom statističnih raziskovanj iz drugega odstavka tega člena, kolikor je to mogoče, predloži oceno o populaciji koz in ovac, ki jih raziskovanja ne zajemajo.

4. člen

Statistična raziskovanja iz 2. člena tega navodila se izvedejo tako, da se omogoči razdelitev populacije ovac in koz vsaj v naslednje kategorije:

A) ovce, skupaj:

A)1. ovce in pripuščene mladice:

A)1.1. mlečne ovce in pripuščene mlečne mladice;

A)1.2. druge ovce in druge pripuščene mladice;

A)2. druge ovce.

B) koze, skupaj:

B)1. koze, ki so že jarile in pripuščene koze:

B)1.1. koze, ki so že jarile;

B)1.2. prvič pripuščene koze;

B)2. druge koze.

Kategorije so določene v prilogi št. 1 k Odločbi Komisije 2004/747/ES z dne 26. oktobra 2004 o podrobnih pravilih za uporabo Direktive Sveta 93/25/EGS o izvajanju statističnih raziskovanj o prireji in populaciji ovac in koz (UL L št. 329 z dne 4. 11. 2004, str. 14, z vsemi spremembami, v nadaljnjem besedilu: *Odločba 2004/747/ES*).

5. člen

Statistična raziskovanja iz 2. člena tega navodila se izvedejo v obliki popisov ali z reprezentativnim vzorčenjem.

Napake vzorčenja pri rezultatih statističnih raziskovanj iz drugega odstavka 3. člena tega navodila ne smejo presegati 2 odstotkov (68-odstotni interval zaupanja) skupnega števila ovac in koz ali njihovega absolutnega števila.

Poleg vzorčnega okvira in dodatnih ocen iz tretjega odstavka 3. člena tega navodila, sprejme Urad ukrepe za zagotavljanje kakovosti rezultatov raziskovanj, in sicer:

– preverjanje rezultatov raziskovanj z administrativnimi viri podatkov,

– navzkrižno preverjanje podatkov zakola, števila črede, uvoza in izvoza, ipd.

6. člen

Urad obvesti Komisijo o predhodnih rezultatih statističnih raziskovanj in dodatnih ocenah pred 1. marcem po referenčnem mesecu za podatke iz prvega odstavka 4. člena tega navodila.

Urad obvesti Komisijo o rezultatih statističnih raziskovanj in dodatnih ocenah v skladu z drugim odstavkom 5. člena tega navodila pred 1. aprilom, ki sledi referenčnemu mesecu.

7. člen

Z odstopanjem od prvega odstavka 4. člena tega navodila:

– so podrazdelitve kategorije A.1 neobvezne v primeru, da je populacija ovac v času statističnega raziskovanja manj kot 2.500.000 glav;

– so podrazdelitve kategorije B.1 neobvezne v primeru, da je populacija koz v času statističnega raziskovanja manjša od 500.000 glav;

– za vsako leto, ki ga statistično raziskovanje ne zajema, Urad glede na drugo alinejo drugega odstavka 2. člena tega navodila, opravi oceno skupnega števila, ki ga navaja kategorija B, brez podrazdelitve;

– v primeru, da populacija kategorije A.1.1 predstavlja manj kot 1% kategorije A.1, Urad oceni število ali pa ga pridobi iz drugih virov.

B) Na regionalni ravni

8. člen

Končni rezultati statističnega raziskovanja se zberejo za vsako teritorialno podrazdelitev, kot so določene v prilogi št. 2 k Odločbi 2004/747/ES.

9. člen

Urad obvesti Komisijo o podatkih iz 8. člena tega navodila pred 15. majem leta, ki sledi referenčnemu mesecu.

10. člen

V primeru iz druge alineje drugega odstavka 2. člena tega navodila Urad o regionalni razdelitvi staleža koz na ozemlju Republike Slovenije ne poroča.

C) Razdelitev po velikosti črede**11. člen**

Velikostni razredi številčnega stanja so navedeni v prilogi št. 3 k Odločbi 2004/747/ES.

12. člen

Urad obvesti Komisijo o podatkih iz 11. člena tega navodila pred 15. majem leta, ki sledi referenčnemu mesecu.

II. STATISTIKA ZAKOLA**13. člen**

Urad mesečno sestavlja statistiko o številu in masi trupov ovac in koz, zaklanih v klavnicah na ozemlju Republike Slovenije, katerih meso se šteje za primerno za prehrano ljudi. Če je potrebno, predloži tudi ocene zakolov, ki niso vključeni v uradna statistična poročila, tako da so v statistiko vključene vse ovce in koze, ki so bile zaklane na ozemlju Republike Slovenije.

Statistika iz prvega odstavka tega člena se sestavi za naslednje kategorije:

- A) ovce, skupaj:
 - A)1. od katerih: jagnjeta
- B) koze, skupaj:

Maso trupov iz prvega odstavka tega člena in kategorije iz drugega odstavka tega člena določa 5. člen Odločbe 2004/747/ES.

14. člen

Urad pošlje Komisiji rezultate statističnih raziskovanj iz prvega odstavka 13. člena tega navodila v dveh mesecih, ki sledita referenčnemu mesecu.

III. NAPOVEDI PRIREJE**15. člen**

Urad na podlagi rezultatov statističnega raziskovanja in drugih razpoložljivih informacij sestavi napovedi za vsako koledarsko polletje glede ponudbe ovac in koz. Ta ponudba se izrazi kot bruto domača proizvodnja, ki vključuje vse zaklane ovce in koze ter bilanco trgovine znotraj Skupnosti in zunanje trgovine z živimi ovcami in kozami.

16. člen

Urad obvesti Komisijo o napovedih iz 15. člena tega navodila pred 1. marcem po statističnem raziskovanju za dve polletni obdobji tekočega leta.

17. člen

Podatke iz 6., 7., 9., 10., 12., 13., 15. in 16. člena tega navodila pošlje Urad Komisiji v skladu z določbami Uredbe Sveta (Euratom, EGS) št. 1588/90 z dne 11. junija 1990 o posredovanju zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti (UL L št. 151 z dne 15. 6. 1990, str. 1, z vsemi spremembami).

18. člen

O vsaki metodološki ali drugi spremembi, ki bi lahko imela precejšnji vpliv na statistiko, Urad najkasneje v treh mesecih po začetku njene veljavnosti obvesti Komisijo.

19. člen

To navodilo začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-61/2005/1

Ljubljana, dne 30. junija 2005.

EVA 2005-1522-0006

mag. Irena Križman l. r.
generalna direktorica

3368. Splošni Akt o prenosljivosti števil

Na podlagi šestega odstavka 71. člena in četrtega odstavka 117. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 – ZVOP-1) izdaja direktor Agencije za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije

**SPLOŠNI AKT
o prenosljivosti števil****1. člen**

(vsebina)

Ta splošni akt podrobneje ureja način izvedbe ter tehnične in druge zahteve glede prenosljivosti geografskih števil na točno določeni lokaciji in negeografskih števil na vsaki lokaciji.

2. člen

(pomen izrazov)

(1) Izrazi, uporabljeni v tem splošnem aktu, imajo naslednji pomen:

1. »Centralna baza podatkov (CBP)« je baza podatkov, ki beleži status vsake transakcije med postopkom prenosa števil in vsebuje podatke potrebne za usmerjanje klicev na prenesene številke, s katerimi se pravočasno ažurirajo lokalne baze prenesenih števil.

2. »Izvirno omrežje« je javno komunikacijsko omrežje, v katero je priključen klicoči oziroma prenosno omrežje operaterja, ki posreduje nacionalne (medkrajevne) oziroma mednarodne klice.

3. »Lokalna baza prenesenih števil (LBPS)« je baza aktivnih podatkov, ki se nahaja pri operaterjih in vsebuje podatke, potrebne za usmerjanje klicev na prenesene številke.

4. »Metoda All Call Query« je metoda usmerjanja klicev na prenesene številke, kjer izvirno omrežje z namenom ugotovitve, če je klicana številka prenesena, pred vzpostavljanjem vsakega klica izvrši povpraševanje v lastni lokalni bazi prenesenih števil (LBPS). V primeru, da je klicana številka prenesena, izvirno omrežje na osnovi številke za usmerjanje, pridobljeni v lastni LBPS, vzpostavi klic direktno proti omrežju, kjer se prenesena številka nahaja. V primeru, da številka ni prenesena, izvirno omrežje vzpostavi klic direktno z omrežjem, kjer se nahaja klicana številka.

5. »Metoda Query on Release« je metoda usmerjanja klicev na prenesene številke, pri kateri izvirno omrežje pred vzpostavljanjem vsakega klica pošlje zahtevo za vzpostavitev klica proti komunikacijskemu omrežju operaterja, katerega je bila številka dodeljena. Če telekomunikacijsko omrež-

je operaterja, kateremu je bila dodeljena številka, sprejme signalizacijsko zahtevo za vzpostavitev klica na številko, ki je prenesena v neko drugo komunikacijsko omrežje, zavrne zahtevo za vzpostavitev klica na način, ki je določen s Priporočilom ITU-T Q.850. Po sprejemu signalizacijskega sporočila z vzročno vrednostjo # 14 (Release cause value # 14) izvorno omrežje izvrši povpraševanje v lastni lokalni bazi prenesenih števil in na osnovi številke za usmerjanje, pridobljene iz lastne lokalne baze, vzpostavi klic direktno v omrežje, v katerem se nahaja prenesena številka.

6. »Operater« je operater javno dostopnih telefonskih storitev, vključno z mobilnimi storitvami, kakor tudi operater prenosnih omrežij, ki posreduje nacionalne (medkrajevne) oziroma mednarodne klice.

7. »Operater dajalec številke« (donor) je operater, ki je zagotavljal javno dostopne telefonske storitve naročniku ali uporabniku pred prenosom številke.

8. »Operater prejemnik številke« (recipient) je operater, ki zagotavlja javno dostopne telefonske storitve naročniku ali uporabniku, ki uporablja prenesene številke.

9. »Prenesena številka« je nacionalna značilna številka, ki se nespremenjena prenese iz mobilnega telekomunikacijskega omrežja enega operaterja v mobilno telekomunikacijsko omrežje drugega operaterja ali iz fiksnega telekomunikacijskega omrežja enega operaterja v fiksno telekomunikacijsko omrežje drugega operaterja.

10. »Upravljevec centralne baze podatkov (CBP)« je fizična ali pravna oseba, ki na podlagi pravnega posla z operaterji upravlja s centralno bazo podatkov (CBP).

(2) Ostali izrazi, uporabljeni v tem splošnem aktu, imajo enak pomen, kot je to določeno v Zakonu o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 – ZVOP-1; v nadaljnjem besedilu: zakon).

3. člen

(tehnične rešitve)

(1) Vsi operaterji so dolžni prilagoditi svoja omrežja, tako da slednja omogočajo prenosljivost števil, ter jih razvijati in izboljševati v skladu z naraščanjem števila prenesenih števil.

(2) Vsi operaterji so dolžni vzpostaviti lokalno bazo prenesenih števil (LBPS) s podatki o vseh prenesenih številkah v Republiki Sloveniji do 31. 12. 2005.

(3) Vsi operaterji so pri prenašanju števil dolžni za medsebojno izmenjavo informacij o prenesenih številkah uporabljati centralno bazo podatkov (CBP), ki beleži vse faze prenosa števil.

(4) Komunikacija med operaterji poteka izključno preko centralne baze podatkov (CBP). Operater prejemnik številke preko centralne baze podatkov (CBP) pri operaterju dajalcu številke preveri možnost prenosa številke v skladu z 14. členom tega akta. Operater dajalec številke v časovnem okviru določenem v 11. členu tega akta preko centralne baze podatkov (CBP) potrdi ali zavrne možnost prenosa številke. V primeru pozitivnega odgovora in soglasja uporabnika operater prejemnik številke v predpisanem času obvesti centralno bazo podatkov (CBP) o zahtevi za prenos. Centralna baza podatkov (CBP) to sporoči operaterju dajalcu številke. Ko operater dajalec številke preveri zahtevo, status zahteve sporoči centralni bazi podatkov (CBP), ki informacijo posreduje operaterju prejemniku številke.

4. člen

(podatki o prenesenih številkah)

(1) Podatki o prenesenih številkah se hranijo v lokalnih bazah prenesenih števil (LBPS) in v centralni bazi podatkov (CBP), ki je referenčna baza podatkov.

(2) Upravljevec centralne baze podatkov (CBP) lahko za operaterja Agenciji za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: agencija)

posreduje podatke o v posamezno omrežje prenesenih številkah, o datumu prenosa in oznako operaterja dajalca številke, o zakasnelih in zavrnjenih prenosih z navedenimi razlogi, če je to določeno v pogodbenem razmerju med upravljavcem centralne baze podatkov (CBP) in operaterjem.

5. člen

(usmerjanje telekomunikacijskega prometa na prenesene številke)

(1) Operaterji so odgovorni za direktno usmerjanje klicev na prenesene številke.

(2) Če se operaterji ne dogovorijo drugače, velja da:

– je operater mobilnega omrežja oziroma storitev, v katerem se klic prične, odgovoren za pravilno usmerjanje klicev (direktno usmerjanje) ali predajo sporočil, naslovljenih na prenesene številke v vsa omrežja, v katerih se prenesena številka nahaja, skladno s tehničnimi specifikacijami Evropskega inštituta za telekomunikacijske standarde ETSI TS 123 066.

– so operaterji fiksnih komunikacijskih omrežij in storitev ter operaterji, ki posredujejo klice med omrežji, odgovorni za pravilno direktno usmerjanje klicev na prenesene številke v druga fiksna omrežja z uporabo metode Query on release.

– če operater fiksnega komunikacijskega omrežja, kateremu je bila prvotno dodeljena številka, prejme signalizacijsko zahtevo za vzpostavitev klica na številko, ki je iz njegovega omrežja prenesena v drugo fiksno komunikacijsko omrežje, zavrne zahtevo za vzpostavitev takega klica na način, opredeljen s točko C 3.1.3. Priporočila Mednarodne telekomunikacijske zveze ITU-T Q. 769.1 s signalizacijskim sporočilom z vzročno vrednostjo #14 (Release cause value #14) predpisanim s Priporočilom ITU-T Q.850.

– so operaterji fiksnih komunikacijskih omrežij, v katerih se pričnejo pozivi in operaterji prenosnih omrežij, ki posredujejo klice iz drugih omrežij, odgovorni za pravilno direktno usmerjanje klicev na prenesene številke v mobilnih omrežjih, in sicer po metodi All Call Query.

– je operater komunikacijskega omrežja, ki dobi zahtevo za vzpostavitev mednarodnega klica ali za prenos sporočila na preneseno številko, odgovoren za pravilno usmerjanje takega klica ali za prenos sporočil direktno v komunikacijsko omrežje, v katerem se prenesena številka nahaja v skladu z drugo in četrto alinejo tega odstavka.

6. člen

(centralna baza podatkov (CBP))

(1) Za izmenjavo podatkov o prenesenih številkah med lokalnimi bazami prenesenih števil (LBPS) se uporablja centralna baza podatkov (CBP).

(2) Centralna baza podatkov (CBP) vsebuje vse prenesene številke, številke za usmerjanje klicev na prenesene številke in transakcije med operaterji (imena operaterjev dajalcev števil in operaterjev prejemnikov števil, datume prenosov števil, obvestila o statusu procesa prenosa števil).

(3) Za vzpostavitev, razvoj, vzdrževanje in upravljanje centralne baze podatkov (CBP) je odgovoren upravljavec centralne baze podatkov (CBP).

(4) Upravljevec centralne baze podatkov (CBP) je odgovoren za pravočasno ažuriranje podatkov.

(5) Operaterji so dolžni pravočasno izbrati upravljavca centralne baze podatkov (CBP) glede na rok izvedbe določenem v 17. členu.

7. člen

(opozorilo uporabnikom)

(1) Operaterji prejemniki števil ob klicu na preneseno številko kličočemu pred vzpostavitvijo zveze posredujejo najmanj kratek opozorilni pisk, lahko pa uporabnika opozorijo na drug njim primeren način.

(2) Operaterji, lahko pa tudi upravljavec centralne baze podatkov (CBP), na svojih internetnih straneh in / ali brezplačnih številkah klicnih centrov zagotavljajo informacijo o omrežju, v katerega je številka prenesena, tako da se kličoči lahko sam informira o ceni klica.

8. člen

(uporaba usmerjalnih števil)

(1) Za neposredno usmerjanje klicev na prenesene številke se uporabljajo usmerjalne številke iz številskega območja (0) 98 MN, določene s pravilnikom, ki ureja načrt oštevilčenja.

(2) Agencija za potrebe usmerjanja klicev na prenesene številke operaterjem, ki so dolžni zagotavljati prenosljivost števil, dodeli usmerjalne številke.

(3) Usmerjalna številka iz prejšnjega odstavka je sestavljena, kot sledi:

98 MN,

kjer je: MN – identifikacijska koda operaterja

(4) Operater je dolžan poskrbeti, da uporabnik ne more izbirati usmerjalnih kod. Vsak tak poskus mora biti preprečen in zavrnjen.

9. člen

(zahtevek za prenos številke)

(1) Uporabnik naročnik ali uporabnik predplačnik, ki želi prenesti svojo številko iz omrežja operaterja dajalca številke v omrežje operaterja prejemnika številke, mora vložiti pisni zahtevek za prenos številke pri operaterju prejemniku številke.

(2) Zahtevek mora vsebovati podatke o številki, ki se prenaša, izjavo uporabnika naročnika, če zahtevek za prenos številke vsebuje tudi zahtevek za preklic naročniškega razmerja, in ostale potrebne podatke, ki jih operaterji lahko zbirajo o svojih uporabnikih naročnikih v skladu z zakonom.

10. člen

(dolžnosti operaterja prejemnika številke)

(1) Pred prenosom številke je operater prejemnik številke dolžan preveriti identifikacijo uporabnika naročnika oziroma uporabnika predplačnika.

(2) Identifikacija uporabnika naročnika se opravi s pomočjo osebnega dokumenta, s katerim se dokazuje identiteto osebe, in računa za komunikacijske storitve, izdanega s strani operaterja dajalca številke, ki ni starejši od enega meseca. Identifikacijo uporabnika predplačnika se opravi s predložitvijo PUK številke SIM kartice.

(3) Operater prejemnik številke mora uporabnika naročnika oziroma uporabnika predplačnika, ki zahteva prenos številke, takoj obvestiti o postopku prenosa številke in še posebej o:

- časovnem obdobju, v katerem bo onemogočena uporaba storitev,
- obsegu in načinu uporabe storitev v omrežje operaterja prejemnika številke,
- razlogih za zavrnitev zahtevka za prenos številke,
- razlogih za zakasnitev prenosa številke.

(4) Operater prejemnik številke mora vključiti številko v svoje omrežje najkasneje v 24 urah po deaktivaciji številke v omrežju operaterja dajalca številke.

(5) Operater prejemnik številke je dolžan preko centralne baze podatkov (CBP) obvestiti imetnika številskega prostora v roku 14 dni, po tistem, ko je preneseno številko postavil v status številke, ki se ne uporablja (»mirovanje«), in mu po izteku tega časovnega obdobja vrni preneseno številko.

11. člen

(dolžnosti operaterja dajalca številke)

(1) Po prejemu zahtevka za prenos številke mora operater dajalec številke nemudoma pričeti s postopkom prenosa številke. Operater dajalec številke je dolžan v roku 15 minut

odgovoriti na posredovano povpraševanje o možnostih prenosa številke.

(2) V primeru upravičene zahteve za prenos številke mora operater dajalec številke v roku 3 ur sporočiti centralni bazi podatkov (CBP) datum prenosa številke, ki je v okviru roka, določenega v tretjem odstavku 13. člena tega splošnega akta.

(3) Operater dajalec številke obvešča preko centralne baze podatkov (CBP) operaterja prejemnika številke o razlogih nezmožnosti prenosa številke ali zakasnitvi zahtevka za prenos številke. V primeru zakasnitve prenosa številke operater dajalec številke obvesti operaterja prejemnika številke tudi o novem datumu, ko bo mogoče opraviti postopek prenosa številke.

(4) Po prejemu obvestila iz 15. člena tega splošnega akta operater dajalec številke obvesti centralno bazo podatkov (CBP) o sprejetem novem datumu.

(5) Po zaključku postopka priprave operater dajalec številke in operater prejemnik številke izvedeta postopek prenosa številke na dan, ki ga je določil operater dajalec številke.

(6) Operater dajalec številke po izključitvi številke iz svojega omrežja obvesti centralno bazo podatkov (CBP).

12. člen

(administrativni postopek prenosa)

(1) Če uporabnik naročnik oziroma uporabnik predplačnik vloži popoln zahtevek za prenos številke, operater prejemnik številke obvesti centralno bazo podatkov (CBP) o prejetem zahtevku za prenos številke.

(2) V trenutku, ko operater dajalec številke centralni bazi podatkov (CBP) potrdi prenos številke, uporabnik naročnik oziroma uporabnik predplačnik ne more več zahtevati preklica prenosa številke.

13. člen

(roki za prenos števil)

(1) Šteje se, da je zahtevek za prenos številke, ki jo je operater prejemnik številke prejel na delovni dan od 8. do 16. ure, prejet tega delovnega dne.

(2) Če operater prejemnik številke prejme zahtevek za prenos številke na delovni dan po 16. uri, se šteje, da je bil zahtevek vložen prvi naslednji delovni dan in bo tako tudi obdelan.

(3) Priprava omrežja za prenos številke v mobilnih omrežjih ne sme trajati dalj kot 7 dni, šteto od dneva, ko je operater prejemnik številke prejel zahtevek za prenos številke. V tem roku mora operater dajalec številke operaterju prejemniku številke potrditi časovni okvir prenosa številke.

(4) Priprava omrežja za prenos številke v fiksni omrežjih ne sme trajati dalj kot 15 dni, šteto od dneva, ko je operater prejemnik številke prejel zahtevek za prenos številke. V tem roku mora operater dajalec številke operaterju prejemniku številke potrditi časovni okvir prenosa številke.

(5) Uporabniku naročniku oziroma uporabniku predplačniku je uporaba elektronskih komunikacijskih storitev onemogočena v času postopka prenosa številke, ki se mora izvesti v najkrajšem možnem času in v nobenem primeru ne sme trajati dalj kot 3 ure, praviloma med 00.00 in 6. uro.

14. člen

(razlogi za zavrnitev zahtevka)

Zahtevek za prenos številke se zavrne, če:

- se zahteva nanaša na neobstoječo številko,
- je zahteva vložena s strani nepooblaščenih oseb,
- je zahteva nepopolna, tako da prenos številke ni mogoč,
- je na računu uporabnika predplačnika premalo sredstev za kritje stroškov prenosa številke,

– se zahtevana številka že nahaja v postopku prenosa oziroma obstaja predhodno podana zahteva za prenos iste številke,

– je naročniška številka, za katero se zahteva prenos, začasno ali trajno izključena iz omrežja operaterja dajalca številke.

15. člen

(stroški)

(1) Vsak operater telekomunikacijskega omrežja sam nosi stroške prilagoditve svojega omrežja, tako da ta omogoča prenosljivost števil, in stroške vzdrževanja te zmožljivosti.

(2) Operater omrežja, v katerem se generira klic, plača stroške po pogodbi o medomrežnem povezovanju operaterju omrežja, v katerem se klic na preneseno številko zaključi.

(3) Operater izvirnega omrežja nosi vse dodatne stroške (usmerjanje in obračun), vezane na vzpostavljanje klica na preneseno številko, pri čemer ne sme klicev na prenesene številke v določeno omrežje zaračunavati več kot klice na neprenesene številke v to isto omrežje.

(4) Operater dajalec številke lahko naročniku (ali operaterju prejemniku številke) za prenos številke k drugemu operaterju zaračuna samo enkratni znesek, ki krije dejanske stroške prenosa številke, in sicer največ v višini 2500 SIT za vsak zahtevek.

16. člen

(roki za vzpostavitev prenosljivosti števil)

(1) Rok za izvedbo centralne baze podatkov (CBP) je najkasneje do 31. 12. 2005

(2) Operaterji mobilnih storitev so dolžni zagotoviti prenosljivost števil najkasneje do 31. 12. 2005.

(3) Operaterji javno dostopnih telefonskih storitev na fiksni lokaciji so dolžni zagotoviti prenosljivost števil najkasneje do 30. 6. 2006.

17. člen

(veljavnost)

Ta splošni akt začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 410-10/2004-85

Ljubljana, dne 29. julija 2005.

EVA 2005-2812-0002

Tomaž Simonič l. r.

v.d. direktorja

OBČINE

CELJE

3369. Cenik zemeljskega plina za tarifni odjem

Energetika Celje javno podjetje, d.o.o. Smrekarjeva 1, Celje, skladno s 97. člena Energetskega zakona objavlja

C E N I K

zemeljskega plina za tarifni odjem

Tarifna skupina	cena v SIT/m ³
1. Odjem plina do 250 m ³ letno	123,63
2. Odjem plina od 251 do 4.500 m ³ letno	78,90
3. Odjem plina od 4.501 do 40.000 m ³ letno	78,09
4. Odjem plina od 40.001 do 100.000 m ³ letno	76,60

Nove cene tarifnega odjema so oblikovane skladno s sklepom Mestnega sveta mestne občine Celje, z dne 30. 1. 2001 in 29. 5. 2001 ter skladno z mehanizmom o oblikovanju cen zemeljskega plina za tarifni odjem. Višje cene veljajo od 1. 8. 2005 dalje oziroma od prvega popisa števecov za naslednje obračunsko obdobje po tem datumu, na osnovi zvišanja nabavne cene zemeljskega plina z dne 1. 8. 2005.

Skladno z uredbami o taksi za obremenjevanje zraka z emisijo ogljikovega dioksida ter spremembah in dopolnitvah uredbe o taksi za obremenjevanje zraka z emisijo ogljikovega dioksida (Uradni list RS, št. 68/96, 24/98, 65, 98, 124/00, 91/02, 8/03, 58/03 in 67/03), se za vse tarifne porabnike ze-

meljskega plina od 1. 1. 2005 zaračuna še omenjena taksa v višini 5,70 SIT/m³ zemeljskega plina.

Na vse navedene cene, vključno s takso, se skladno z Zakonom o davku na dodano vrednost obračuna še 20 % davek na dodano vrednost.

Celje, dne 2. avgusta 2005.

Energetika Celje
javno podjetje, d.o.o.
mag. Aleksander Mirt l. r.
direktor

3370. Cenik daljinskega ogrevanja za stanovanjske prostore

Energetika Celje javno podjetje, d.o.o. Smrekarjeva 1, Celje, skladno s 97. členom Energetskega zakona objavlja

C E N I K

daljinskega ogrevanja za stanovanjske prostore

Občina Celje

– obračun po merilcih

• variabilni del cene

9,154 SIT/KWh

• priključna moč

– fiksni del cene

375,238 SIT/KW/mes.

Cena daljinskega ogrevanja za stanovanjski odjem v občini Celje za variabilni del cene, velja od 1. 8. 2005 in za priključno moč od 1. 11. 2004.

Vse navedene cene daljinskega ogrevanja za stanovanjski odjem so oblikovane skladno z Uredbo o oblikovanju cen proizvodnje in distribucije pare in tople vode za namene daljinskega ogrevanja za tarifne uporabnike (Uradni list RS, št. 41/05).

Na navedene cene se skladno z zakonom o davku na dodano vrednost obračuna še 20 % davek na dodano vrednost.

Celje, dne 2. avgusta 2005.

Energetika Celje
javno podjetje, d.o.o.
mag. Aleksander Mirt l. r.
direktor

CERKNO

3371. Odlok o potrditvi zaključnega računa proračuna Občine Cerklje za leto 2004

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93), 96. in 98. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02 in 56/02) in 25. člena Statuta Občine Cerklje (Uradni list RS, št. 48/95) je Občinski svet občine Cerklje na 18. redni seji dne 21. 7. 2005 sprejel

O D L O K

o potrditvi zaključnega računa proračuna Občine Cerklje za leto 2004

1. člen

Potrdi se zaključni račun Občine Cerklje za leto 2004.

2. člen

1. Zaključni račun proračuna za leto 2004 izkazuje:

	(v tisočih tolarjev)
I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	735.201
TEKOČI PRIHODKI (70 + 71)	549.888
70 DAVČNI PRIHODKI	402.859
700 Davki na dohodek in dobiček	339.651
703 Davki na premoženje	33.269
704 Domači davki na blago in storitve	29.939
71 NEDAVČNI PRIHODKI	147.029
710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	106.556
711 Takse in pristojbine	1.463
712 Denarne kazni	9
713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	28.221
714 Drugi nedavčni prihodki	10.780
72 KAPITALSKI PRIHODKI	5.175
720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	2.247
722 Prihodki od prodaje zemljišč in nematerialnega premoženja	2.928
73 PREJETE DONACIJE	71
730 Prejete donacije iz domačih virov	71
74 TRANSFERNI PRIHODKI	180.067
740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	180.067

II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43+44)	745.003
40 TEKOČI ODHODKI	231.914
400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	46.468
401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	8.122
402 Izdatki za blago in storitve	166.005
403 Plačila domačih obresti	1.149
409 Rezerve	10.170
41 TEKOČI TRANSFERI	307.249
410 Subvencije	8.263
411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	147.147
412 Transferi nepridobitnim organizacijam in ustanovam	33.325
413 Drugi tekoči domači transferi	118.514
42 INVESTICIJSKI ODHODKI	152.522
420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	152.522
43 INVESTICIJSKI TRANSFERI	53.318
431 Investicijski transferi pravnim in fizičnim osebam, ki niso proračunski uporabniki	14.177
432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	39.141

III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) I.-II.	-9.802
--	--------

B) RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	
IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750 +751 +752)	8.590
75 PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	8.590
750 Prejeta vračila danih posojil	8.590

V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442)	
44 DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	
440 Dana posojila	

VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	8.590
---	-------

C) RAČUN FINANCIRANJA	
VII. ZADOLŽEVANJE (500)	26.202
50 ZADOLŽEVANJE	26.202
500 Domače zadolževanje	26.202

VIII. ODPLAČILO DOLGA (550)	1.275
55 ODPLAČILO DOLGA	1.275
550 Odplačilo domačega dolga	1.275

IX. SPREMEMBA STANJA SREDSTEV NA RAČUNIH	23.715
---	--------

X. NETO ZADOLŽEVANJE	24.927
----------------------	--------

XI. NETO FINANCIRANJE STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH DNE 31. 12. 2004	9.802 21.635
---	-----------------

3. člen

Bilanca prihodkov in odhodkov, izkaz računa finančnih terjatev in naložb ter izkaz računa financiranja so sestavni del tega odloka.

4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 40302-02/2005

Cerkno, dne 21. julija 2005.

Župan
Občine Cerkno
Jurij Kavčič l. r.

3372. Sklep o ceni programa vrtca v Otaležu

Na podlagi 30. in 31. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96, 44/00 in 78/03), 3. člena Pravilnika o plačilih staršev za programe v vrtcih (Uradni list RS, št. 44/96, 1/98, 84/98, 102/00, 111/00, 92/02 in 120/03) in 25. člena Statuta Občine Cerkno (Uradni list RS, št. 48/95) je Občinski svet občine Cerkno na 18. redni seji dne 21. 7. 2005 sprejel

S K L E P**o ceni programa vrtca v Otaležu****I**

Ekonomska cena programa vzgoje in varstva predšolskih otrok znaša:

Dnevni program – kombiniran oddelek 77.312 SIT

II

Cena programa predstavlja osnovo za določitev plačila staršev in občine za vzgojo in varstvo predšolskih otrok. Staršem otrok, za katere je Občina Cerkno po veljavni zakonodaji dolžna kriti del cene programa, se zniža plačilo tako, da se jim prizna 25% popusta na ceno programa.

III

Za odsotnost od drugega dne dalje se odšteva strošek za prehrano v višini 371 SIT dnevno, korigiran z odstotkom, ki ga k ceni programa prispeva posamezni plačnik.

Starši so v celoti oproščeni plačila programa, če so otroci odsotni zaradi bolezni strnjeno nad 20 delovnih dni, na podlagi zdravniškega spričevala.

IV

Cene iz I. točke tega sklepa se lahko usklajujejo, ko gibanje cen življenjskih potrebščin preseže 5% rast. Za sprejem in izdajo sklepa o usklajevanju cen je pooblaščen župan.

V

Vrtec opravi poračun za nazaj od 1. 1. 2005 in staršem ter Občini Cerkno poračuna znižanje cene pri prvem obračunu za naslednji mesec.

VI

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS, uporablja pa se 1. 1. 2005 dalje.

Št. 640-03/05

Cerkno, dne 21. julija 2005.

Župan
Občine Cerkno
Jurij Kavčič l. r.

ČRNOMELJ**3373. Sklep o javni razgrnitvi predloga sprememb in dopolnitev odloka o zazidalnem načrtu Čardak**

Na podlagi 31. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/2, 8/3 – popr.) in 30. člena Statuta Občine Črnomelj (Uradni list RS, št. 35/03 – uradno prečiščeno besedilo) župan Občine Črnomelj sprejema

S K L E P**o javni razgrnitvi predloga sprememb in dopolnitev odloka o zazidalnem načrtu Čardak****1. člen**

Javno se razgrne predlog sprememb in dopolnitev odloka o zazidalnem načrtu Čardak (Uradni list RS, št. 89/02).

2. člen

Predlog bo razgrnjen na sedežu Občine Črnomelj v času uradnih ur občinske uprave in na sedežu Krajevne skupnosti Črnomelj.

Predlog bo razgrnjen po skrajšanem postopku od 8. avgusta 2005 do vključno 22. avgusta 2005.

3. člen

Med javno razgrnitvijo tega sklepa se skliče javna obravnava. Javno obravnavo organizira Občina Črnomelj, ki zagotovi tudi potrebne strokovne razlage. Javna razprava bo 22. avgusta 2005, ob 19. uri v sejni sobi Občine Črnomelj.

4. člen

Pisne pripombe in predloge na razgrnjen predlog podajo zainteresirani na naslov: Občina Črnomelj, Trg svobode 3, 8340 Črnomelj.

Rok za oddajo pripomb poteče zadnji dan javne razgrnitve.

5. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 35005-02/99

Črnomelj, dne 29. julija 2005.

Župan
Občine Črnomelj
Andrej Fabjan l. r.

DRAVOGRAD**3374. Sklep o določitvi višine najemnin kmetijskih zemljišč Občine Dravograd za leto 2005**

Na podlagi 16. člena Statuta občine Dravograd (MUV, št. 22/2003 in Uradni list RS, št. 124/04) je Občinski svet občine Dravograd na 23. seji dne 21. 12. 2004 sprejel

S K L E P**o določitvi višine najemnin kmetijskih zemljišč Občine Dravograd za leto 2005****I**

Višine najemnin za kmetijska zemljišča, po vrstah rabe in katastrskih razredih, v lasti Občine Dravograd za leto 2005 so določene v naslednji tabeli:

Vrsta rabe	Katastrski razred	SIT/ha
Vrt	1–8	39.723,18
Njiva	1–3	29.114,34
Njiva	4–6	26.523,13
Njiva	7–8	22.452,28
Travnik	1–2	25.166,53
Travnik	3–4	21.095,67

Vrsta rabe	Katastrski razred	SIT/ha
Travnik	5–6	17.271,94
Travnik	7–8	13.200,04
Pašnik	1–2	10.608,84
Pašnik	3–4	7.895,62
Pašnik	5–6	5.305,45
Pašnik	7–8	2.590,17
Sadovnjak	1–4	33.062,15
Sadovnjak	5–8	26.523,13
Hmeljišče	1–8	29.114,34
Ostalo		1.233,56

II

Višine najemnin kmetijskih zemljišč, po vrstah rabe in katastrskih razredih, v lasti Občine Dravograd iz I. točke tega sklepa sprejme s sklepom občinski svet praviloma do konca meseca decembra za naslednje leto, usklajeno z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin v RS.

III

Ta sklep se objavi v Uradnem listu RS in začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 062-02/2004-23

Dravograd, dne 21. decembra 2004.

Županja

Občine Dravograd

Marjana Cigala, dr. vet. med. I. r.**HORJUL****3375. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Horjul za leto 2005**

Na podlagi Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93 in dopolnitve), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00 in 79/01) in 15. člena Statuta Občine Horjul, (Uradni list RS 18/99 in 12/01) je Občinski svet občine Horjul na 23. seji dne 26. 7. 2005 sprejel

O D L O K**o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Horjul za leto 2005**

1. člen

V odloku o proračunu Občine Horjul za leto 2005 (Naš časopis št. 310 z dne 27. 12. 2004) se spremeni 2. člen tako, da se glasi:

Splošni del proračuna na ravni podskupin kontov se določa v naslednjih zneskih (v tisoč SIT):

A) Bilanca prihodkov in odhodkov

Skupina/Podskupina kontov	Proračun leta 2005
I. Skupaj prihodki (70+71+72+73+74)	585.139
Tekoči prihodki (70+71)	227.363
70 Davčni prihodki	171.195
700 Davki na dohodek in dobiček	143.688
703 Davki na premoženje	15.131

704 Domači davki na blago in storitve	12.376
71 Nedavčni prihodki	56.168
710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	40.757
711 Takse in pristojbine	1.505
712 Denarne kazni	506
714 Drugi nedavčni prihodki	13.400
72 Kapitalski prihodki	39.800
722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopred. dolg. sredstev	39.800
73 Prejete donacije	200
730 Prejete donacije iz domačih virov	200
74 Transforni prihodki	317.776
740 Transforni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	317.776
II. Skupaj odhodki (40+41+42+43)	827.289
40 Tekoči odhodki	97.040
400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	19.600
401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	3.200
402 Izdatki za blago in storitve	72.540
409 Rezerve	1.700
41 Tekoči transferi	132.963
410 Subvencije	4.500
411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	86.255
412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	14.658
413 Drugi tekoči domači transferi	27.550
42 Investicijski odhodki	566.872
420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	566.872
43 Investicijski transferi	30.414
431 Investicijski transferi	30.414
III. Proračunski presežek (I.-II.) (proračunski primanjkljaj)	- 242.150
B) Račun finančnih terjatev in naložb	
IV. Prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalskih deležev (750+751+752)	-
75 Prejeta vračila danih posojil	
V. Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev (440+441+442)	-
44 Dana posojila in povečanje kapital.deležev	
VI. Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalskih deležev (IV.-V.)	-
C) Račun financiranja	
VII. Zadolževanje (500)	
50 Zadolževanje	-
VIII. Odplačila dolga	
55 Odplačila dolga	-
IX. Sprememba stanja sredstev na računu (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII)	-242.150
X. Neto zadolževanje (VII.-VIII.-IX.)	-
XI. Sredstva na računih	242.150

2. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 282/2005

Horjul, dne 27. julija 2005.

Župan

Občine Horjul

mag. Daniel Fortuna I. r.

POLZELA**3376. Odlok o dopolnitvi odloka o merilih, kriterijih in višini obveznega prispevka za nove priključke in povečanju kapacitete obstoječih priključkov na javno kanalizacijsko omrežje**

Na podlagi 26. in 59. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98), je Občinski svet občine Polzela na 16. redni seji z dne 30. 6. 2005 sprejel

O D L O K**o dopolnitvi odloka o merilih, kriterijih in višini obveznega prispevka za nove priključke in povečanju kapacitete obstoječih priključkov na javno kanalizacijsko omrežje****1. člen**

S tem odlokom se dopolni in spremeni Odlok o merilih, kriterijih in višini obveznega prispevka za nove priključke in povečanju kapacitete obstoječih priključkov na javno kanalizacijsko omrežje (Uradni list RS, št. 6/02).

2. člen

V prvem odstavku 5. člena se za besedo kanalizacije doda besedilo »ali služba občinske uprave za pravne osebe«.

3. člen

V 14. členu se v drugem stavku pika nadomesti z vejico, za vejico se doda besedilo »ali direktno na žiro račun občine za pravne osebe«.

4. člen

Ta dopolnitev odloka začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 420-07-275/05

Polzela, dne 30. junija 2005.

Župan
Občine Polzela
Ljubo Žnidar, dipl. inž. gradb. l.r.

PUCONCI**3377. Pravilnik o dopolnitvah pravilnika o plačah občinskih funkcionarjev in nagradah članov delovnih teles občinskega sveta ter članov drugih občinskih organov ter o povračilih stroškov**

V skladu s 100.b členom zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00 in 51/02) in na podlagi 16. člena statuta Občine Puconci (Uradni list RS, št. 35/99, 23/01, 65/02, 89/02 in 16/05) je Občinski svet Občine Puconci na 26. seji dne 29. 7. 2005 sprejel

P R A V I L N I K**o dopolnitvah pravilnika o plačah občinskih funkcionarjev in nagradah članov delovnih teles občinskega sveta ter članov drugih občinskih organov ter o povračilih stroškov****1. člen**

V Pravilniku o plačah občinskih funkcionarjev in nagradah članov delovnih teles občinskega sveta ter članov drugih občinskih organov ter o povračilih stroškov (Uradni list RS, št. 47/99 in 119/02) se za 10. čl. doda nov 10.a člen, ki se glasi:

»10.a člen

Predsednik in člani sveta krajevnih skupnosti Občine Puconci imajo za opravljanje dela v svetu krajevnih skupnosti pravico do plačila v obliki sejin.

Predsedniku sveta krajevnih skupnosti, katera ima do 500 prebivalcev, pripada za udeležbo na posamezni seji plačilo v višini največ 20%, članom sveta krajevnih skupnosti pa največ 7,5% najvišjega možnega zneska plačila za opravljanje funkcije člana občinskega sveta.

Predsedniku sveta krajevnih skupnosti, katera ima nad 500 prebivalcev, pripada za udeležbo na posamezni seji plačilo v višini največ 40%, članom sveta krajevnih skupnosti pa največ 20% najvišjega možnega zneska plačila za opravljanje funkcije člana občinskega sveta.

Plačilo v obliki sejin se izplača enkrat letno za tekoče leto, vendar največ za 6 sej letno.

Na podlagi evidence o prisotnosti na sejah, ki jo vodi pristojni uslužbenec občinske uprave, svet krajevnih skupnosti s sklepom potrdi višino plačila za posameznega člana sveta krajevnih skupnosti in predsednika sveta.

Sredstva za plačilo iz drugega in tretjega odstavka tega člena so zagotovljena z odlokom o proračunu Občine Puconci za tekoče leto. Višina sredstev se med letom lahko spremeni ob spremembah odloka o proračunu občine.«

2. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. januarja 2005 dalje.

Št. 110 06-3/99

Puconci, dne 29. julija 2005.

Župan
Občine Puconci
Ludvik Novak l. r.

ŠKOFJA LOKA**3378. Spremembe programa priprave občinskih lokacijskih načrtov Kapucinsko predmestje**

Na podlagi 27. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, popr. 8/03) ter 38. člena Statuta Občine Škofja Loka (Uradni list RS, št. 37/95 in 47/98) je župan Občine Škofja Loka dne 29. 7. 2005 sprejel

**S P R E M E M B E P R O G R A M A
P R I P R A V E****občinskih lokacijskih načrtov Kapucinsko predmestje****1. člen**

Spremeni se program priprave sprememb in dopolnitev programskih zasnov ter priprave občinskih lokacijskih načrtov Kapucinsko predmestje (Uradni list RS, št. 51/04, pop. 125/04 – v nadaljevanju: program priprave).

Spremembe programa priprave se nanašajo na predmet programa priprave.

2. člen

V 10. členu se doda besedilo tako, da se 10. člen glasi:

»Strokovne rešitve za lokacijske načrte bodo pridobljene vsaj v dveh medsebojno primerljivih variantnih rešitvah ali z natečajem. Natečaj se izvede po postopku, predvidenem v Zakonu o graditvi objektov. Izbrana strokovna rešitev je podlaga za pripravo prostorskega akta.«

3. člen

V petem odstavku 12. člena se na koncu doda »... ali izdela vsaj dve variantni rešitvi.«.

Za šestim odstavkom se vrine še odstavek:

»Predloge lokacijskih načrtov potrdi občinski svet.«

4. člen

Te spremembe programa priprave se objavijo v Uradnem listu RS in začnejo veljati naslednji dan po objavi.

Št. 30-1/2004

Škofja Loka, dne 29. julija 2005.

Župan
Občine Škofja Loka
Igor Draksler l. r.

VIDEM**3379. Sklep o izvzetju iz javnega dobra**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94 in 14/95 ter odl. US, št. 6/94, 45/94, 20/95, 63/95, 73/95, 9/96, 44/96, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98, 74/98, 59/99, 70/00 in 100/00), 18. člena Statuta Občine Videm (Uradni list RS, št. 18/99, 117/00, 109/01 in 13/03) je Občinski svet občine Videm na 11. redni seji dne 10. 2. 2004 sprejel naslednji

SKLEP**I**

Iz javnega dobra se izvzame parcelna številka 1282 vrsta rabe pot v izmeri 6798 m² k.o. Zgornja Pristava, SEZ 5.

II

Ta sklep se objavi v Uradnem listu RS in začne veljati z dnem objave.

Št. 2114/05

Videm, dne 8. julija 2005.

Župan
Občine Videm
Friderik Bračič l. r.

3380. Sklep o izvzetju iz javnega dobra

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94 in 14/95 ter odl. US, št. 6/94, 45/94, 20/95, 63/95, 73/95, 9/96, 44/96, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98, 74/98, 59/99, 70/00 in 100/00), 18. člena Statuta Občine Videm (Uradni list RS, št. 18/99, 117/00, 109/01 in 13/03) je Občinski svet občine Videm na 11. redni seji dne 10. 2. 2004 sprejel naslednji

SKLEP**I**

Iz javnega dobra se izvzame parcelna številka 802/9, 802/10 vrsta rabe pašnik v izmeri 1622 m² k.o. Sela, SEZ 2.

II

Ta sklep se objavi v Uradnem listu RS in začne veljati z dnem objave.

Št. 2112/05

Videm, dne 8. julija 2005.

Župan
Občine Videm
Friderik Bračič l. r.

3381. Sklep o izvzetju iz javnega dobra

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94 in 14/95 ter odl. US, št. 6/94, 45/94, 20/95, 63/95, 73/95, 9/96, 44/96, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98, 74/98, 59/99, 70/00 in 100/00), 18. člena Statuta Občine Videm (Uradni list RS, št. 18/99, 117/00, 109/01 in 13/03) je Občinski svet občine Videm na 11. redni seji dne 10. 2. 2004 sprejel naslednji

SKLEP**I**

Iz javnega dobra se izvzame parcelna številka 1170/2 vrsta rabe pot v izmeri 2417 m² k.o. Dolena, SEZ 4.

II

Ta sklep se objavi v Uradnem listu RS in začne veljati z dnem objave.

Št. 2113/05

Videm, dne 8. julija 2005.

Župan
Občine Videm
Friderik Bračič l. r.

VRHNIKA**3382. Odlok o občinskem lokacijskem načrtu za javno prometno, energetska, vodovodno, komunalno, vodno in drugo gospodarsko infrastrukturo v industrijski coni Sinja Gorica na Vrhniki**

Na podlagi 23. člena v povezavi z 72. členom Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 - popr. In 58/03 - ZZK-1) in 20. člena Statuta Občine Vrhnika (Uradni list RS, št. 99/99, 39/00, 36/01) je Občinski svet občine Vrhnika na 25. seji, dne 14. 7. 2005 sprejel

ODLOK**o občinskem lokacijskem načrtu za javno prometno, energetska, vodovodno, komunalno, vodno in drugo gospodarsko infrastrukturo v industrijski coni Sinja Gorica na Vrhniki**

(v nadaljevanju: javna gospodarska infrastruktura)

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

(podlaga za občinski lokacijski načrt)

(1) S tem odlokom se, v skladu s Strategijo prostorskega razvoja Republike Slovenije in prostorskimi sestavinami dolgoročnega in srednjeročnega družbenega plana Občine Vrhnika, sprejme občinski lokacijski načrt za javno prometno, energetsko, vodovodno, komunalno, vodno in drugo gospodarsko infrastrukturo v industrijski coni Sinja Gorica na Vrhniki (v nadaljnjem besedilu: občinski lokacijski načrt).

(2) Občinski lokacijski načrt je izdelal Primis Vrhnika d.d., pod številko naloge 19/05, julij. 2005, na podlagi osnutka programske zasnove za izdelavo zazidalnih načrtov (Zavod za načrtovanje Vrhnika, oktober 1984), projektne naloge in prometne študije »T« križišča in krožnega križišča.

(3) Program lokacijskega načrta temelji na programu priprave št. 14/1-352000-0007/02 z dne 21. 2. 2005.

2. člen

(vsebina odloka)

(1) Ta odlok določa: ureditveno območje, zasnovo projektnih rešitev prometne, energetske, vodovodne, komunalne, vodne, in druge gospodarske infrastrukture, rešitve in ukrepe za varovanje okolja, ohranjanja narave in trajnostne rabe naravnih dobrin, etapnost izvedbe, obveznosti investitorja in izvajalcev, tolerance ter nadzor nad izvajanjem določb tega odloka.

(2) Sestavine iz prejšnjega odstavka so obrazložene in grafično prikazane v občinskem lokacijskem načrtu, ki je skupaj z obveznimi prilogami na vpogled na Občini Vrhnika.

3. člen

(vsebina občinskega lokacijskega načrta)

Sestavni deli lokacijskega načrta so: besedni del z mnenji nosilcev urejanja prostora, odlok ter grafični prikazi, ki se nanašajo na urbanistično oblikovanje, funkcionalne in oblikovalske rešitve objekta in zunanjih površin ter rešitve infrastrukture.

Lokacijski načrt vsebuje:

A) Besedilo OLN

1. Odlok

B) Kartografski del OLN

- Načrt namenske rabe prostora – Izsek iz prostorskih sestavin plana Občine Vrhnika M 1: 5000
- Načrt namenske rabe prostora – Izsek iz PUP za plansko celoto V3 M 1: 2500
- Povezava načrtovane ureditve s sosednjimi območji na DOF M 1: 2500
- Prikaz meje ureditvenega območja na geodetskem načrtu M 1: 1000
- Zasnova projektnih rešitev prometne infrastrukture M 1: 1000
- Zasnova projektnih rešitev energetske, vodovodne in komunalne infrastrukture M 1: 1000
- Zasnova projektnih rešitev vodne infrastrukture M 1: 1000
- Karakteristični prerez ceste M 1: 50
- Vzдолžni profil M 1: 1000/100
- Načrt gradbenih parcel M 1: 1000
- Zakoličbena situacija M 1: 1000
- Vplivi na urbane in krajinske strukture v širšem območju na DOF M 1: 2500

C) Obvezne priloge OLN

1. Povzetek za javnost
2. Obrazložitev in utemeljitev OLN
3. Strokovne podlage

4. Smernice in mnenja nosilcev urejanja prostora
5. Seznam sprejetih aktov o zavarovanju, sektorskih aktov in predpisov upoštevanih pri pripravi OLN
6. Seznam tehničnih elementov za zakoličbo
7. Ocena stroškov za izvedbo OLN
8. Program opremljanja zemljišč za gradnjo
9. Spis postopka priprave in sprejema OLN

II. FUNKCIJA OBMOČJA

4. člen

(obseg ureditvenega območja)

(1) Ureditveno območje občinskega lokacijskega načrta se nahaja v katastrskih občinah Stara Vrhnika, Blatna Brezovica in Velika Ligojna.

(2) Ureditveno območje občinskega lokacijskega načrta je prikazano na geodetskem načrtu.

5. člen

(funkcija ureditvenega območja)

Ureditveno območje obsega del načrtovanega območja za proizvodne namene. Izvedena komunalna in prometna oprema bo omogočila planirano funkcijo proizvodne cone.

III. POGOJI ZA URBANISTIČNO ARHITEKTONSKO OBLIKOVANJE OBMOČJA, OBJEKTOV IN DRUGIH POSEGOV

6. člen

(gradbene parcele)

Načrt gradbenih parcel iz grafičnega dela temelji na določitvi posameznih gradbenih sklopov. Po realizaciji posegov se gradbene parcele v smislu funkcionalnih zemljišč lahko deli ali združuje.

IV. PROSTORSKI IN PROMETNO – TEHNIČNI POGOJI UREJANJA OBMOČJA

7. člen

(horizontalni in vertikalni elementi javne prometne infrastrukture)

Prometna ureditev

(1) Prometno omrežje sestoji iz cest C, C1, D in G. Cesti D in G sta navezani na Tržaško cesto (državno cesto R II-409), cesta C pa je paralelna s Tržaško cesto in od nje oddaljena 400 m.

(2) Cesta C + C1

- dolžina 1080 m
- širina 7 m
- z obojestranskim pločnikom 2 x 2 m
- z obojestranskima bankinama 2 x 0,20 m
- Skupna dimenzija ceste je 11,40 m.

Cesta D:

- dolžina 675 m
- širina 7 m
- z obojestranskim pločnikom 2 x 2 m
- z obojestranskima bankinama 2 x 0,20 m
- Skupna dimenzija ceste je 11,40 m.

Cesta G:

- dolžina 440 m
- širina 7 m
- z obojestranskim pločnikom 2 x 2 m
- z obojestranskima bankinama 2 x 0,20 m
- Skupna dimenzija ceste je 11,40 m.

Podaljšek G1: odcep od križišča na RII-409 do nadvoza za Sinjo Gorico dolžina 220 m

- širina 6 m
- z obojestranskim pločnikom 2 x 1,60 m
- z obojestranskima bankinama 2 x 0,20 m
- Skupna dimenzija ceste je 9,60 m.

(3) Cesta D se odcepi od Tržaške ceste v km 11,911 na mestu obstoječega križišča, ki se ga preuredi v križišče z levo zavijalnimi pasovi – Križišče 2. Nadaljnji potek je med obstoječimi objekti Unichema in mizarstva Vidmar ter se seka s cestama C1 in C v Križišču 4.

Cesta G se v km 12,161 odcepi v obstoječem križišču, ki se preuredi v križišče – Križišče 1. Nadaljnji potek je ob robu obstoječega platoja »Kovinarska«, ki tudi definira potek ceste ter se priključi na cesto C1 v Križišču 3.

Cesta C1 poteka vzporedno s Tržaško cesto na oddaljenosti 400 m od Križišča 3 do Križišča 4.

Cesta C poteka vzporedno s Tržaško cesto na oddaljenosti 400 m od Križišča 4 do ceste v Malo Ligojno, zaključuje pa se s krožnim obračališčem – Križiščem 5.

(4) Ceste potekajo po obrobju Ljubljanskega barja, ki leži na višinskih kotah med 291 in 292 po tipičnih in delno netipičnih barjanskih tleh, zato so potrebni nasipi višine 1 m, v depresijah do 1,50 m, da so ceste dvignjene nad nivo stoletne poplavne vode. Nagib brežine je odvisen od geološko – geomehanskega poročila, predvidoma pa 1:2. Območje ob železniški progi je na novi višini 292,25m, cesta C na višini 292,45 m, cesta D pa se na koncu dvigne na koto 292,70 m. Ob nasipu so potrebni še obojestranski jarki širine 0,50 m in globine ca. 0,40 m. Nasip bo v končni fazi po stabilizaciji zasut in urejen v plato do roba ceste.

(5) Pločnik je nivojsko ločen od vozišča. Vozne in pohodne površine so prekrile z bitumenskim betonom in zaključene z robniki.

(6) Radiji v krivinah so 16 m.

(7) Prometna oprema in signalizacija se izvede skladno s Pravilnikom o prometni signalizaciji.

(8) Platoji: v kasnejši fazi, ko bodo znani investitorji, bodo vmesni kareji razparcelirani in določeni interni dovozi. Kote platojev bodo višje od cest za 0,10 – 0,40 m.

(9) Trasa opuščene železniške proge se ohranja.

8. člen

(prepusti)

(1) Izvedejo se škatlasti prepusti – mostovi:

- preko Lahovke oz Tojnice prepust razpetine 6 m
- preko Podlipščice prepust razpetine 10 m
- preko Ribnjaka prepust razpetine 2,5 m.

(2) Prepusti so globoko temeljeni (vzgonski leseni koli, d 06,0 m), spodnji rob prepusta mora biti 0,50 m nad stoletno vodo.

9. člen

(krožišče 1)

(1) Krožišče 1 se izvede v km 12,161 namesto obstoječega križišča.

(2) Notranji radij krožišča je 15 m, zunanji pa 25 m.

10. člen

(priključek na nadvoz)

(1) Od krožišča 1 je načrtovan priključek na nadvoz za Sinjo Gorico, ki se izvede skladno z zahtevami DARS.

(2) Priključek ima izveden tudi interventni priključek na avtocesto, ki je urejen skladno s Sklepom o opustitvi nadomeščenege dela državne ceste in prenosu med občinske ceste (Uradni list RS, št. 92/02).

V. POGOJI KOMUNALNE, TELEKOMUNIKACIJSKE IN ENERGETSKE UREDITVE

11. člen

(skupne določbe)

(1) V sklopu izdelave projektne dokumentacije, je pred pričetkom del potrebno evidentirati in upoštevati stanje komunalne infrastrukture ter na osnovi tega uskladiti in izdelati projekte, vključno z ureditvijo zunanjih površin in hortikulturno ureditvijo. Izdelava projektne dokumentacije za komunalne naprave mora potekati istočasno in medsebojno usklajeno z upoštevanjem potrebnih odnikov med posameznimi omrežji (vzporedni poteki, križanja...)

(2) Omrežja se izvedejo podzemno.

(3) Komunalni in energetski vodi in priključki se uredijo v skladu s pogoji tega lokacijskega načrta.

(4) Odstopanja so dovoljena v primeru ustrežnejših tehničnih rešitev, ob pogoju, da so le-te še usklajene z načrtovano prostorsko ureditvijo.

(5) Za posege v obstoječe vode, ki ležijo na območju prostorske ureditve, je potrebno pridobiti soglasja njihovih upravljalcev.

(6) Pred pričetkom del je potrebno obstoječe vode zalogirati in jih po potrebi ustrezno zaščititi.

(7) Za izvedbo priključkov pod cestami je potrebno od upravljalcev pridobiti dovoljenje za prekop.

(8) Za posege na parcele, ki niso v lasti investitorja, je potrebno pridobiti soglasja lastnikov parcel.

(9) Predvideno cesto križa opuščena trasa železniške proge; križanje bo moral investitor ceste primerno urediti in zavarovati, ko bo zgrajena železniška proga.

12. člen

(vodovod)

(1) Obstoječi primarni vodovod Salonit Ø 250 mm, ki poteka južno od opuščene železniške proge je potrebno zaradi predvidene dodatne obremenitve zamenjati v dimenziji DN 250, v celotni dolžini predvidene gradnje – od križanja s cesto G do ceste v Ligojno, kakor tudi odsek od ceste D do Tržaške ceste.

(2) Novo sekundarno omrežje za priključitev novih objektov na javni vodovod bo potekalo v levem pločniku cest G, D, C in C1, v globini 1,20 m. Nov vodovod za potrebe pitne vode ter požarne zaščite v IC se izvede v dimenziji DN 150 in krožno poveže na novozgrajeni primarni vodovod – od krožišča – obračališča 5 na cesti C po cesti v Ligojno

(3) Na trasi novega ter obnovljenega vodovoda so predvideni hidranti.

(4) Obstoječi vodovod, ki poteka po delu IC vzhodno od železniške proge in napaja hiše ob levi strani Tržaške ceste, bo potrebno obnoviti v skladu z načrtovanimi posegi.

(5) Vsa križanja cest z obstoječimi cevovodi se v celoti zamenjajo in zaščitijo. Pri načrtovanju in gradnji se upošteva odmike in križanja komunalnih vodov z ostalimi komunalnimi vodi v skladu s Pravilnikom o tehnični izvedbi vodovodnih objektov in naprav centralnega vodovoda v občini Vrhnika in Borovnica (december 2001). Minimalni odmik objekta od vodovoda, ki poteka po gradbeni parceli je 5 m. Ker uporabniki (investitorji) še niso znani, bodo posamezni vodovodni priključki za objekte obdelani v sklopu posameznega objekta.

(6) Pred rekonstrukcijo-prestavitvijo primarnega cevovoda niso nad obstoječim vodovodom dovoljeni nikakršni posegi, ki bi lahko povzročili večjo okvaro in posledično daljše prekinitev vode v Občini Vrhnika.

13. člen

(meteorna in sanitarna kanalizacija)

(1) Na območju IC se zgradi ločeni javni kanalizacijski sistem za sanitarne in meteorne odpadne vode in predvidi možnost priključev vseh bodočih objektov.

(2) Sanitarna kanalizacija poteka v IC desno od osi ceste in 0,80 m od meteorne kanalizacije. Uporabljeni morajo biti materiali, ki zagotavljajo vodotesnost kanalizacijskega omrežja, ki bo ustreznih dimenzij.

(3) Vsi sanitarni kanali se priključujejo na obstoječ F-kanal, povezan s CČN Tojnice. Na F-kanal se lahko priključi na dveh lokacijah:

- preko sanitarnega kanala po povezovalni cesti do Mizarstva Vidmar in

- preko sekundarnega voda po cesti G, ki se priključi na F-kanal v območju krožnega križišča RII-409/300.

V območju krožnega križišča in ceste G, kjer F-kanal prečka regionalno cesto je potrebno obstoječ kanal pregledati in po potrebi sanirati v skladu z veljavnimi predpisi in pogoji upravljavca javnega kanalizacijskega sistema.

(4) Meteorne vode z vozišč se vodi preko vtočnih jaškov v meteorno kanalizacijo iz vodotesnih cevi, ki potekajo levo tik ob osi cest C, C1, G in D. Kanali se priključijo na najbližje odvodnike Tojnico, Ribnjak ali Podlipščico. Ker promet ne presega 5000 vozil dnevno, lovilci olj niso potrebni. Ko bodo izvedeni platoji znotraj karejev, bodo na tamkajšnjih parkiriščih potrebni lovilci olj. Neposredno odvajanje odpadnih padavinskih voda v vodotoke je možno ob upoštevanju projektnih pogojev iz 19. člena tega odloka.

(5) Odpadne vode morajo ustrezati pogojem za priključitev na javni kanal, navedenim v uredbi RS (Uradni list RS, št. 35/96).

14. člen

(plinovod)

(1) Preko območja industrijske cone poteka plinovod R37 od plinovoda M3 do MRP Vrhnika – Ščetinarna (premer 100 mm, tlak 67 bar) in plinovod P371, MRP Vrhnika – MP IUUV (premer 250 mm, tlak 1 bar, obč. Vrhnika), ki je v upravljanju Geoplina plinovodi d.o.o.. V okviru industrijske cone se nahaja tudi plinska postaja MP Vrhnika. Plinovod P371 je potrebno prestaviti od križanja s cesto C1 do G v cesto C1 in cesto G.

(2) V IC je možno predvideti tlak 1 bar ali 0,1 bar. V kolikor se odloči za 1 bar napeljavo, ostane MP Vrtnarija v uporabi.

(3) Obstoječi srednje tlačni plinovod poteka od reducirne plinske postaje med cestama C in D paralelno s Tojnico (Lahovko) in se nato obrne proti Vrhniki. Zaradi predvidene pozidave med cestama se obstoječi plinovod prestavi v cesto C1 in G.

(4) Za samo industrijsko cono se predvidi nov srednjetačni plinovod: razvod PE 110 in se ga priključi na MP Vrtnarija. Iz Vrtnarije se napaja cela IC preko plinovodov, ki potekajo v cestah C1 C D in G. Predvideni plinovod: na mestu prečkanj cest C in G se zaščiti z betonskimi ploščami širine 2 m. Ostali plinski razvod bo potekal ob cesti po zelenici, ko bodo znani objekti in investitorji.

15. člen

(elektrika)

(1) Obstoječi vodi in transformatorske postaje:

Po sredini obravnavanega območja industrijske cone Sinja Gorica, južno od opuščene železniške proge, poteka 20kV srednjenapetostni podzemni vod, diagonalno pa od zahoda do bivše Ščetinarne-danes Unichema oziroma Mizarstva Vidmar, 20 kV prostozračni vod. V kabelsko povezavo so na tem področju vključene 4 transformatorske postaje: TP Kovinarska, TP Ščetinarna, TP Sinja Gorica SAP, TP Mizarstvo Vidmar.

(2) Predvideni vodi in transformatorske postaje:

Glede na normirano predvideno porabo, 40W/m² za IOC, se v industrijski coni Sinja Gorica predvidi tri transformatorske postaje skupne moči 3 MW.

Locirane so ob JV strani ceste C:

- prva TP bo v krožišču 3, na dolžinski koti ceste C=60m

- druga TP bo v križišču 4, na dolžinski koti ceste C=300m

- tretja TP bo na dolžinski koti ceste C=900m

Po priklopu na 20 kV zanko v obrtni coni se 20 kV DV, ki napaja TP Mizarstvo Vidmar, v celotni dolžini do svojega odcepa odstrani. Predvidena kabelska kanalizacija za nizkonapetostne vode s kabelskimi jaški poteka v desnem pločniku predvidene ceste C, C1, D in G.

16. člen

(telekomunikacijsko omrežje)

(1) Obstoječe TK kabelsko omrežje je preko kabla K-4 vezano na telefonsko centralo VC Vrhnika. Glavni kabel K-4, ki poteka ob RII-409 in napaja objekte ob njej, ne zadošča perspektivnim potrebam na območju industrijske cone.

(2) Predvidena nova telefonska centrala, ki bo napajala območje IC Sinja Gorica, bo locirana v objektu bivše Ščetinarne-danes Unichem. Vezana bo z novim optičnim kablom, kapacitete min. 24 vlaken, na VC Vrhnika. Za priključevanje poslovnih objektov bo kabelska kanalizacija potekala od objekta telefonske centrale v levem pločniku ceste C, C1, D in G. Glavna trasa kabelske kanalizacije bo potekala ob cesti C, C1, D in G in bo osem oziroma šest cevna. Odcepi bodo tri cevni. Kabelski jaški bodo s kapaciteto od 3, 4 in 6 do 8 cevi.

(3) Pri vseh posegih v prostor je potrebno upoštevati trase obstoječega TK omrežja in predhodno pridobiti soglasje Telekom Slovenije d.d. k projektnim rešitvam ter naslednje pogoje:

- obstoječe TK omrežje glede na pozidavo ustrezno zaščititi ali prestaviti na osnovi projektne rešitve. Stroške ogleda, izdelave projekta zaščite in prestavitve TK omrežja, zakoličbe, zaščite in prestavitve TK omrežja, ter nadzora krije investitor gradnje na določenem območju. Prav tako bremenijo investitorja tudi stroški odprave napak, ki bi nastale zaradi del na omenjenem objektu, kakor tudi stroški zaradi izpada prometa, ki bi zaradi tega nastali,

- vsa dela v zvezi z zaščito in predstavitvami tangiranih TK kablov izvede Telekom Slovenije, d.d. (ogledi, izdelava tehničnih rešitev in projektov, zakoličbe, izvedba del in dokumentiranje izvedenih del),

- komunikacijsko omrežje je na predmetnem območju ogroženo, izvedeno zemeljsko in s kabelsko kanalizacijo,

- na območju urejanja je potrebno v sklopu komunalne infrastrukture predvideti tudi traso TK omrežja. Na osnovi pridobljenih projektnih pogojev bo potrebno novo TK omrežje za področje urejanja projektno obdelati in sicer do priključne točke v obstoječem omrežju Telekom Slovenije.

(4) V projektni dokumentaciji je potrebno upoštevati tudi pogoje v podanem mnenju.

17. člen

(javna razsvetljava)

Predvidena kanalizacija enostranske javne razsvetljave poteka ob desni strani cest.

Drogovi javne razsvetljave morajo biti na medsebojni razdalji 45 m, višine 9 m, na betonskih temeljih 100/100/110 cm.

Na podlagi predvidenih potreb po javni razsvetljavi se predvidi tri prižigališča.

VI. OKOLJEVARSTVENI IN DRUGI POGOJI

18. člen

(tla)

Gradbišče naj bo omejeno na območje lokacijskega načrta, tudi pri ureditvi in postavitvi začasnih objektov naj se upoštevajo določbe o omejitvah posegov v prostor. Zagotovijo se vsi potrebni varnostni ukrepi in taka organizacija na gradbiščih, da bo preprečeno onesnaženje tal, voda in podtalnice ter se zagotovi takojšnje ukrepanje v primeru nesreče.

19. člen

(vodnogospodarske ureditve in zaščitni ukrepi)

(1) Načrtovana IC je predvidena na poplavnem območju. Izvede se ukrepe za izboljšanje odtočnih razmer ob upoštevanju naslednjih ugotovitev:

a) Vodotoki se očistijo zarasti in hidravlično ustrezno dimenzionirajo

b) Jarek 2 se v zgornjem toku preusmeri proti cesti v Ligojno ter ob njej navzdol do ceste C in ob njeni zgornji strani v Podlipščico.

c) Če je to potrebno zaradi izboljšanja ali ohranjanja hidravličnega stanja na obravnavanem ali širšem območju so dovoljeni tudi dodatni ukrepi, kar pa mora biti dokazano v fazi projektiranja z ustreznim hidravličnim elaboratom.

d) Za vse ureditve voda je potrebno na projektno rešitev pridobiti vodno soglasje

(2) Odvodnjavanje cest je izvedeno v zaprtem sistemu: preko vtočnih jaškov v meteorni kanal z izpusti v odprte jarke oziroma potoke. Odprti, vzdolžni jarki se vodijo obojestransko pod nasipi v potoke oziroma jarke. V večjih jarkih so predvideni prepusti $\varnothing$ 80 – 100, v manjših jarkih za izcedno vodo pa betonske cevi $\varnothing$ 50 – 60 cm ob doslednem upoštevanju projektnih pogojev iz tega člena.

(3) Varstvo voda pred onesnaženjem zagotavlja izgradnja ustreznih kanalizacij.

(4) Med izgradnjo je potrebno upoštevati določila Pravilnika o ravnanju z odpadki, ki nastanejo pri gradbenih delih (Uradni list RS, št. 3/03 in 50/04)

(5) Pri pripravi projektna dokumentacije morajo biti upoštevani naslednji projektni pogoji:

– Vsi objekti morajo biti prevideni izven vodnega in priobalnega zemljišča, ki sta opredeljena v 11. in 14. členu ZV-1 (min. 5 m od zgornjega roba brežin vodotokov II. reda in min. 15 m od zgornjega roba brežin vodotokov I. reda). Kjer je to nujno potrebno je v skladu s 37. členom ZV-1 dopustno gradnjo javne infrastrukture načrtovati tudi na priobalnih zemljiščih v izjemnih primerih (nujna prečkanja vodotokov) pa tudi na vodnih zemljiščih, za te posege pa si je potrebno pred pridobitvijo gradbenega dovoljenja pridobiti tudi vodno soglasje.

– Vsi posegi v prostor morajo biti načrtovani tako, da ne pride do poslabšanja stanja voda in da se ne onemogoči varstva pred škodljivim delovanjem voda, kar mora biti v projektni dokumentaciji ustrezno prikazano in dokazano (5. člen ZV-1 Uradni list RS, št. 67/02). Posebno pozornost je potrebno nameniti tudi odvodnji zalednih voda.

– Padavinsko odpadno vodo je potrebno odvajati v javno kanalizacijo ali neškodljivo ponikati v skladu z določbami Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda iz virov onesnaženja (Uradni list RS, št. 35/1969). Projektna rešitev odvajanja in čiščenja padavinskih in komunalnih odpadnih voda mora biti usklajena s Pravilnikom o odvajanju in čiščenju komunalne odpadne in padavinske vode (Uradni list RS, št. 105/02 in 50/04). Če ni druge možnosti, je možno tudi neposredno odvajanje očiščene odpadne padavinske vode v vodotok, pri tem pa je v skladu z 92. členom ZV-1 načrtovati odvajanje na tak način, da bo v čim večji možni

meri zmanjšan hipni odtok padavinskih voda, kar pomeni, da je potrebno predvideti zadrževanje padavinskih voda pred iztokom v površinske odvodnike (zatravitev, travne plošče, zadrževalni bazeni, suhi zadrževalniki,...).

– Zagotovljena mora biti varnost vseh objektov pred stoletnimi visokimi vodami (K_{100}) s 50 cm varnostne višine, kar mora biti ustrezno dokazano. Izpolnjeni morajo biti pogoji iz 84.–86. člena ZV-1.

– Premostitve morajo biti izvedene brez mostnih opornikov v pretočnem profilu vodotoka tako, da svetla odprtina prevaja stoletne visoke vode (Q_{100}) z minimalno 50 cm varnostne širine, kar mora biti dokazano v PGD tehnični dokumentaciji.

– V primeru posegov na parcelah vodnega javnega dobra v lasti RS je potrebno pred pridobitvijo vodnega soglasja skleniti pogodbo o ustanovitvi služnosti po določilih Stvarnopravnega zakonika (Uradni list RS, št. 87/02). Vlogo za sklenitev pogodbe se naslovi na MOPE, Agencijo RS za okolje, Vojkova 1b, 1000 Ljubljana.

20. člen

(ohranjanje narave)

Na obravnavanem območju je treba je upoštevati vse zahteve, ki jih za načrtovanje predvidene prostorske ureditve določajo predpisi in drugi pravni akti s področja varstva narave ter nosilca urejanja prostora v podanem mnenju.

21. člen

(varstvo kulturne dediščine)

Južni del območja urejanja do grabna Perilo, leži v varovalni enoti Vrhnika- Arheološko najdišče Trško jedro (EŠD 844).

OLN predvideva v tem delu naslednje javne gospodarske infrastrukture:

– odsek G s križiščem na RII-409/300,

– odsek C1 s križiščem s cesto G.

Z gradnjo prizadeto zemljišče mora biti predhodno arheološko raziskano: opraviti je potrebno površinski in podpovršinski terenski pregled.

Arheološke raziskave mora zagotoviti investitor v okviru infrastrukturnega opremljanja zemljišč.

22. člen

(varstvo pred hrupom)

(1) Pri projektiranju, gradnji in obratovanju objektov in naprav morajo projektanti, izvajalci in investitorji upoštevati določbe o maksimalnih dovoljenih ravneh hrupa za IV. območje varovanja pred hrupom.

(2) V območju lokacijskega načrta je potrebno upoštevati določila Zakona o varstvu pred hrupom v naravnem in bivalnem okolju (Uradni list SRS, št. 15/76, 29/86, Uradni list RS, št. 23/93, 29/95, 45/95 in 44/96), Uredbo o hrupu v naravnem in življenjskem okolju (Uradni list RS, št. 45/95, 44/96) in Odlok o varstvu pred hrupom v Občini Vrhnika (Uradne objave NČ, št. 309, 29. 11. 2004).

23. člen

(varstvo zraka)

(1) Med gradnjo je izvajalec dolžan upoštevati naslednje ukrepe za varstvo zraka:

– zakonsko regulativo v zvezi z emisijskimi normami pri gradbeni mehanizaciji in transportnih sredstvih;

– preprečevanje prašenja odkritih delov trase in gradbišča: vlaženje sipkih materialov in nezaščitene površine ter preprečevanje raznosa materiala z gradbišča.

(2) Med obratovanjem ceste dodatni zaščitni ukrepi niso potrebni.

24. člen
(varstvo pred požarom)

Pri načrtovanju IC se upošteva prostorske, gradbene in tehnične ukrepe s katerimi se zagotovi:

- pogoje za varen umik ljudi in premoženja
- potrebne odmike med objekti, ustrezno požarno ločitev objektov
- prometne in delovne površine za intervencijska vozila
- viri za zadostno oskrbo z vodo za gašenje

Na trasi novega ter obnovljenega vodovoda, ki poteka pod levim pločnikom predvidenih cest C1, C, D in G, so predvideni hidranti.

Zadostna oskrba z vodo za gašenje je zagotovljena ob upoštevanju elementov, navedenih v V. poglavju tega odloka in veljavnih predpisov za izvajanje vodovodnega in hidrantnega omrežja.

VII. OBVEZNOSTI INVESTITORJA IN IZVAJALCEV

25. člen
(splošne obveznosti)

(1) Poleg splošnih pogojev morata investitor in izvajalec upoštevati določilo, da se načrtovanje in izvedba posegov opravi na tak način, da so ti čim manj moteči ter tako, da ohranijo ali celo izboljšajo gradbeno tehnične in prometno varnostne ter okoljevarstvene razmere.

(2) Poleg vseh obveznosti navedenih v predhodnih členih tega odloka, so obveznosti investitorja in izvajalca v času gradnje in po izgradnji tudi:

- izdelati načrt ureditve gradbišča,
- promet v času gradnje organizirati tako, da ne bo prihajalo do poslabšanja prometnih razmer na obstoječem cestnem omrežju;
- zagotoviti ukrepe na obstoječem cestnem omrežju v takšnem obsegu, da se prometna varnost zaradi predvidenih posegov ne bo poslabšala;
- zagotoviti dostope, ki so bili zaradi gradnje ceste prekinjeni;
- zagotoviti zavarovanje gradbišča tako, da bosta zagotovljeni varnost in raba bližnjih objektov in zemljišč;
- v skladu z veljavnimi predpisi odpraviti v najkrajšem možnem času prekomerne negativne posledice, ki bi nastale zaradi gradnje in obratovanja ceste;
- zagotoviti nemoteno komunalno oskrbo preko vseh obstoječih infrastrukturnih vodov in naprav; infrastrukturne vode je potrebno takoj obnoviti v primeru poškodb pri gradnji;
- v času gradnje zagotoviti vse potrebne varnostne ukrepe in organizacijo gradbišča za preprečitev prekomernega onesnaženja tal, vode in zraka pri transportu, skladiščenju in uporabi škodljivih snovi; v primeru nesreče zagotoviti takojšnje ukrepanje usposobljene službe;
- za čas gradnje upoštevati, da se na vseh območjih dovolijo imisije hrupa tako, da v dnevnem času niso prekoračene kritične ravni hrupa predpisane za posamezna območja varovanja pred hrupom;
- zagotoviti sanacijo zaradi gradnje poškodovanih objektov, naprav in območij ter okolico objektov.

(3) Investitor in izvajalec morata poleg urbanistično arhitektonskih pogojev upoštevati vsa navodila in pogoje posameznih nosilcev urejanja prostora, ki so sestavni del tega prostorskega akta.

(4) Vsak investitor mora pred gradbenim posegom pridobiti gradbeno dovoljenje za gradnjo objektov in naprav na podlagi tega lokacijskega načrta in projektov za pridobitev gradbenih dovoljenj.

VIII. TOLERANCE

26. člen
(dovoljena odstopanja)

(1) Pri realizaciji lokacijskega načrta so dopustni premiki tras komunalnih naprav in prometnih ureditev od prikazanih, v kolikor gre za prilagajanje stanju na terenu, izboljšavam tehničnih rešitev, ki so primernejše z oblikovalskega, prometno tehničnega, ozelenitvenega ali okoljevarstvenega vidika, s katerimi pa se ne smejo poslabšati prostorski in okoljski pogoji ali prejudicirati in ovirati bodoče ureditve, ob upoštevanju veljavnih predpisov za tovrstna omrežja in naprave.

(2) Pod enakimi pogoji je za izboljšanje stanja opremljenosti območja možno izvesti dodatno podzemno gospodarsko javno infrastrukturo.

(3) Dopustne so spremembe priključkov in oblikovanje križišč zaradi uskladitve z urejanjem sosednjih območij na severni in južni strani ceste.

27. člen
(gradnja enostavnih objektov)

V območju lokacijskega načrta je v skladu s predpisi, ki urejajo področje graditve objektov, dovoljena postavitev naslednjih infrastrukturnih objektov:

- pomožnih cestnih objektov,
- pomožnih energetskih objektov,
- pomožnih telekomunikacijskih objektov,
- pomožnih komunalnih objektov.

IX. KONČNE DOLOČBE

28. člen
(nadzor)

Nadzor nad izvajanjem tega odloka opravljajo pristojne inšpekcijske službe.

29. člen

Do izvedbe v tem odloku navedenih prostorskih ureditev se na ureditvenem območju iz 3. člena tega odloka ohranja sedanja raba prostora.

30. člen

Lokacijski načrt je stalno na vpogled na Občini Vrhnika, na Oddelku za okolje, prostor in komunalo.

31. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, objavi pa se tudi v občinskem glasilu Naš časopis.

Št. 14/1-352000-0007/02
Vrhnika, dne 28. julija 2005.

Župan
Občine Vrhnika
dr. Marjan Rihar l. r.

Popravek

V Pravilniku o spremembah in dopolnitvah pravilnika o merilih za ugotavljanje vrednosti stanovanj in stanovanjskih stavb, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 69-3089/05 z dne 22. 7. 2005, je na koncu tabele na strani 7146 izpadlo besedilo:

SKUPNO ŠTEVILO TOČK ZA GRADBENI DEL STANOVANJA (od 1 do 10 minus 11)	
---	--

«

Popravek

V Odloku o proračunu Občine Cerkvenjak za leto 2006, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 71/05 z dne 28. 7. 2005, se pod B) RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB in C) RAČUN FINANCIRANJA tabela pravilno glasi:

	B) RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB	Proračun leta 2006
75	IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	0
750	Prejeta vračila danih posojil	0
751	Prodaja kapitalskih deležev	0
752	Kupnine iz naslova privatizacije	0
44	V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442+443)	0
440	Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev	0
441	Povečanje kapitalskih deležev in naložb	0
442	Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	0
443	Povečanje namenskega premoženja v javnih skladih in drugih prav. osebah jav. prava, ki imajo premoženje v svoji lasti	0
	VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	0
	C) RAČUN FINANCIRANJA	Proračun leta 2006
50	VII. ZADOLŽEVANJE (500)	91.000
500	Domače zadolževanje	30.000
500	Reprogramiranje dolgoročnega dolga	61.000
55	VIII. ODPLAČILO DOLGA (550)	66.739
550	Odplačilo domačega dolga	5.739
550	Odplačilo domačega dolga-reprogramiranega	61.000
	IX. POVEČANJA (ZMANJŠANJA) SREDSTEV NA RAČUNIH	0

(I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)

0

X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.) 24.261

XI. NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.-III.) -24.261

Župan
Občine Cerkvenjak
Jože Kraner l. r.

Popravek

V Odloku o ustanovitvi Javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Franja Goloba Prevalje, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 73-3274/05 z dne 1. 8. 2005, se v 16. členu drugi odstavek tretja alineja pravilno glasi:

»– pet predstavnikov delavcev zavoda, od tega trije predstavniki strokovnih delavcev osnovnošolskega izobraževanja, en predstavnik predšolske vzgoje in en predstavnik administrativno-tehničnega kadra.«

35. člen odloka pa se pravilno glasi:

»Ravnatelj zavoda je dolžan poleg nalog, za katere je pristojen po zakonu, opraviti vse potrebno, da zavod uskladi organizacijo dela v roku 6 mesecev po veljavnosti tega odloka.«

Župan
Občine Prevalje
dr. Matic Tasič l. r.

Popravek popravka

V popravku, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 64/05 z dne 8. 7. 2005 se popravi:

V Odloku o zazidalnem načrtu »Katica«, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 116-4898/00 in 82-3667/04, se 8. člen merila in pogoji glede vrste posegov, popravi tako, da se glasi:

Na celotnem območju so, razen če je v posebnih merilih in pogojih določeno drugače, dovoljeni naslednji posegi:

- novogradnje,
- tekoča vzdrževalna dela,
- rušenje objektov in druga dela v zvezi s pripravo stavbnega zemljišča,
- gradnja nadomestnih objektov,
- rekonstrukcije in adaptacije (funkcionalne izboljšave),
- gradnja objektov in naprav za potrebe komunale, energetike, prometa in zvez,
- spremembe namembnosti obstoječih objektov v okviru osnovne namembnosti območja urejanja,
- vodnogospodarske ureditve, postavitve mikrourbane opreme ter urejanje odprtih površin.

Spremembe namembnosti v obstoječih objektih so dovoljene le, če velikost funkcionalnega zemljišča ustreza normativnim pogojem za novo dejavnost, če je na zemljišču možno zagotoviti potrebno število parkirnih mest in če nova dejavnost ne povzroča motenj v okolju.

Na podlagi ustrezne projektno-tehnične dokumentacije so dopustne tolerance pri prometnem, komunalnem in energetskem urejanju (tudi na omrežju internih cest v območju ZN), če to pogojujejo primernejši obratovalni parametri, bolj ekonomska investicijska vlaganja in kolikor te spremembe oziroma predstavitev ne spreminjajo vsebinskega koncepta ZN.

Župan
Mestne občine Slovenj Gradec
Matjaž Zanoškar l. r.

Popravek

V Odloku o urejanju in vzdrževanju čistoče kategoriziranih javnih cest, poti in površin za pešce ter zimski službi v Občini Šmartno pri Litiji, objavljen v Uradnem listu RS, št. 31-1079/05 z dne 25. 3. 2005 se preambula odloka pravilno glasi:

»Na podlagi 3. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93), 82. člena Zakona o javnih cestah (Uradni list RS, št. 29/97), 3. in 25. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 7/03, 86/04) 7. člena Statuta Občine Šmartno pri Litiji (Uradni list RS, št. 33/03, 106/03) je Občinski svet občine Šmartno pri Litiji na 19. redni seji dne 24. 2. 2005 sprejel: ...«

Župan
Občine Šmartno pri Litiji
Milan Izlakar l. r.

Popravek

V Odloku o prostorskih ureditvenih pogojih za nekatera ureditvena območja in območje odprtega prostora Občine Vitanje, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 80/03 z dne 14. 8. 2003, se v deveti alineji 18. člena na koncu stavka doda besedilo: »... ter na parc. št. 1059/3 in 1059/4 k.o. Hudinja«.

Župan
Občine Vitanje
Slavko Vetrh l. r.

Popravek

V Ceniku daljinskega ogrevanja (Zreče) objavljenem v Uradnem listu RS, št. 72-3248/05 z dne 29. 7. 2005, se podpis na koncu akta pravilno glasi:

Direktor
SPITT d.o.o.
Djura Sabo l. r.

VSEBINA

MINISTRSTVA

3335.	Pravilnik o izvrševanju uredbe o upravnem poslovanju	7977
3336.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o kadrovskih načrtih državnih organov	7996
3337.	Pravilnik o določitvi dobre proizvodne prakse za zdravila za uporabo v veterinarski medicini	7999
3338.	Pravilnik o pogojih za izdajo veterinarskih spričeval	7999
3339.	Pravilnik o splošnih in posebnih ukrepih pri kužnem arteritisu kopitarjev (Arteritis equi)	8001
3340.	Pravilnik o zaščiti hišnih živali	8002
3341.	Pravilnik o ukrepih za ugotavljanje, preprečevanje in zatiranje slinavke in parkljevke	8006
3342.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o naravnih mineralni vodi, izvirski vodi in namizni vodi	8039
3343.	Pravilnik o določitvi pogojev zdravstvenega varstva živali, ki vplivajo na proizvodnjo, predelavo in distribucijo živil živalskega izvora	8040
3344.	Pravilnik o dopolnitvi Pravilnika o merilih za odmero komunalnega prispevka	8043
3345.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o diplomatskem izpitu	8043
3346.	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem	8044
3347.	Listo izvajalcev programov strokovnih izobraževanj na področju zasebnega varovanja	8067
3348.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji motornih vozil	8069
3349.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji dvo- in trikolesnih motornih vozil	8075
3350.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o ES-homologaciji kmetijskih in gozdarskih traktorjev	8076
3351.	Spremembe seznama tehničnih specifikacij za motorna in priklopna vozila (z najmanj štirimi kolesi)	8081
3352.	Spremembe seznama tehničnih specifikacij za dvo- in trikolesna motorna vozila	8082
3353.	Spremembe seznama tehničnih specifikacij za kmetijske in gozdarske traktorje	8083
3354.	Pravilnik o normativih in standardih za izvajanje programa osnovne šole v dvojezičnih osnovnih šolah in osnovnih šolah z italijanskim učnim jezikom	8084
3355.	Pravilnik o normativih in standardih za izvajanje programa osnovne šole	8088
3356.	Pravilnik o normativih in kadrovskih pogojih za opravljanje dejavnosti predšolske vzgoje	8093
3357.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o normativih in minimalnih tehničnih pogojih za prostor in opremo vrtca	8100
3358.	Pravilnik o uvajanju novega načina financiranja in organizacije vzgojno-izobraževalnega dela v srednjih in višjih strokovnih šolah ter dijaških domovih	8100
3359.	Program priprave državnega lokacijskega načrta za prenosni plinovod M5/R51 na odseku od Vodice do Termoelektrarne Toplane Ljubljana	8102
3360.	Program priprave državnega lokacijskega načrta za navezovalno cesto Jeprca–Stanežiče	8106

3361.	Odločba k ustanovitvi ustanove	8110
3362.	Seznam zdravil, ki se izdajajo brez recepta, za katera je bilo od 25. 1. 2005 do 20. 7. 2005 izdano dovoljenje za promet	8110
3363.	Seznam zdravil, ki se izdajajo brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah, za katera je od 25. 1. 2005 do 20. 7. 2005 prenehalo veljati dovoljenje za promet	8124

USTAVNO SODIŠČE

3364.	Odločba o razveljavitvi 3. člena in o ugotovitvi neskladja prvega odstavka 1. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnih uslužbencah	8129
-------	--	------

DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

3365.	Navodilo za izvajanje statističnih raziskovanj v prahičereji	8134
3366.	Navodilo za izvajanje statističnih raziskovanj na področju govedoreje	8135
3367.	Navodilo za izvajanje statističnih raziskovanj na področju ovčereje in kozjereje	8137
3368.	Splošni Akt o prenosljivosti števil	8138

OBČINE

CELJE

3369.	Cenik zemeljskega plina za tarifni odjem	8141
3370.	Cenik daljinskega ogrevanja za stanovanjske prostore	8141

CERKNO

3371.	Odlok o potrditvi zaključnega računa proračuna Občine Cerkno za leto 2004	8142
3372.	Sklep o ceni programa vrtca v Otaležu	8143

ČRNOMELJ

3373.	Sklep o javni razgrnitvi predloga sprememb in dopolnitev odloka o zazidalnem načrtu Čardak	8143
-------	--	------

DRAVOGRAD

3374.	Sklep o določitvi višine najemnin kmetijskih zemljišč Občine Dravograd za leto 2005	8143
-------	---	------

HORJUL

3375.	Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Horjul za leto 2005	8144
-------	---	------

POLZELA

3376.	Odlok o dopolnitvi odloka o merilih, kriterijih in višini obveznega prispevka za nove priključke in povečanju kapacitete obstoječih priključkov na javno kanalizacijsko omrežje	8145
-------	---	------

PUCONCI

3377.	Pravilnik o dopolnitvah pravilnika o plačah občinskih funkcionarjev in nagradah članov delovnih teles občinskega sveta ter članov drugih občinskih organov ter o povračilih stroškov	8145
-------	--	------

ŠKOFJA LOKA

3378.	Spremembe programa priprave občinskih lokacijskih načrtov Kapucinsko predmestje	8145
-------	---	------

VIDEM

3379.	Sklep o izvzetju iz javnega dobra	8146
3380.	Sklep o izvzetju iz javnega dobra	8146
3381.	Sklep o izvzetju iz javnega dobra	8146

VRHNIKA

3382.	Odlok o občinskem lokacijskem načrtu za javno prometno, energetska, vodovodno, komunalno, vodno in drugo gospodarsko infrastrukturo v industrijski coni Sinja Gorica na Vrhniki	8146
-------	---	------

POPRAVKI

–	Popravek Pravilnika o spremembah in dopolnitvah pravilnika o merilih za ugotavljanje vrednosti stanovanj in stanovanjskih stavb	8152
–	Popravek Odloka o proračunu Občine Cerkvenjak za leto 2006	8152
–	Popravek Odloka o ustanovitvi Javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Osnovna šola Franja Goloba Prevalje	8152
–	Popravek popravka Odloka o zazidalnem načrtu »Katica«	8152
–	Popravek Odloka o urejanju in vzdrževanju čistoče kategoriziranih javnih cest, poti in površin za pešce ter zimski službi v Občini Šmartno pri Litiji	8153
–	Popravek Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za nekatera ureditvena območja in območje odprtega prostora Občine Vitanje	8153
–	Popravek Cenika daljinskega ogrevanja	8153

CD-ROM za leto 2004

POPUSTI

- posebni popust za enega uporabnika za letnik 2004
- ob nakupu vseh letnikov hkrati vam nudimo 20-odstotni pupust
- ob nakupu vsaj štirih letnikov hkrati 10-odstotni popust

ZALOŽBA

Uradni list
Republike Slovenije

 Slovenska 9
1000 Ljubljana

NAROČILA

tel.: 01/200 18 38

faks: 01/425 14 18

 e-pošta:
prodaja@uradni-list.si

 internet:
www.uradni-list.si

Uradni list Republike Slovenije

Internet: <http://www.uradni-list.si>e-pošta: info@uradni-list.si

Zgoščenka (CD-ROM) vsebuje celotno vsebino uradnega lista posameznega letnika.

Na zaslonu se posamezne številke uradnega lista pojavljajo prav v takšni obliki kot na papirju! Letno kazalo predpisov (register) je v celoti povezano s posameznimi številkami, tako da s klikom miške takoj dobimo tisto stran, kjer je objavljen iskani dokument. Še posebej uporabna je možnost iskanja po polnem besedilu objav celotnega letnika.

Zgoščenko lahko naročite tako, da pošljete izpolnjeno spodnjo naročilnico ali pa obiščete spletno prodajalno na naših spletnih straneh <http://www.uradni-list.si/>.

Cena za enega uporabnika za letnik 2004 je 14.000 SIT.

CENIK za posamezni letnik			
Število uporabnikov	Letnik	Cena v SIT	Cena z DDV (8,5%) v SIT
1 uporabnik	1995–2003	12.658,33	15.190
2–5 uporabnikov	1995–2004	15.823,33	18.988
6–10 uporabnikov	1995–2004	19.710,83	23.653
11–25 uporabnikov	1995–2004	26.220,83	31.465
26–50 uporabnikov	1995–2004	40.687,50	48.825

N A R O Č I L N I C A

Nepreklicno naročam CD-ROM	Letnik	Štev. uporabnikov	Štev. izvodov
Ime in priimek	1995		
Podjetje	1996		
Sektor	1997		
Davčna št.	Dav. zav.	DA	NE
Naslov	1998		
Pošta	1999		
Datum	2000		
	2001		
Podpis	2002		
	2003		
	2004		

ISSN 1318-0576



Izdajatelj Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo – Direktorica Ksenija Mihovar Globokar – Založnik Uradni list Republike Slovenije d.o.o. – Direktorica in odgovorna urednica Erika Trojer – Priprava Uradni list Republike Slovenije d.o.o. – Tisk Tiskarna SET, d.d., Vevče – Akontacija naročnine za leto 2005 je 26.400 SIT (brez davka), pri ceni posameznega Uradnega lista Republike Slovenije je vračunan 8,5% DDV – Naročnina za tujino je 72.600 SIT – Reklamacije se upoštevajo le mesec dni po izidu vsake številke – Uredništvo in uprava Ljubljana, Slovenska 9 – Poštni predal 379 – Telefon tajništvo 425 14 19, računovodstvo 200 18 60, naročnine 425 23 57, telefaks 200 18 25, prodaja 200 18 38, preklici 425 02 94, telefaks 425 14 18, uredništvo 425 73 08, uredništvo (javni razpisi ...) 200 18 66, uredništvo – telefaks 425 01 99 – Internet: <http://www.uradni-list.si> – uredništvo e-pošta: objave@uradni-list.si – Transakcijski račun 02922-0011569767